

ZBORNÍK

II.

1952

Z B O R N I K

T E O L O Š K E      P A K U L T E T E

II.

U r e d i l

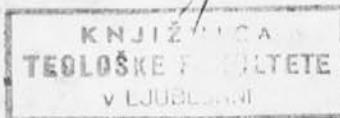
Dr. F. Grivec

Imv. II. 1862

V LJUBLJANI 1952.

BOGOSLOVNA AKADEMIA  
LJUBLJANA

R 835/1952



20380/1975-

# F r e g l e d      v s e b i n e

## Č L A N K I

= = = = =

	S t r a n
Dr.Fr.Grivec, Ob stoletnici slovenskega ijudskega deščenja sv.Cirila in Metoda .....	2
Dr.Fr.Grivec, Ob grobu dr.Aleša Ušeničnika .....	15
Dr.J.Janžekovič, Aleš Ušeničnikovo mesto v sodobnem sholastičnem spoznavoslovju .....	19
Dr. A. Snoj, Ob grobu dr.Franceta Ušeničnika .....	52
Dr.J.Oražem, Dr.France Ušeničnik - učitelj dušnega pastirstva .....	54
Dr.F.K.Lukman, Papež Gregorij I. in solinska škofa Na- talisa in Maksimusa .....	62
Dr.J.Aleksič, Štirje evangelijski simboli .....	74
Dr.A.Snoj, "Et meminisse iuvat" .....	97
Dr.V.Fajdiga, "Humani generis" o "Novi teologiji" ...	106
Dr.V.Močnik, O duhovniški bradi .....	124
Dr.P.Roman T. Vrednotenje sakralne umetnosti .....	144
Dr.F.Grivec, Preprič o Metodovih ječah .....	152
Dr.F.K.Lukman, Govor Sv.Janeza Krizostoma novokrščen- cem z začetkom "Bog bodi hvaljen" .....	164
Dr.F.Grivec, Pridite k meni vsi .....	174

## Z A P I S K I

= = = = =

Dr.S.Cajnkar, V spomin doktorju Alešu Ušeničniku - govoril na žalni seji fak.sveta teol. fakultete dne 31.marca 1952. .....	179
Dr.S.Cajnkar, V spomin doktorju Francetu Ušeničniku - govoril na žalni seji fak.sveta teol. fakultete dne 17.aprila 1952. .....	182
Dr.V.Močnik, O volitvi papeža .....	185
Dr.V.Močnik, O sadržku zakonitega sorodstva .....	189

Dr. Fr. Grivec

OB STOLETHICI SLOVENSKEGA LJUDSKEGA  
ČEŠČENJA SV. CIRILA IN METODA.

Ob proslavi na teološki fakulteti v  
Ljubljani dne 28. novembra 1951.  
govoril dr. F. Grivec.

V genialnem delu in svetem življenju dveh naših blagovesnih  
kov, sv. Cirila in Metoda, živo odseva vodilna misel dveh svetlih  
krščanskih praznikov: božična radost angleškega slavospeva "Sla-  
va Bogu na višavah in mir ljudem na zemlji" ter binkoština skriv-  
nostnost, ko se je sv. Duh v podobi ognjenik jezikov razlil na  
apostole in jim dal čudežni dar, da so jih poslušalci raznih na-  
rodov radostno usupnjeni slišali govoriti vsak v svojem jeziku.  
Binkoštni čudež je božji opomin vsem Kristusovim apostolom, da  
ima v kraljestvu ljudomilega božičnega Deteta, učvencevna Sina  
božjega, vsak nared sveto pravico, Kristusov evangelij slišati v  
svojem materinem jeku. Kardinal Pellegrinetti, mnogoletni ape-  
stolski nuncij v Jugoslaviji, je ob začetku druge svetovne vojne  
v predavanju o sv. C. in M. pred najodličnejšim občinstvom v Rimu  
izjavil, da sta sv. brata čudežni opomin prvih krščanskih Binkošti  
globlje učevala, širokoraneje občutila in uporabila kakor drugi  
misijonarji. Zato je primerno, da se stoljetnice slovenskega ljud-  
skega češčenja naših sv. blagovesnikov spomnimo ob prehodu bin-  
koštne dobe v božično dobo, ko smo že preznovali god sv. Klementa,  
zaščitnika in vzornika sv. C. in M.

K svečani proslavi našega jubileja je že pred pol leta po-  
zval papež Pij XII. v posebnem pismu z dne 4. aprila. V njem na-  
glaša, da je delovanje BCM v veliko korist vesoljne sv. Cerkve, do-  
kaz čudovite moči katoliške vere za moralno življenje in za kr-  
ščansko bratsko slego. To papežovo pismo je bilo razglašeno dne  
15. aprila, ko so na papeškem Vzhodnem institutu proslavili 100 -  
letnico BCM s sodelovanjem zastopnikov in pevcev vseh slovanskih  
narodov in s slavnostnim govorom panonskega Slovence dr. Matjaža  
Baruga.

Moj znanstveni govor ima tri dele:

1. Cerkvenohistorični pomen slovenskega ljudskega češčenja sv. C. in M.
2. Najnovejši rezultati o sv. C. in M.
3. Bogoslovna važnost staroslovenske književnosti.

## I.

Cerkvenohistorični pomen slovenskega ljudskega češčenja  
sv.C. in M.

Dvakrat v enem tisočletju so Slovenci pod praporom sv.C.in M. posegli v cerkveno in kulturne zgodovino daleč preko svojih ozkih mej. Prvikrat pred 1100 leti, ko sta sv.C.in M. med potjo v Rim očarala panonskega kneza Kocelja in osvojila srca panonskih Slovencev, da so valjubili misijonsko in kulturno delo sv.slovenskih bratov ter ga v odločilnih trenutkih rešili. Metodij se je po smrti svojega svetega brata hotel vrniti domov v samostan, ker se je v svoji meniški posvečnosti in državniški modrosti zaveščal, da bo brez sodelovanja genialnega brata teško nadaljeval drzno izvirno apostolsko delo. V grozječe težavnem položaju je z vsem srcem silno zahrepel po nepozabno ljubljeni samostanski samoti, karor se je bil že prej nepreklicno umaknil, da je ubežal nevarnemu hrupu bizantinskega kneževanja. Tedaj pa je nastopil največji knežji ljubitelj in ljubljeneč, kar sta jih sveta brata srečala na daljnih misijonskih potih od Kavkaza in Carigrada tja do Tatre in Rima - ter ganil močno odločno srce sv.Metodija.

Politično nesamostojnij knez Kocelj, mojni grof frankovske države, je bil po duhu tako samostojen, da je postal in ostal najzvestejši učenec in pokrovitelj slovenskega misijonatva v krični dobi, ko je bilo po Cirilovi smrti treba zagrediti in podpreti slovensko cerkveno pokrajino. Z junaško odločnostjo in z velikočašno razodarnostjo je dal državno in gospodarsko oporo za ustanovitev slovenske panonske nadškofije. Ko je Metodij poltretje leto jehal v nemškem ujetništvu in ob Nemci Kocelju grozili, da ga bodo strli, če bo sprejel rešenega nadškofa, je junashki knez poštovovalno vstrajal v zvestobi do ljubljenečga blagovestnika, s Cirilovimi učenci nadaljeval slovensko misijonsko in kulturno podprtje, šepcioval s papežem in sprejel rešenega Metodija. Se isto leto 1873 so Nemci svojo grožnjo izpolnili - Kocelj je izginil z zgodovinskega pozorišča kot žrtev svojega krščanskega heretizma. A z žrtvijo svojega knežjega prestola in krepostnega življenja je cerkvi in človeštву rešil Cirilovo in Metodovo dedoščino; z njegovim sodelovanjem se je tako zakoreninila in raznahnila, da je mogla prenesti posnejše viharje.

Drugo veliko slovensko dejanje mednarodnega verskega in kulturnega pomena je BCM, ustanovljena ob duhovniških duhovnih vajah meseca septembra 1851 v Brežicah. Škof A.M. Slomšek je sv.C. in M. častil že v svojih čijaških letih. Ko je leta 1821 kot bogoslovec v Celovcu svoje tovariše navduševal, naj se uči slovenskega jezika, je sv.C. in M. slavil kot ustanovitelja in prva učitelja slovenskega književnega jezika. Isto je ponavljal l. 1830 kot spiritual celovškega semenišča. L. 1846 je v "Novicah" objavil vrsto člankov z naslovom: Bratje sv.C. in M. v naših šolah. Tako imenuje slovenske učitelje, predvsem duhovnike, ki so se trudili za slovenske ljudske šole in posnemali "najimenitnejša krščanska učitelja slovenskega naroda, slavnega brata C. in M."

le

Vse to je bilo namenjeno maločtevilnim tedanjim izobražencem. A Slomšek je želel za češčenje sv.C.in N. vneti vse sloje slovenskega naroda.

Moravani so 1. 1850 v Brnu ustanovili "Dedictvi sv.Cyrilla a Methoda" za izdajanje dobrih knjig, a ostali so v svojih narodnih mejah. Škof Slomšek je moravsko književno družbo sv.C.M. nedvomno poznal. Če bi jo bil posnel in prenesel na slovenska tla, bi zadel na še večje politične ovire kakor s svojo Družbo sv.Morhorja. A s svetniško bistrom prijenom je svojo ustanovo že v prvi zasnovi dvignil visoko v čisto stratosfero krščanske vere in molitve, kjer ni niti oblikov narodnih predčodkov niti viharjev sovražne politike; kamor ne segajo narodne, politične in carinske pregraje. Prva skrb mu je bila, da za BCM doseže papežev posredovanje in ji dvesoljni katoliški pečat. S tem je jasno izrecil in uspešno uveljavil mednarodno vesoljni pomen sv.C.in N. Že prva leta je dosegel nepričakovano velike uspehe mednarodnega obsega, predvsem med Slovani evstrogorske monarhije, a tudi med Nemci, posebej v Linzu in v briksenški škofiji.

Škof Slomšek je bil bistromen moč, široko izobražen in razgledan, a ni bil učenjak niti v zgodovini, niti v slavistiki. O sv.C.in N. je vedel približno toliko, kolikor je bral v lekcijah rimskega brevirja za god sv.C.M., ki so ga katoliški Slovani takrat praznovali 9.marta. Lekcije so bile sestavljene v treznen kritičnem duhu patriarha Elgivistike, J.Dobrovskoga, sicer samo po latinskih virih, a brez nekritične legendarne navlake. Slomšek je poznal tudi kratko poročilo staroruskega letopisca Nestorja o sv.C.M. A prvi zahodni zgodovinarji in slavisti so takrat že poznali epochalno znansveno odkritje globoko pobognega ruskega bogoslovnega učenjaka A.Gorskega, ki je l. 1843 bistromno in trezno ocenil veliko zgodovinsko vrednost dveh poglavljivih vizov, namreč cksl. ZK in ZM. Razprava Gorskega je bila l. 1846 prevedena na češki jezik, l. 1849 pa skrajšano objavljena v Wattenbachovi knjigi "Beiträge zur Geschichte der christlichen Kirche in Mähren und Böhmen". /L.1851 je P.Safarik objavil cksl.tekst. ZK. l. 1854 pa je mladi nemški zgodovinar E.Dümmer na Dunaju objavil Miklošičev latinski prevod ŽM s pojasnilimi, posnetimi po razpravi A.Gorskega./ Mednarodno znansveno proučevanje sv.C.M. je po zaslugu pobognega ruskega učenjaka krenilo v pravilne trezne smer. Prvi učenjaki raznih narodov in ver so v C. in N. spoštljivo gledali izvirnega predstavnika čavnega vesoljnega cerkvenega edinstva iz dobe pred razkolom.

Škoda, da Slomšek ni bil v stiku s svojim učenim rojakom Miklošičem in da tedanjih pomembnih znansvenih izследkov ni mogel porabiti v potrdilo osnovnih misli BCM. A s svojim bistrom evangelijsko preprostim očesom je pravilno uvidel, da sta sv.C.in N. odlična zastopnika in nebeška pokrovitelja vesoljne cerkvene edinstvi. Vedel je, da sta prišla z grškega Vzhoda in bila zvezzo vdana Petrovemu prestolu v usodni dobi, ko je Potij gradil podlego Žalostnemu cerkvenemu razkolu. Na perutih bistrovitne svetosti je za sto let prehitel historične, bogoslovne in slavistične znansvene raziskave.

Slovenskova BCM ni bila zgrajena z znanstvenim aparatom. A v prenovljeni moravski obliki ACM je uspešno budila znanstveno zanimanje; hrvatskim glagoljašem je poslala češkega učenjaka J. Vajsa, na Velehradu in Olomoucu pa razvnela tako Mareče ognjišče za znanstveno proučevanje vzhodnega bogoslovja in za pospeševanje vesoljne cerkvene edinstvi, da so papeži tja pošiljali apostolske legate in poslanice, češka vlada je v tem ognjišču videila dokaz za razlog d' etre CSR na meji med Vzhodom in Zahodom.

Ne bo torej nedosledno in prisiljeno, če ob stoletnici BCM podam najnovejše znanstvene izsledke v potrdilo vodilnih misli Slovenske ustavnove.

Fred prehodca k znanstvenim vprašanjem še šiv primer z Velehradu. L. 1936 je bil mednarodni kongres na Velehradu posvezen 1050 letnemu spominu Metodove smrti. Večkrat se je imenovalo Slovensko ime; slavila se je njegova ustanova BCM. Lavantinski škof Tomšič je tople in milo, kakor je znal, priporočal za devo Slovenske beatifikacije. Po njegoven nagovoru mi je nemški učenjak P. Krizostom Baur O.S.B. resno pričepnil: "Ne bo šlo. Slovšek je bil nacionalist". Nemški učenjak, znan po svoji knjigi o sv. Janezu Krizostomu, takrat ravnatelj benediktinskega zavoda za krščanski Vzhod v Münchenu, mi je rekel, da mu je to povедal neki Nemec v Olomoucu. Pač zastarel nacistični očitek, ki ga je Slovšek odločilno zavrnil vprev z ustanovitvijo BCM. Z njo je hotel med drugim odkriniti nevarnost nekrščanskega nacionalizma. Bratovštine niomejvel na Slovence in Slovance, marveč jih je dal mednarodni katoliški pečat. Vneto in uspešno jo je širil tudi med Nemci. Z njo je očitno in stvarno dokazal, da ima vse njegovo narodno delo vesoljni katoliški in občeloščenski pečat, v pogoljem soglasju s duhom sv. Cirila in Metoda.

Slovensko misijonsko in prosvetno delo sv. solunskih bratov je naureč po vsem svojem duhu obramba krščanske vesoljnosti proti vzhodni in zahodni eksorčnosti, obenem pa izvirno uspešno zaglašanje osnovnih človečanskih pravic, svobode, enakopravnosti in bratstva vseh slojev in narodov. V tem duhu se je pred 50 leti začela širiti sedanja ciril-metodijска ideja. Med slovenskim narodom smo pozivljali češčenja sv. C.M., ter prenovili Slovenskovo BCM pod novim naslovom Apostolstva sv. C. in M. Prva nača skrb je bila, da idejo sv. C.M. rešimo diletantizma in sanjarstva ter vse gibanje postavimo na trdna tla, da katoliški slovenski bogoslovni znanosti in slovenskim narodom priborimo častno mesto v mednarodni družini. Zato smo prirejali mednarodne znanstvene kongrese za študij krščanskega Vzhoda in sv. C. in M. Vse smo zgradili na dveh trdnih temeljih: molitev in znanost. Z molitvijo in znanostjo smo nači skoci priberili nekako inuiteto, da smo mogli premagati vse neoprotovanja avstrijske politike in carakega imperialističnega panslavizma. V novi Jugoslaviji smo brez težave odbijali vse podtikanja, da je naša akcija nevarna bratski slogi Srbov, Hrvatov in Slovencev. Uspešno smo odbili vsak poizkus sumnišenja, da sejemo plemensko in versko mršnje. Ideologi ciril-metodijске skoje se bili vedno v prvih vrstah za bratsko sodelovanje Slovencev, Hrvatov in

Srbov na narodnem in znanstvenem področju, a tudi opera naši narodni manjšini pod fašističnim jarmom. Slovenski duhovníci in ljudstvo v takoimenovani primorski Julijski Krajini so bili vneti za ACM. Odnotno slovensko ljudstvo je do sblz ginjeno molilo prelepe cerkvenoslovanske molitve iz našega molitvenika. Dr. Vilfan, jugoslovanski zastopnik v mednarodni organizaciji za varstvo narodnih manjšin je pričajal k nam po informacije in pomoč. Odločilno smo sodelovali pri skupnih jugoslovenskih znanstvenih podjetjih, n.pr. pri skupni Narodni enciklopediji, pri organizaciji jugosl. univerza in Jugoslovenskem historičnem društvu. Dr. Viktor Novak, glavni tajnik Jugosl. histor. društva, je z nami prijateljsko sodeloval. V svoji strašni knjigi o veliki krivdi katoliške cerkve v Jugoslaviji /Magnum Crimen/ ni zatajil našega prejšnjega prijateljstva; tu namreč na str. 174 piše, da smo "blagonamerno in širokogruđno" delali za Ciril-Metodijsko idejo.- Širokogruđno! Da, skupno češčenje sv. Cirila in Metoda širi srca vzhodnih in zapadnih Slovanov, ter jih navaja z duhom pomirljivosti in ljubezni. Pred sto leti sta se svetniški škof Slomšek in poborni ruski bogoslovni profesor A. Gorski duhovno srečala, ne da bi vedela drug za drugega. Bogoljubni katoliški škof je nevede soglašal z znanstvenim dokazovanjem pravoslavnega učenjaka, da sta sv. solunaka brata predstavnika davnega krščanskega edinstva iz dobe pred cerkvenim razkolom. A danes že z globokim znanstvenim prepričanjem in z jasno zavestjo priznavamo neprecenljive zasluge pravoslavnega bogoslovnega učenjaka za slavistično in bogoslovno znanost ter za pravilno češčenje skupnih apostolov vzhodnih in zahodnih Slovanov. V zadnjih mesecih pa iz kroga srbskih znanstvenikov dobivamo tople dopise za bratsko sodelovanje v proučevanju življenja in dela sv. C. in M.

Mimogrede naj še omenim, da je zasluge sv. Cirila in Metoda za slovenski narod lepo ocenil minister Edvard Kardelj v knjigi "Žgodovina slovenske narodne zavesti", ki je bila v kraljevski Jugoslaviji strogo konfiscirana.

Sij Cirilove svetosti in genialnosti je pred lico leti očaral panonskega kneza Kocija, da se je zanj heroično žrtvoval, pred sto leti je ogrel škofa Slomška in že danes vnema vse, ki imajo kaj smisla za nemirljive človečanske ideale.

Predimo k II. delu.

## II.

Trezni slavisti in zgodovinarji so vedno trdili, da sta sv. C. in M. bila Grka. A resno se je oglašalo tudi mnenje, da sta bila Slovana. Šele v zadnjem desetletju smo našli neovršno trden dokaz za njuno grško pokolenje, namreč v stol. Pohvali sv. C. in M., spisani takoj po Metodovi smrti. Tam se sv. brata primerjata patriarhu Abrahamu, ki se je preselil v tujo deželo, da je rešil pravo vero svojemu rodu. Sv. brata pa sta Abrahama prekošla, ker sta šla krščansko vero oznanjati v tujo deželo, ne

svojemu, temveč tujemu neizobraženemu narodu, ki "ni ločil desnice od levice" /Jona 4, 117. Odločni poudarek njunega grškega rodu rešuje njuno slovansko delo vsake sence domovinskega ali narodnega samoljubja. Slovenska liturgija ni proizvod in izraz narodne ozkoerčnosti, marveč obrama in sijaj mednarodne krščanske vesoljnosti v duhu krščanskih Binkočti in sv. apostola Pavla, kakor st. viri zgovorno spričujejo in slavé.

Slovanska krščanska književnost je že s svojo glasoslovno dovršeno azbuko genialno delo. Hoben kulturni jezik ni bil v 9. stoletju tako precizno in tankočutno fonetično zabeležen. Zato st. književni jezik je že s te strani veliko kulturno delo in važen predmet mednarodnega jezikoslovja. Z bogastvom sloveniških oblik, s tankočutno zadetim duhom slovanskega jezika in z uglajenim slogom je st. književnost že v prvem desetletju imela takšno višino, kakršno so druge književnosti dosegla šele po stoletnem razvoju. Vse to bi bilo genialno, tudi če bi bil Ciril Slovan. Ker pa je bil Ciril Grk, je to ne le genialno, temveč čudovito. Največji slaviati /n.pr. R. Nahtigal/ z zanosom govore o genialnem Konstantinu – Cirilu. Znano je, da je ruski jezik in nared dobil svojo veličino le kot glavni dedič st. knjižnega jezika, tvorbe genialnega krščanskega svetnika Konstantina. Ni treba dokazovati, kaj to pomeni sedaj, ko se v Rusiji širi geslo, da je religija sredstvo za poneunnovanje narodov.

Cudovita genialnost st. književnega jezika je telike očitnejša, ker je st. književnost že po 50 letih začela padati z višine prvotne dovršenosti. Torej je svojo prvočno dovršenost dosegla res po zaslugi genialnega svetnika Konstantina, ki je v svetniški ponosnosti in apostolski gorečnosti formalno dovršenost grške kulture združil s kipečo mladostno močjo slovenskega jezika. Nemški slavist E. Berneker že st. prevod evanđelijev občuduje kot umetnino; ocepi ga pod značilnim naslovom "Cirilova prevajalna umetnost" /Übersetzungskunst; Indogerm. Forsch. 31, 399-412/. Enakega občudovanja vredni so izvirni st. spisi iz najstarejše dobe. O ŽK trdi tretji holandski slavist N. van Wijk, da ga že moderni Evropejec žita z estetičnim užitkom. Isto velja o ŽM, o st. pesnih azbučnih molitev in Proglas evangeliju, o najstarejših oddelkih Sinajskega evhologija in o II. Fris. spomeniku. Ti spisi se odlikujejo ne le po književni dovršenosti, ampak tudi po izvirno globoki bogoslovni vsebini.

Po vsem tem ne smemo prezirljivo odklanjati značilnosti poročil st. virov, da je st. azbuka in književnost svetniško delo, izvršeno po goreči pobožni molitvi z božjo pomočjo in po božjem razodetju – v širšem smislu božjega razsvetljenja. Celo papež Hadrijan II. piše slovenskim knezom, da je Konstantin to začel in zasnoval "po milosti božji in po priprošnji sv. Klementa". Ta stavek je gotovo trezno premišljen in utemeljen. Saj ga je papež zapisal, ko je po Cirilovi smrti imel okoli sebe dočasi prič Cirilove svetosti. Da, le heroična krščanska krepostnost

je Cirila usposobila za genialno kulturno in izvirno apostolsko delo krščanske vesoljnosti. Če več. Cirilova st. književ-

no delo ni le v zvezi z moralnim čudežem heroične Cirilove svetosti, marveč je celo spojeno z vodilno idejo njegove bogoljubnosti.

Vodilna ideja Cirilove askeze je izražena v njegovi zaroki s Sofijo - božjo Modrostjo. V njej je obsežena obljuba deviške čistosti. Mnogi svetniki so se že v deških letih zavezali z obljubo devištva, a nobeden ni tega tako živo združil s strastno ukažljnostjo in s filozofijo. V božji Modrosti so Bizantinci častili učlovečeno druge božje osebo, ki je sprejela čisto človeško naravo, kakršno je Adam imel pred izvirnim grehom. To čisto človečnost je Ciril imenoval pradedne časti, časti pradeda Adama. Z izključno ljubezni svojega življenskega idea- la pradednih časti je na carigrajskem dvoru odklonil Teoktistrovo ponudbo bogate neveste in visokih časti. Istemu svojemu pokrovitelju na cesarskem dvoru je filozofijo definiral kot spoznanje, ki človeka priblužuje Bogu in v njem obnavlja prvotno podobo božjo. Na hatarskem dvoru je svoj filozofske naslov posjetil z izjavo, da kot izgnani Adamov vnuč želi s filozofijo v sebi obnoviti prvotno dostojanstvo svojega pradeda. V obrambi slovanske liturgije je med drugim navedel evangelijske besede: "Vsem, ki so Kristusa sprejeli, je dal oblast, da postanejo otroci božji". Po krtu v Kristusu namreč vsak človek vsake narodnosti postane božji otrok, deležen pradedne časti prvotne nadnaravne božje podobe. Ta globoka zavest je Cirila vnemala, da je slovanski jezik dvignil na oltar in z nezljomljivo odločnostjo branil slovansko bogoslužje.

Z druge strani je to vodilno Cirilovo misel globoko izrazil kardinal Pellegrinetti: "Sv. Ciril se je zavedal enotnosti človeškega rodu v skupnem izveru in skupnem odrešenju ... Kristus daje novo plemstvo vsakemu narodu ... Kristus razsvetljuje sleherno dušo in hoče priči z vsako dušo v stik po tistem, kar je sleherni duši najprirodnejše in najintimnejše občevalno: materin jezik, narodni jezik". Iz iste Cirilove ideje izvira njegovo dejavno sočutje z ujetniki. Stal. ZK posebno poudarja, da je odklanjal vse darove hatarskega vladarja in slovenskih knezov ter namesto tega izprosil, da so izpustili ujetnike. Hatarskemu kanu je rekel, da mu je osvoboditev ujetnikov več kakor vse davovi. S podobnimi besedami je prej odklonil Teoktistrove darove z izjavo, da mu ni nič dražje kakor filozofija in pradedne časti. Ta paralelizem namiguje, da osvoboditev ujetnikov spada v okvir Cirilove ljubezni do učlovečene božje Modrosti in pradednih časti. Ob Cirilovem prihodu v Rim so bili rešeni vsi ujetniki, ki so klicali Kristusa in sv. Klementa. To pričevanje ZK 17 ima stvarno zgodovinsko podlogo. Po smrti papeža Nikolaja I. je namreč Rim zasedel vojvoda Lambert, pričaš frankovske stranke in cesarja Ludovika, ki se je s svojo vojsko mudil blizu Rima. Iz Rima je bilo izgnanih ali v ječe vrženih veliko meščanov, osušljenih, da so cesarjevi nasprotniki, med njimi tudi škof - kardinal Gauderik, velik častilec sv. Klementa. Po posredovanju papeža Hadrijana II. in po prihodu sv. Cirila in Metoda z relikvijami sv. Klementa pa so bili rešeni. Prvi je bil rešen škof

Gauderik, ki se je že udeležil slovensnega sprejema sv. bratov. Spisal ali spisati je dal tazv. Italjsko legendu, glavni latinski vir o sv. C. in M. Vse to je v zvezi z vodilno ideo Cirilove svetosti, s ideo pradednih časti in človečanskih pravic.

V vodilni ideo skupnih krščanskih pradednih časti ni prostora za narodno in politično mršnjo, torej tudi ni prostora za mršnjo med Rimom in Carigradom. Sirokosrčna zavest krščanske vesoljnosti se je v sv. bratih še bolj razmahnila, ko sta pri Kerzonu našla relikvije sv. rimskega papeža Klementa. Ruski slavist Nikoljski je v Izvestjih sovjetske Akademije znanosti 1. 1928 bistroumno opozoril, da so relikvije sv. Klementa Sirile obzorje sv. bratov, ju dvigale nad tedanje carigradske ozkost in budile željo, da dragoceni zaklad poneseta v Rim v potrdite edinstva med krščanskim Vzhodom in Zahodom.

Kakor Klementove relikvije tako je tudi slovansko misijonstvo s slovansko liturgijo po svoji zamisli izraz vesoljne krščanske edinosti, vez med Vzhodom in Zapadom. V slovanski liturgiji, v ZK in ZM, v II. Fiz. spomeniku in v Sin. evhologiju se genialno harmonično spojene vzhodne in zahodne krščanske prvine. V vsej stsl. književnosti do 11. ali 12. stol. ni niti森ce nepriznani do Rima. Genialno svetniško delo sv. C. in M. je še dolgo po njuni smrti dihalo in hranjalo zavest vesoljne cerkvene edinosti.

Zavest vesoljnega cerkvenega edinstva in Petrove skale se je posebno živo hrnjala v Makedoniji po zaslugi velikega učenca sv. slovanskih blagovestnikov, sv. Klementa Bolgarskega, svetega makedonskega škoфа in prosvetitelja, ki ga vsi Makedonci vseh veroizpovedi slave kot sveto in svetlo luč Makedonije. V starodavni cerkvi sv. Klementa v Chridu so letos odkrili staro sliko iz 13. stoletja, ki predstavlja sv. Petra z vesoljno Cerkvijo na ramu. Ta v vsej krščanski umetnosti edinstvena slika je najbrž odmev nenavadnega Cirilovega prevoda ustavnih listine rimskega prvenstva: Ty jesi Petr i na sem Petre cezido crkev mojp. Ta starinska varijanta je shranjena v glagolskem Assenjanjevem evangeliu, ki je bil v začetku 11. stoletja prepisan v Chridu ali bližnji okolici. Grški izvirnik bolj poudarja skalo trdnost temelja sv. Cerkve: epi taute te petra - ne pa "epi tuto te Petro". A Ciril je hotel proti tedanjim razkolnim bizantiskim težnjam nedvoumno povedati da je trdni temelj sv. Cerkve sam sv. Peter in ne samo njegova vera. Ta Cirilov prevod ni popolnoma skladen z grškim tekstrom. Razumljivo je, da se ni mogel trajno shraniti. A v starih književnih spomenikih so še do danes povsem slovenskem Vzhodu shranjeni neizbrisni sledovi davnega vesoljnega krščanskega edinstva vzhodne in zapadne Cerkve, značilna dedičina sv. C. in M.

III.

Bogoslovna važnost stsl. književnosti.

Vsa starejša cksl. književnost je po izveru in vsebini bogoslovna in cerkvena, velike apologetične in bogoslovne vrednosti a z bogoslovne strani še premalo preiskana. Nepopravljiva škoda za naše kulturo, za bogoslovje in Cerkev bi bila, če bi bogoslovna znanost zanemarjala neprecenljivo duhovno bogastvo dedišine sv. C. in M. ter bi prgučevanje izključno cerkvene in bogoslovne stsl. književnosti prepustala laikom, ki z vsem jezikoslovnim in historičnim znanjem ravno najglobljih in književno najdovršenejših mest ne morejo pravilno prevesti in razložiti. Tako smo n.pr. zadnje dve leti v kratkem II. Friz. spomeniku pojasnili pet važnih mest, ki so bile slavistom nerasualjiva in smo jih prej vsi napak prevajali. Nova pojasnila so globlje potrdila dokaze, da so naši najstarejši književni spomeniki, posebno drugi, v živi zvezi z apostolskim delom sv. C. in M. V II. Friz. spomeniku so celo ohranjene vodilne ideje Cirilove teologije in askeze v tako dovršeni obliki, da spada med najlepše srednjeveške spomenike vseh narodov. - Kako bi se branili stupenega očitka, da smo izkoreninjeni iz svojega naroda, če bi malomarno prezrli svetle korenine naše književnosti!

Bodimo torej hvaležni Bogu, da nas je po škofu Slovensku opozoril na dediščino sv. C. in M. Hvalimo boljjo previdnost, da je v naši bližini ohranjena slovanska liturgija, ki nas sili k proučevanju stsl. jesika in književnosti. A slovanska liturgija ob italijanski meji ima še drug previdencialen pomen. Med italijansko okupacijo naše domovine je neki globoko pobožen in učen jesuit dovršil tretjo redovniško probacijo v Firenzi. Po vrnitvi me je prosil, naj vneto gojimo zanimanje za dediščino sv. C. in M., da bo naš narod ob italijanski meji dostopen glasnik katoliške vesoljnosti. Naj torej Slovani na meji med Vzhodom in Zahodom tem više dvigajo prapor krščanske vesoljnosti v duhu sv. C. in M.

Ra nikar se ne pokujujmo nad italijansko ozkoršnostjo, temveč rajši skesano in ponižno potrkajmo na svoje ozke prsi in zahvalimo Boga, da nam je poselal takšnega Italijana širkega obzorca, kakor je bil ap. nuncij H. Pellegrinetti, ki je vse slovanske bogoslovne znanstvenike prekosil po globokem umevanju duha sv. C. in M. Njegovo predavanje o sv. C. in M. naj bi bilo stalno na mizi apostolske nunciature v Beogradu v spomin velikemu ap. nunciiju in kardinalu. Saj bo to v ponos in apološijo ap. nunciature. Veak jugoslovanski duhovnik naj bi ta kardinalov spis marljivo proučil.

Zanimanje za dediščino sv. C. in M. pa ni in ne sme biti omejeno na suhoporno gramatiko in vaja v čitanju, kar več moramo pogledati v Cirilovo delavnico, proučevati dovršenost, posebno pa idejno, bogoslovno vsebino stsl. književnosti.

Poglejmo najprej poglavitev krščansko knjige - evangelijs.

Sv. Ciril je kot velik filozof in genialen gramatik tankočutno umeval navdihnjeni grški tekst, obenem pa je imel čudovit čut za duha slovanskega jezika. Zato nam je njegov stsl. prevod dragocena pomoč za umevanje in za pravilni prevod izvirnega teksta. A treba je iti nazaj k najstarejšemu tekstu. Sedanjí službeni cksl. tekst vzhodne cerkve je po poznejših popravkih na mnogih mestih pokvarjen, žaloaten dokaz, kako je po smrti sv. bratov padala raven stsl. književnosti. Tako sem v prvih desetih poglavjih Mt evangelijsa našel 20 mest, kjer imajo starejši stsl. rokopisi značilni slovanski zaimek svoj, poznejši cksl. tekst pa tvoj, sušenjsko po grškem izvirniku.

Ciril je navdihnjeni grški tekst s svetim spoštovanjem prevajal kolikor mogoče doslovno, a pazil tudi na duha slov. jezika. N.pr. grški evangelijski ptiči šitno seme jedo ali ţre /*katepýter*; Mt 13,4/ stsl. evangelske ptice pa graciozno slovansko zobjejo. Grški glagol *Balilev* je gibčnejši in mehkejši kakor naše metati in vredti. Kot primer vzemimo *symballein*, symbolé, symbolon – zbirati, premisliti, zbirka. Tudi Nemci mečejo oči in poglede, Slovani pa jih obračajo. Zato je ta grški glagol v stsl. evangelijih preveden na skoraj 20 različnih načinov s tankim čutom za kontekst. Grški evangelijski tekot n.pr. meče vino, sol, gnoj, ljudi. Stsl. prevod pa vino vliva in izliva, sol sipa, drevo osiplje z gnojem, ljudi pa izganja. Grški in latinski tekot zlasti pogosto meče hudiče iz obsedencev / eicere demonia/, slovenski prevod pa jih v lepši skladnosti s Kristusovim ravnanjem izganja. Grški Markov evangelij naroča, naj počujšljivo oko ven vrženo /9, 46/, stsl. prevod pa ima slovenski glagol iztakni /oko/; naj bi ga novi slovenski prevod upošteval. A Mt 5, 29 in 18, 9 se še dodeva, naj takšno oko preč vržemo. Iztegnjeno oko pa se ne more prijeti in metati, zato stsl. prevod tam veleva, naj se eko ven vzame. Le Zorografski rokopis ima iztakni kot dokaz, da so stsl. prevajalci na tem mestu premišljeno omahovali. Grški tekot meče bruno in iver iz očesa /Mt 7, 4-5; Lk 6,42/, stsl. pa oboje ven jemlje. Naj bi na teh mestih tudi slovenski prevod upošteval stsl. tekot.

Včasih ima kakšen grški izraz več pomencv in je dvomljivo, kateri odtenek je v daní zvezi primernejši. Na takih mestih je Cirilov prevod dober svetovalec. V uvodu Janezovega evangelijsa ima vulgata "dedit eis potestatem, filios Dei fieri" /1,12/. Grški izvirnik ima tukaj *Efōteiāv*, kar pač more pomeniti pravico, a običajnejši pomen je moč, oblast; tako beremo v stsl. in v ruskem prevodu. Naj bi se tudi novi slovenski prevod tukaj pridružil vulgati ter vzornemu stsl. in ruskemu prevodu. Zbranih imam še več podobnih primerov, pa bi bilo preobčirno. Nekaj zgledov je v Zborniku teološke fakultete (1951).

Opozarjam še na tri globoko pomembne staroslovenske izraze.

Grški *orthodoxos* je Ciril pravilno po smislu prevel: pravoveren. Žele v 14. stoletju se prevod pokvarili s sušenjskim pravoslaven.

V Sin. evhologiju in v drugih stsl. spisih beremo, da sta druga in tretja božja Oseba soprestolna Očetu – prevod grškega

*synthronos*, nazoren sinonim za grški dogmatični *homousios*. Ta stol. beseda se večkrat ponavlja v oksl. Domentijanovem Zitiju sv. Save in je odločilna za vprašanje o odnusu sv. Save do Rima. Domentijan namreč piše, da je metropolit Sava papeža imenoval "seprestolnika Petru in Pavlu". Iz tega je srbski bizantinolog Anastasijević sklepal, da Sava ni priznaval papeževega prvenstva, ker je papež naslednik apostola Petra, a ne Pavla; Anastasijeviću so to ponavljali nekateri katoličani. Toda "soprestolnik Petra in Pavla" je svobodni slovenski prevod slovesne formule papeških dekretov "auctoritate beatorum ap. Petri et Pauli". O tem glej Zbornik teološke fakultete 1957.

Nad vse pa je globoka besedna skupina spasitelj, spasenje, spasti, spasati od glagola pasem – varujem, čuvam, pasem /brede in zapoved/ in s tem ohranjam, rešujem. Slovenska beseda ima ves obseg latinskega salvere in servare, vso globino grškega soter ter presega soznačne izraze vseh jezikov. Samo slovenski spasitelj je po etimologiji tudi dobri pastir. Pravilno bogoslovno in jezislovno umivanje tega izražanja je odločilno za pravilni prevod II. in III. Fiz. spomenika, ki smo ju na tem mestu doslej vsi napak prevajali. A daje tudi bogato gradivo za pridige in meditacije. O tem glej AAV 1947 in Slavistično revijo 1950.

Dosti dokazov za veliko kulturno in posebej bogoslovno vrednost stol. književnosti, čudovite tvorbe genialnega Konstantina.

#### Zaključek.

V svetem apostolskem in v čudovitem književnem delu sv. Cirila in Metoda živo odsevata dva velika krčanska praznika, radošna božična skrivnost in binkoštni čudež Sv. Duha. Oboje je zgoščeno in nazorno obseženo v Hadrijanovi poslanici slovenskim knezem z božičnim začetkom: "Slava Bogu na višavah in mir ljudem na zemlji". To je bilo geslo papeža Hadrijana II., večkrat ponovljeno v njegovih pismih. Nemškemu kralju Ludoviku Nemcu je v začetku 1.868 pisal, da bomo deležni božičnega angleškega rajanja in slavespeva, če bomo skrbno čuli nad Gospodovimi ovčicami. Podobno piše Slovanom, da je o njih slišal duhovne radosti in da jim s trojno radoščjo pošilja Metodija. Po-božni starček Hadrijan II. se je še živo spominjal, da sta sv. Cyril in Metod o Božiču l. 867 Rimjanom in posebej njemu pomnožila božično veselje ne le z relikvijami sv. Klementa, temveč tudi z veselimi novicami o preprostih pastirskeh in kmečkih Slovanih. V tem veselju in pod neizbrisnim vtisom Cirilove svetosti je rad dovolil slovensko liturgijo, da bi Slovani z veseljem služili Bogu in se z veselo lahkoto učili božjih zapovedi. Daj je v slovenski misijonski metodi sv. bratov nasorno ispolnjena Kristusova želja, da bi prišel s sleherno dušo v dotiko na najpričenejši način, torej v materinem jeziku. Ta misel kardinala Pellegrinettija nas spominja na ljubomilost božičnega Deteta in na ljubezen Srca Jezusovega, ki kliče k

sebi vse utrujene in obtežene, da bi jih počivil krotki in iz srca ponižni kralj, čigar jarem je prijeten in čigar breme je lahko.

Hadrijanovo pismo Slovanom v tej zvezi omenja tudi binkoštni čudež sv. Duha, da so apostoli v drugih jezikih oznanjali veličja božja /Apd 2,4 in 11/. Kristus je binkoštni dar Sv. Duha napovedal z besedami, da bodo njegovi verni učenci govorili "nove jezike" /Mk 16, 17/. Stsl. viri ponavljajo, da sta sv. brata vero oznanjala in Boga slavila v "novem jeziku", torej v očitni naslentitvi na Kristusevo obljubo. To je štirikrat ponovljeno v stsl. Pekvali sv. C. in M. ter v prekrasni Azbučni pesmi. Jezikoslovci se čudijo Cirilovemu čudu za glasove in duha slovenskega jezika. Še bolj se Cirilovo književno delo občudovali njegovi prvi slovanski učenci in v njem videli obnovljeni binkoštni čudež. Isto misel je ponovil kardinal Pellegrinetti.

Božična ljudomilost božjega Deteta in binkoštna skrivnost Sv. Duha odsevata tudi v globoko krščanskem narodnem in verskem delu služabnika božjega A.M. Slomška. Kakor Cirilu tako je tudi Slomšku slovenski jezik predvsem ključ za spoznanje prave vere in sredstvo češčenje božje. Slomšek je večkrat naglašal, da je materina beseda svete vere ključ. Ciril pa nasprotnika slovenskega misijonsства primerja pismoukom, ki so vzeli ključ do spoznanja /lk 11, 52/. Kakor Ciril tako je tudi ljudomil Slomšek ustrezal Želji Jezusovega Breha, da bi prišel v najintimnejši stik s alcherne dušo.

Cirilova ideja izvirnega slovenskega misijonsства ima svoje korenine v Cirilovi svetosti in v vodilni ideji njegove bogoljubnosti. Tudi BCM ima svoj vir v Slomškovi svetniški pobožnosti. Njeni veliki uspehi so očitno znamenje, da je bil škof Slomšek velik mož posebne božje Previdnosti.

BCM in ACM se zateka pod zavetje preblažene D.N., skupne matere krščanskega Vzhoda in Zahoda. Staroslovenski govor za praznik smrti in Vnebovzetja presvete Bogorodice slavi Marijo, da se je kot Adamova vnukinja in kot Adamova gospa preselila v večno prebivališče. To spominja na Cirilovo vodilno idejo pradednih časti, ki so bile najprej obnovljene v prečisti D.N. nevesti Sv. Duha in materi učlovečene božje Modrosti idealu čistega človečanstva.

Naš blaženi učitelj Ciril je svoje prizadevanje za pradedne časti radovednim Hazonom in našim slovenskim prednikom takole nazorno naslikal: "Deda sem imel zelo velikega in slavnega, ki je stal blizu cesarja, a je danu mu slavo /sijadnaravne božje podobe/ prostovoljno zavrgel in bil izgnan. In v tuji deželi me je v siromaštvu rodil. Jaz pa iščem pradedovo čast; kajti Adamov vnuk sem". Svoje učence je v tej zvezi učil, da Marija prečista Adamova vnukinja in njegova gospa ni bila rojena v siromaštvu, temveč v polnem bogastvu božje milosti, očarjena s čistim sijem pradednih časti, da je postala mati in sedež učlovečene Modrosti. Zato je bila vredna, da je bila z

dušo in telesom vzeta v nebo kot poročilo našega upanja.

Carigrajski patriarh sv. Germanos je Marijo prosil: "Ti utrjuj vero, ti združuj vse cerkve v edinstvu". Papež Leon XIII. je vsemu svetu oznanjal, da nam je v Mariji dana z nebes močna pomoč za krščansko edinstvo. Da, Vnebovzeta Kraljica miru je kraljica človečanske ljubezni in vesoljne edinstvi. Zato rej molimo s sv. Cirilom in Metodom, s škofom Slomškom in s papežem Leonom XIII.: O prečista Adamova vnukinja, mati učenosti, mati usmiljenja in ljubezni, bodi tvoja slava, da boš poravnala razkole in vsej zemlji prinesla sveti mir.

### Ob grobu

DR. ALEŠA UČENIČNIKA

Na pokopališču Sv. Križa v Ljubljani  
dne 1.aprila 1952 govoril dr. F. Grivec.

Trajnejši kakor bron – aere perennius – je spomenik, ki si ga je s svojim delom in življenjem postavil blagi pokojnik, od čigar zemeljskih ostankov se poslavljamo. Kot velik filozof življenja je doživel skoraj 84 let, čeprav je bil v zreli moški dobi zelo rahlega zdravja. Rojen je bil 3. julija 1868 /v Poljanah nad Škofjo Loko/. Na gimnaziji v Ljubljani je slovel kot pisatelj in pesnik ter kot izvrsten poznavalec klasične latinštine in grščine, da je bres težav učival lepoto grških in latinskih klasikov. Na Gregorijanski univerzi v Rimu /1888-1895/ je z bistrom in samostojnim reševanjem filozofskega vprašanja včasih spravil svoje profesorje v neljubo zadrgo, a nazadnje pridobil njih ljubezen. Zlasti ga je ljubil genialni François Ludovik Billot, poznejši kardinal, znan po globokosti in odločni samostojnosti.

V Rimu je pokojni filozof ostal trdno zakoreninjen v domači zemlji. Neutrudno je pripravljal slovensko znanstveno izrazoslovje, posebno za filozofijo in teologijo. Ko je 1. 1892 – 1895 izhajal Pleteršnikov slovenski slovar, je A. U. vsak snopič sproti proučil in razmišljal, katera slovenska ljudska in knjižna beseda bi bila primerna za znanstveno izražanje.

Po sedemletnih filozofskih in bogoslovnih študijah se je utrujen vrnil v domovino, a ni si privočil počitka. Kot stolni vikar v Ljubljani je še na koncu 1. 1896 prevzel uredništvo novega Katoliškega Obzornika; bil mu je ne le urednik, ampak tudi glavni sotrudnik. Naslednje leto so mu vrhu tega naložili še tretjo službo namestnega profesorja filozofije in osnovnega bogoslovja namesto dr. J. Kreka, ki je bil izvoljen za državnega poslanca. Tolikšna bremena so ga tako težila, da je začel bolhati. Ko je bridko okušal težo življenja, je zasnoval spis o smislu življenja, ali je življenje vredno življenja, objavljen v K.O. 1901 in potem razširjen v globoko izvirni Knjigi o življenju, ki je doživela tri slovenske izdaje ter češki, hrvatski in nemški prevod.

Po smrti dr. F. Lampeta /umrl 24.sept.1900/ je zasedel profesuro dogmatike in je izvrševal do ustanovitve slovenske univerze 1. 1919. Poleg tega je predaval sociologijo, urejeval K.O. in potem "Cas".

Na univerzi se je vrnil k svoji glavnji stroki – filozofiji.

V treh letih je izdal filozofske učbenike, tehtne po vsebini in velike po obsegu - skupno nad tisoč tiskanih strani. Univerzitetni profesorji različnega svetovnega naziranja so ga cenili kot najbistrejšega slovenskega filozofa. Skromnega in nekoliko boječega moža so skoraj prisilili, da je l. 1922 sprejel izvolitev za rektorja ljubljanske univerze, ko je bilo treba vedno braniti njen neokrnjeni obstoj proti napadom centralizma. Modro, taktno in odločno je stal na krmilu univerze. Vsi se občudovali njegove izvirne izklesane nagovore ob univerzitetnih prireditvah in promocijah.

Preden je bila ustanovljena slovenska Akademija znanosti je bil izvoljen za dopisnega člana Jugoslavenske Akademije znanosti v Zagrebu in bil potem med prvimi stebri slovenske Akademije znanosti in umetnosti.

Splošno je bil priznan kot tankočuten oblikovalec slovenskega znanstvenega sloga. Njegov znanstveni jezik je vplival na vse slovenske znanstvene stroke. Slovel je kot izvrsten slovenski in latinski stilist. A za ta sloves je moral plačevati velik davek. Kadar je bilo treba sestaviti kakšno važno spomenico v slovenskem ali latinskom jeziku, so vpregli dobrega Aleša Učeničnika, ki ni imel odločnosti, da bi se otepal takšnih bremen. Vedno je bil pripravljen za usluge, a sam je le redko koga prosil za usluge.

Ko je dpolnil 70. leto življenja, je bil po tedanjem običaju in zakonu upokojen, a ni počival. Ravno na višku svojega življenja je bil na višku svoje delavnosti in zdravja. Njegov bistri duh je zmagal nad prejšnjo telesno slabostjo in bolehnostjo. Se kot upokojenec je našo znanost obogatil z izvirnimi deli in povrh tega izdal svoje izbrane spise v desetih zvezkih. Razen samostojnih del je izdelal veliko prevodov latinskih papeških okrožnic, zlasti pa vzorni prevod Tomaža Kenčana Hoja za Kristusom.

Cerkev ga je odlikovala z visokim dostojanstvom najvišje prelatiske stopnje apostolskega protonotarja in s članstvom mednarodne Akademije sv. Tomaža v Rimu.

Najznačilnejša poteza blagega pokojnika je bila njegova izredna skromnost, ponižnost, spojena s tako bogatimi talenti, kakor so le redko dati smrtnikom. Noben uspeh, nobena odlika, nobena slava ga ni omamila. Vedno je ostal skromen, ponižen, obziren, pravi filozof, ki nemiljive vrednote ceni višje kakor pa vse minljivo.

Nobenemu Slovencu še ni bilo dano, da bi tako globoko razmišjal o smislu življenja, o duši, o Bogu in o nemihljivih idealih. Upamo, da zdaj že v polnem siju resnice gleda tisto, kar je tako bistre učil. Saj je kakor zvesti in dobrí evangeljski služabnik modro gospodaril s talenti, s katerimi je bil bogato obdarjen. Zapustil nam je dragoceno dediščino svojega dela in zgleda, vreden, da se na njem spolnijo evangeljske besede: "Zvesti in dobrí služabnik, pojdi v veselje svojega Gospoda" /Mt 25, 24/.

Ko njegovi učenci in kolegi, zastopniki Bogoslovne fakul-

tete in Bogoslovne Akademije šalujemo ob grobu spoštovanega profesorja in dragega kolega, se spominjamo njegovih besed na koncu nesmrtnе knjige o Življenju: "Blaženi vi, ki v Bogu živite; blaženi vi, se v Bogu unirate!"

Slava njegovemu spominu!

Večni pokoj njegovi duši!

+ + + + +

Dr. Aleš Ušeničnik

e svojih spisih.

V več kot petinštiridesetih letih pisateljevanja sem napisal to in ono, kar upam, da bo še tudi novemu rodu v prid. Skoraj vse, kar sem pisal, sem namreč pisal sicer iz znanosti in z znanstveno vestnostjo, vendar le ne iz znanstvene ambicije, temveč zato, da bi slovenska inteligenco bolj in bolj doumela resničnost in lepoto svojega krščanskega svetovnega nasora in bi ga bila vesela. Malo sem pisal iz čiste teologije, malo več iz čiste filozofije, največ pa sem obravnaval verska, nравna in vobde kulturna vprašanja pod filozofskim vidikom. Čudo ni, saj sem bil nad 20 let urednik in smem reči, tudi glavni "sotrudnik" obeh kulturnih revij "Leonove družbe", "Katoliškega Obzornika" /KO/ in "Casa". Kot urednik sem zapisal že "Katoliškemu Obzorniku" za uvod besede: "Veri in vsdi bo služil KO. Vera in veda pa nista dva zračna pojma, ampak dve životvorni ideji, dve ideji-genilki vsega gibanja narodov. Vsaka prenavila in preobraža življenje po svoje. Če je med njima boj, se mora kazati notranji razpor tudi v Življenju narodov in tak razpor je narodom smrt. Zaradi tega bo KO stal na vidiku, odtod opazoval gibanje narodov in genilne sile, se li zmota in laž ali resnica in pravica. Kakor pa mora biti prvo, kar je najbolj nujno, tako se bo tudi KO oziral najprej na tista vprašanja, ki najgloblje segajo v človeštvo, ki najbolj odločujejo njega blaginjo ali gorje. Takšna vprašanja so: verska, socialna in politična. Sodobna veruka, socialna in politična vprašanja bo autorje pred vsem drugim presojal KO – pod ozirem na resnico" /KO I, 1897, 8 sl./.

Veliki sv. Avguſtin je proti koncu Življenja še enkrat pregledal svoje spise /Iza svoje izprenoosti/, to in ono pojasnil, to in ono dopolnil, to in ono pa tudi popravil. Tako so nastale njegove sloveče "Retractationes". V "Izbranih spisih" bo tudi meni v malem dana takšna priložnost, da bom to in ono pojasnil ali popravil. Saj je ob mnogem pisanju kakor v mnogem govorjenju težko vedno vsako besedo dočdobra premisliti in pretehtati. Zlasti v mladosti rado čustvo narekuje besede, a čustvo ni zanesljiv sodnik.

Naj še opomnim, da sem spise tu in tam krajšal, tu in tam vezal, tudi jezikovno popravljal, skratka, ni mi bilo do tega, da bi bila izdaja kritična, temveč da bi bila sicer bistveno verna, a čim bolj rabna.

Iz uvođa k Izbranim spisom. I. svezek 1. 1939.

Dr. Janez Janšekovič

### ALEŠ UŠENIČNIKOVO MESTO

#### V SODOBNIH SHOLASTIČNIH SPOZNAVOSLOVJU.

Z Alešem Ušeničnikom se je poslovil od nas naš morda največji filozof, vsekakor pa naš največji sholastik. Tudi v primeri z drugimi sodobnimi sholastiki je velik in izrazito sega nad povprečje modrosvetovskih avtorjev, ki se oglašajo po revijah in učbenikih. Če bi ne bil živel v naših tesnih razmerah, ki so ga sili, da je trošil svoje moči na toliko področjih, bi si bil mogel s svojim prodornim duhom in s svojo marljivostjo priboriti še vse častnejše mesto v zgodovini filozofije.

Ušeničnik kot filozof ni bil strog tomist, ampak neotomist, zelo blizu Louvainski Šoli. Vpliv kardinala Merciera nanj je očiten. Čeprav je učil vse osnovne tomistične teze, se je vendar v marsičem oddaljil od običajnega podajanja tomizma. Tomaševe dokaze za božje bivanje je povsem predelal, podal po svoje in jim pridružil še druge, sodobne poti k Bogu. Zlasti obenem je bil na področju psihologije. S čudovito zanesljivim čutom je pred tridesetimi leti znal izbrati in uporabiti med nepreglednim sodobnim slovstvom na področju biologije in psihologije avtorje, ki so šele danes, ko so drugi združnili v pozabo, zblesteli kot svetovna imena. Najgloblji in najbolj izviren pa je bil v spoznavoslovju. Zdi se, da mu je bil to sploh najljubši predmet. V predgovoru k svojemu Uvedu v filozofijo je zapisal: "Le pri mojih akademičnih filozofičnih študijah me je vprašanje o izvestnosti našega sposnanja najbolj zanimalo /l. 1892 je izšla takšna moja razprava v prilogi 'Rimskega Katolika', tem bolj me je zanimalo pozneje, ko sem videl, da je to sploh osrednji problem naše dobe. Zato sem prebil marsikako uro razglašljajoč to vprašanje in iščeč jaenosti ter znanstvene izvestnosti." - Ušeničnikovo ime bo v zgodovini filozofije, če bo pravična, moralo biti povezano s pojmom "reflexio completa", popolna povratnost duha. Aleš Ušeničnik je to misel ne le sumostojno, ampak, kakor je bil sam prepričan, sploh prvi znanstveno obdelal in na njej zgradil vse spoznavoslovje. Te prednosti slovenskega misleca bo treba pred mednarodno javnostjo uveljaviti. Saj je že Tomaš v znamenitem tekstu govoril o popolni refleksiji in vsi sholastični spoznavoslovci so se o priliki sklicevali na njegova izvajanja, toda vsem je bila to samo ena misel med mnogimi drugimi. Ušeničnik jo je prvi izluščil iz Tomaša, jo poglobil in postavil za temelj spoznavoslovju. Med Tomaševim in med Ušeničnikovo refleksijo je podoben odnos kakor med Avguštinovim "Si fallor, sum" in med Descartesovim "Cogito, ergo sum".

Sledenja razprava, ki ima namen pokazati Ušeničnikovo mesto v sodobnem sholastičnem spoznavoslovju, je odlomek prvega dela študije z naslovom Nauk o spoznavanju pri sodobnih sholastikih. Aleš Ušeničnik je v oceni študijo priporočil Slovenski akademiji znanosti in umetnosti, ki jo je tudi sprejela, toda dolej je mogel biti tiskan samo njen drugi del.

### I. Dvom kot uvod v nauk o spoznavanju.

Kdor rešuje splošno vprašanje o vrednosti človeškega spoznavanja, je prej že mnogo doživel, bral in razmišljal, ter si ustvaril cele sestave tega, kar nazivamo izkušnjo, znanje. Tak Že dobro in iz lastne izkušnje ve, kaj se v vsakdanjem življenju naziva resnica, kaj znata, kaj dvom, zlasti ve, da je znata ravno zato tako uvedna, ker se človeku prikazuje domala v taki obliki, kakor resnica. Ko bi sedaj red dokončno raziskal veljavnost spoznavanja, bi bilo sanj nad vse večno, če bi se mogel opreti na kako resnico ali kakre resnice, ki v polnem pomenu zasušijo to ime in ki jim je kako zajamčeno, da nikdo, ne človeški, ne kak drug razum ne bo mogel nikoli upravičeno trditi o njih, da so bile samo na videoz resnice, dejansko pa znote. Ali poznamo kako tako resnico, ali smo mar prisiljeni začeti s splošnim dvomom, kakor Descartes? Ali naj zdvojimo najprej nad tistim razumom samim, ki naj nam dvom razreši?

O vprašanju, ali naj v spoznavoslovju izhajamo iz dvoma, in kakšen naj bo ta dvom, sodobni sholastiki živahno razpravlja. "Nekateri se igraškajo s tem dvomom, tako piše p. Gabriel Picard, D.J., kakor da bi ne mogel imeti nobenih nevarnih posledic, drugi ravnajo z njim kot z nabitim orožjem. Zdi se jim, da će začetnemu dvomu v kakršni koli obliki le za trohico popuste, pa bodo vnaprej nemogoča vse zanesljiva odkritja in načelno negotove vse osnovne razvidnosti."<sup>1</sup>

Kaj torej? Naš modroslovec se odloči za dvom: "Priznati moram, tako nadaljuje, da se ne strinjam ne z lahkoniselnostjo prvih, ne z bojaljivostjo drugih. Zakaj bi si ob izhodišču ne priznali neznanja, negotovosti, dvoma tudi glede osnovnega stanisa? Ali z dvonom o njeni verodostojnosti umak zmožnost res za vselej optimo s hibo in jo proglašimo za dokončno manj vredno? Saj vendar, dopuščajoč ta dvom, ne podajam nepreklicne izjave, da nisem sposoben za resnico, marveč pravim samo, da tega Že ne vem, ali vsaj, da ne vem za gotovo, ali prav za prav, da o tem nimam tiste vrste izvestnosti, ki si jo želim. Če se mi pozneje odkrije moj duh v svojem udejstvovanju kot dejansko dojemajoč stvarno bitje, podajajoč mi ga v razvidnosti, ki je vse v enem umaku, konkretna in neposredna, tedaj bom s tem obenem nehal o njem dvomit."<sup>2</sup>

Dvom, ki služi p. Picardu za izhodišče, je splošen, dejanski, negativen in metodičen. Splošen, ker se ne nanaša samo na posamezne resnice, ampak odgovarja celo na načelno vprašanje o sposobnosti človeškega razuma za spoznavanje resnic, z "ne vem

še". Dejanski, ker se mislec ne dela samo, kot da dvomi, marveč res nima zaželene izvestnosti. Negativen, ker skrajna nima razlogov, da bi razumu bodisi zaupal, bodisi da bi mu zaupanje odrekel. Metodičen, ker mu dvom ni zadnji smeter, ampak izhodišče, postopek, metoda, da se dokoplje, če mogoče, do načelne veljavne izvestnosti.

Kaj pa med tem, ko človek išče, in kaj potem, če iskanje izvestnosti ne najde? Kako naj v dvomu, ko nima zanesljivih smernic, uravna svoje življenje? Pisatelj odgovarja na podobna vprašanja, da imamo dvojno izvestnost: preprosto, vsakdanje človeško izvestnost /certitude vulgaire/ in znanstveno. Za vsakdanje življenje mi prva popolnoma zadostja in to si hranim tudi med tem, ko dvomim. Vprašanje je le, ali mi bo mogoče prepričanja, ki jih imam kot preprost človek, dvigniti z ravni vsakdanje izvestnosti na vršino prave znanosti. Ako se mi to ne posreči, ostanem kot človek kljub temu glede marsičesa še naprej izvesten, čeprav kot modroslovec svojega prepričanja ne bom znal utemeljiti: "Varuj te izvestnosti nedotaknjene, bom ugetovil kot filozof, da do nadaljnega, srečnejšega poskusa osnove modroslovja niso v območju modroslovja, marveč v območju preproste, navadne, vsakdanje človeške narave, kar ni žaljivo za nikogar in ne predstavlja nobene nevarnosti."<sup>2</sup> Enak nasor razvija tudi dominikanec p. Roland-Gosselin. Tudi on pozna dvojno izvestnost, vsakdanje in znanstveno, začenja s splošnim dvomom in udi, da ta dvom ne sega v področje verskega prepričanja in resnične preproste pameti.<sup>3</sup>

Podobno misel je že pred Picardom izražal kardinal Mercier, ki je s svojim obsežnim in temeljitim delom odločilno vplival na današnjo sholastiko. "Na pragu epistemologije, tako sam kratko posnema svojo misel, se mora kritik vzdržati, da bi se kar vnaprej izrekel za nesposobnost ali za sposobnost načih spoznavnih značnosti; glede tega mora ostati v hoteni nevednosti. Takšno duševno stanje je splošni negativni dvom. Celo več. Kdo pravi negativen dvom, označuje nezmožnost odločitve zaradi pomanjkanja stvarnih razlogov; subjekt čuti, da mu je to stanje vsiljeno. Začetno stanje pa, ki ga od kritika zahtevamo glede sposobnosti načih značnosti, ni preprosta nemoč, ampak utemeljen zakon, ki si ga hote načeti, da ne pada v samovoljnost."<sup>4</sup>

Iz navedenega mesta bi sledilo, da je tudi Mercierov dvom splošen in dejanski ter metodičen. Vendar to ni povsem tako. Učbenik, ki je namenjen začetnikom in ki je kratek posnetek navedenega velikega priročnika, odklanja načelo začetnega splošnega dvoma in naziva svoje stališče "tezo racionalnega dogmatizma".<sup>5</sup> Kako more isti mislec v eni knjigi zagovarjati splošni dvom, v drugi pa zavračati? Merciereva prava misel, ki dobro veže obojno stališče, je sledeča: Dvom se lahko nanaša na tri stvari: na spoznavno zmožnost same, na neposredno razvidne resnice, na posredno razvidne resnice. O vrednosti umske zmožnosti spočetka lahko dvomimo, ali bolje, o njej ne vemo ničesar, ker nam je zmožnost kot taka nedostopna in jo dojemamo le v njenih dejih. Glede zmožnosti same smo torej res najprej v splošnem negativnem dvomu. Ko pa preosejam njene dejje, spoznavne čine, uvidim, da je o neposredno

razvidnih sodbah vsak dvom izključen. Tudi o teh sicer poskušam dveniti, a takej ugotovim, da je to nemogoče. Lehko pa dvojni o mnogih posredno razvidnih sodbah. O takem začetnem dvojni je torej res mogoče reči obeje: da je splošen in da ni splošen. Dvom je splošen, ker se ne nanaša le na posamezne resnice, ampak na umsko značnost same, ki nam posreduje vse resnice, in drugič, ker se vsaj kot poiskus tudi dejansko razteza na vse resnice.<sup>6</sup> Toda, ker je ta poiskus zanani, dvom vendarle nikoli ne postane splošen. "Začetno stanje razuma, v redu refleksije, je torej izvestnost."<sup>7</sup> Da, vendar ne smemo pozabiti, da nas je do te refleksije dovedlo začetno neznanje, dvom.

Sholastičnim mislecom, ki uvajajo nauk o spoznavanju z dvonom, se pridružuje tudi naš Učeničnik: "A priori ne pravimo, ne da ni mogoče naravno izvestnost umsko upravičiti, ne da jo je mogoče. Pravimo samo: poglejmo in presodimo..., morda se nam bo naša spoznavalnost sama v svojem dejstvovanju izkazala, da dejema objektivnost.... Če se to posreči, bo problem rešen, če se ne posreči, problem ostane problem. To je negativni dvom..."<sup>8</sup> Tudi Učeničnikov negativni metodični dvom je splošen in dejanski. Splošen, ker sajema vso naravno izvestnost in ker niti prvega pogoja mišljenja, namreč sposobnosti razuma, da spozna resnico, vnaprej ne trdi, "temveč se vzdržuje vsake sodbe, dokler po refleksiji ne dozna, da ji lahko upravičeno pritegne". Dejanski, ker se kritik v začetku resno sprašuje, "ali je mogoče uvideti, da je ta izvestnost objektivno osnovana, in tako naravno izvestnost spremeniti v refleksno, znanstveno, filozofično izvestnost."<sup>9</sup>

Učeničnik se z drugimi zagovorniki splošnega dvoma sklicuje tudi na sv. Tomiša in Aristotela: "Aristoteles ni samo priporočal metodičnega dvoma, ampak ga je sam, in sicer tudi splošno uporabil."<sup>10</sup> Tako si je zastavil vprašanje: o čem je treba filozofu /metodično/ dveniti? in odgovarja: o vsem, o čemer so dvenili kateri modrosloveci, in tudi o onem, o čemer niso razmišljali. Sv. Tomaz je v svojem komentarju to tako raztolmačil: Filozofična veda na splošno razmišlja o resnici, zato tudi začenja s splošnim dvomom o resnici.<sup>11</sup>

Zagovornikom dejanskega dvoma je skupno to, da lečijo naravno in znanstveno izvestnost. Svoj dvom uporabljajo kot sredstvo, da naravno izvestnost, ki nam zadostja za vsakdanje življenje, pretvorijo, če mogoče, v znanstveno, ki edina more popolnoma zadovoljiti po zadnji jasnosti stremedega človeškega duha. Pred tem raziskovanjem, ki ga uvaja opisani dvom, ni niti dognano, ali je sploh razum močen zanesljivo spoznati resnico, ali ne.

Druga skupina sholastičnih mislecev pa meni, da je dejanski splošen dvom nemogoč in nesmiseln. Nemogoč, ker nas razvidna resnica tako rekoč "zgrabi za vrat", kakor se izraža de Tonquédec, in nam onemogoča, da bi o njej dvenili, nesmiseln, ker se tisti, ki tako dvomi, skuša dokopati do znanstvene izvestnosti z razumom, ki mora prej svojo sposobnost v dejanju dokazati. Toda s čim naj presejamo njegovo delovanje, ako ne z istim razumom, ki mu še ne smemo zaupati? Zato začetni dvom ne sme biti dejanski, pa čeprav bi bil samo negativen, ampak le umišljen, fiktiven. Zagovor-

niki fiktivnega splošnega dvoma zanikajo, da bi bila med naravno in znanstveno izvestnostjo bistvena razlika. Prava izvestnost je samo ena, tista, ki je posledica razvidnosti, njenā veljavnost ne potrebuje nobenega novega potrdila, da postane znanstveno uporabna.<sup>11</sup> V tem je bistvo umišljenega, navideznega, fiktivnega dvoma? V tem, da med dvomom samim vidimo resnico in se je oklepamo z vso izvestnostjo, dejansko se pa obnašamo, kakor da ni zanesljiva, in sicer z namenom, da še bolj obsvetlimo razloge za svojo izvestnost, še očitnejše prikakemo razvidnost resnice in jo s tem uspešneje branimo pred nasprotniki.<sup>12</sup> Ta nazor zastopa in pregledno ter prepričevalno razvija v svojem učbeniku Meritainov učenec Haquart, skušajoč ga prikazati kot edini pravilni posnetek Tomaževega stališča.<sup>13</sup>

Drugi tomisti pa odklanjajo tako dejanski kakor umišljeni dvom kot izhodišče nauka o spoznavanju. Kdo dejansko dvomi, tako pravi Charles Boyer, D.J., s tem kaže, da mu razlogi, ki so ga dovedli do naravne izvestnosti, niso zadostni. Toda, ko rešuje dvom, se uporablja isti razum kakor prej, iste umské čine, in se opira na isti glavni razlog, namreč na razvidnost. Zagovorniki dvoma sicer pravijo, da iste spoznavne čine, ki se se prej vršili spontano, sedaj spremišljajo premišljeno samoopazevanje, refleksija. To je res, da jih spremišljajo. Toda enako samoopazevanje je spremišljalo že tudi vsako pravó ngravno izvestnost. Vsaka razvidna sodba je kot razvidna zavestna, sebevidna. Ob vsaki taki sodbi se obenem zavedam, da nekej vidim in da prav vidim. Ako pa z refleksijo ni mišljena sebevidnost /reflexio completa/, marveč nova sodba o prejšnji sodbi /reflexio incompleta/<sup>14</sup>, tedaj bo treba novo sodbo zopet s posebno tretjo sodbo presoditi itd., brez konca. Skratka, komur naravna izvestnost ni dovolj znanstvena, ta ne more sledno ubegati skepticizmu.

Isto velja o namišljenem ali fiktivnem dvomu. Kdo v razpravi z nasprotnikom samo dopušča, da naravna razvidnost nima znanstvene vrednosti, čeprav sicer sam zenesljivo ve, da je ima, ta se v svojih izvajanjih prav tako ne bo smel sklicevati nanje, kakor če bi o njej dejansko dvomil. Ker je pa razvidnost edino zadnje sodilo za izvestnost in ker je razvidnost po dvomu iste narave, kakor je bila pred dvomom, je jesno, da tudi iz fiktivnega dvoma ni možen izhod brez znotnega kolobarja.<sup>15</sup>

Zagovorniki dvoma se po mnenju strogih tomistov neupravičeno sklicujejo na sv. Tomaša in Aristotela. De Tonguédec, ki je podrobno razšlenil sporno mesto iz Aristotelove Metafizike in iz Tomaževe razlage, ugotavlja, da Stagirec nikakor ne svetuje splošnega dvoma v začetku prve filozofije, marveč prvi samo, da je treba pretehtati vse težave, ki zapirajo tej vedi pot: "Pri Aristotelu ni nobene sledi o tem, da bi se trebalo za kak šas ustaviti na pragu filozofije, oklevajoč ali naj samemu sebi zaupam... Pravi ponen, ki ga ima pri njem izraz 'aperija', ni 'dvom' v današnjem pomenu, 'obtavljanje', 'odlašanje s sodbo', 'neznanje', marveč samo 'težava', 'ugover', ali celo le 'vprašanje, ki ga je treba rešiti'."<sup>16</sup> Late misel razvija tudi Tomaževa razлага, samo da se v njej namesto "aperija" nahaja izraz "dvom /dubitatio/".

ki se je nahajal v takratni dobesedni prestavi grškega besedila. Če torej pravi Tomaž o metafiziki: "v njeno področje spada splošen dvom o resnici /ad eam pertinet universalis dubitatio de veritate/", hoče reči z Aristotelom, da mora prva filozofija sama presoditi vse ugovore, ki so jih nagnadili modreslovci proti resnici ali ki se še utegnejo komu zbuditi. "Zahtega, naj se /metafizika/ ne iznika nobeni težavi, ampak naj se jih loti vseh, naj si jih poišče, naj jih prikliče, naj jih pozove pred sodni stol razuma, pa vendar ne more veljati, kali, za izraz kakršnega koli nezaupanja v presejevalno moč te zmožnosti."<sup>17</sup> "Universalis dubitatio de veritate" ni Aristotelov in Tomašev dvom, ampak dejanske in močne težave in dvomi drugih, ki jih oba modreslovca rešujejo, ne da bi sama tudi za hip podvomila o tem, da imajo naravne izvestnosti dokončno, znanstveno veljavno.<sup>18</sup> Z de Tonquédecovo razlagom se strinjajo tudi Maritain<sup>19</sup>, Boyer<sup>20</sup>, Maquart<sup>21</sup>.

Iz vsega, kar smo videli, zlasti še iz ostrih izrazov, ki jih mnogi sholastiki uporabljajo v borbi za pravilno izhodišče nauka o spoznavanju, bi sledilo, da vlada med zagovorniki pa med nasprotniki uvednega dvoma nepremestljivo nasprotje. To pa je samo videz. Zastavimo jim tele vprašanje: Ali je mogoče o vsem dejanske dvomiti? Pač vse današnji sholastiki bi odgovorili z odločnim ne. Celo zagovorniki pozitivnega dvoma, ne izvzemši Descartesa samega, ki sicer poskuša dvomiti o vsem, izjavljajo, da je to nemogoče. O vseh preprostih in razvidnih resnicah je dvom izključen in sicer ne morda samo zato, ker ga ne dopušča poseben ustrezni človeški duševnosti, marveč zato, ker jasno vidim, da sem dojel resnico. Zagovorniki splošnega dvoma store manj, kakor izjavljajo, njihov dvom v resnici ni splošen. Nasprotniki dvoma pa store več, kakor priznajo. S svojim razglašanjem o naravnri razvidnosti dokazujejo, da je njeno veljavnost vendarle mogoče, ali celo potrebno še globlje utemeljiti. Ali ni stanje pred utemeljitvijo zelo podobno neki negotovosti, ki ne nosi povsem neupravičeno naziva dvom?

Nesoglasja so bolj v besedi, kakor v stvari. Tega se posamezni misleci popolnoma zavedajo. Učeničnik dobro pravi o svojem negativnem dvomu, da "prav za prav niti dvom ni, ampak le priznanje vprašanja in iskanje razlogov, da se vprašanje reši ali vsaj na nov način reši."<sup>22</sup> S te upravičeno ugotovitvijo je domala zabrisana razlika med dejanskim in umišljenim dvomom. Maquart, ki se zavzama za samo fiktiven dvom, pa zopet priznava, da "mnogi ne marajo tega kratkega premisleka priznati za umišlen dvom, češ da pač komaj zaslubi ta naziv. Dejansko gre le za izraz", ne za stvar: Sed est lis tantum in vocabulo.<sup>23</sup>

Stvarno so si torej vsi sholastiki edini v tem, da spoznavne kritike ni mogoče začeti z dejanskim splošnim dvomom, pa naj si bo pozitiven ali negativen. Močno je pač poskusiti s splošnim dvomom, toda poskus ne uspe. Dvom ne postane in ne more postati v resnici splošen, ustavi ga - razvidnost. Isto mäsel bi mogli tudi takole izraziti: Splošen dvom v začetku kritike v resnici ni začetni del kritike, ampak meja med vsakdanjo

in znanstveno izvestnostjo. Prva ugotovitev kritike je zavrnitev tega dvoma.

## II. Razvidnost in popolna povratnost duha.

Vsi sholastiki, tudi tisti, ki začenjajo nauk o spoznavanju s splošnim dvonom, so si stvarno edini v tem, da se nekatere resnice prikažejo motrečemu razumu s takim jamstvom, da je vsak dvom o njih za velej in načelno izključen. Take resnice nazivajo razvidne. Razvidnost je vsem najvišji znak, sondilo, kriterij resničnega spoznanja. V čem je razvidnost? V tem, kakor kratko pravi Učeničnik, da "duh vidi resnico in vidi, da je vidi"<sup>1</sup>. Pri razvidnem spoznavanju je umski pogled kakor podvojen. Z enim očesom gleda resnico, ki se izraža v sodbi, z drugim pa objema to gledanje samo ter ugotavlja njegovo naravo in pravilnost. Toda primera s tvarnim očesom ne izrazi dobro duhovne razvidnosti. Če bi z drugim očesom sodili gledanje prvega, bi rebili še tretje oko, ki bi opazovalo gledanje drugega itd. Duhovni pogled pa ni razdeljen, ampak isti spoznavni doživljaj zaznava resnico, zavedajoč se obenem neznotljivosti svojega spoznanja.

Razvidna resnica se razumu vsili s tako jasnostjo, da je vsak nadaljnji prigled nesmiselen. Oglejmo si za primer razvidno spoznanje, da je dvakrat dve štiri. Kaj se godi v nas, ko doživljamo to razvidno sodbo. Morda tele: V domišljiji si predstavljam dve točki, nato še drugi dve, da imam dvakrat po dve. Poleg si predstavljam skupino štirih točk. Nato primerjam obe skupini ter uvidim – tega ne stori več domišljija, marveč razum – da sta po številu točk enaki. Vse to dogajanje v nas je bilo zavestno, zavesten tudi razlog, zakaj smo zaključili: zato, ker smo stvarno stanje, številčno enako med obema skupinama sami neposredno duhovno videli. Zavedamo se, da smo dosegli vse, kar je v spoznavnem redu sploh dosegljivega, lastno neposredno, zavestno zrenje resnice; vidimo, da vidimo in da je znotra izključena.

Mislimo si drug primer. Dvema točkama dodajmo hitro po vredi tri, sedem, devet, šest, osem točk in primerjajmo nastale skupino s skupino 36 točk. Kakšno je razmerje med obema? Ali sta enaki ali ne? Katera je večja? Ko smo morali nekoč pred učiteljem naglo podati odgovor na podobna vprašanja, se je zgodilo, da nismo pravega zadeli. Poskus našega računanja je bil sicer tudi v takih primerih zavesten. Tudi take misli človek notranje vidi, obenem pa vidi, da zaključka ni zagledal, marveč se je v naglici odločil za odgovor, ki se mu je zdel najfrjetnejši. Natančno se zaveda, natančno v duhu vidi, da stvernega stanja ne vidi natančno. Sodba, ki jo isreče, mu ni razvidna. Dejstvo, da sodim, je še vedno razvidno, ne pa več dejstvo, ki ga izraža sodba; še več, razvidno mi je, da mi dejstvo, ki ga izraža sodba, ni razvidno.

Da dejansko imamo razvidne sodbe in dejih moremo ločiti od

nerazvidnih, je nesporno dejstvo. Prav tako je dejstvo, da je razvidnost najvišje jamstvo za resničnost spoznanja. Lastno neposredno in zavestno zagledanje resnice je najvišji vzor in končni smotr vsega spoznavnega prizadevanja. Vse iskanje in dokazovanje ima edino ta namen, da slednjic sam uvidim, kakšno je stvarno stanje, ali ponagan sodoveku, da ga uvidi. Kdor bi skušal ovreči sholastično trditev, da je razvidnost zadnje sedilo za resničnost spoznanja, bi šel za tem, da dokale, pokale, napravi vidno svojo lastno trditev ter bi tako sam sebe biti po ustih. Zato je povsem naravno, da skušajo mnogi sholastiki, zlasti tisti, ki so začeli z dvonam, osnovati svoj nauk o spoznavanju na kakšnih določenih ali na poljubnih preprostih in neposredno razvidnih sodebah. Varnejšega temelja noetika načelno ni mogoče najti.

Poseben primer razvidnosti je "popolna povratnost duha", reflexio completa, ki o njej govori naš Ušeničnik in za njim Boyer. Dejstvo, da se duh neposredno lahko spovrača na svoje spoznavne čine, je s čudovito jasnostjo prikazal že sv. Tomaz, zlasti v svoji razpravi *De veritate* /Q i, a 9/<sup>2</sup>. To klasično mesto navaja in razlagajo domala vsi sholastiki, ne da bi mu sicer pripisovali enako važnost v nauku o spoznavanju. Sv. Tomaz uporablja glagol "reflecti", "redit", besedno zvezce "reflexio completa", "reditus completur", ne da bi si katerega izmed teh izrazov dokončno izbral in rabil kot strokovni naziv. Isto se delali za njim sholastiki vse do danes. Aleš Ušeničnik je bil prvi, ki je to dejstvo podrobneje obdelal in uveljavil zanj v mednarodnem svetu strokovni naziv "reflexio completa", popolna povratnost. Že l. 1921 je v Uvedu postavil in obrazložil trditev, da je popolna povratnost, ki je svojska umu, zadnja osnova izvestnosti. Sele pozneje, kakor sam pravi, je našel to misel vsaj bistveno pri nakaterih drugih sholastikih<sup>3</sup>. Izraz "reflexio completa" se še ne nahaja, zbirkam ne v sholastičnih modro-slovnih slovarjih, ne v kazalih priznanih sholastičnih učbenikov razen v najnovejših, ne v strokovnih delih posvečenih nauki o spoznavanju, ki jih navajamo. Edina nam znana izjema je Boyerov priročnik, ki je izšel v letih 1935 - 36 in novejša Zimmermannova dela. Pater Boyer pa je bil v osebnem stiku z Ušeničnikom, razen tega je pa dal izrazu "reflexio completa", nekoliko drugačno vsebino, kakor naš slovenski modroсловec.

Povratnost ali refleksia je dvojna, popolna in nepopolna: "Nobenega dvoma ni, da se more um povračati z dejem na dej. Tako um lahko razmišlja o kaki rudnini in se lahko z novim umskim dejem povrne tudi na to razmišljjanje samo, tako da razmišlja o svojem razmišljjanju ... To je nepopolno umsko povračanje / nepopolna refleksija/. Toda našemu umu je svojska še popolnejša refleksivnost, refleksija, ki se z njo um v mišljenju samem z istim dejem zaveda svojega mišljenja in nekoliko tudi sam sebe ... To je popolna refleksivnost."<sup>4</sup>

Fogljmo si podrobneje, kako Ušeničnik opisuje popolno povratnost in kaj ga posebno zanima na njej: "Smisel popolne refleksivnosti je vprav v tem, da um ne spoznava le dejev po dejih,

marveč da spozna tudi dej v deju samem /ko misli, ve, da misli/, da mu je dej prisoten in v deju tudi sam sebi, da je misel ... "sebevidna" ... Smisel je torej ta, da duh, ko gleda predmet, v deju samem, v deju gledanja samega vidi tudi dej sam in sebe, ki gleda. Kaj to pomeni? To, da tu ni več realnega dvojstva med spoznavajočim dejem in spoznanim dejem, temveč je spoznavajoči dej obenem kot tak spoznan. Če je pa tako, tu ni več mogoč noben dvom, mogoča nobena znota... Isto je treba reči o odnosu spoznavajočega dela k objektu in subjektu. Popolna refleksija pomeni prisotnost mislečega subjekta samemu sebi v svojem mišljenju. Mišljenja ni ne brez objekta, ne brez subjekta. A duhu ni prisotno abstraktno mišljenje, temveč mišljenje, kakršno je v resnici, mišljenje subjekta, namerjeno na neki objekt... Tu je torej največja in prva izvestnost.<sup>5</sup>

Bistvo popolne povratnosti je torej v tem, da spoznavajoči subjekt neposredno zre svoj lastni spoznavni dej, obenem ko ga proizvaja, in sicer tako, da je pogled na predmet /spoznavni dej/ in pogled na to gledanje /refleksija/ eno samo spoznanje. Toda povračajoč se na svoj spoznavni dej, lahko na njem marsikaj opazim. Duh vidi n.pr. "po takšni intuiciji ali sebevidnosti, kako spoznava"<sup>6</sup>, ter tako ugotovi zanesljivost ali nezanesljivost svojih sodb. "Tako prva izvestnost 'najintimnejšega spoznanja', da mislim in sem, po popolni refleksiji spremišča vse naše spoznanje in njega načine." Drugo, kar je mogoče opaziti povračajoč se na spoznavni dej, je lastna sposobnost za dojemanje resnice: "Po popolni refleksiji duh v spoznanju tudi spozna, da ima možnost spoznavanja in da je po naravi naravnal na spoznanje."<sup>7</sup> Vse te ugotovitve so za nauk o spoznavanju izredno važne, toda našemu mislecu očividno ne najvažnejše. Glavna prednost popolne povratnosti je v tem, da v njej postane subjekt samemu sebi neposredno navzoč. Reflexio completa je Ušeničniku pred vsem dojemanje lastnega jaza v svojih spoznavnih doživljajih. O tem priča tudi jedrnata opredelba v Filozofskem slovarju: popolna refleksija je "sebevidnost netvarnega duha, da mu je v mišljenju mišljenje, zavestno in je zavesten tudi sam sebe kot subjekta mišljenja".

Kakšen je odnos med popolno povratnostjo in razvidnostjo? "Sebevidnost netvarnega duha" je posebna vidnost, je najbolj nedvomna neposredna vidnost, je prava razvidnost. Reflexio completa je tisti dej, ki mi omogoči, da zazrem razvidnost. Povsod, kjer je popolna povratnost, je neka razvidnost, povsod, kjer je kakšna razvidnost, je popolna povratnost. Reflexio completa in razvidnost sta sosedna pojma. Vendar ta zveza v Ušeničnikovih delih ni očitna. Ne da bi jo filozof kedaj zanikal, narobe, vedno, kadar govorí o razvidnosti, omenja tudi refleksivnost, ki nam razvidnost omogoči. Toda obe poglavji sta bili v Uvodu daleč vsaksebi. O povratnosti je govor na strani 54, 70 in sledenih, razvidnost pa pride na vrato šele na strani 277<sup>8</sup>. V Filozofskem slovarju se razvidnost posebej ne omenja, tudi opredelba refleksije ne pove, da je ta dej v kakem odnosu do razvidnosti, pri-

besedi evidentia pa je naveden samo slovenski naziv razvidnost. Kako si naj razložimo, da pri našem modroslovecu načelna zveza med povratnostjo duha in med razvidnostjo, ki nam jo ta povratnost odkriva ni bolj podprtana?

Kakor smo že videli, je pri povračanju na spoznavni dej mogoče opaziti marsikaj: dejstvo, da mislim, dejstvo, da jaz mislim, dejstvo, da je moja misel razvidna. Vsa ta dejstva neposredno vidim, vse to mi je razvidno in vse te razvidnosti mi javlja reflexio completa. Ni pa nujne, da koga vsa ta dejstva in druga podobna, ki so vključena v slehernem spoznanju, enako zanimajo. Učeničniku se pač zdi, kakor smo skušali pokazati, pri popolni povratnosti najvažnejše to, da nam z nezmetljivo razvidnostjo prikazuje naš jaz. Tako je naš modroslovec pojem povratnosti, ne načelno, ampak v dejanski rabi sešil na "sebevidnost netvarnega duha", pojem razvidnosti pa hrani v vsem njegovem obsegu, označuječ z njim dejstvo, da "duh vidi resnico in vidi, da jo vidi".

Charles Boyer pa rabi pojem povratnosti, ki ga je po našem mnenju povzel po Učeničniku, v širšem obsegu, zato se njegova reflexio completa nekoliko razlikuje od Učeničnikove. Popolna povratnost mu je notranji pogled, ki spremišča sleherno misel, zaznava njen odnos do resnice, v ugodnem primeru njeno neposredno razvidnost, točka pogled, ki ni nova misel, marveč svapade z miselnim dejem samim. Če bi človek ne imel te zmožnosti, ampak bi se mogel samo nepopolno spovračati na svoja spoznanja, to je, če bi moral veljavnost poljubne sodbe ugotoviti samo z novo sodbo, veljavnost te druge s tretjo itd., tedaj bi nobene sodbe ne bilo mogoče dokončno zasigurati, skepticizem bi bil neizbežen. Toda ni tako. Duh se obenem, ko spoznava, z istim spoznavnim dejem zaveda, da res spoznava, to je, vidi, da dojema resnico. S popolno povratnostjo zaznavamo, da posedamo resnico. Popolna povratnost nam javlja razvidnost: "S popolno povratnostjo razum v deju sodbe zagleda objektivno razvidnost."<sup>10</sup>

Boyeru je reflexio completa sredstvo, da zagleda poljubno razvidnost, in nič več. Učeničniku enako, a pred vsem sredstvo, da spoznavajoči subjekt v spoznavnem deju zazna svoj jaz. V skladu s tem razcorom je prvi pripravljen vzeti za podlago spoznavščevju poljubno neposredno razvidno resnico, drugemu pa je osnovna izvestnost dejstvo, da mislim in sem, zato je vse njegova "spoznavna kritika osnovana na tej prvi izvestnosti"<sup>11</sup>.

Reflexio completa ob poljubni razvidni sodbi nam pokaže tudi, v čem je bistvo logične resnice. Kadar vidim, da je dva-krat dve štiri, obenem sproti gledam, kako sem to trditev povzel natanko po stvarnem stanju. Take sodbe, ki umsko izražajo to, kar na svoj način stvarno biva, nazivamo resnične. Resnica je skladnost med mišljenjem in stvarnim stanjem: veritas est adaequatio intellectus et rei. Glede te opredelitev se zopet strinjajo domala vse sholastiki, vsi jo tudi v glavnem enako razlagajo. Adaequatio jim ni dejanska podobnost, kakor obstaja n.pr. med sliko in predmetom, ki ga predstavlja, marveč skladnost, ki

bi jo lahko primerjali z odnosom med mišljenjem in zunanjim izražanjem misli. Noben člen mišljenja ni v ničemer podoben nobenemu izgovorjenemu glasu, pa vendar se govor lahko zadosti dobro sklada z mišljenjem.

Z razglašanjem o razvidnosti in popolni povratnosti duha se sholastiki, skupno z marsikaterim drugim sodobnim mislecem, opravili vsaj v glavnih potezah važno in dokončno delo. Kaj je zadnji smoter vsega znanstvenega prizadevanja, če ne, da naposled uvidim stvarno stanje? Več kot videti in vedeti, da vidim, ni mogoče. Edini pomen slehernega dokaza je v tem, da nam pomaga duhovno zagledati nekaj, kar nam prej ni bilo jasno. V tem, da "duh vidi resnico" in v popolnem povračanju "vidi, da je vidi", je res najvišje in nezmetljivo janstvo za resničnost spoznanja. Ker pa ima spoznavoslovje splošno naloge, da presodi vrednost vseh človeških spoznanj, in ker se je izkazalo, da se neposredno razvidna spoznanja, ki nam jih javlja reflexio complete, zanesljivo resnična, bo podrobne delo noetike v tem, da presodi, v kakšnem odnosu so izsledki posameznih ved do neposredno razvidnih sodb. Svoj najvišji vzor bi dosegla, če bi mogla pokazati, da se da ves nazor o vesoljetvu, ki nam je potreben za vsakdanje življenje, izvesti na razviden način iz preprostih, neposredno razvidnih resnic.

### III. Osnove spoznavoslovja.

Zadnje osnove vse naše znanstvene zgradbe tvorijo neposredno razvidne resnice, ki nam jih odkriva popolna povratnost duha. Najvažnejša naloga spoznavoslovja je pokazati, kako iz teh nemajnih osnov izvirajo druga za drugo in druga iz druge vse resnice, kar jih obsega sestav človeških ved. Neposredno razvidnih resnic je pa, kakor smo videli, brez števila. Vendar ne zaslužuje vse v enaki meri naziva osnove. Da se grenko razlikuje od sladkega, to je neposredno razvidno, pa naj tiči za temi občutki kar koli je, toda na tej razvidni resnici ni osnovano kakšno posebno znanstveno področje. Zato poskuša spoznavoslovje izmed teh razvidnih resnic razbrati one, ki so res osnove znanstveni zgradbi, in pokazati, kako ti preprosti nezdobjljivi kamni tvorijo neperušljivo podlago vsemu znanju. Toda naše primera bi nas lahko zavedla v smoto. Tvarna zgradba ima same ene temelje, in kdor ne najde pravih, ne ve, na čem je osnovana. Svet resnice je pa take narave, da je mogoče isto trditev utemeljiti na razne načine. Če torej najdemo pri sholastikih različne nazore glede osnovnih resnic, ki naj bodo podlaga spoznavoslovju in z njim vsemu znanstvenemu sestavu, še iz tega ni dovoljeno vnaprej sklepati, da so vsi, razen enega, pa še to samo v najugodnejšem primeru, nujno napadni. Sodeč te nazore se bo treba vprašati le, ali so izbrane resnice razvidne in za namen, ki mu služijo, prikladne. Poglejmo si nekatera značilna mnenja.

Izmed sholastikov iz prejšnjega stoletja je v tej tečki najizrazitejši Tongiorgi, ki je učil, da je treba kot podlago

modroсловju in pred vsem modroсловnim razmišljanjem /ante omnem philosophicam inquisitionem/ izrečno dopustiti /supponere necessitate est/ tri resnice kot osnove /fundamenti loco... hae tres... primitive veritates/<sup>1</sup> KMM Te resnice so: prvo dejstvo: lastno bivanje; prvo načelo: načelo protislovja; prvi pogoj mišljenja: da je človeški razum zmogen spoznati resnico. Ta nazor, ki ga je bil zasnoval Balmes, sta za Tongiorgijem zastopala zlasti Palmieri in Potvain<sup>2</sup>. Danes ga v tej obliki nikdo več ne zagovarja. Danes noben sholastik ne trdi, da je treba pred modroсловnim razmišljanjem, torej kar na slepo sprejeti določene trditve, jih imeti za veljavne in jih postaviti za podlago nauku o spoznavanju. Sicer pa tega tudi Tongiorgi ni učil v tako skrajni obliki. Njegovih besed, "ante omnem philosophicam enquisitionem supponere", ne smemo razumeti tako, kakor da so navedene tri resnice zgolj postulat, ker izrečno pravi o njih, da so neposredno razvidne<sup>3</sup>. Toda zagovorniki teh osnovnih resnic se vse preveč podprtavali dejstvu, da je te trditve treba priznati za resnične, ker so nujni pogoj mišljenja, in pre malo, da so samo zato lahko prvi pogoj, ker so razvidne. Tudi današnji sholastiki včasih začenjajo s cogito, da opozore na razvidnost lastnega bivanja, na človeško sposobnost za spoznanje resnice, in podarjajo, da je načelo protislovja osnovni zakon mišljenja, toda tega ne store "pred modroсловnim razmišljanjem", ampak se to še iz sledki tega razmišljanja samega, ki črpa jo vso svojo veljavo iz razvidnosti, ne iz dejstva, da so te resnice pogoj mišljenja.

Mnogo večjo pozornost zaslubi rešitev, ki jo je obrtel v svoji Kriteriologiji kardinal Mercier. Veliki ustanovitelj leuveniske novosholastične šole je zasnoval svoje spoznavoslovje na razglašljaju o sodbah, kajti samo s temi je človeku mogoče zajeti resnico. Vsaka sodba pa je, vsaj po smislu, že ne vedno tudi po zunanjji obliki, spoj osebka in povedka. Kdar torej preiskuje veljavnost sodb, kakor to dela kriteriologija, lahko svojo pozornost obrne v dve smeri: lahko se zanimal za zvezo med osebkom in povedkom, ali za vrednost osebka in povedka, z drugimi besedami, lahko preiskuje lično ali tvarno stran sodbe, njeno fermo ali materijo. Tako imenovane duhovne vede, kakor matematika, razpravljajo sploh le o medsebojnih odnosih idealnih matematičnih bitnosti, ne da bi se pri svojih zaključkih zanimalo, ali tem pojmom stvarno kaj ustreza. Izkustvenim vedam pa je prav to najvažnejše, ali s svojimi pojmi res izražamo stvarno bivajoče predmete. Kriteriologija, ki mora zagotoviti osnove tako duhovnim kakor izkustvenim vedam, je dolina posvetiti svojo pozornost obema vidikoma, formalnemu, ki je značilen za duhovne vede, in materialnemu. Osnovni spoznavni problem je torej dvojen: "Prvo vprašanje, ki se stavi v kriteriologiji, zadava narave umske sintese: ali je posledica zgolj subjektivnega ustroja mislečega subjekta? Ali se pa najdejo tudi pristanki, povzročeni od razlogov, ki se neodvisni od umskega dejstva, in bivajo pred njim, od objektivnega javljanja odnosa, ki je izražen v sodbi? Skratka, imamo li sveze pojmov, ki se utemeljene? Tak je prvi, najvažnejši del vprašanja o izvestnosti: nazvali ga bomo prvi osnovni problem."<sup>4</sup> Prvi

problem se torej "nanaša na objektivnost sodb idealnega reda. Drugi problem pa objektivnost odnosa, ki ga izraža sodba, še podstavlja, in se nanaša na vrednost terminov tega odnosa."<sup>5</sup>

Pri prvem "osnovnem vprašanju" gre samo za veljavnost zvezze med osebkom in povedkom v sodbi, veljavnost, ki je neodvisna od stvarnosti ali nestvarnosti tega, kar naj ustreza obema pojmenoma: "Ta prvi problem odnišči, kakor vsakde vidi, od stvarne ali umisljene /fictive/ narave terminov odnosa in upošteva le ta odnos sam."<sup>6</sup>

Da rešimo to prvo vprašanje, si prikličimo v spomin kako preprosto sodbo idealnega reda, ki ni zaključek drugih sodb, ampak ji zaradi nje same v vsakdanjem življenju neposredno in nujno pritrdimo. Tako sodbe so n.p.r.: Celet je večja kakor kak njen del; dve količini, ki sta enaki isti tretji količini, sta tudi med seboj enaki.<sup>7</sup> Zakaj tem in podobnim sodbam nujno pritrdim? Ali zato, ker sem slučajno tako ustvarjen, ali zato, ker sem sposnal objektivno stvarno stanje? Mercier na podobna vprašanja odgovarja z "osnovno tezo": "Kadar izrekano neposredno izvestne sodbe, ne pridevamo povedka osebku zaradi apriornih sintez, marveč zaradi vpliva jasne izražene objektivne/ istosti povedka in osebku, oziroma objektivnega pripadanja povedka osebku."<sup>8</sup> In dokaz za te trditev? "Edini možni dokaz za to tezo je v tem, da zavest ugotavlja dejstvo, ki ga teza izraža." Nato preiskuje ob nazornem zgledu, kaj se godi v naši notranjosti, kadar izrekano kako preprosto sodbo, ki nam issili neposredni pristanek, ter pokaže, da izvestna pritrditev v takih primerih ni posledica slepe nujnosti, ampak učinek objektivnih razvidnih razlogov. Razvidnost je najvišje sedile za sodbe idealnega reda.

S tem smo našli osnevo duhovnim vedam, obenem smo pa tudi ugotovili, da je naš razum sposoben, da dosegne objektivno resnico. Če hočemo presoditi poljubno trditev idealnega reda, je treba samo pogledati, ali je neposredno razvidna, in če ni, ali je na razviden način izvedena iz neposredno razvidnih sodb. Prvi osnovni problem je rešen. Tako je dokončno potrjena veljavnost duhovnih ved in sasigurano izhodišče izkustvenim znanostim: "Izvestnost resničnosti naših idealnih sodb je izredne važnosti za znanost. Ne le, da pripadajo racionalne vede popolnoma tej vrsti znanja, marveč celo izvestnost izkuštvenih resnic se opira končno na resnice idealnega reda, vsaj razvidnost načela o protislovju jim je vsekakor pogoj."<sup>9</sup>

Za izkustvene vede je rešitev prvega spoznavnega vprašanja nujen pogoj, toda s tem se še samo na pol opravičene. Sodbe, ki naj se nanašajo na stvarnost, je treba premotriti ne samo glede na odnos med osebkom in povedkom, ampak tudi glede na vrednost obeh pojmov, ki sta podlaga odnesu. S tem šele bo pred razumom zajamčena veljavnost izsledkov vseh znanstvenih področij in rešen drugi osnovni problem izvestnosti.<sup>10</sup>

Kakšno vrednost pojmov ima Mercier v mislih? Preiskati hoče, ali se izraža v osebku in povedku kaj objektivnega, in sicer ne le objektivnega, kolikor z vsakim pojmom "aliquid menti

"objicitur", ampak, ali je predmet teh pojmov tudi sam na sebi, bedisi da ga ima kdo v mislih ali ne, kaj stvarnega, realnega, to je, dejansko bivajočega, oziroma močnega. Kakor smo se pri sedanjem idealnega reda spraševali o tem, ali je odnos med osebkom in povedkom, ki ga izražajo, samo posledica ustroja naših spoznavnih zmočnosti, ali je objektiven, to je, izvirajoč iz pojmov samih, ne glede na to, ali jih kdo metri, tako se sprašujemo sedaj, ali je vsebina pojmov same naša umisel, ali je nekaj stvarnega, neodvisnega od našega poznanja in v tem smislu objektivnega. "Vprašanje, ki sedaj zbuja naše pozornost, je torej sledenje: Ali spoznavni liki, ki nudijo povedke našim znanstvenim sodbam – splošni liki – izražajo zgolj umisljen predmet, ali predmet, ki je močen sam v sebi, neodvisno od razuma? Krajše povedano: ali vsebujejo ti spoznavni liki objektivno stvarnost ali ne?"<sup>11</sup> Predvsem je treba presoditi najsplošnejše pojme, kakor bitje, podstat, enota, mnoštvo, delovanje, vzrok.<sup>12</sup>

Za veljavnost pojmov, kakor je bila opredeljena, navaja Mercier dva dokaza, negativnega in pozitivnega. Negativni dokaz ima namen zavrniti ugovor, ki pravi, da so naši pojmi vedno splošni, stvari same na sebi pa poedinske in da zato pojmi ne morejo izražati stvari, kakršne so. Res je, edgeverja naš modroslovec, da smo dobili pojme s tem, da smo znake poedinja odmislili ter posneli to, kar je predmetu bistveno in skupno z drugimi predmeti. Toda iz tega, da naš pojmom ne izraža stvari popolnoma, z vsemi njenimi posebnostmi, še nikakor ne sledi, da ne izraža njenega bistva. Pojem je lahko veljaven, četudi je splošen in odmišljen. Da je pa dejansko veljaven, to lahko tudi pozitivno dokáemo. Predmetov, kakor bitje, podstat, sicer ne zaznavamo neposredno, toda pokazemo lahko, da so vključeni v neposrednih čutnih zaznavah. Značilno za čutne zaznave je namreč dejstvo, da vsebujejo premnoga stvarna deločila: na predmetu, ki mu pravim človek, zaznam s čutili dočeno postavo, barvo itd. Nenogeče pa je, da bi dočiščajoči znaki ničesar ne dočiščevali, ne bitja, ne podklača, ne podstati. Vsebina pojmov bitje, podklad, podstat je torej dejansko vključena že v čutnih zaznavah. Sedaj je treba samo še pokazati, da čutnim zaznavam ustrezajo dejanski predmeti. Da to uvidimo, se moramo spomniti na dveje: prvič, da so podatki zavesti načelno zanesljivi, drugič, da so neposredne razvidne sedbe idejnega reda, med njimi tudi vzročni zakon, nesporno veljavne, kakor je pokazala rešitev prvega osnovnega vprašanja. Zavest nam pa pravi, da so čutni dočivljaji dejanski, pa da jih ne povzročamo sami, ampak trpno sprejemamo. Po vzročnem zakonu moramo torej sklepati, da jih proizvaja dejansko, izven nas bivajoče bitje. Tako je objektivna vrednost pojmov, ki smo jih raziskovali, načelno dokazana.<sup>13</sup>

S tem, da smo dognali vrednost povedka, je obenem zagotovljena vrednost vseh osebkov, ki so splošni pojmi, kajti vsak izmed njih je lahko v kakši drugi sodbi povedek. Poedinski osebek pa, ki ne more biti povedek, je itak posledica čutne zaznave, ki ji po njenju vseh resnih modroslovcev ustrezata stvarni predmet.<sup>14</sup> Tako je rešen tudi drugi osnovni problem. Likna in tvarna plat

naših sodb je preizkušena in pokazalo se je, da stoejo vse vede, duhovne in izkustvene, na varni podlagi.

Ta Mercierov nazor so sholastiki presočjali ter deloma zavračali z različnih vidikov. Zdi se, da bomo najprej odkrili njegovo ranljivo točko, če se vprašamo, ali je pri vsaki sodbi treba presočjati oboje, lično in tvarno stran, ali zadostča, da pri sodbah idealnega reda ugotovimo le odnos med osebkom in povedkom, in samo izkustvenim sodbam poleg tega še presodimo vrednost obek pojmov.

Po vsem, kar smo doslej videli, se zdi to vprašanje odveč. Saj je bilo vendar ponovno jasno povedano, da je za sodbe idealnega reda odločilna edina formalna stran. In ko se pisatelj ob koncu povrača na svoj način rešitve spoznavnega vprašanja, zoper izrečno ugetavlja, da "objektivna razvidnost idejnih odnosov ne vključuje trditve o kakem dejanskem bivanju. Resnica, da je  $2 + 2 = 4$ , je logično pred sodbo, da biva subjekt, ki to aritmetično resnico izreka."<sup>15</sup> Sodbe idejnega reda je torej mogoče opraviti, še preden vem, ali sploh kaj stvarno biva, še več, naravnost nujno je, da jim ugotovimo veljavnost prej, da sploh lahko presodimo stvarno vrednost pojmov, kajti stvarnost je mogoče dokazati le s pomočjo vzročnega načela, ki je tudi ena izmed resnic idejnega reda. Reševanje drugega osnovnega spoznavnega vprašanja podstavlja rešitev prvega.

Pravda o sodbah idejnega reda je po teh in sličnih izjovah res popolnoma zaključena, ne da bi bilo treba zaslišati oba pojma, osebek in povedek. Toda v istem delu najdemo še druga mesta, ki nam ta zaključek povsem omajajo. Naš modroslovec nas n.pr. takole uvaja v svoj drugi osnovni problem: "Sodba je pridevanje povedka določenemu osebku. Doslej smo strnili svojo pozornost na dej, ki ř njam duh pripisuje povedek osebku, in pokazali, da je ta dej utemeljen. S tem je bila ocenjena lična stran sodbe. Ostaja še tvarna plat, oba termina, ki jih sodba druži ali loči."<sup>16</sup> Te besede se nanašajo na sodbo vobde, na vsako sodbo. Resnice idejnega reda, ki smo mislili o njih, da so še dokončno preizkušene, niso prav nič izvzete. Tudi pri njih ločimo tvarno in lično počelo, zato bo treba potem takem tudi na teh sodbah presoditi še vrednost osebka in povedka. Spomnimo se tudi, kakšne pojme naj modroslovec presoja, ko rešuje drugi osnovni problem. Ne morda pojmov o kakem poedinskem izkustvenem bitju, ampak najsplošnejše: bitje, podstat, mnoštvo, delovanje, vzrok. Prav te pojme pa rabimo tudi v sodbah idejnega reda. Ali je sploh možna trditev, ki bi ne uporabljala v tej ali oni obliki navedenih in njim sorodnih pojmov? Vzročno načelo n.pr. je nesporno ena izmed idejnih resnic<sup>17</sup>, pa se kljub temu moramo še posebej vprašati, ali je treba priznati pojmu vzročnosti stvarno veljavo. Sicer pa filozof pri reševanju drugega problema izrečno izjavlja, da so vsi povedki brez izjeme odvisni naposled od vrednosti poedinskega osebka, ki je predmet čutne zaznave.<sup>18</sup> Če bi se torej izkazalo, da drugega osnovnega problema ni mogoče zadovoljivo rešiti, bi nam vse resnice idejnega reda, ki uporabljajo splošne pojme, obvezale v praznini. Očividnost, da je rešitev prvega osnovnega

vprašanja zavisna od rešitve drugega, je tolka, da ima modro-slovec za potrebno dodati ob koncu svojih izvajanj še nekaj besedi v opravičilo svojega postopka.<sup>19</sup>

Do zaključka, da je treba presoditi vrednost osebka in povedka tudi pri sedbah idejnega reda, nas vede še drug premislek. Pisatelj nas je posebej opozoril, da pri ugotavljanju stvarne vrednosti pojmov ne gre za dejansko bivanje, marveč za notranjo možnost: "stvarno je tu kaj v nasprotju z umišljениm, z umskim bitjem in torej označuje nekaj, kar biva, ali more bivati v naravi"<sup>20</sup> Toda notranjo možnost ali nemogočnost bistva, ki ga predčujejo pojmi, morem in včasih moram poznati pri vseh sedbah brez izjeme. Poglejmo, recimo, tole trditev: *perpetuum mobile*, stroj, ki bi ved oddajal, kakor imel in sprejal, je nemogoč. To je getovo neposredno razvidna resnica idejnega reda. In vendar moram notranjo možnost bistva, ki ga izraža osebek, poznati, da lahko s povedkom to možnost zanikam. Če je torej treba osebek in povedek posebej presojeti, tedaj je treba to storiti pred vsako, tudi pred najbolj neposredno razvidno sedbo idejnega reda, drugače se mi utegne zgoditi, da bom njun odnos prezrl in bo trditev zaradi nepoznanja tvarne plati tudi lično napačna.

Pa še več. Ako je treba osebek in povedek posebej presojeti, tedaj je treba to storiti, preden začnem reševati vprašanje o njuni medsebojni zvezi. Če mora kriteriologija res rešiti oba osnovna problema, ki jih je začrtal naš mislec, tedaj mora začeti z drugim. Poglejmo n.pr. tole izkustveno sedbo, ki jo navaja naš modroslovec: jetiko povzročajo mikrobi<sup>21</sup>. Recimo, da smo po njegovem navodilu najprej ugotovili - kako, ne vem - da je ta izditev lično pravilna. Lotimo se sedaj še drugega osnovnega vprašanja, preiščimo stvarno vrednost osebka in povedka. Mislimo si, da se izkaže bolezen, ki smo jo nazvali jetika, za izkustveno dejstvo, povzročajoči mikrobi pa ne. Kako smo tofej mogli reči, da jetiko povzročajo mikrobi, ko jih pa sploh ni? Ali ni jasno, da je treba najprej raziskati pojme in da šele nato lahko ugotovim zvezo med osebkom in povedkom?

Če je pa tako, tedaj se obe Mercierovi osnovni vprašanji sploh ne razlikujeta, marveč se zlivata v eno: Preiskava pojmov, to je, umski pogled na njihovo vsebino, mi pokaže njihov medsebojni odnos, ki ga izrazim v sedbi. Preiskovati tvarno stran sedbe, njen osebek in povedek, se pravi ugotavljati njun medsebojni odnos, preiskovati lično stran sedbe, odnos med osebkom in povedkom, se pravi ugotavljati, da je ta odnos utemeljen v naravi, ki jo izražata oba pojma. Osnovno vprašanje nauka o spoznavanju je same eno, nazreč vprašanje razvidnosti. Kakor hitro bi ga z Mercierom skušali podvojiti, bi nas raziskovanja vedila v kolobar, ali v brezkončnost. Povrnimo se k sedbi: jetiko povzročajo mikrobi. Dopoljujmo, da je treba stvarno vrednost pojmov posebej presoditi. Preiščimo najprej osebek. Naš izsledek bo resnica, ki jo bo treba izraziti v sedbi: pojem jetika izraža nekaj stvarnega. Nova sedba ima zopet svojo tvarno in lično stran. Treba bo presoditi obe in izraziti nove izsledke v novih

sodbah, brez konca in kraja. Ne, sodba, ki je razvidno lično pravilna, ne potrebuje nobenega raziskovanja več. Toda dejstvo, da je lično pravilna, uvidim, motreč naravo, ki jo vsebujejo osebek in povedek. Presoditi narave, se pravi spoznati njene odnose, se pravi nekej vedeti, se pravi soditi. Vse to je isti duševni dej, ki ne potrebuje, kadar ga spremlja razvidnost, nikakega nadaljnega presojanja.

Kaj neki je nagnilo našega misleca, da pri nekaterih sodbah poleg resnice, ki jo izražajo, ali, kaker en pravi, poleg odnosa med osebkom in povedkom raziskuje še vrednost obeh pojmov? Morda primer silogizmov. Pri sklepih je res treba oboje ugostiti, lično in tvarno pravilnost, to je zvezo med prenisani ter zaključkom in vrednost prenis. Silogizem: vsi ljudje so angeli, vsi angeli so čisti duhovi, torej se vsi ljudje čisti duhovi, ta silogizem je zgrajen, če upoštevamo samo njegovo lično stran, po vseh pravilih mišljjenja, in vendar je napačen. Njegova oblika je v redu, a gradivo, ena izmed prenis je napačna. Toda podobnost med silogizmom in posamično sodbo je samo navidezna. Gradive silogizma so premise, torej sodbe, ki se po svoji naravi resnične ali napačne, zato jih je treba pred uporabo preiskati. Gradivo sodb pa so pojmi, ki po svoji naravi niso ne resnični, ne napačni. Ni ga tako "neresničnega" pojma, da bi ne mogel služiti kot veljavno gradivo v resnični sodbi. Res je, da "pegaz ni dejansko bitje", toda pravkar zapisani stavek je kljub temu resničen. Pojem kot tak se sploh ne da presojati glede svoje "veljave", ker sam po sebi nima nobenega odnosa do resnice. Kdor misli, da presoja pojme, se varu. Če poškušam v sodbi: jetiko povzročajo mikrobi, presoditi vrednost osebka, kaj storim? Nujno, da si morda nevede bom presojal ne osebek, jetika, marveč tole novo sodbo, ki se mi samohitno pojavi: pojem jetika izraža nekaj stvarnega. Ves drugi osnovni problem Mercierove kriteriologije je zasnovan, kaker se zdi, na tej samoprevari. Modroslovec misli, da preiskuje stvarno vrednost pojmov, ki so gradivo sodb, v resnici pa preiskuje veljavnost novih sodb, namreč sodb, ki trde, da se ti pojmi nanašajo na izkuštena bitja.

Ako se ta nača izvajanja pravilna, teda smemo zaključiti, da je osnovno spoznavno vprašanje samo eno: Kako ugotovim, da se moja trditev strinja z dejanskim stanjem, ki ga hoče izraziti, ali, kar je morda manj natančno povedano, kako ugotovim odnos med osebkom in povedkom? Na to vprašanje pa je podal naš modroslovec, rešujoč svoj prvi osnovni problem, dokončni odgovor: Za resničnost sodbe mi jamči njena neposredna razvidnost, ali razvidnost, da je nerazvidna sodba nujna posledica razvidne. Razvidnost je zadnje sodilo za resničnost, zato se vse nadaljnje preiskevane, tudi presojanje pojmov, popolnoma odveč. Mercierov drugi problem je bil rešen obenem s prvim, ker se stvarno sploh ne razlikuje od njega. Če v nauku o spoznavanju ne bomo naleteli na druge težave, tedaž bomo smeli zaključiti, da je vse naše znanje osnovano na neposredno razvidnih sodbah.

Aleš Ušeničnik se z Mercierom strinja v tem, da je nekaj drugega objektivno, nekaj drugega realno spoznanje: "Ni nam

terej zadosti, če vemo, da so naše spoznave objektivne v tem smislu, da se ravna po nekem objektu, ki je pa naposled vendarle fikcija, temveč mi bi radi vedeli, ali ta objekt tudi neodvisno od našega spoznanja biva ali vsaj more bivati. Če imenujemo to, ker tudi neodvisno od našega spoznanja biva ali more bivati, resno, tedaj je končno vprašanje, ali so naše spoznave ne le objektivne, marveč resno-objektivne... Kdor torej hoče rešiti problem izvesnosti v celoti, mora dognati, da duh sodi tako, ker vidi, da je objektivno tako, in potem še te, da snov sodbe ni kaka fikcija, ampak je povzeta po dejanski ali možni realnosti.<sup>22</sup> Tudi po Učeničniku je torej treba preiskati na istih sodbah tvarno in lično stran, ugotoviti objektivno in resno resničnost.

Da smo sposobni za objektivno resnice, to se zdi našemu mislecu v Mercierovi Kriteriologiji zadovoljivo dokazano, ali bolje pokazane. Drugače pa je glede sposobnosti za resno resnice. Da dokáže tudi to sposobnost, uporablja ustavovitelj louvainške šole vzročno načelo in sklepa, da bivajo izvenzavestna realna bitja. Toda za to načelo vemo najprej tudi samo, da je objektivno veljavno. "Vprašanje pa je, ali ta objektivna veljavnost tu zadostuje. Tu gre za realni svet in za resno-objektivne veljavo naših idej. Te pa z načelom vzročnosti žalostnim ni mogoče dokazovati, če nima že načelo samo resne objektivnosti in resno-objektivne veljave. Takšne veljave pa more zopet samo imeti, če sta subjekt in predikat tega načela resno-objektivna. Toda to je prav vprašanje, ali imata kak predikat in subjekt naših sodb tudi resno-objektivno veljave. Zato je protislovno - petitio principii - uporabljati načelo vzročnosti za prvo dokazovanje resne objektivnosti idej."<sup>23</sup>

Učeničnik se strinja z Mercierom, da je treba resno objektivnost spoznanja posebej dokazati, ne strinja se pa z načinom, kako Mercier to dokazuje. Toda v Mercierovih osnovah nauka o spoznavanju tiči še drug, večji pogrešek: "A četudi že priznamo resno objektivnost vzročnega načela, je vsekako na tej stopnji spoznanje z ozircem na realni svet že zgolj hipotetično. Načelo pravi: Bitje, ki začne bivati, mora imeti vzrok... Načelo vzročnosti more potentalem dokazati resnost kakega bitja, če se že opre na resnost drugega bitja. Mercier pa šele išče to prvo resnost. Torej je njegovo dokazovanje na vsak način petitio principii. Tu je osnovna hiba Mercierove spoznave kritike, zato po njegovi teoriji logično ni mogoč prehod iz idealnega reda spoznav v realni svet ter od objektivnosti idej do njih resne objektivnosti!"<sup>24</sup>

Dvojni zmotni kolobar, ki ga je zagrešil Mercier, je našemu mislecu pokazal, da na prvo resnost iz dveh razlogov ni mogoče veljavno sklepati. Prvič zato ne, ker vzročni zakon, vzvod, ki naj dvigne resnost razumu na obzorje, še sam nima izpričane resne veljave. Da dvignem resno bitje, pa potrebujem resen vzvod. Drugič zato ne, ker lahko samo iz resnosti sklepam na resnost. Reslen vzvod se mora opreti na resno podlago, aka naj dvigne resno bitje. Pred vsem sklepanjem nam mora torej biti zanesljivo dana kaka resnost kot pogoj za veljavno sklepanje.

Prva realnost, osnova noetike, mora biti razumu neposredno dostopna, sicer mu realnost sploh ni dostopna in je vsemu našemu spoznanju izpodmaknjena podlaga. Edina možna osnova nauka o spoznavanju je torej intuicija neke prve realnosti; to je izvirni zaključek Učeničnikovih razmišljajev ob Mercierovi kriteriologiji.

Ako se nam posreči najti tako prvo, neposredno dostopno realnost, da nanjo naslonimo svoje spoznanje, bo nauk o spoznavanju osnovan, aко ne, bo vse človeško znanje brez trdne podlage! "Zato je najp. ej vprašanje, ali ni morda kakše osrednje točke, ob kateri bi se z introspekcijo dala ugotoviti neka prva znanstvena izvemnost, ki bi potem osvetljevala pot do drugih spoznav. Iskanji moramo točke, ki bi nam omogočila najširši razgled. Naše spoznave so nekatere idealnega, druge realnega reda, zato bi morala biti ta osrednja točka tako, da bi se nam z nje odpril pogled obenem v idealni in realni svet. Ali je kje takšna točka?"<sup>25</sup>

Da, takšno točko dosežemo v spoznaju: mislim, torej sem. "Ko mislim, sem <sup>Sam</sup> sebi prisoten, v mojem delovanju se mi javi moje bitje, moje delovanje je prav moje, jaz sem, ki mislim, in zavedam se, da sem jaz... 'Misli-m'; ta značilni 'm' že vse pove, v njem tiči zavest, da sem misleč, da sem... V vsem dejstvovanju, v vseh mislih in dvomih, tudi v vseh prevarah se sam sebe zavedam, se zavedam, da sem. Tu tudi ni nobene posrednosti: to zavedenje je neposredno, kakor je neposreden izraz 'misli-m': misli-m, namreč jaz; ta 'm' je neposredna afirmacija mojega bitja."<sup>26</sup>

S tem je odkrita začelena osnova. Naša prva resnica je realna resnica, njen predmet je bivanje lastnega realnega jaza: "Jaz, ki doživljam sam sebe, nisem sebi fenomen, temveč noumenon, ne negotov pojav nečesa tujega, neke neznanke x, ampak živa realnost. Tudi se ne doživljam kot objekt, temveč kot subjekt. Seveda se doživljam samo v svojem delovanju, a ne doživljam le delovanja, marveč sam sebe deluječega. Ob tej realnosti, subjekt, a po refleksivnem motrenju tudi objekt, torej objekt in subjekt hkrati, se dotikajo logika, psihologija in metafizika."<sup>27</sup>

Kaj nam neposredni pogled samosvesti pove o jazu? Pravkar smo trali, da se doživljamo kot noumenon. Drugod pa najdemo še dolgoježe izjave: "Ako se um obrne na sam misleči subjekt, subjekt postane objekt in ta objekt zaznam sedaj kot nekaj, kot bitje, kot substanco, kot vzrok."<sup>28</sup> Toda pomena navedenih mest ne smemo pretiravati. Kadar namreč modroslovec posveti pozornost prav temu vprašanju, so njegovi zaključki skromnejši: Misleči subjekt se v samosvesti spozna "res le 'kot misleči subjekt', torej v svojem delovanju, ne v svoji notranji bitnosti. Spoznam se jaz po intuiciji, a le, kolikor sem misleči jaz, torej sicer realno, vendar ne v 'biti' realnosti subjekta samega na sebi. V tem se ujemata sv. Tomaz in Kant. Kaj je ta realni princip, ki misli, ali je netvarna duša, ali so možgani ali je kaj drugega, to je povsem drugo vprašanje, ki ga more rešiti, če ga more, le globlje razmišljajanje, a ne preprosta refleksiya."<sup>29</sup>

Dejstvo, da sem, ker mislim, "je torej največja in prva iz-

vestnost<sup>30</sup>. Ta ugotovitev je neomajna podlaga nauku o spoznavanju. "Vsa spoznavna kritika je osnovana na tej prvi izvestnosti."<sup>31</sup> In res. Ko uvidim resnico, da sem, ker mislim, uvidim obenem, da sem zmožen spoznati resnico. In ko vidim, da je trditve: jaz sem, resnična, vidim tudi, da bi bila neresnična dejoved, ki bi za isti čas in v istem smislu izjavljala, da me ni. "Skeptizem je v živo zadet. Objektivno spoznanje je možno... Možno je tudi spoznanje realnosti... Našli smo torej trdno tečko, od koder je odprt pogled v realni in idealni svet. Ta tečka je vsekemu svoj jaz... Ker se ob spoznanju te prve realnosti po refleksiji duh zave tudi prvih načel, ki so obenem zakoni bitja in mišljjenja, ker se zlasti zave tudi načela vzročnosti, je še tudi na sploh ugotovljena vez med idealnim in realnim svetom."<sup>32</sup>

Skušajmo nekoliko presoditi ta Učeničnikov nazor. Dva razloga sta dovedla našega modrosloveca, da je postavil prav to resnico: mislim-sem, sa osnovno svojemu nauku o spoznavanju: negativnost glede objektivnih resnic kakor je n.pr. vzročno načelo, dokler ne dosežemo prve realne resnice, in nemožnost, da bi sklepal na bivanje kakršne koli realnosti, ako še pred sklepanjem ne poznamo kakje realnost.

Prvi razlog je Učeničnik povzel po Mercieru, značajoč se na bistreumnost belgijskega misleca. Toda prepričani smo, da bi naš modroslovec edlečno zavrnil razlike med zgolj "objektivno" in "realno" resnico, če bi bil problem samostojno raziskal. Vprašanje, ali razvidna objektivna resnica velja tudi za realno vesoljstvo je prav telične smiselne, kakor vprašanje, ali ne tedaj in v istem oziru, ko sem, mora vendarle ni. Ali ni razvidnost resnice prav v tem, da vidim njeno splošno in nujno veljavnost? Če res umsko vidim, da je dvakrat dve štiri, ali ne vidim obenem, da ta resnica velja kadar koli, kjer koli, za kar koli, za koga koli, za Boga, za čiste duhove, za ljudi; za orehe, za dečkovlje, sploh za vsako dejansko in možno bitje; v atomu, na zemlji, na stvarni rimski cesti, danes, včeraj, vedno. Peter Damiani, ki je učil, da načelo protislovja nima splošne veljave, ampak da Bog lahko stori, da stvari, ki je bila, ni bilo, je ostal v zgodovini modroslovja osamljen. In bogoslovou, ki razlagata in brani nauk, da so tri božje osebe samo en Bog, še na misel ne pride zagover, češ, saj ni nujno, da bi sicer objektivna resnica: ena in ena in ena so tri, veljala tudi za božjo realnost, marveč opozarja, da je na istem bitju možnih več vidikov, v našem primeru sta takšna vidika narava in oseba. Edino smiselno vprašanje je torej, ali je dolečeno načelo, recimo vzročno načelo, res razvidno veljavnost. Če je, tedaj ni treba šele raziskovati, ali bo možno in dejansko vesoljstvo z njim v skladu. Dokler namreč tega ne vidim, ne morem govoriti o razvidnosti. Kdor bi o tej skladnosti dvomil in bi veljavnost objektivnih načel preizkušal na realnostih, preden bi jim priznal tudi realno veljavo, ta bi jih moral dosledno preizkusiti na vseh vrstah realnosti, preden bi jim smel prikazati splošno realno vrednost. Če sicer vem, da je v idejnem redu dvakrat dve štiri, pa ne vidim obenem, da sta dve dvojici orehov številčno enaki skupini štirih orehov, ampak moram te še posrebej.

ugotoviti, tedaj mi bo moja ugotovitev pokazala samo, da je račun veljaven za orehe, morda celo samo za moje orehe, kako pa je z drugimi predmeti, tega še vedno ne bom vedel. Skratka, veljavnost je veljavnost, objektivnost in realna objektivnost sodbe je isto. Dokler ne vem, da določeno načelo velja za močna in dejanska bitja, dotlej ne morem reči, da mi je njegova objektivna veljavnost razvidna. Razvidnost načel je ravno v tem, da se umskemu pogledu neposredno prikazuje njihova splošna, torej obenem tudi realna vrednost.

Sicer bi pa te zaključke končno naš mislec še dopustil, toda ostane še drugi razlog: "A četudi še priznamo realno objektivnost vzročnega načela, je vsakokrat na tej stopnji spoznanje z ozirom na realni svet še zgolj hipotetično." To je res. Res je tudi, da bi tisti, ki bi opirajoč se na vzročno načelo, dokazoval da bivajo realna bitja, ne da bi se oprl na kako realno bitje, ki ga pozna neposredno, brez dokaza, sahel v znotni kolobar. Zato se povsem strinjam z zaključkom, da je prvo realnost treba "videti", potem pa le lahko sklepamo na druge. Strinjam se tudi z ugotovitvijo, da je izmed vseh realnosti moj jaz edina, ki jo je na vsak način treba neposredno zaznati, sicer je ne doseže noben sklep. Vprašanje je samo, ali je jaz tudi tista edina in nujno potrebna realnost, ki jo moram najprej ugotoviti, da sploh lahko sklepamo na kako drugo realnost. Zdi se, da ne in da bo treba pritegniti Zimmermannu, ki opozarja, da je poljuben doživljaj tudi realnost, ki ji na veljaven način moremo iskatи varoka bedisi v subjektu, bodisi v zunanjem svetu.<sup>34</sup> Da so tudi doživljaji realnosti, to seveda dobro ve tudi Učeničnik: "Doživetje ni nekaj zgolj logičnega ali tudi idealnega, temveč konkretno nekaj realnega... Moja misel je ne le nekaj resničnega, dejanskega, temveč nekaj realnega. Moja misel je realen psihičen akt. Le vsebina moje misli more biti nekaj, kar je zgolj idealno."<sup>35</sup> Ugovor, da Mercieru "načelo vzročnosti ne more pomagati, ker se še ne more opreti na nobeno realnost" in da je torej "nedovoljen prehod iz idealnega reda spoznav v realni svet"<sup>36</sup>, je s stališča kriteriologije morda res upravičen, toda v očeh slovenskega modroslovca, ki ve, da je "idealni red spoznav" obenem "realen psihičen akt", bi ne smel imeti nobene veljave. Nedovoljen je samo prehod od vsebine doživljaja do dejanske stvarnosti, ki jo predočuje, recimo prehod od mišljene do dejanske biti, kakor pri Anzelmovem dokazu, ne pa od doživljaja kot realnosti do njevega realnega varoka. Čeprav Mercier, kakor se splošno sudi, res ni pravilno sklepal na prvo realnost, je vendar sklep ed doživljaja na prvo izvendoživljajsko realnost načelo možen, ker se ne opira na mišljeno realnost, marveč na misel kot realnost.

Tudi drugi Učeničnikov razlog nas torej ne sili, da bi moral spregjeti kot osnova nauka o spoznavanju realnost lastnega Jaza, ker zadostna realnost poljubnega doživljaja. Dejstvo, da sem, je močna, pa ne nujna osnova noetike.

Morda se pa naš modroslovec zato ne zadovolji z realnimi doživljaji kot osnovami, ker so pritike, vtem ko samega sebe zaznamo kot "noumenon", kot "substance"? Morda je po njegovem

mnenju nauku o spoznavanju potrebna prav podstatna realnost za podlago? Ne, tudi ta razlog v Ušeničnikovi noetiki ni veljaven. Kako vem, da je jaz podstat, neposredno ali posredno? Kot osnove nam lahko služijo samo neposredne zaznave. Neposredno pa vem o sebi le, da sem in da sem nosilec svojih doživljajev. Ali je s tem že rečeno, da je jaz podstat? Najbrž ne. Kaj pa če tudi ta jaz potrebuje še kakega drugega nosilca, kakor ga rabi umska zmožnost, ki je neposredni vzrok mišljenja, in kakor ga rabi razsežnost, ki je neposredni podklad mnogih pritik? O tem bo treba še le razmišljati. Psihološija dokáže, da je duša podstat, ko je prej ugotovila, da je realen subjekt duševnih pojavov, da ni ne telo, ne kaj telesnega, da je svojevratna, netvarna, samostojna realnost.<sup>37</sup> V začetku spoznavoslovja, ki je uvedeno s splošnim dveom, pa nam sploh niti razlika med podstatjo in pritikami ni znansveno razjasnjena. Pa kaj bi dokazovali, ko smo pa našli vse to lepše izraženo pri Ušeničniku, pamem: duša se neposredno dejema le kot misleča, na svoje bistvo pa sklepa. Zlasti značilna je izjava, da se "v tem ujemata sv. Tomaz in Kant", ki je izrečno proti Descartesu poudarjal, da se duša dejema le kot pojav, ne kot podstat. Spoznanje, da sem realno bitje, na tej stopnji torej nima posebne prednosti pred spoznanjem, da je vsak moj doživljaj realno bitje. Ako hočem vzeti katero izmed obeh resnic za osnovo spoznavoslovja, bo dejansko morda res najbolje, da se odločim za ugotovitev, da sem, ker mislim, toda ta "sem" v začetku kritike nima načelne prednosti pred doživljajimi, ki se po njih javlja. Če iz sveta doživljajev ni prehoda v realni svet, tedaj ga tudi ne bo iz jaza, kolikor se mi samo neposredno javlja v doživljajih. Ako so ta izvajanja pravilna, tedaj smemo vztrajati pri zaključku, da je neposredno dojeta realnost lastnega jaza samo možna, ne nujna osnova nauka o spoznavanju, ker zadošča realnost poljubnega doživljaja.

Ob Ušeničnikovi noetiki pa se lahko zbudi še druge vprašanje. Kakšen je prav za prav pomen njegovega "mislim-sem" za nauk o spoznavanju? Videli smo, da ima naš modroslovec to začetno intuicijo za "osnovo noetike", zato izjavlja n.pr. "Pokazal sem, kakor se mi zdi, da je v tisti sebevidnosti, ki je svojska subjektu, ko se pojmuje kot objekt, a zaveda kot subjekt, zadnji razlog vse izvestnosti. Tu notri tiči po mojem mnenju 'in nuce' vsa noetika in nadaljnja kritika spoznanja je le ekspecifikacija tega zametka."<sup>38</sup> Ob neposrednem zaznavanju lastnega jaza kot prve realnosti ugotovim, da je razvidnost kriterij resničnosti, debim in preizkusim pojme in načela ter izkuštveno spoznam, da sem zmožen spoznati resnice. Od tega osnovnega spoznanja vodi jo zanesljiva pot do logike, psihologije in metafizike.<sup>39</sup>

"Sem, ker mislim", je torej osnova Ušeničnikovega nauka o spoznavanju in modroslovja sploh. Ali je pa tudi edina osnova? KEM "Zunanji predmeti so, ker jih čutim", ali ni to enako razvidna druga osnova? Ali nimajo prav Avenarius, Mach in Petzold, ki "odločno zavračajo tiste kantovske govorjenje o subjektivnem dejstvu in realnosti sami na sebi, kakor da bi to bilo dvoje in bi bilo treba šele iskati prehoda iz subjekta k vnenjim objektom; češ tega pre-

hoda ni treba, ker je predmet čutnih zaznav resničnost same? "40 Naš modrosvetec meni da ne: "Na tiste moderne mislece se ne kaže sklicevati. Volkelt jim po pravici očita dogmatizem."41 Da s čuti neposredno zaznavamo realni zunanjji svet, o tem imamo samo naravno, ne pa znanstvene izvestnosti: "Z refleksijo samo je težko znanstvene dognati brezposejno realnost tega, kar čuti zaznava. Težave dela vedno pomislek, da bi bil objekt, če je realen, zunaj, a refleksija da je nujno omejena na subjekt. Zmedo napravlja tudi tisto opozarjanje na halucinacije, tako da je refleksna izvestnost dosti otežena. Glavni vzrok teh nedostatkov je ta, da čuti niso znolni popolne refleksije. Um se sicer povrača tudi na čutno spoznanje, a ob tej refleksiji mu je čutno spoznanje že objekt, zato je vprašanje v verovljosti čutov znanstveno že odvisno od vprašanja o objektivnosti umskega spoznanja. Le tedaj, še je um že zmožen dojeti objektivnost, kakor je, more tudi vršiti kontrole nad objektivno veljavnostjo čutnih zaznav."42 Res je sicer, da "prav z isto izvestnostjo, s katero vem, da mislim, vem tudi n.pr., da gledam sedaj skozi okno in da vidim okraj hišo." Toda "s tem še ne trdim, da torej okno in hiša dejansko zunaj mene bivata. To bo svoje vprašanje."43 "Naravnostni, neposredni predmet zavesti je torej čutenje." Kako je pa s telesi, ki jih čutimo, ali so res "nekaj izvenpsihičnega in realnega", ali pa samo "fenomen" v duši", "to je zas takoj že 'nerešeno vprašanje'."44

Navedena mesta se zde popolnoma jasna. O dejstvih, ki se neposredno razvidna, nimamo navade reči, da so že "nerešeno vprašanje". Fomen vseh teh izjav je očividno ta, da je ugotovitev lastnega bivanja, ki nam je omogočena s popolno povratnostjo, res edina osnova spoznavoslovja. Edina stvarnost, ki jo neposredno in razvidno spoznavam, je lastni jaz, na stvarnost izkuštvenih predmetov bo pa treba kako sklepati, opirajoč se na to prvo realnost in na ugotovitev, da je razum zmožen spoznati resnice. Učeničnik bi torej se strinjal z Mercierom, ki tudi sklepa na stvarnost čutnih predmetov. Njegovo izhodišče, "mislim-sem", je potentakem res "osrednja točka", edina osrednja točka, ki osvetljuje pot do vseh drugih spoznav.

Toda tak zaključek bi morče kljub navedenim razlogom ne bil povsem pravilen. Naš modrosvetec ima namreč tudi čutno zaznavanje za neposredno, intuitivno dejemanje zunanjih tvarnih predmetov: "Čutno spoznavanje vnanjih objektov po sv.Tomašu ni posredno: ni sklepanje, ne zavestno, ne kako drugačno, od dejmov na vzroke, ampak gledanje, intuicija objektov v dojnih."45 Učeničnik je ta Tomšev nauk prevzel in ga brani kot svojega, kakor sam izrečno izjavlja rekoč: "Ta nazor je tudi naš."46 In dokazi za ta nazor? "Če sedaj vprašamo, kateri je prvi in zadnji razlog za to teorijo, je odgovor le-ta: pričevanje zavesti... In zares, če se vprašamo, kaj nam javi zavest, ko gledamo kak predmet, moramo izpovedati, da nam javi tele dejstvo: vidimo naravnost vnanji predmet. Da bi videli naprej<sup>47</sup> nekaj subjektivnega in odted prehajali na ven, o tem ni v zavesti nobenega sledu... ko gledamo, gledamo naravnost vnanji predmet."<sup>48</sup> Mercierov

nazor je odklonjen: "Zato tudi temu ne moremo pritegniti, kar pravi Mercier, da 'bi ne mogli z izvestnostjo zatrdiriti bivanja vrganjih predmetov, ne da bi uporabili načelo vzročnosti'. Nam sedostuje za tako izvestnost pričevanje zavesti."<sup>49</sup>

Kako je s pričevanjem zavesti kot razlogom za nauk o neposrednem zaznavanju zunanjih tvarnih predmetov, o tem bo treba posebej govoriti. Tukaj pa nas zanima edino vprašanje, ali je osnovana Ušenidnikova noštika na eni sami sažetni intuiciji ali na dveh. In če na dveh, kakor bi sledilo iz zadnjih navedenih mest, zakaj je bil ves poudarek na prvi? Ali ni druga enako vredna? Ali ni celo pomembnejša? Zaznavajoč čutne predmete, ne vemo samo, da so, ampak vemo celo z isto izvestnostjo, da so tverni, ker zaznavamo njihove tverne lastnosti, o jasu kot počelu svojih misli pa sprva niti ne vemo, "ali je netvarna duša, ali se možgani, ali je kaj drugega". Ali ni bil torej ves dramatični dvon, ki zbuja strogim tonistom toliko pomislekov, in ki nas je dovedel do prve izvestne realne resnice: sem, ker mislim, popolnoma nepotreben, ker bi bili vendar morali takoj preprosto priznati: realni predmeti so, ker jih čutim? Zakaj smo si obetali od resnice: mislim-sem, da se nam bo "z nje odpril pogled obenem v idealni in realni svet", ko pa tudi brez nje realni svet neposredno gledamo, tipamo in se tega jasno zavedamo?

Priznati je treba, da med Ušenidnikom, ki s pričanimi sodelbnimi sholastiki začenja s splošnim dvonom in snuje svoj nauk o spoznavanju na nezmotljivem "cogito ergo sum", in med Ušenidnikom, ki navaja Tomašev neposredni realizem, da izjavlji: "ta nasor je tudi naš", morda res ni še popolnega soglasja. Toda priznana in občudovanja temeljito našega modrosti očeta nam je porok, da je nasprotje, če sploh je, bolj nevidljivo, kakor dejansko. Če stavi za osnove svojega nauka o spoznavanju edino dejstvo: mislim-sem, tedaj s tem ob enem izraža svoje prepričanje, da se razvidnost te sedbe kako razlikuje od razvidne resnice: predmeti so, ker jih čutim. In res. Ko povzema svojo misel, da ustvari prehod do nadaljnjih izvajanj, pravi sledče: "Čutno spoznanje je brez dvona realno-objektivno. Dosti trdna je tudi misel, da zaznavajo čuti naravnost vranje predmeta."<sup>50</sup> Da s čuti zaznavamo realne predmete, o tem ni dvoma, pa najsi jih zaznavamo naravnost, ali naj dokazemo njihovo bivanje spirajoč se na občutje in na vzročno načelo. Da je pa dokaz nepotreben, ker jih naravnost zaznavamo, to je samo dosti trdna misel. Ali smo tudi e "cogito" kaj podobnega brali? Kdo bo dejal, da je dejstvo: mislim-sem, samo "dosti trdne"? Kadar kaj jasno vidim in vem, da jasno vidim, vem, da dojemem absolutno resnico; kadar pa previm o kakih sedbi, da je samo "dosti trdna", s tem obenem izjavljam, da moja izvestnost ni dosegla najvišje močne stopnje. Morda še vedno govorim o razvidnosti, toda ta razvidnost je nepopolna, neizrazita, ne povsem zanesljiva, da si omogoča še vedno "dosti trdno" misel. Resnico pa, ki je sicer "dosti trdna", je mogoče še podpreti, da postane kratkomalo trdna, absolutno trdna. Med Ušenidnikom, ki je sicer prepričan, da tudi tvarne predmete neposredno dejame, da si nam to ni tako jasno razvidno, kakor dejstvo, da smo, in

in med Mercierom, ki misli, da je bivanje tvarnih predmetov treba dokazati, torej ni neprehodnega prepada. Vsekakor je bil naš modreslovec popolnoma upravičen, da je osnoval svoj nuk o spoznavanju na cogito, kajti druga osnova, čutno zaznavanje, se opira na manjšo razvidnost, ki črpa nekaj svoje zanesljivosti še iz prve. Nad "objektivno veljavnostjo čutnih zaznav" mora um "vršiti kontrole". To pa more storiti veljavno šele potem, ko mu je intuicija lastnega jaza pokazala, da je "zmožen dojeti objektivnost". "Zato je vprašanje o verovnosti čutov znanstvene še odvisno od vprašanja o objektivnosti umskega spoznanja."<sup>1</sup> Cogito, ergo sum, je edina osnova Učeničnikovega nauka o spoznavanju.

#### IV. Most do zunanjih, tvarnih predmetov.

Doslej smo pod vodstvom sodobnih sholastikov uvideli, da je človeški razum zmožen spoznati popolno, dokončno, nedvomno resnice. Brez števila preprostih sodb je takšnih, da njihovo veljavnost neposredno znamo, videč obenem, da je to naše vidjenje načelno nezmotljivo. Takšne sode so n.pr.: Mislim, torej sem; ista stvar ne more obenem in v istem oziru biti in ne biti; celota je večja kakoc njen del; dvakrat dve je štiri; Šalost je različna od veselja; trdlo je lahko samo nekaj, kar je razsečno, itd. To znanje je tako raznolike in obsežno, da je mogoče zgraditi samo z njim in na njem različne znanosti, kakor logiko, matematiko, psihologijo, fenomenologijo, ontologijo, teodicejo, in morda še druge vede.

O marsikaterem stvarnem stanju vemo torej z nezmotljivo izvestnostjo, da je prav takšno, kakor se nam prikazuje kot predmet spoznanja; popolni skepticizem je s tem dokončno zavrnjen, spoznavno vprašanje je načelno rešeno. Sedaj preostane samo še vprašanje, na kaj vse se razteza naše izvestno spoznanje. Ali veljavno spoznavamo samo predmete, ki smo doslej o njih govorili, kakor misel, veselje, Šalost, lastno bivanje, ali obetujajo in so nam dostopni še kaki drugi, bistveno različni predmeti? Predmete kakor misel, veselje, Šalost smo v vsakdanjem življenju navajeni nazivati doživljaje, duševne čine, one druge, od teh bistveno različne predmete pa označujemo kot tverne.<sup>1</sup>

Vsi dosedanji predmeti razvidnih sodb so spadali na tak ali drugačen način v območje duševnega sveta. Res, da smo govorili tudi o razsečnosti, trdoti, barvi, mizi, toda le kolikor so ti predmeti nekaj pojmljivega. Sedaj pa prehajamo še vprašanju, ali bivajo tudi tvarno, kot reči, ne le duševne, kot vsebine naših spoznav, in ali smo zmožni dejstvo, da bivajo tvari predmeti, prav tako izvestno spoznati, kakor dejstvo, da bivajo doživljajti, ki so nam neposredno navzoči v zavesti. Ali je kak zanesljiv most, vodeč iz zavesti v svet zunanjih, tvarnih predmetov?

Stara sholastika ne pozna vprašanja o mostu med zavestjo in tvarnim svetom v tej obliki, ampak se opira na prepričanje

preproste pometi, ki ima bivanje štvarnih predmetov za enako, da, celo bolj neposredno razvidno, kakor bivanje doživljajev, saj se po njenem nauku naši spoznavni čini prvotno naperjeni na zunanji svet, na doživljaje pa šeke drugotno.

V Ušeničnikovem spoznavoslovju pa je vprašanje o mostu med duhovnostjo zavesti pa med tvarnostjo zunanjega sveta zelo preče. Dasi s stregimi sholastiki uči, da tudi telesne predmete neposredno zaznavamo, vendar mu to spoznanje, kakor smo videli, ni tako razvidno, kakor lastno bivanje. Zato je osnoval svojo noetiko na cogito v prepričanju, da je v tej prvi znanstveni izvestnosti našel iskano izhodno točko, "ki bi naj osvetljevala pot do drugih spoznav".<sup>2</sup> Opirajoč se na to prvo resnico Ušeničnikovo spoznavoslovje dobro izvede prve spoznave in prva načela. Ko bi pa naj obsvetlil kočljivi prehod od teh resnic do neodvisne zunanje telesne stvarnosti, postane redkobeseden in kratko ugotovi: "Po refleksiji nad čuti duh spozna, da je zmožen dojemati tudi vnanje predmete, vnanji realni svet."<sup>3</sup> Toda kakšna je ta refleksija nad čuti? Ali je morda *reflexio completa*? Ali popolna povratnost omogoči razumu, da neposredno zazna čutni predmet? Očividno ne, saj smo prav zato izbrali dejstvo, da smo, za osnovo noetike, ker je "z refleksijo samo težko znanstveno dognati brezpogojno realnost tega, kar čuti zaznavajo".<sup>4</sup> Če refleksija ni neposredno zrenje, tedaj je pač premislek, dokazovanje? Zdi se, kakor da naš modroslovec včasih ni bil daleč od tega zaključka, kakor zaslutimo iz sledenega mesta: "Ker se ob spoznavanju te prve realnosti /svojega jaza/ po refleksiji duh zave tudi prvi načel, ki se obenem tudi zakoni bitja in mišljenja, ker se zlasti zave tudi načela vzročnosti, je še tudi na sploh ugotovljena vez med idealnim in realnim svetom."<sup>5</sup> Po teh besedah je torej načelo vzročnosti tisti most, ki nam omogoči, da iz območja sanosveati, kjer smo zazrli osnovno resnico, prečremo v svet tvarnih predmetov. Toda v prejšnjem poglavju smo videli, da je v tej točki Ušeničnikova misel polna odtenkov, morda se je tudi nekoliko izpreminjala. Zdi se, da je bil sprva naš modroslovec kvazalizmu naklonjen in ga je rabil celo v apologetične namene,<sup>6</sup> pozneje pa se je od njega oddaljeval, in ga izrečno odklonil. Toda ne smemo prezreti, da se zdi našemu modroslovcu Mercierovo sklepanje na bivanje tvarnih predmetov s pomočjo vzročnega načela že vedno samo nepotrebno, ne naprečno ali nemogoče<sup>7</sup>, zato ga lahko kdaj s pridom porabimo. Recimo, da kdo dvomi o pričevanju zavesti glede čutnih zaznav, "tedaj moramo seveda zanj ubrati tisto pot po ovinkih iz subjektivnih dejmov po mostu vzročnosti na ven".<sup>8</sup> Kavzalizem je po Ušeničniku bolj nepotreben, kakor neveljavен.

#### V. Kakovosti tvarnih predmetov.

Vprašanje o kakovostih tvarnih predmetov je v najčešči zvezzi z vprašanjem o "mostu" med spoznavajočim razumom in zunanjim svetom. Kdor zagovarja mnenje, da zunanje stvarnost kako ne-

posredno dojemamo, mora dosledno tudi učiti, da jo, vsaj deloma, dojemamo takšno kakor je, sicer bi je ravno ne dojemali neposredno, ampak le kak njen nadomestek ali videz. Kavzalisti se manj vezani. Če iz občutkov sklepam na njihove vzroke, je vnaprej mogoče oboje, da so vzroki prav takšni, kakor njihovi učinki, ali da niso takšni. Vendar dejansko domala vsi kavzalisti uče, da se tako imenovane drugotne kakovosti, kakor barva, zvok, okus, nahajajo na predmetih formalno, da jim pa vsakacer ustrezajo nekaj dejanskega, kar jih s svojim delovanjem v čutečem bitju povzroči. Sicer je pa kavzalizem večinoma itak le posledica, ne vzrok prepričanja, da drugotne kakovosti ne morejo biti na predmetih takšne, kakor se nam prikazujejo v nazorni čutni zaznavi. Glede prvotnih kakovosti, kakor razsežnost in gibanje, pa so si sholastiki edini, da se nahajajo na predmetih bistveno takšne, kakor jih čutimo. Poglejmo si, kaj pravi o tem vprašanju naš modroslavec.

Učeničnik ugotavlja, da je z naukom o neposrednem zaznavanju vnanjega sveta "dosti logično zvezana tudi tista misel, da so barve, zvoki itd. nekaj objektivnega zunaj subjekta". Mnogi misleci sicer to zanikajo, "toda zdi se zares, da tega zanikanja ne bo mogoče zdržati. Gotovo se mnenje o barvah, zvokih, vonjih kot nekih kakovostih v vnanjem svetu bolj skleda s teorijo spoznanja. Kaj se pravi zaznavati? Dojemati, kar je in kakor je, ne, česar ni ali kakor ni. Ako torej zaznam barvo, jo zaznam, ker je in akop zaznam barvan predmet, ga zaznam, ker se tak predstavi očem." Zato zaključuje na drugem mestu: "Če je tako, tedaj pa res ni razvidno, zakaj naj bi opustili najbolj preprosto in najbolj naravno mnenje, da namreč zaznavamo stvari takšne, karšne se."

Potem takem bi se smeli popolnoma zaneseti na prepričanje, ki nam ga vsiljuje vsakdanje izkustvo, da zaznavamo zunanje predmete neposredno, tam, kjer so, takrat, kadar so, takšne, kakor so. Toda še preprost človek naleti na težave, ki mu branijo, da bi dosledno in brez popravkov vtrajal pri tem nazoru. Ribiš, ki strinja ribo v vodi, se kmalu prepriča, da je ni tam, kjer je vidi. Če gledamo v primerni razdalji človeka, ki cepi drva, ugotovimo, da se zasliši udarec šele, ko je sekira že znova v zraku, torej pozneje, kakor je zadonel. Blago, ki smo ga izbrali pri umetni luči, je pri dnevni svetlobi včasih precej drugačno, kakor smo ga videli v trgovini. Katera njegova barva je prava? Ona, ki jo vidimo pri dnevni svetlobi? Ali naj torej sonce razglasimo za edino "veljavno luč"? Še bolj, kakor take preproste izkušnje, pa nam je fizika omajala vero, da je svet res takšen, kakor nam ga slikajo naši občutki. Zato naš modroslavec na vprašanje, ali je predmet, ki ga vidim barvanega, sam na sebi prav takšen, kakor se mi prikazuje, ne odgovarja s preprostim "da". Predmeti morda sploh niso barvani, ampak samo v določenih okoliščinah proizvajajo to, kar nazivamo barvo: "Barva je neka kakovost, ki nastane, če kak vzrok \* tako vpliva na eter, da povzroči v njem tako in tako delovanje." Preprost človek je prepri-

čan, da je njegova miza, ker jo takšno vidi, modrošlovec pa je fizika dovedla do sklepa, da je barvan nemara samo eter. Pa še to morda ni pravilno povedano. Barva utegne nastati šele v česu: "Predmet s svojim posebnim vplivom na eterske valovanje, da namreč odbija take ali drugačne žarke, povzroči v očesu vtisk, ki je že objektivno in formalno barva."<sup>4</sup>

Končno torej po mnenju našega modrošlovca predmeti sami le niso takšni, kakor jih čutimo, ampak se samo vzrok naših občutkov. Ali ni to pravi kavzalizem? Ne, Učeničnik vstraja pri nazoru, da so drugotne kakovosti nekaj stvarnega izven opazovalca, čeprav morda niso pritike tistega predmeta, kakor se nam dozdeva, kavzalisti pa uče, da barv, okusov, vonjev kot takih zunaj nas sploh ni, narveč da se te le posebni načini čutnega doživljjanja: "Onim /kavzalistom/ je barva zunaj le vzročno /kavzalno/ in resnično /formalno/ samo v občutu, nam je barva že neodvisno od čuta resnično tako, kakor jo čut zazna."<sup>5</sup>

Toda ta nazor ima svoje težave. Če se ne da vzdržati niti splošno prepričanje, da so barve dejansko na predmetih, ki jih vidimo, bo tem težje dokazati, da se nahaja na predmetih, ki jih sploh ne zaznavamo: na etru, v očesnem vtisku<sup>6</sup>. Zato ni šudno, da podaja Učeničnik, ki pozna kot malokdo vso samotanost teh vprašanj, svoj nazor samo kot verjeten. Če o neposrednosti zaznavanja zunanjih predmetov smo brali, da je ta misel samo "čuti trdna", še manj je seveda izvesten nauk o stvarnosti drugotnih kakovosti zunaj opazovalca, ki je s to verjetno mislijo samo "čuti logično zvezan".

Če je pa nazor, ki smo si ga ogledali, samo verjeten, tedaj je lahko bolj ali manj verjetna o istem vprašanju še kaka druga rešitev, in bi naš modrošlovec brez protislovja mogel o priliki ter izposebnega razloga zavzeti drugačno stališče. In res. V razpravi "Zadnja beseda nevere", ki je izšla l. 1906, je Učeničnik poideč razvil pristni kavzalizem. Tudi on je iskal mostu med duševnim in tvarnim vesoljstvom: "Kako pridem iz zavesti do vnanjega sveta?" Tudi on je našel ta most v načelu vzročnosti: "Ako se ne zanesem na spontano svedočstvo čutov, tem več hočem svojo izvestnost o vnanjem svetu analizirati, kaj najdem? To najdem, da brez načela vzročnosti nikam ne morem." Opirajoč se na samosvest, ki spričuje, da smo pri čutenju deloma trpni, sklepamo po vzročnem načelu, da mora obstajati "neka realnost zunaj mene": "Kerš torej nisem sam zadosten vzrok občutkov in mora vendar vsak pojav imeti zadosten vzrok, pridem tako do spoznanja, da morajo imeti občuti določajoči vzrok zunaj mene, da biva vnanji svet, ki se mi javi v občutih. Kdo ne torej vodi do spoznanja vnanjega sveta? Načelo vzročnosti. Ako ni resnično, da mora imeti vsak pojav svoj vzrok, tedaj ne morem več vprašati: od kod so ti raznoteri dejmi in pojavi v moji duši? tedaj ne morem več ven iz sfere zavesti, tedaj sedi moja duša kakor zakleta kraljična v moji zavesti, od koder ne vodi nobena steza, nobena sled v vnanji svet. Svet je tedaj le igra, le prikaz moje duševnosti... Načelo vzročnosti bi mi jambilo, da je

svet nekaj več, neka realnost zunaj mene, toda na-čelu vzročnosti moderna filozofija ne priznava objektivne veljave.<sup>7</sup> Brez vzročnega načela ne morem več ven iz sfere zavesti, ne vodi nobena sled v vnanji svet... To je izrazit kavzalizem.

Zanimivo je, da naš mislec, ki je tako skrbno pregledal Izbrane spise in redno pripomnil, če je kako svoje prejšnje mnenje izpremenil, tega mesta ni prečrtil, ne omilil ali obrazložil, čeprav se razprava v ponatisu, začenši z naslovom, v mersičem razlikuje od prve izdaje. Kako se strinja ta kavzalizem z Ušeničnikovim neposrednim realizmom, ki ga zastopa povsod drugod?

Pred vsem ne smemo prezreti, da Ušeničnik iz 1.1906 ne trdi, da je načelo vzročnosti edina pot iz zavesti do vnanjega sveta, marveč kvečjemu, da je sklepanje po tem načelu zadnje sredstvo za tistega, ki se ne zanese na preprosto izkustvo in hoče svojo izvestnost o vnanjem svetu analizirati, ki torej želi vsakdanje izvestnost pretvoriti v znanstveno. Ušeničnik iz 1. 1938 pa zopet ne taji, da je mogoče iz doživljajev sklepati na neko stvarnost izven opazovalca, marveč pravi samo, da bi ostala stvarnost, ki bi jo ugotovili s sklepanjem, brez drugih podatkov tako nedoločena, da bi je ne smeli več imenovati "vnanji svet": "Gotovo je torej, da je subjekt v čutenju nekako 'določen'. Ker pa zavest jasno priča, da ta določitev ni iz subjekta, je torej pravilen sklep, da mora biti od nečesa zunaj subjekta, pravilen torej tudi sklep, da so ta 'določila' v subjektu, ti vtisi, ti dojmi, fenomeni ali pojavi nekega vnanjega vzroka... Toda kaj je tisti vzrok, kakšen je, ali je eden ali jih je več, tega na podlagi teh pojavov samih ne moremo trdno spoznati. Ali kratko: iz notranjih pojavov samo z vzročnim načelom ne moremo spoznati, ali biva vnanji svet ali ne."<sup>8</sup> Razlika med obojim stališčem se ne da zanikati. Toda če pretehtamo izraze in upoštavamo zveso ter namen obeh razprav, se iskaže, da je komaj kaj več kakor razlika v poudarku. Prva razprava priznava neposrednost čutnega zaznavanja, pa posebej podčrtuje vašnost vzročnega načela, ki nem omogoča da sklepamo na bivanje zunanjega sveta, druga dopušča možnost sklepanja, pa podčrtuje vašnost neposrednega zaznavanja. Le to se zdi, da sprva Ušeničnik ni bil povsem prepričan, da ima izvestnost neposrednega čutnega zaznavanja tudi popolno znanstveno vrednost, danes pa da dvomi o porabnosti sklepčne teorije.

O p o m b e .

1. Dvom kot uvod v nauk o spoznavanju.
2. G.Picard, Réflexions sur le problème critique fondamental. /Archives de Philosophie XIII,1/ Paris 1937.Str.1.
3. Il n'y a donc aucun paradoxe, semble-t-il, à se vouloir fidèle aux persuasions du bon sens et de la foi, à l'instant même où l'on se demande, avec la sincérité la plus entière, ce que pense la philosophie de ces convictions, ce qu'elle peut scientifiquement établir de la valeur et de la portée de nos moyens de connaître." Essai d'une étude critique de la connaissance. Paris 1932. Str.15.
4. Criteriologie, 123; prim.str.115/6.
5. ..."nous aurons à examiner et à réfuter ... la thèse du doute universel ... On démontrera ensuite la thèse du dogmatisme rationnel." Traité élémentaire de philosophie I<sup>6</sup>. Louvain 1921
6. "Nous croyons que, en face de la vérité en général, de toute vérité, il est naturel et légitime de tenter un doute universel." Criteriologie,119.
7. Str. 124.
8. I.S.VII,44.
9. Str.45.
10. Str.47.Ped řeče je navedeno značilno mesto /sv.Tomaš, In III. Metaph.lect.1/,ki se glasi: "Ista scientia sicut habet universalē considerationem de veritate, ita etiam ad eam pertinet universalis dubitatio de veritate.
11. "Quapropter - et hoc est maximi momenti - dubium fictum prae-supponit valorem ahaesione spontaneae circa veritatem quae submittitur dubio ficto". Maquart, Critica, 36,ee.
12. "Dubium universale methodicum fictum "a dubio universali reali differt in hoc quod non consistit in suspensione iudicii: dubium fictum enim est status mentis firmiter assentientis ad suum cognoscibile /est revera certitudo quaedam/ at sese gerentis acsi non adhaereret ut valorem motivorum manifestet. Unde dubium fictum, cum supponat adhaesionem certam, versari non potest nisi circa ea quae sunt evidentia sive mediate si- ve immediate. Str.36.
13. Gl.str.41.
14. Kaj ti nazivi sholastikom pomenijo, bene matenčneje videli v prihodnjem poglavju.
15. Carolus Boyer,Cursus philosophiae I. Parisiis 1935.Prim.str. 190: "Fictio dubitans idem profert et concedit ac realiter dubitans.Ergo easdem sortes habebit in argumentatione."
16. J.de Tonquedec, La critique de la connaissance.Paris 1929. Str.438.
17. Str. 439.
18. Les degrés du savoir,152.

19. Cursus philosophiae I, 192, obi. 3.
20. Critica, 39-41.
21. I.S.VII, 44.
22. Critica, 38/9.

### II. Razvidnost in popolna povratnost duha.

1. I.S.VII, 68.
2. Najvažnejša mesta iz Tomaševih del, kjer se nahaja izraz "reflexio", je zbral J. Weber v razpravi: "Reflexio". Etude sur les opérations réflexives dans la psychologie de saint Thomas d'Aquin. Mélanges Mandonnet I. Paris 1930.
3. Gl.I.S.III, 139, op. Izraz sam, "popolna refleksija", se v Uvodu še ne nahaja, ampak samo "refleksija", "povračati se".
4. I.S.III, 140.
5. Str. 143/4.
6. Str. 145.
7. Str. 144.
8. I.S.X, 331.
9. V izbranih spisih si obe poglavji neposredno sledita. Gl.VII, 66
10. Cursus II, 220: "Intellectus evidentiam obiectivam in actu iudicii per reflexionem completam perspicit." Prim.I, 178/9.
11. I.S.III, 145.

### III. Osnove spoznavanjeсловја.

1. Gl. Mercier, Criteriology, 101, sl.
2. Mercier razpravlja s tem zadnjim v Dodatku, str. 426, sl.
3. "Sunt... humanae menti immediate evidentes, atque in lucis similitudinem se ipsas per se demonstrant." Gl. Maquart, Critica, 39, op. 4.
4. Criteriology, 46.
5. Str. 49.
6. Traité élémentaire I. 418.
7. Str. 430.
8. Critériologie, 259.
9. Traité élém. 440.
10. "Comme, par ailleurs, la solution du premier problème nous aura fait voir que nous sommes capables de faire au sujet de nos jugements, quels qu'ils soient, une attribution objective, nous serons en droit de conclure que les jugements qui portent sur la réalité sont justifiés et dans la synthèse de leurs termes /solution du 1<sup>er</sup> problème/, et dans leurs termes eux-mêmes /solution du 2<sup>e</sup> problème/, et ainsi, d'une façon générale, la certitude des vérités d'ordre réel sera justifiée... Dès lors, la science humaine, qu'elle porte sur l'ordre idéal ou sur l'ordre réel, est justifiée au tribunal de la raison refléchissante." Criteriology, 50.
11. Str. 338. Prim. str. 49: "Le réel s'oppose ici à ce qui est fictif, à l'être de raison, et signifie, par conséquent, ce qui existe ou peut exister dans la nature. Dès lors, la question re-

- vient à ces termes: Le contenu de la représentation prédictive est-il fictif, n'est-il qu'un produit de la pensée?"
12. "Les idées que nous mettons ici en cause sont donc des attributs les plus indéterminés ou génériques; l'être, l'unité, la pluralité, la substance, l'action, la cause, etc. Seuls, en effet, ces prédictats sont l'objet de connaissances directes, immédiates." Str. 339/40.
13. Traité élém. 448-50. V Kriteriologiji je dokaz razvlečen in manj jasen. Gl. str. 344, sl., 386, sl.
14. Critériologie, 415/16.
15. Str. 418.
16. Str. 336/7.
17. Prim. str. 289/90.
18. "...fondamentalement, tous les prédictats se trouvent appuyés sur un sujet individuel, terme d'une perception sensible." Str. 415/6.
19. "Nous avons contrôlé l'objectivité du jugement avant d'examiner la valeur des termes... Cette méthode n'est pas seulement légitime, elle s'impose." Traité élém. 453. Prim. Critériologie, 418.
20. Critériologie, 49.
21. Traité élém. 440.
22. Problem izvestnosti. Bogoslovni Vestnik 1921, str. 52.
23. Str. 54.
24. Str. 54/5.
25. I.S. VI, 49.
26. Str. 50.
27. B.V. I. 57/58.
28. I.S. III, 145.
29. I.S. VII, 54.
30. I.S. III, 144.
31. Str. 145.
32. I.S. VII, 66.
33. B.V. I, 54.
34. Prim. Opća noetika, 462, ali Filozofija i Religija II, 107.
35. I.S. III, 148/9.
36. B.V. I, 55.
37. I.S. IX, 9-28.
38. Še nekaj o metodi spoznavne kritike. B.V. IV, str. 187.
39. Prim. B.V. I. 58.
40. Str. 56.
41. Str. 57.
42. Str. 57.
43. I.S. VII, 108.
44. Str. 110/1.
45. Str. 115.
46. Str. 117.
47. Tudi prva izdaja piše "naprej". Gl. Uvod v filozofijo I, Ljubljana 1921, str. 120. Mišljeno je pač "najprej".
48. Str. 116/7.
49. Str. 117/8.

50. Str. 118.
51. B.V.I,57.

#### IV. Most do zunanjih, tvarnih predmetov.

1. Nikakor ni razvidno, da bi poleg "duševnih" in "tvarnih" predmetov ne moglo biti še poljubne število bistveno drugačnih vrst predmetov. Toda s tem vprašanjem se še menda nikdo ni resno pečal, saj mnogi niti ne uvidijo bistvene razlike med duševnim in tvarnim svetom, ampak smatrajo gmočo samo za poseben pojav duha - idealisti, ali duha za svojski pojav gmoče - materialisti.
2. I.S.VII,49.
3. Str. 64.
4. B.V.I,57.
5. I.S.VII,66.
6. Gl.I.S.I,28-9.Razprava je iz 1.1906.Na to mesto se še povrnemo.
7. Seveda moramo prej vedeti, da je vzročno načelo veljavno!
8. I.S.VII,118.

#### V. Kakovosti tvarnih predmetov.

1. I.S.III,181-2.
2. I.S.VII,127.
3. Str. 126.
4. Str.125.
5. Str. 126.
6. Morda kdo misli, da je vtisk v očesu isto, kar barvana slika na mrežnici, ki jo je mogoče videti. Pa tudi v tem primeru je treba reči, da barve ne vidim tam, kjer se nahaja. Ne smemo namreč prezreti, da zaznavamo slike na mrežnici na enak način, če ne celo slabše, kakor predmet, ki ga predstavlja. Isti razlogi, ki branijo, da bi imeli barvo kot tako za lastnost predmeta, ki ga vidimo barvanega, branijo tudi, da bi jo pripisovali njegovi slike kot čutnemu predmetu. Barve potem takem nikoli ni na mrežnici, ki je gledana, ampak načelno le na mrežnici, ki gleda. Zdi se torej, da drugotnih kakovosti, kakor si jih zamišlja naš modro-slovec, načelno nikoli ni tam, kjer jih vidim, ampak vedno tam, kjer jih zahteva fizika. Odtod ni več daleč do pristanka, da utegnejo tudi biti takšne, kakor jih zahteva fizika.
7. I.S.I,28-9.
8. I.S.III,171.

Ob grobu

DR. FRANCETA UŠENIČNIKA

Na pokopališču Sv. Križa v Ljubljani  
dne 18. aprila 1952 govoril dr. A. Snoj.

Ko smo se pred dobrimi 14 dnevi na tem mestu poslavljali od telesnih ostankov pok. prof. A.U., nismo niti od daleč slutili, da bo Gospodar Življenja in smrti tako naglo poklical k sebi pokojnikovega brata, prelata Franceta. Pa po človeško sojeno tudi drugače biti ni moglo. V Življenju sta bila v bratski ljubezni tako neločljive povezana, da si enega brez drugega sploh predstavljati nismo mogli. Zato tudi smrt ni hotela presekatи teh idealnih vezi. Enega za drugim je pobrala in se je tako tudi nad njima uresničila beseda c. antifone: Kakor sta se v Življenju ljubila, tako tudi v smrti nista ločena.

Življenska pot pokojnega prelata FR.U. se na zunaj skoraj razlikovala od poti njegovega poldrugo leto mlajšega brata Aleša. Rodil se je 2. okt. 1866. - pred skoro 86 leti - v Poljanah nad Šk. Loko. Po odlično preštani maturi so ga l. 1887. poslali v Rim, kjer si je na Greg. univerzi v teku 7 let pridobil globoko filozofske in teološke izobrazbo. Vrnivši se 1894 kot duhovnik v domovino, je služboval najprej 2 leti kot kaplan pri Sv. Jakobu v Ljubljani, nato 2 leti kot katehet na drž. obrtni Šoli in š. leto kot prefekt v Alojzijevišču. L. 1897 ga je škof Misija postavil za spirituala v bogosl. semenišču. Če kdo, je bil pok. prelat sposoben za to mesto, saj ga je odlikovala ne samo temeljita bogosl. izobrazba, ampak tudi velika Življenska modrost in globoka pobočnost. Na tem odgovornem mestu je postal polnih 8 let in vsgojil močen kader najboljših duhovnikov. Ko se je l. 1905 odprila v Št. Vidu Škof. gimnazija z deškim semeniščem, je škof Jeglič določil dr. Fr. U. za prvega rektorja tega zavoda, ki ga je vzorno vodil 4 leta. L. 1909 je zasedel stolico past. teologije na bogoslovnom učilišču v Ljubljani. Šele na tem mestu je mogel v polni meri razviti vse svoje duš. moči in uspešno uporabiti bogate zaklade svojega znanja. Stolico past. teologije je obdržal tudi potem, ko se je 1919 bogosl. učilišče pretvorilo v teol. fakulteto novo ustanovljene ljubljanske univerze. Kot član prvega kolegija profesorjev je skupno s svojim bratom Alešem in prof. Zoretom sodeloval pri organizaciji teol. fak. in bil v štud. letu 1919-20 njen prvi dekan. To je bila prva in edina častna služba, ki jo je kot univ. prof. sprejel. Odslej je skromno in dosledno odklanjal vsako ponujeno mu častno mesto, posvetil pa je z vso dušo svoji stroki - past. teologiji, ki jo je

znal postaviti na trdne znanstvene temelje. Že 1920 je izdal za svoje slušatelje in za dušne pastirje obširen učbenik "Pastoralno bogoslovje". Kako potrebna je bila ta knjiga, priča dejstvo, da je v kratki dobi 20 let kljub visoki nakladi doživelja 3 izdaje. Odličnost in uporabnost Učeničnikove pastoralke priznavajo tudi strokovnjaki izven Slovenije in jo označujejo kot najboljše delo te vrste. Enako sodijo o kat. Liturgiki, ki je v drugi izdaji izšla o vel. noči 1945. V obeh knjigah je pisatelj z občudovanja vredno natančnostjo zbral ogromno gradiva, ga praktično in jasno obdelal in tako dušnopast. kleru oskrbel izčrpen repertoarj navodil za praktično uporabo v duš. pastirstvu.

Imenovani knjigi kakor tudi dolga vrsta znanstvenih razprav in člankov v Kat. Obz. in BV pričajo, da je bil pok. prof. Fr. U. - v nasprotju s svojim bratom filozofom - praktično usmerjen teolog in je enako kot njegov brat Aleš na svojem področju postavil celega moča. Lj. Škofija ga je za njegovo delo odlikovala, z naslovom č. kanonika, sv. oče pa se mu je podelil najvišje odlikovanje, ko ga je imenoval za apost. protonotarja.

Po naravi je bil pokojnik vedno skrmen, skoro svetoberežen in kljub navidezno trdi skorji neuvadnog mehek in nelen. Vsak vesel ali žalosten dogodek je privabil solze v oči.

Kdor ga je od bližu poznal, je moral + vzbudovati moča dela, reda in molitve. Natančni dnevni red, ki se ga je do minute dr. Mal, mu je omogočil, da je načel vedno dovolj časa za študij in za pisanje. Vse do zadnjega je vstajal že ob štirih zj. in prešivaljal dan v delu in molitvi. Ko je bil že upokojen in ko mu je vid zelo opečal, je še z velikim trudom sestavljal vsako leto c. koledar za duhovnike in predelil 3. izd. Past. bogoslovja ter 2. izd. Kat. Liturgike. In ko so se zadnja leta oči tako poslabšale, da je moral povsem odreči znanstvenemu delu, celo branju knjig, je v stolnici vsako jutro ure in ure presedel v spovednico. Čez dan pa je doma duhovnikom, ki so se obračeli nanj s težkimi vprašanji glede dušnopastirske prakse, radošarne delil iz bogate zakladnice svojega znanja ter z veliko jasnostjo reševal najbolj zapletene dušnopast. probleme.

Tako je kot akademski učitelj in prof. pastoralce v svoji osebi upodobil najlepši lik vzornega duhovnika in praktičnega dušnega pastirja. Kako resno je pojmoval duhovnikovo stanovsko svetost, je pokazal še zadnjo noč pred smrtjo. Premolil je deloma sam, deloma z okoli stoječimi vso dolgo noč. Ko je sam že težko molil, je ponovno pozival navzoče, naj molijo molitve po maši. Tako je z mislijo na sv. mašo, o kateri je v svoji pastoralki tako lepo in spoštljivo pisal, zaključil svoje zemeljsko življenje.

Teološka fakulteta, ljubljanska Škofija in ves slov. narod mu bo za njegovo vestno in plodovito delo ostal vedno hvalezen. Bog pa, ki mu je vse življenje zvesto služil in se za njegovo čast poštrtvovalno trudil, mu bodi v večnosti bogat plačnik!

Dr. Janez Oražem

## DR. FRANCE UŠENIČNIK

učitelj dušnega pastirstva.

Pokojni prelat dr. France Ušeničnik, prvi in dolgoletni profesor pastoralke in liturgike na ljubljanski teološki fakulteti, je za slovensko dušnopastirske vedo in praksco opravil tako veliko in tako pomembno delo, da bi ga bilo ob njegovi smrti vredno nadrobno pregledati in vsestransko preceniti. Zaradi omejenega prostora in tehničnih težav s prepisovanjem pa je tu samo dvoje: 1/ sumaričen pregled in opis ter 2/ kratka oznaka in ocena njegovega dela.

### I. Pregled in opis Ušeničnikovega pastoralnega dela.

Pastoralno delo dr. Fr. Ušeničnika ni bilo le znanstveno teoretično, marveč tudi praktično. To drugo delo mu je sicer narekovala že stroka sama, ki je sama po sebi izrazito praktična veda, še bolj pa so ga na to nagibale službe, ki jih je opravljal, in kajpada velika csebna gorečnost. Preden je začel predavati pastoralko na ljubljanskem bogoslovnem učilišču /1909/<sup>1</sup>, je namreč po kratki kaplanski, katehetiski in prefektovski službi /1894-97/ bil najprej spiritual v ljubljanskem bogoslovnem semenišču /od 27.8.1897 do 21.8.1905/ in nato rektor dečkega semenišča v zavodu sv. Stanislava v Št. Viđu /od 22.8.1905 do 9.8.1909/. Kot profesor je bil pri škofijskem ordinariatu v Ljubljani konzistorialni svetnik /od 1914/, sinodalni eksaminator /1914/, sestavljalec liturgičnega direktorija, škofijski censor in član raznih svetov /1940/, v stolnici pa do smrti redni spovednik. Vse to praktično delo je bilo v marsičem priprava in izraba, preskušnja in pobuda tudi za znanstveno delo, saj je zanimivo, da o tem, kar tisti čas dela, tudi piše, poroča, raziskuje in drugim razлага.

Kot spiritual je uredil vseh šest letnikov /1897-1902/ asketično nabožnega lista "Venec cerkvenih bratovščin", kjer je najbrž v poljudnih člankih reševal praktična vprašanja duhovnega bogoslovja /asketike/ in s priporočanjem določenih bratovščin usmerjal versko življenje; zaradi anonimnosti člankov pa je to njegovo delo nemogoče točneje razločiti. Istočasno je prispeval nekaj tehtnih člankov, skoraj apologetično-zgodovinskih razprav v "Katališkem Obzorniku", ki še kažejo bodočega razgledanega in na vse strani budnega pastoralista<sup>2</sup>. Prav tako nosijo pečat njegove spiritaliske službe krajše ocene in poročila o liturgično-rubrici-

stičnih knjigah v "Duhovnem Pastirju" tistih let.<sup>3</sup>

Ko je bil rektor zavoda sv. Stanislava, se pisateljsko skoraj ni udejstvoval; najbrž ga je vodstvo popolnoma zaposlilo. Iz te dobe je komaj ocena Flisove Umetnosti v bogoslužni službi<sup>4</sup>, ki že jasno kaže njegovo ljubezen do stroke, katero naslednje leto prevzame kot dosmrtno delo; hkrati je tudi ogledalo bodočega jasnega, mirnega in treznega poročevalca, prizanesljivega kritika, pa vendar na tančnega korektorja.

Ko naslednje leto /10.8.1909/ postane profesor pastoralnega bogoslovja /z liturgiko/ na ljubljanskem bogoslovnem učilišču in ostane na tem mestu tudi na bogoslovni fakulteti /od 31.8. 1919/ do upokojitve /8.4.1937/, se stroki popolnoma posveti. Prva leta se v strokovnih listih oglaša manj, ker si pridno zbirat gradivo in pripravlja nov predmetni učbenik. V teh letih tihega dela je prispeval v "Voditelju" in "Času" predvsem nekaj ocen, ki kažejo, da je pazljivo spremjal sodobne težnje v pedagogiki<sup>5</sup> in nova dognanja v pastoralki<sup>6</sup>. Glavno delo tega časa pa je celetno "Pastoralno bogoslovje", ki se mu je pod roko, ko je hotel pripraviti novo izdajo Zupančičevega "Duhovnega pastirstva", sčemenilo in spopolnilo v samostojno delo. Dozorevalo mu je ob skrbnem zbiranju in izbiranju več let. Z objavo v knjigi je čakal, ker se je tedaj pripravljal novi Zakonik cerkvenega prava, posamezne dele pa je objavil v "Duh. Pastirju" /1913-16/. Prva izdaja je v knjigi izšla 1919 /I. zv./ in 1920 /II. zv./. To pa niti ni prva njegova pastoralna knjiga, še leto poprej so v knjigi izšla njegova "Vzgojeslovna načela".<sup>8</sup>

Najbolj znanstveno pledna leta so bila za dr. Fr. Ušeničnika kajpada leta redne profesure na bogoslovni fakulteti, zlasti po ustanovitvi strokovne revije "Bogoslovni vestnik" /BV/. Tudi za ta čas je značilno, da ga strokovno zanimanje čisto premočrtne usmeri. Ne razpisuje se po različnih listih in ne trodi moči za preražnovratne snovi<sup>9</sup>. Ves čas je stroki do kraja zvest, a nikakor ne ozek in ne slep tudi za njena najbolj obrobna vprašanja.

Napisano delo iz dobe redne profesure, zlasti okrog BV, je mogoče ~~znanstveno~~ razvrstiti v tele formalne skupine<sup>10</sup>:

A/ Po številu najmočnejša skupina so "prispevki za dušno pastirstvo"; tako se v letnikih I-VII BV imenuje njega "praktični del" /VIII-XXI/. V letnikih I-XXI /1921-1941/ je teh "prispevkov" skupaj 142. Nekateri so čisto kratki, drugi skoraj razprave. Vsebina je kaj različna. Po večini so prevodi in razlage novih odločkov rimskih kongregacij, poročila, navodila in odgovori na vprašanja. Kar je v njih trajnejše vrednosti, je sam povzemal v novih izdajah svojega "Pastoralnega bogoslovja" in "Katoliške liturgike".

B/ Po številu manjša, po znanstveni vrednosti še višja je skupina ocen in poročil o novih strokovnih knjigah; teh je v istih letnikih BV skupaj 41. Nekatere med njimi so obširne in je v njih poleg preglednega poročila in umirjene sedbe tudi mnogo dopolnil, nasvetov in popravkov, tako vsebinskih kot ši-

sto drobnih tiskarskih.<sup>11</sup> Vse pa razovedajo široko razgledanost in trenutno sodbo, brez prevelike pohvale in s prizanesljivo pograjo.

C Kot samostojnega znanstvenega raziskovalca kažejo prof. Ušeničnika predvsem njegove razprave, ki zaradi značilnosti in pomembnosti snovi in obdelave zaslužijo, da jih poimensko natejemo:

- 1/ Rigorizem naših janzenistov. BV III /1923/ 1-49.
- 2/ Obrednik oglejske cerkve v ljubljanski Škofiji. BV IV /1924/ 1-35, 97-127 z dostavkom v BV V /1925/ 188.
- 3/ Slovenska "čitna ispoved" v liturgiji. BV VI /1926/ 265-301.
- 4/ "Čitna ispoved" med črno sv. mašo. BV VIII /1928/ 186-191.
- 5/ Najstarejši glagolski spomenik in liturgija sv. Cirila in Metoda. BV X /1930/ 235-253.
- 6/ Kristus v liturgičnih molitvah. BV XIV /1935/ 33-54.
- 7/ Edaj so začeli v liturgiji moliti "čitno ispoved" v narodnem jeziku. BV XVI /1936/ 81-98.

Razen ene torej vse obravnavajo snovi iz domače liturgične in pastoralne zgodovine. Febudo zanje so mu deloma dali domači literarni historiki, ki se ali neleli dopolnitve svojim raziskavam še od strani strokovnjaka teologa ali pa v svojih trditvah niso bili docela pravični katolički stvari, kakor te sam parkrat omenja v uvodih.

C Strnjeno delo pastoralista in liturgika dr. Fr. Ušeničnika predstavlja oba obširna učbenika: "Pastoralno bogoslovje" in "Katolička liturgika".

Prva izdaja je izšla 1919 in 1920 v 1500 izvodih.<sup>12</sup> V njej je liturgika še združena s pastoraliko, pastoralka pa je zasnovana kar najbolj široko; obravnava namreč tudi pastoralno didaktiko /catehetiko in homiletiko/. Vsa snov je razdeljena na štiri knjige: O osebi dušnega pastirja, Dušni pastir - učitelj, Dušni pastir - mašnik, Dušni pastir - duhovni voditelj krščanske občine. Knjiga je bila v dobrih desetih letih razprodana.

V drugi izdaji je avtor izpustil pastoralno didaktiko, liturgiko pa izločil in jo izdal samostojno. "Pastoralno bogoslovje" je izšlo v jeseni 1932.<sup>13</sup> Razdelitev preostale snovi je ostala ista, vendar je po izločitvi liturgike bolj prozorna in enotna. Vsebinska spopolnitve zadeva zlasti nove odloke. V jezikovnem in stilnem pogledu je ta izdaja močno prečiščena, tiskarsko-tehnično pa do kraja spopolnjena. - "Liturgika" je izšla naslednje leto /1933/<sup>14</sup>. Razdelitev snovi je sicer ostala, kot je bila pri obdelavi v "Pastoralnem bogoslovju", a obdelana je do slednje pod vidikom zgodovinske genese in veljavnih oblik liturgičnih opravil. Zato je močno spopolnjena tako zgodovinska kakor rubricistična plat snovi. V celoti velja avtorjeva trditev, da knjiga kaže "v poglavitnih obrisih liturgije, kakršna je bila nekdaj in kakršna je sedaj"<sup>15</sup>.

Tretja izdaja "Pastoralnega bogoslovja" je proti pričakovanju pisatelja<sup>16</sup> bila potrebna že že sедem let. Izšla je 1940.<sup>17</sup> Osnovna načela, razvrstitev snovi in snov je ostala, le da so

manj jasne formulacije po skušnjah ob predavanjih še izboljšane, nekatere aktualnejša vprašanja pa predelana ali celo na novo obdelana /pogostno obhajilo, laični apostolat/. Knjiga je že nekaj let razprodana. - "Liturgika" je kot samostojna knjiga v drugi izdaji izšla šele 1945<sup>te</sup>. Spremenila se je po zunanjji obliki, ohranila sicer osnovno razvrstitev snovi, a se zlasti z zgodovinskimi dopolnila močno obogatila, deloma pa celo dobila nova poglavja / o mašnih molitvah in njih zgradbi/. Knjiga je bila zaradi manjše dosegljive naklade takoj razprodana. Pomeni zadnje delo prelate Ušeničnika, ki mu je od dolgoletnega tako drobno sbirateljskega in pregledovalnega dela tudi vid toliko opešal, da je moral pri urejanju zbranega gradiva iskati pomoči pri svojem bratu pokojnem dr. Alešu.

Tolika in teka je torej setev in setev znanstvenega in praktičnega pastoralista profesorja dr. Fr. Ušeničnika.

In v čem je pomembnost njegovega dela?

## II. Oznaka in ocena Ušeničnikovega pastoralnega dela.

Predavanja in spisi prof. Fr. Ušeničnika imajo nekatere še na prvi pogled vidne značilnosti, ki hkrati kažejo tudi vrednost vsega njegovega dela. Brez zamujanja in razpisovanja v podrobnostih, jih le v glavnih potezah povzemimo.

1/ Prva in takoj opazna značilnost celetnega Ušeničnikovega dela je vsekakor pridno zbiranje, modro izbiranje in emotrno urejanje. To mu je kajpada v veliki meri narekoval že značaj <sup>stroke</sup> njegove Pestoralno bogoslovje, ki je bilo Fr. Ušeničniku glavni in pravzaprav edini predmet /tudi liturgiko je ne le v prvi izdaji, mar več tudi kasneje podrejal pastoralki/, po mnenju nekaterih sploh ni drugega kakor urejena zbirka predpisov in navodil cerkvenih oblasti in pa aplikacija dograj drugih znanstvenih disciplin. Zato, menijo, je naleta pastoralista predvsem skrbno zbiranje in še urejanje obojega. Tudi če osporavamo takemu delu samostojno znanstveno vrednost, zahteva poleg vztrajnosti vsaj znanstveno natančnost in razgledanost. Profesor Fr. Ušeničnik je vse to v odlični meri imel. Treba je samo pogledati v njegove knjige, pa je že ob številu in raznolikosti citacij pod črto jasno, koliko drobnega dela je tu vloženega. Če pa se potrudis in navedbe preveri glede točnosti, zlepa ne cdkriješ pomote ali napake – narančnost izjemn zgled natančnosti pri delu! Ob pobližnjem vsebinskem pregledu zbranega gradiva in izrabljenih del pa je jasno še tretje: zbiranje ni mehanično paberkanje vsega in od povsed, marveč načrtno konzultiranje priznanih virov in avtorjev, kar ravno razodeva medro presojo in široko razgledanost.

V obilici drobnega gradiva pa se dr. Fr. Ušeničnik niti za trenutek ni zgubil. Vse je znal spremno podrediti svojemu načrtu in pravilno razporediti. Zato imajo njegove knjige in razprave filozofske in teološke utemeljeno zgradbo, pregledno razdelitev, v začetku posameznih poglavij jasno napoved vprašanja ali snovi,

v razpravi pa logično razčlenbo v tečke. Pri razlagi je jasen, od izdaje do izdaje jasnejši, za kar se je po lastni ponovni izjavi posebej trudil po skušnjah ob svojih predavanjih. Že tako porabno razdelitev dopoljuje v vseh izdajah "Pastoralnega bogoslovja" in "Liturgike" še izredno dobro sestavljeno stvarno kazalo.

Vsi ti lahko vidni znaki pričajo, da je bil profesor Fr. Ušeničnik najprej in predvsem moder eklektik in gospodaren sistematičnik: ustrezena snov je znal poiskati in izbrati, zbrani material pa mojstretko izrabiti. Njegove knjige so zato za učenje lahki učbeniki, za praktično delo, orientacijo in reševanje dvočnih primerov pa najboljši priročniki. Ni čudno, da je bila soglašena sodba strokovnih ocen in manjših priporedil v uradnih in stanovskih listih skoraj vedno taka, kakor jo je o drugi izdaji "Pastoralnega bogoslovja" zapisal poročevalci v "Vzajemnosti": "Sicer pa je menda najboljša ocena knjige tista: V tej knjigi najdeš vse, kar potrebujes".<sup>49</sup>

Iz te ugotovitve jasno sledi prva pomembnost in vrednost Ušeničnikovega pastoralnega dela: Slovenskim duhovniškim kandidatom za študij in duhovnikom za njih delo je za desetletja oskrbel izredno porabne in vsestranske informativne učbenike.

2/ Tako iz velikih del kakor iz drobnih zapiskov odseva tudi bolj osebni odnos profesorja Fr. Ušeničnika do pastoralke. Iz njegovih poročil, ocen, navedil, skratka iz vsake knjige, se namreč ostro odraža zvesto spremeljanje življenja. Poudarek je na "spremljanje", kajti gre mu predvsem za to, da pojave, gibanja, mnenja in dognanja ugotovi in opiše. Ni neugnana narava, ki hoče tek življenja vnaprej prečuti ali usmerjati, ni ideolog in revolucionar, niti ne pokretaš in pobudnik, marveč bolj "seismograf" in "registrator". To je za pastoralista na prvi pogled nekaj negativnega, a vsebuje hkrati kvaliteto, ki mora ravno pastoralista odlikovati. Če namreč velja za slušatelje teologije naročilo kan. 129, da "naj se pri bogoslovnih vedah drže trdnega nauka, ki so ga prejeli od prejšnjih rodov in ga je vobče sprejela Cerkev, varujejo pa naj se necerkvenih novotarij v izražanju in lažizmanosti", potem velja isto še bolj za njihovega učitelja – pastoralista. Prva njegova naloga je vsekakor, da podaja solidno cerkveno prakso. Če zna s tem združiti še primerne stopnje razumevanja za nove čase in nove potrebe ter jim pokazati pravo rešitev, potem se dvigne od skrbnega spremjevalca in varuha do dobrega vodnika in prodornega iskalca. Profesor Fr. Ušeničnik je z vsestranskim znanjem in trezno presojo vršil predvsem prvo. Nove pojave in poskuse je skušal vključiti v že sprejete in odobrene pastoralne oblike, da bi rešil, kar je v novem dobrega, vendar pa se ob novotarijah in poskusih gorečnikov nã prenagliil. Zato je bil n.pr. do prizadevanj liturgičnega gibanja sicer pravičen, a rezerviran in bolj informativen kakor usmerjevalen, češ, dobro se bo obdržalo samo, neprimerne se bo samo uneslo. Marsikatera dušnopastirska pobuda in akcija je zato v njegovih delih našla dober odmev in dobila varno navezo in egrado, ni se pa tem redila

in ne razrasla. Zato je v ~~človečji~~ meri zanesljiv dušnopaštirski mentor kakor drzen utiralec novih dušnopaštirskeh metod. Hotel je učiti, ne iskati!

3/ Napačno bi bilo iz dosedanjih označitev sklepati, da profesor Fr. Ušeničnik ni bil hkrati tudi samostojen znanstveni raziskovalec. Če se je v praktičnih zapiskih in učbenikih predvsem takega izkazal, je pa v razpravah izpričal tudi izredno razumevanje za vprašanja domače pastoralne in liturgične zgodovine in veliko spremnost pri njih raziskovanjih. Prva pomembnočas teh razprav je ravno to, da obravnavajo domačo snov<sup>20</sup>. Z dognanji je rešil nekatere dvome, osvetlil z napačnimi trditvami zasedeno resnico /n.pr. o janzenistični duhovščini/, predvsem pa pokazal staro liturgično prakso izza oglejskega patriarhata in pravo mesto, ki so ga imele v liturgiji "četrtne ~~zare~~ izpovedi", naši najstarejši literarni zapiski. Z razpravo o "najstarejšem glagolskem spomeniku" pa je načudno raziskal in utemeljil močnost in verjetnost, da je v "kijevskih listih" obranjen prevod Gregorijevega zakramenterja, katerega bi mogel oskrbeti celo sv. Ciril sam. Ta razprava razodeva prof. Fr. Ušeničnika kot znanstvenega raziskovalca najvišje stopnje<sup>21</sup>.

Če te bolj splošno podaže značilnosti in vrednosti stvemo, dobimo podobo velikega človeka, ki je s pridnostjo do kraja razvil bogate naravne darove in s svojimi deli dolga leta dajel solidno podlago za dušnopaštirske delo vsem slovenskim duhovnikom, upoštevan pa bil tudi pri vseh jugoslovanskih. Njegovi učbeniki pomenijo novo, višjo stopnjo naše domače pastoralne literature, v primeri z drugimi pa svetu pa so vsaj tako dobri, v praktičnosti in pripravnosti za učenje pa celo daleč pred njimi. Njegova "Liturgika" je hkrati naša prva znanstveno obdelana in posebej izdana sistematična liturgika, ki bo lahko še dolgo podlaga liturgičnemu študiju, vsaki nadaljnji znanstveni izdaji in morebitnim knjigam za ljudske rabe. Njegove raziskave domače liturgične prakse in liturgičnih dokumentov pa bodo še posebej ohranile trajno vrednost.

**O p o m b e .**

1. Podatki o njegovih službah so vzeti iz csebnega popisnega lista, ki ga je sam sestavil za škofijski ordinariat, in iz Letopisa ljubljanske škofije za l. 1944.
2. Te razprave so: Kje je grob sv. Cirila. KO II /1898/ 61 - 70; Katoliška Cerkev in kultura. KO VII /1903/ 132 - 154; Stare krščanske knjižnice. KO VII /1903/ 166 - 177; V obrambo resnice /duh. celibata/. KO VII /1903/ 255 - 272; Štrajk in krščanska etična načela. KO VIII /1904/ 287 - 298; Psihologični razvoj v Luthru. KO VIII /1904/ 336 - 342; Schönleben o Bresnadešni. KO VIII /1904/ 413 - 426.
3. Prim. XII /1902/ 119, 747; XX /1903/ 322; XXI /1904/ 208; XXII /1905/ 383.
4. Čas II /1908/ 247.
5. Prim. Uspehi koedukacije, poročilo v "obzorniku", Čas VIII /1914/ 158 - 159; zlasti pa ocene Bežkovega Občnega vzgojevalstva z duševnimi uvedom, Čas IX /1915/ 348 - 351; X /1916/ 275 - 277; XI /1917/ 243 - 244.
6. Prim. oceno v. Olfersove Pastoralne medicine, Voditelj XIV /1911/ 272 - 273, in oceno Levričeve Heortologije, Čas VIII /1914/ 162 - 163.
7. Prim. uvodno opombo v "Duh. Pastirju" XXX /1913/ 601 in predgovor v prvi izdaji.
8. Ljubljana 1918, str. 172 8°. - Ocena v Času XII /1918/ 292 - 293 /dr. J. Demšar/, naznanilo v Škof. listu 1918, 131.
9. Razen v BV je objavil menda samo še po eno oceno v Času XVI /1921 - 22/ 228 - 229 /Kniewaldov Rimski misal/ in kratko strokovno mnenje v Vzajemnosti XIII /1925/ 74.
10. Zaradi tehničnih težav ne objavljam celotnega seznama manjših "prispevkov za dušno pastirstvo" in ocen, marveč le razprave in dela.
11. Prim. n.pr. samo oceno Kniewaldovega Pastoralnega bogoslovja BV XI /1931/ 89 - 93 in Liturgike BV XVII /1937/ 297 - 300.
12. Ljubljana, Jugoslovenska knjigarna I. zv. str. XII + 306, II. zv. str. XIV + 380 8°. - Obširna strokovna ocena v BV I /1921/ 189 - 191 /p. Alojzij Žužek D.J./, uradno škofijsko naznanilo in priporočilo v Škof. listu 1920 47, poročilo o izidu I. zv. v Času XIII /1919/ 279.
13. Ljubljana, Jugoslovenska knjigarna. Str. XVI + 592 8°. - Strokovna ocena v BV XIII /1933/ 291 - 294 /dr. Jože Pogačnik/ in v Bogoslovski Smotri XXI /1933/ 186 - 188 /dr. Kniewald/, priporočilo v Škof. listu 1933, 89 /skupaj z Liturgiko/ in v Vzajemnosti XXIII /1934/ 23.
14. Ljubljana, Jugoslovenska knjigarna. Str. XIV + 374 8°. - Strokovne ocene v BV ni bilo, pač pa v Bogoslovski Smotri XXI /1933/ 186 - 188 /dr. Kniewald/, edini odmev v domači literaturi sta pod opombo 13 navedeni priporočili in posebno priporočilo v Škof. listu 1933, 23.
15. Predgovor str. IV.
16. Predgovor str. IV.
17. Ljubljana, Jugoslovenska knjigarna. Str. XVI + 667 8°. -

- Strokovna ocena v BV XXI /1941/ 100 - 104 /dr.Ciril Potočnik/, v Bogoslovski Smotri XXVIII /1940/ 489 /dr.A. Živković/ in v Vzajemnosti XXIX /1940/ 238, kratka napoved pa v Škof. listu 1940, 102.
18. Ljubljana, Škof.ordinariat v Ljubljani. Str. XVI + 540.  
Ocen ni bilo, obvestilo o izidu v Okrožnici Škof.ordinariata 15/1945, 17.
19. Vzajemnost XIX /1940/ 238; prim. podobno strokovne utemeljeno ugotovitev dr.Cirila Potočnika v BV XXI /1941/ 100.
20. Prim. seznam spredaj pod C.
21. Razprava je zbudila zanimanje tudi v mednarodnem znanstvenem svetu.

Dr. Franc K. Lukman

PAPEŽ GREGORIJ I. IN SOLINSKA ŠKOFA NATALIS IN MAKSIMUS.

/Poglavje iz monografije "Gregorij I. in njegov čas"./

Ko je Gregorij I. 590 zasedel papeški prestol, je bil Natalis že nekaj let škof v Saloni in dalmatinski metropolit<sup>1</sup>. Bil je te mož posebnega keva. Z njim je imel opraviti že Gregorijev prednik Pelagij II. /578 - 590/ zaradi njegovega ravnanja z arhidiakonom Honoratom, katerega je Natalis odstavil zlasti zato, ker mu le-ta kot upravitelj cerkvenega imetja ni puščal dajati srednikom cerkvenih dragecenosti<sup>2</sup>. Honoratus se je pritežil v Rim. Noteč zadevo do kraja preiskati, je pozval Pelagij Natalisa, naj pošlje predenj svojega pooblaščenca. Tega pa solinski škof ni storil. Stvar je obvisela, ker je Pelagij v februarju 590 umrl. Že v prvem letu svojega pontifikata je pisal Gregorij Natalisu, naj pri priči postavi Honorata nazaj na njegovo prejšnje mesto ter pošlje svojega pooblaščenca v Rim<sup>3</sup>. Zopet zastehj. V marcu 592 je poslal nate Gregorij v Salono strogo pismo<sup>4</sup>, očitajoč škofu, da zanemarja pastirske skrb, da mu je nar same gestij, da ne prebira svetega pisma, ne pridiguje in ne pozna običajnega reda v cerkvi. Glede spora s Honoratom naroča škofu, naj takoj pošlje svojega pooblaščenca k sedni obravnavi; ako bi še odlašal, izgubi pravico do palija, in ako bi bil že dalje trdrovaten, mu preti z izobčenjem. "Predragi brat," končuje Gregorij svoje pismo, "nikar nas dalje ne izzivaj, sicer boš videl, kako trdi in stregi smo, če nas zaničuješ, ko Ti ponujamo ljubezen... Mi ne zagovarjamo nikogar iz osebne naklonjenosti, marveč čuvamo, kar pravi pravica, ne da bi se ozirali na osebo kogar koli." Svoje ukrepe je sporočil papež tudi dalmatinskim škofom<sup>5</sup> in subdiakonu Antoninu, upravitelju Petrevega patrimenija v Dalmaciji<sup>6</sup>. Jebinu, prefektu v Iliriku, pa je v pismu pripomnil: "Našemu bratu in soškofu Natalisu pa naj Vaša svetlost ne nudi v ničemer nikake podpore; kajti potrebno je, da čuti strogo kánonsko kazen, ker ne pozna kánonskih pravil."<sup>7</sup>

Zdaj se je Natalis zganil. Poslal je papežu pismo, ki se da njega vsebina posneti iz Gregorijevega odgovora v avgustu 592<sup>8</sup>. Gregorij je zapovrstjo pretresel izgovore, s katerimi je skusil Natalis prestreči očitke v njegovem prejšnjem pismu, pohvalil pa tudi njegovo sedanje dobre voljo. Glede prepira s Honoratom je pripomnil: "Ko sva moj prednik in jaz poslala Vaši blaženosti pisma, ste pustili vnemar razsodbo obeh in odstavili Honorata z njegovega mesta. Ko bi bil storil kaj takega kdo od štirih patriarhov, bi se telikšna upornost ne mogla primeriti brez največjega pohujšanja. Toda, ker ste se, brat, vrnili na svojo stopnjo, se ne spominjam več krivice, ki se je prizadejala meni in mojemu

predniku. Pravite, da je treba tudi danes ohranjati, kar so moji predniki izročili in čuvali. Bog me varuj, da bi kršil določbe, ki se jih dali moji predniki mojim soškoferom v kateri koli cerkvi; kajti sebi bi delal krivico, ko bi rušil pravice svojih bratov. Ko pa pridejo Vaši pooblaščenci, bom razsodil med Vami in omenjenim arhidiakonem Honoratom, kje je pravica. Iz mojega preiskovanja samega pa boste spoznali, da Vam ne bom storil nič hallega, kaker Vam tudi doslej nisem, če je pravica na Vaši strani. Če pa bo govorila pravica za trditve večkrat imenovanega arhidiakona Honorata, ga bom oprestil in s tako razsodbo dokazal, da se tudi na osebe, ki jih poznam, ne oziram, kadar sodim. Nad izobčenjem, ki je bilo že drugič in tretjič - da rečem - pridodejano, vendar pogojno, se Vaša blaženost neutemeljeno pritožuje, ko pravi apostol Pavel: "...da smo pripravljeni kaznovati vsako neposlušnost."<sup>8</sup>

Svoje pismo, ki je mojstrsko delo in verna podoba njegovega značaja, je zaključil Gregorij s temile prijaznimi besedami: "Če gospod Natalis prav ravna, ne morem, da bi ne bil z njim v zvezi, ko vem, da sem njegovi ljubezni velik dolžnik."<sup>9</sup>

Še pred koncem leta 592 je moral papež vnovič pokarati salonskega škoфа. Epidavrskega<sup>9</sup> škoфа Florentija se obdelili nekih zločinov in metropolit Natalis ga je kratko malo odstavil in poslal v pregnansovo, ne da bi bila pokrajinska sinoda stvar preiskala in izrekla sodbo. Proti temu nepostavnemu postopku se je oglasil Gregorij in pisal Natalisu: "Sleherna pravna zadeva terja, da se skrbno poišče resnica. Še strože pa je treba vse pretehtati, kadar gre za odstavitev od škofovskega dostenjastva; tu ne gre ved za malenkostne odredbe, marveč v neki meri za preklic božjega blagoslova."<sup>10</sup> Metropolit naj torej pokliče Florentija iz pregnanstva ter točko soper njega izroči škofovskemu zboru. "Če se s kanoničnim postopkom dokáže, da je kriv, cesar je obtožen, ga mora seveda zadeti kanonična kazen. Če pa bi preiskava na sinodi pokazala, da je stvar drugačna, nego se je mislilo, je treba tudi v točilcih zbuditi strah pred strogo pravico, nedolžnemu obtožencu pa se morajo v polni meri zavarovati njegove pravice. Izvedbo te pravde pa izročamo s posebnim ukazom našemu subdiakonu Antoninu<sup>11</sup>, ki mora skrbeti, da se sklene, kar ustreza svetnim in cerkvenim postavam, in da se sklepi z boljšo pomočjo res izvrše."

Kmalu nato, morda že konec leta 592, je Natalis umrl.<sup>12</sup> Ko je Gregorij to zvedel, je v marcu 593 pisal subdiakonu Antoninu<sup>13</sup>, naj nemudoma prav resno in skrbno opomni kler in ljudstvo v Saloni, da soglasno izvolijo škoфа, ki ga bo mogoče posvetiti. "O moču, ki ga bodo izvolili, naj se sestavi zapisnik, ki ga pošlji nam, da bo izvoljeni z našo edebritvijo prejel posvečenje, kaker je bilo v prejšnjih časih običajno. Skrbi pa zlasti za to, da ne bo pri tej volitvi podkupovanja z darili in da ne bo odločal vpliv katere koli ugledne osebe. Zakaj, kdor je izvoljen po protekciji drugih, je prisiljen po posvečenju ozirati se na njih vojlo in ji ustrezati; zaradi tega pa trpe cerkvene koristi škede

in se krši cerkveni red. Vplivaj torej, da si izvolijo takega moča, ki ne bo hlapčeval nobeni tuji volji, marveč je po svojem življenju in svojih nравih vreden tako visokega dostojanstva. O imovini in dragocenostih ondote cerkve pa daj vpričo sebe spisati natančen seznam." Posebej je papež Antoninu naročil, naj zabiči škofo Malhu, bivšemu upravitelju dalmatinskega patrimonijsa, da se nikakor ne sme vtikati v zadeve solinske cerkve, ker bi ji utegnil še bolj škodovati in si nakopati še večjo odgovornost. "Govori se namreč, da ima marsikaj od imovine te cerkve, in javno mnenje trdi, da je on sproščil predajo cerkvenih predmetov in še druge nedovoljene barantije."

V Saloni so izvolili arhidiakona Honorata za škofa. Papež je izvolitev "delgo preskušenega in po življenju častibljivega moča" rad potrdil in pisal solinskemu kleru: "Zategadelj Vas opominjamo, da brez omahovanja vztrajate pri njegovi izvolitvi. Nič naj Vas ne odvrne od njega; kajti, kakor je zdaj ta izvolitev hvale vredna, tako bi obtežilo Vašo vest in vtisnilo Vašemu dobromu imenu malež nezvestobe, še bi Vas kdo - cesar Bog ne daj - zavedel, da bi krenili od njega."<sup>14</sup>

Dalmatinskim škofov pa Honoratus ni bil po volji. Gregorij jih je v novembru 593 trde prijel - sam pravi, da je njegovo pismo strege /districtiora scripta/<sup>15</sup> - in jim "po oblasti blaženega Petra, prvaka apostolov," prepovedal brez njegove edobritve in njegovega dovoljenja koga postaviti in posvetiti za solinskega škofa. "Če pa bi se svojevoljno ali prisiljeni od kogar koli držnili ali poskusili ravnati proti tej prepovedi, odrejamo, da nimate pravice prejemati Gospodovo teho in Gospodovo kri: da, že zaradi poskusa ali volje, prekršiti načo prepoved, bodite izključeni od nebeskih skrivnosti; tisti pa, ki bi ga postavili, nima veljati za škofa... Če bi se pokazalo, da diakon Honoratus ni vreden, naj se nam sporoči o življenju in nrah tistega, ki bi ga izvolili, da bome edobrili in dovolili, kar koli je treba v tej zadevi s pridom storiti... Če bi se vsi svobodno in soglasno odločili za koga, da bi bil z božjo pomočjo vreden, Van hočemo s tem pismom dati dovoljenje, da ga postavite za škofa solinske cerkve, izvezemši seveda osebo Maksima"<sup>16</sup>, ki se nam je o njem sporočilo mnoge slabega." V istem pismu je papež s podarkom izjavil: "Zavupamo v vesmogočnega Boga, da ne bome, kolikor je na nas, nikoli dočustili, kar bi utegnilo obremeniti naše duše, nikoli, kar bi utegnilo obremeniti Vašo cerkev."

Kljub tej izrečni prepovedi pa so dalmatinski škofje, sklicujoč se na cesarjev ukaz, izvolili in posvetili vprav Maksima. Le-tega je uvedla v solinsko cerkev najeta vojaška četa in pri tem grdo ravnala s solinskim klerom. Upravitelj Petrovega patrimonijsa Antoninus se je rešil le z begom<sup>16a</sup>. Gregorij je dvomil o resničnosti cesarjevega ukaza in naročil svojemu apokriziariju v Carigradu, naj poizve, kaj je na stvari. Predrnemu Maksimu /Maksimo praesumptori/ pa je v maju 594 pisal pismo<sup>17</sup>, v katerem pravi med drugim: "Zvedeli smo, da si kljub temu, da Tvoje življenje tega ni vredno, vdrl v škofovsko dostojanstvo, vsakomur častitljivo, opiraje se na ukaz bogaboječih vladarjev, ki si ga ali

zvito izvabil ali izmislil. To verjamemo brez omahovanja zato, ker poznamo Tvoje življenje in Tvojo mladost, in dalje zato, ker nam ni neznano mišljenje prejšnjega gospoda cesarja, ki se navadno ne vtika v škofovsko zadeve<sup>18</sup>, da bi si kje ne naprtil naših grehov. Temu si dodal nezaslišani zločin, da si se dal kljub naši prepovedi, s katero smo izobčili Tebe in tiste, ki bi Te posvetili, uvesti od vojaške čete in si dal pretepsti prezbiterje, diakone in druge klerike. Takšnega dejanja nikakor ne moremo imenovati posvečenje, ker se ga izvršili izobčenci. Ker si torej lepo in vzvišeno škofovsko dostojanstvo onečastil na način, ki mu ni enakega, ukazujemo, da se Ti in tisti, ki so Te posvetili, ne držnete vršiti nobenega škofovskega opravila, dokler ne zvemo iz cesarjevščega pisma ali iz pisma našega poslanika, da si bil posvečen ne po zvito izvabljenu, temveč po resničnem cesarjevem ukazu, ter se ne držnete do našega pismenega dovoljenja pristopati k oltarju opravljat božjo službo."

Ko je bilo to pismo v Saloni objavljeno, ga je dal Maksimus javno raztrgati. To je povedal Gregorij v pismu, ki ga je poslal poleti 594 diakonu Sabinianu, svojemu apokriziariju v Carigradu<sup>19</sup>, in dostavil svojemu poročilu o Maksimovi upornosti tele značilne besede: "Ti veš, kako kaj takega prenašam, ko sem pripravljen rajši umreti nego pripustiti, da bi se cerkvi blaženega Petra v mojem času zmanjšal ugled. Moj značaj pa dobro poznaš: dolgo prenašam; če pa sklenem ne veš prenašati, grem z veseljem vsem nevarnostim naproti. Zato je treba, da se z božjo pomočjo ustavim nevarnosti, da bi me prevelika popustljivost ne prisilita v greh. Pomisli, kaj Ti pravim, in pretehtaj, iz kakšne boležine prihaja moje besede."

V istem pismu je opozoril Gregorij svojega zastopnika pri cesarju, da je poslal Maksimus nekega klerika v Carigrad, ki naj bi ondi izpovedal, da je dal papež prej omenjenega škofa Malha, ki je prišel v Rim dajat račun o upravljanju dalmatinškega patrimonija, v ječi umoriti. Gregorij je ugotovil, da Malhus sploh ni bil v ječi niti ni trpel kakršnegakoli gnjavljenju, marveč ga je tisti dan, ko je bil pozvan dajat račun, povabil notar Bonifacius k sebi na kosilo in mu izkasal vso čast. Ponoči pa je Malhus nagle smrtni umrl. Zato je papež naročil svojemu apokriziariju: "Glede tega opomni na kratko naše presvetla gospoda /cesarja Mavricija in njegovega sina in sovladarja Teodozija/ samo na eno reč. Ko bi se bil hotel jaz, njun služabnik, udeleževati umorov med Langobardi, bi danes ne imelo Langobardsko ljudstvo ne kralja ne vojved ne grofov in bi bilo vse zmeleno in razcepljeno. Ker pa se bojim Boga, me je strah udeležiti se smrti kogar koli."

Laični zaščitniki, ki jih je Maksimus, kot se je govorilo, podkupeval z darili iz cerkvenega inetja, so na dvoru dosegli, da mu je cesar sicer ukazal iti v Rim in se opravičiti pred papežem, letemu pa naročil, naj sprejme upornega škofa s častjo, t.j., prizna za škofa. O tem je pisal Gregorij, menda v juniju 595, cesarici Konstantini: "Ustreči hočem cesarskemu ukazu; Maksimu, ki je bil posvečen brez moje vednosti, spregledam predraznost, da se je dal posvetiti mimo mene, tako iz srca, kakor da bi bil po-

svečen po mojem narodilu. Drugih njegovih prestopkov, nekred telesnih zločinov<sup>20</sup>, ki sem zanje zvedel, ali tega, da se drzne nasevati kljub izobčenju, pa zaradi Boga ne morem pustiti, ne da bi jih dal preiskati. Želim pa in prosim Boga, da bi se pri njem ne dalo dognati nič takega, kar se o njem govoriti, in da bi se njegova zadeva končala brez nevarnosti za zveličanje moje duše. Preden pa se to preišče, je presvetli vladar kratko in malo ukazal, naj ga s častjo sprejmam, ko pride k meni. To pa je kaj težavno, da bi moču, ki se o njem toliko in tako govoriti, izkazovali čast, ko ga je treba poprej zaslišati in vzeti pod preiskovanje. Če odločajo pri bogaboježih vladarjih drugi ljudje o zadevah škofov, kaj naj storim v oni /t.j., solinski/ cerkvi jaz nesrečen? Da pa hodijo moji Škofje mimo mene in se zoper mene zatekajo k svetnim sodnikom, za to zahvaljujem vsenogodčnega Boga in pripisujem to svojim grehom. Na kratko pripominjam, da zdaj nekoliko žakam; če pa bo dolgo odlašal in ga ne bo k meni, bom ravnal z njim strogo po cerkvenih postavah in ne bom popustil.<sup>21</sup>

Jeseni 595 je pisal Gregorij Maksimu, naj vendar pride v Rim in se opere očitkov zoper sebe, "da ne bi ostali verniki dolgo že brez pastirja". "Daj torej," mu je dejal, "in ne odlašaj več priti k nam, da Te ne bo Tvoja odscotnost že bolj obtočevala reči, ki se Ti očitajo, in da bi nas to ne prisililo izreči nad Teboj kot upornikom na sinodi stročjo sodbo ne samo zaradi zlih dejanj, ki se iznikaš, da bi se jih opral, marveč tudi zaradi upornosti."<sup>22</sup>

Maksimus se je delal, kot da ni prejel papeževega pisma in zahteval, naj pošlje papež v Salono svojega pooblaščence, ki bi ondi izvršil preiskavo, češ da cesar tako velava. Papež mu je odgovoril v marcu 596 v daljšem pismu<sup>23</sup>. V njem je najprej zavrnil Maksimovo drzno zahtevo. "Tvoja zahteva", je dejal, "naj pošljemo tja koga, ki bi se moglo vpričo njega dokazati, kar se o Tebi govoriti, bi bila že nekako opravičljiva, ko bi zdrava pesmet nalačala obtočencu breme, da dokazuje svojo krivdo. Ker pa imajo to naloženo ne Ti, temveč Tvoji točilci, pusti odlašanja, kot smo prej dejali, in pridi nemudoma k nam. Tu bo ali brez odlašanja na mestu točilec, ki bo s primernimi dokazi podprt, kar se je trdilo glede Simonije in drugih reči, ali pa bo s pomočjo blaženega Petra, prvega apostolov, pravičen postopek vsaj dosegel, da bo pravda sama prav tekla; nas pa ne bo mogel pred Bogom zadeti očitek, da bi bili potlačili reči, ki smo jih vedeli. Praviš, da sta presvetla vladarja ukazala, naj se preiskava ondi izvrši. Ni nismo prejeli od njih glede te zadeve drugega ukaza, nego da moraš priti k nam. Morda se jima je kaj prišepetalo in se je iz njih zvijačno izvabil ukaz, ko sta mnogo preudarjala o koristi države, ki jima jo je izročila božja debretljivost, in jima je bila glava polna raznih skrbi. Ker pa vemo mi in vsi, kako ljubita bogaboječa vladarja cerkveno disciplino, upoštevata red oblastnih stopenj, spoštujeta cerkvene postave in se ne vtikata v Škofovske zadeve, brez omahanja izvajamo, kar koristi njunima dušama in državi; k temu nas priganja misel na strašno sodbo, ki se nam je bati."

Nato je izpodbil Gregorij dva Maksimova izgovora. "Zvedeli

sme," je dejal, "da se zelo bojiš in kar trepetaš, da bi se utegnili maščevati, ker si se, kot je znano, brez naše pravovolitve ne postavno vrnil v Škofovsko dotojanstvo. To je sicer neznašna krivica, ki pa ti jo odpuščamo po ukazu presvetlega gospoda cesarja, če ne boš še dalje vztrajal v svoji znotni upornosti. Zaradi tega se ne srdimo nad Teboj. Ne trpimo pa, da bi se pustile vnemar in se ne bi preiskale druge reči, ki so se nam sporočile."

Drugi izgovor, ki bi ga utegnil Maksimus uveljavljati, je prestregel papež z besedami: "Če pa bi se oglasilo pri sodnih /t.j./, državnih uradnikih/ ali vojaški posadki ali ljudstvu nasprotovanje Tvojemu potovanju, veno, kako premeteno se kaj takega naredi."

Gregorij je ponovil in potrdil kazenske odredbe svojega prejšnjega pisma<sup>24</sup> in pozval Maksima, naj v tridesetih dneh pride v Rim. "Zato potrjujemo svoje prejšnje pismo, da se ne držni maščevati, dokler se ne preide in pretrese vse, kar se zoper Tebe govori. Če pa bi bil tako grešno predržen, da bi maščeval, vedi, da nisi prost prejšnje prepovedi, da ne smeš prejemati obhajila. Ceprav bi ne imel drugih prestopkov, ti jenjeno samo zaradi te prednostni pravice do prejemanja Gospodovega telesa in Gospodove krvi. Pokaži torej, da si poslužen, kakor se spodbidi, ter na moč pohiti, kot smo dejali, in pride k nam; inej trideset dni časa, da se pripraviš za na pot, ter ne išči nikakega izgovora in ne odlašaj priti sem!"

Naposled se je potegnil papež za dva moža, ki ju je, kot je zvedel, Maksimus stiskal, ker nista hotela priznati njegovega sanczvenstva. Bila sta to neki dalmatinski škof Pavlinus in solinski arhidiakon Honoratum. Morala sta dati poroke in nista smela iz nista in svojih donov. "Če je tako," je ukazal Gregorij, "se vendar še, sicer pozno, spomestuj in ju nehaj gnjaviti, ko premeš to pisno, da bosta mogla svobodno priti k meni, še bi hotela, ali potovati kamor koli, še bi slo za njune koristi."

Solinske homatije so vznemirjale ne le Salono, marveč tudi druge dalmatinske kraje, zlasti Jadero<sup>25</sup>. Maksimovi pristaši, ki so bili v veliki večini, so širili govorico, da papežu ni teliko za določbe cerkvenega prava, marveč da je Maksimu osebno gorak. Gregorij je posjal torej v marcu 596 v Salono in Jadero pismi, ki se ujemata po vsebini in deloma tudi po besedah, ter kleru, patricijem in ljudstvu pojasnil, za kaj prav za prav gre<sup>26</sup>. "Bog ne daj," je pisal Salončanom, "Bog ne daj, da bi v kateri koli pravdi vodila Škofovo srce osebna mržnja. Iz skrbi za Vas, preljubi, in iz strahu za svojo dušo pred sodbo vsemogočnega Boga želim, da se natanko preidejo obtožbe zoper Maksima, nima li na sebi prereh, ki bi nasprotovale svetemu dotojanstvu, ne skuša li doseči Škofovsko službe s simonijo, to je s tem, da daje negrade nekaterim svojim volilcem. Le tedaj bo svoboden priprošnjik za Vas, še bo stopal na kraj priprošnje /- pred oltar/, ne da bi ga vezali lastni dolgovi. Njegovo grešno prevzetnost pa dokazuje še to, da se vabilu, naj pride k nam, z raznimi izgovori

upira, s strahom iznika. Zakaj se torej boji, če ga vest ne obtožuje reči, ki se mu očitajo? Glejte, preljubi, že dolgo ste brez pastirja in v globočini svojega srca čutim bolečino nad Vašo zapuščenostjo; vsemogočni Bog Vam daj to spoznati. Slišim namreč o pustošenju med Gospodovo čredo. Kdo pa bo stal na straži pred volkovi, ko ni pastirja? Zategadelj pritiskajte na Maksima, naj pride semkaj k nam, da bi ga potrdili, če doženemo njegovo nedolžnost; če pa bi se izkazalo za resnično, kar se o njem govorí, bi Vi, preljubi, ne bili tako dolgo zapuščeni zaradi njega, ki se je vrinil. Kolikor se mene tiče, pa vedite za trdno, da me ne vodi ne sovraštvo ne osebna razdraženost zoper njega, marveč odločam z božjo pomočjo, kar je pravično po cerkvenih postavah. Zelo se čudim, da sta se v solinski cerkvi med tolikšnim številom klerika in ljudstva našla komaj dva od klerikov v svetih redovih, namreč naš brat in soškoft Pavlinus in moj preljubi sin Honoratus, arhidiakon tamošnje cerkve, ki nočeta biti v občestvu z Maksimom, ker si je škofovstvo s silo prizvojil, in se zavedata, da sta kristjana."<sup>27</sup> Salomon in Jadrjan pa priznava papež Olajševalno okolnost, da so mnogi med njimi prisiljeni na Maksimovi strani.

Med dalmatinskim škofi, Maksimovimi volilci, je jadrski škof Sabinianus sprogledal, da je Maksimus na napačni poti. Obrnil se je od njega<sup>28</sup>, opravil pokoro in se spravil s papežem.<sup>29</sup> Ker se je bal, da bi utegnil Maksimus v Carigradu spletkariti zoper njega, ga je Gregorij dvakrat<sup>30</sup> potolažil, da je naročil svojemu apokriziariju v Carigradu diakonu Anatoliu, naj bo buden in oprezen ter vestno pospešuje vse, kar bi bilo Sabinianu in njegovim vernikom v prid in pomirjenje. "Zato naj, brat, ne tare žalost Vašega srca in Vas ne vzneširja sovraštvo kogar kolik. Zaupamo, da je blizu čas, ko bomo predprzrost brezvestnega izobčence strogog zavnili in ko boste dosegli mir, ki si ga želite."<sup>31</sup>

Maksimus je napel vse moči, da bi se izognil razprave pred papežem. "Ke ni mogel," piše Gregorij mediolanskemu škofu Konstantiju, "po višjih svetnih oblasteh / = po cesarju/ ničesar doseči, se je spravil nad nižje in nas skuša ugnati z brezstvilnimi prošnjami in potrdili o svojih dobrih delih."<sup>32</sup> Dvema njegovima zagovernikoma in priprošnjikoma, poveljniku cesarjeve osebne straže Julianu in ravenskemu eksarhu Kaliniku, je Gregorij posebej odgovoril. Julianu je pisal v začetku marca 599: "Ce se svetne oblasti drže svojega reda in pravil, ki so jih prejele od prednikov, kdo bo trpel, da bi se dale cerkvene oblasti begati vihravi predprzrosti in bi puščale vnemar, kar zvedo, ter z zanikrnim odlašanjem odrivale, kar je treba popraviti? Vi ravnate sicer prav, če spoštuješ ljubezen in prigovarjate k slogi. Toda, ker nas zavest naše službe priganja, da zaradi Boga ne pustimo tistega, kar smo zvedeli, nepreiskanega, zato bomo, ko pride Maksimus, skrbno in natanko prešetali, kar se je o njem govorilo... Tisto pa, kar pišete, da sta naklonjenost

dvora in ljubezen ljudstva na njegovi strani, nas ne odvrne od gorečnosti za pravico in ne vpliva, da bi grešili in odnehalo od svojega prizadevanja, dognati resnico.<sup>33</sup> Eksarhu Kaliniku pa je na kratko sporočil: "Ker ne moremo glede Maksimove zadeve več prenašati Vaše nadležnosti, boste iz poročila notarja Kastorija zvedeli, kaj smo ukrenili."<sup>34</sup>

Kaj je Gregorij ukrenil, nam pove pismo, ki ga je poslal ob istem času ravenskemu metropolitu Marinianu. Pisal mu je: "Ne-prenehoma sem prejemal neprilična pisma svojega vzvišenega sina gospoda eksarha Kalinika za Maksima. Njegova nadležnost me je premagala, da nisem več mogel storiti nič drugega nego povrati Maksimovo zadevo Tebi, brat."<sup>35</sup> Poleg Kalinikovih prošenj je navedel Gregorij v pismu mediolanskemu škofu Konstantiju tudi breztevilne prošnje Maksima samega, ki so ga nagnile, da je popustil in postavil Mariniana za sodnika: "Zdelo bi se mi torej nevljudno, če bi se ne bil pokazal nekoliko milejšega do njega, ki pravi, da ga je zelo strah pred menoj. Zato sem določil, naj preišče v Raveni njegovo zadevo naš brat in soškof Marinianus."<sup>36</sup> Gregorij je pač sodil, da se je Maksimus skesal in puštil svojo prejšnjo upernost. Zato je Marinianu pripomnil: "Kakor ne smemo biti do ponižnih nepopustljivi, tako moramo biti do prevzetnih strogi."<sup>37</sup> Konstantiju pa je dejal: "Vendar pa mislimo na to, da bi se ne zdeli ali pregrešno popustljivi ali pa sveti cerkvi v škodo prestrogi."<sup>38</sup>

Glede preiskave same je dal papež Marinianum tole navodilo: "Če pride Maksimus k Vam, brat, naj se pozove tudi Honoratus, arhidiakon solinske cerkve, da bo Tvoja svetost dognala, je li bil pravilno posvečen,<sup>39</sup> ni li storil nobenega telesnega zločina, ni li tedaj, ko se je drznil maševati, vedel, da je izobčen. Odločiš, kar se Ti bo v božjem strahu zdelec, da bomo po božji volji pritrdili Tvojemu ukrepu. Ako pa bi imenovan naš sin / eksarh Kalinikus/ dvomil o Tvoji nepristranosti, naj pride v Ravéno Še naš prečastiti brat Konstantius, mediolanski škof, naj sodi s Teboj, in oba skupaj razseodita to zadevo. Kar boste oba sklenila, vedita za gotovo, da bo tudi meni po volji ... Odločite torej, brat, v njegovi zadevi, kar boste spoznali za pravilno, kakor ste se naučili iz svetega pisma."<sup>40</sup> Mediolanskega škofa Konstantija pa je povabil papež s posebnim pismom, naj pride v Ravéno, če bi bilo treba.<sup>41</sup>

Marinianus je zaprosil po notarju Kastoriju, ki je šel v Rim, še natančnejših navodil za svoje ravnanje. Papež mu je v posebnem pismu razložil, kaj naj terja od Maksima glede očitka simonije, kaj glede drugih pritožb in kaj glede naševanja kljub izobčenju. "Če se bo Maksimus vpričo Vas in našega notarja s prisočno opral simonistične krive vere in na vprašanja o drugih očitkih pred truplom sv. Apolinarissa<sup>42</sup> odgovoril, da je nedolžen, prepustčamo Vaši sodbi, brat, s kakšno pokoro naj zadosti za svoj greh, da se je kljub izobčenju drznil opravljati slovesno mašo... Vendar pa Vas opominjamo, da skrbno očtehtate, kar mu boste naložili, in sicer tako, da mu boste, če se Vas bo zdele, pokazali

dobrohotnost in hkrati s svojo primerno odmero varovali, kakor je treba, duh cerkvene strogorednosti.<sup>43</sup>"

Notarja Kastorija je papež sicer ustno poučil, kaj ima opraviti, vendar mu je dal še pismen napotek. Če se bo Maksimus opral očitkov in opravil naloženo pokoro, naj mu izroči papežev spravno pismo. Posebej pa je notarju poudaril tole: "Poleg tega se je treba z Maksimom prav resno pomeniti glede našega brata Sabiniana, jadranskega škofa, in Honorata, solinskega diakona, ter drugih, ki so se zatekli k apostolskemu sedežu, da jih bo sprejel z ljubeznijo, kakor se spodobi, da ne bo v svojem srcu ohranil nikakega gneva in bo živel z njimi v nehlinjeni prijaznosti in iskreni ljubezni."<sup>44</sup>

V svojem pismu Maksimu<sup>45</sup> je papež prav na kratko omenil prestopke, zaradi katerih je bil le-ta dolgo časa v njegovi nemilosti. "Te vse dobro preudariš," je dejal Gregorij, "si sam podaljševal to stanje, ker si odlašal zadoščenje in s tem še podčigral našo ogorčenost nad Seboj. Ko pa Te je naposled le srečala pamet, si se, preljubi, ponišče uklonil pod jarem pokorščine, opravil pokoro in se dostojnco, kakor smo naročili, opral. Zato vedi, da Ti враčamo naklonjenost in bratsko ljubezen, in se veseli, da Te sprejemamo nazaj v svoje občestvo; zakaj, kakor je prav, da smo strogi do takih, ki vztrajajo v grehu, tako je prav, da odpustimo takim, ki se spamestujejo." Nato je povabil Maksima, naj pošlje koga v Rim po palij, in naposled pripomnil: "Da Ti to podeljujemo, k temu nas je sicer nagnila služba, ki jo opravljamo, vendar pa je pri nas mnogo zaledla prošnja našega preljubega in prevzvišenega sina gospoda Kalinika, eksarha, da s Teboj mileje ravnamo. Njegove čislane želje nismo smeli in mogli zavrniti."

Maksimus je posjal diakona Štefana v Rim po palij. S palijem vred je nesel diakon svojemu škofu papeževi pismo<sup>46</sup>. V njem je izrazil Gregorij svoje veselje, ker je iz Marinianovega pismenega in Kastorijevega ustnega poročila povzel, da je dal Maksimus v Raveni popolnoma zadovoljive odgovore. Tako je izginil, je dejal papež, iz njegovega srca sleherni gnev in sum. "Pošiljamo Ti torej," je pisal papež dalje, "palij, kot je običaj, da ga nosite pri slovesni maši. Imejte vedno na umu njegov pomen! Temu oblačilu dela čast ponišnost in pravičnost. Skrbite torej, brat, da boste v sreči ponišni in v nekreči, ki morda pride, pogumlj in pravični prijatelj dobrim, nasprotnik hudebnim; nikogar ne skušajte nikoli ukloniti, če goveri za resnico; opravljajte dela usmiljenja, kolikor dopušča Vaše imetje, in jih vsaj želite opravljati, kadar nimate s čim; imejte sočutje s slabotnimi, veselite se z blagohotnimi; imejte tujo izgubo za svojo in radujte se tujega veselja kakor svojega; bodite strogi, ko kaznujete pregrehe, božajoče spodbujajte srca poslušalcev za krepotsti; če ste vznevoljeni, sodite brez jeze, če ste vedrega duha, ne pozabljujte resnobe in umerjenosti. To terja, predragi brat, palij, ki ste ga prejeli. Če se boste tega skrbno držali, boste imeli v svojem srcu, kar kaže na zunaj oblačilo, ki ste ga prejeli."

Naposled je priporočil papež Maksimu škofa Sabiniana,

arhidiakona Honorata in nekega klerika Masiана. Glede Sabiniana je posebej opomnil: "Če sta si že v čem navzkriž, denita zdaj te vkrat. Bodi med Vama ljubezen trdna; če pride kdaj do nesoglasja, naj se o zunanjih rečeh tako razpravlja, da ne izgine ljubezen iz srca."

Tako se je sredi leta 599 po več ko šestih letih končalo žalostno medvladje "vsiljenca" Maksima in je dobila solinska cerkev pravega in morda zadnjega škofa, če je bil Maksimus še živ, ko so Avari leta 614 porušili Salono<sup>47</sup>.

O p o m b e .

1. postal je škof v Saloni okoli leta 582; prim. F. Bulić in J. Bervaldi, Kronotaksa solinskih biskupa /Zagreb 1912/ 62, 72.
2. Prim. 18. pismo II. knjige. Natalis je Honorata povišal za prezbiterja, da mu je mogel vzeti važno službo arhidiakona, ki je, po redu diakon, upravljal cerkvene imetje.
3. 19. pismo I. knjige.
4. 18. pismo II. knjige.
5. 19. pismo II. knjige.
6. 20. pismo II. knjige.
7. 21. pismo II. knjige.
8. 52. pismo II. knjige.
9. Na kraju starega Epidavra je šanačnji Cavtat.
10. 8. pismo III. knjige.
11. 9. pismo III. knjige.
12. Prim. F. Bulić in J. Bervaldi, Kronotaksa 62.
13. 22. pismo III. knjige.
14. 47. pismo III. knjige.
15. 10. pismo IV. knjige.
16. Papež je torej še vedel, da se Maksimus vsiljuje in da mu škofje niso nenaklonjeni. Podrobnosti o Maksimovi preteklosti niso znane.
- 16.a. 47. pismo IV. knjige.
17. 20. pismo IV. knjige.
18. Na splošne zelo prizanesljivo povedano, a v tem primeru resnično, kajti cesar ni ukazal postaviti in posvetiti Maksima za škofa proti papeževi volji. Najbrž je samo izjavil, da ne ugovarja Maksimovi csebi.
19. 47. pismo IV. knjige.
20. Gre bržkone za mesene grehe.
21. 21. pismo V. knjige.
22. 3. pismo VI. knjige.
23. 25. pismo VI. knjige.
24. 20. pismo IV. knjige.
25. Zadar.
26. 26. in 27. pismo VI. knjige.
27. 26. pismo VI. knjige.
28. Prim. 17. pismo VII. knjige.
29. 10. in 24. pismo VIII. knjige.
30. V obeh pravkar navedenih pismih.
31. 24. pismo VIII. knjige.
32. 67. pismo IX. knjige.
33. 41. pismo IX. knjige.
34. Konec IX. pisma IX. knjige. Notar Kestorius je potoval med Rimom in Raveno in izvrševal papeževa naročila.
35. 10. pismo IX. knjige.
36. 67. pismo IX. knjige.

37. 10. pismo IX. knjige.
38. 67. pismo IX. knjige.
39. Brez podkupovanja volilcev.
40. 10. pismo IX. knjige.
41. 67. pismo IX. knjige.
42. Prvi škof v Raveni / okoli leta 200 / in njen zaščitnik.
43. 79. pismo IX. knjige.
44. 80. pismo IX. knjige.
45. 81. pismo IX. knjige.
46. 125. pismo IX. knjige.
47. Prim. o tem F. Bulić in J. Bervaldi, Kronotaksa 67 - 69. -  
Poleg navedenih sta ohranjeni še dve poznejši Gregorijevi  
pismi Maksimu: 36. pismo X. in 11. pismo XIII. knjige, eno  
iz tretje indikecije /599-600/, te iz šeste /602-03/. V  
njih ni sledu o kakem nasprotju.

(več)

Dr. Jakob Aleksič

### STIRJE EVANGELJSKI SIMBOLI

V katoliškem verskem slovstvu in po katoliških cerkvah češto naletimo na simbole štirih evangeliistov: sv.Matej ima ob strani podobo človeka, sv.Marco podobo leva, sv.Luka podobo vola in sv.Janez podobo orla. Ta krščanski ikonografski motiv je prastar in ima svoj začetek že v prvem ali drugem krščanskem stoletju. Tu nas zanima s stariča biblične znanci. Ni dvoma, da morajo ti simboli imeti neko zvezo s sv.pismom oziroma z evangeliji, ki se bistven del sv.pisma. Res nas sledovi e tem vodijo globoko v notranjost svetopisenske misli. Poglejmo.

#### Jedro sv. pisma.

Vsa pota sv.pisma vodijo k Kristusu. K njemu se kot svojemu središču usmerjajo, pa se zopet od njega kot svojega izhodišča odvijajo. Prvo je značilno za knjige stare zaveze, druge za knjige nove zaveze. Osrednja misel sv.pisma je utelešena v Kristusu - Bogu in človeku, in jo lahko tečneje označimo kot misel o Kristusu in njegovem kraljestvu. Vsa vsebina sv.pisma je na neki način osredotočena v tej misli, ki jo je apostol Pavel izrazil z besedami: "Vse je ustvarjeno po njem in za njim. In on je pred vsem in vse ima v njem svoj obstoj. In on je glava telesu, Cerkvi; on je začetek, prvorjenec iz artvih, da med vsemi zavzame prvo mesto: kajti Bog je sklenil, da v njem prebiva vsa plenost in da s krvjo njegovega krila ustvari mir in tako po njem s seboj spravi vse, kar je na zemlji in kar je v nebesih" /Kol 1, 16-20/. Kristus je po naku sv.pisma začetek, središče in cilj vsega zgodovinskega dogajanja. Kristus ni statično mirujoče središče, ampak živo zhiralnične nenehnega gibanja, razvoja in življenja - od neznatnih, skromnih in tihih zgötakov preko taborake svetlobe do velikonočnega poveličanja in binkoštnega viharja.

To je bistvena vsebina sv.pisma, to je njegovo jedro. Seveda ne smemo misliti, da nam sv.pismo te svoje vsebine ponuja v obliki znanstvene teze ali razprave, z lepo razporejenimi, logično se vrstečimi dokazi, kakor je to nevada v odličnih znanstvenih razpravah dva desetega stoletja. Sv.pismo je sicer "zagklad iz nebes",<sup>1/</sup> vendar ta zaklad ni z nebes padel v getovi, izdelani obliki. Sv.pismo je nastalo in raste na zemlji, pod vplivom božjega navdihnjenja, slično, kakor nastaja in raste vsaka naravnost, namreč s sodelovanjem danih naravnih in zgodovinskih činiteljev in v ozračju človevnih, osebnih

in občekulturnih človeških prilik in pogojev. Svetopisenski človeški avtorji niso bili pripadniki zapadnega ali evropskega kulturnega kroga. Živeli so v orientalski semitski, in deloma v helenistični in rimske kulturi in miselnosti. Orientalski miselnosti pa je svojetveno, da ne razvija dokazov za svojo tezo po strogem logičnem redu, ampak je osvetljuje zdaj s te zdaj z druge strani. Zgled za to so ravno številne Jezusove prilike o božjem kraljestvu /Mt 13, 1-52/.

In to je značilno za sv. pismo v celoti. Sv. pismo, ki je učlovečena misel božja, lahko primerjamo našemu planetu, ki se premika v dvojnem osiru: okrog sonca in okrog svoje osi. Kako se na zemlji - radi tega dvojnega krčenja zemlje - odraža sončna svetloba v različnih oblikah in na različne načine, podobno se v sv. pismu glavna njegova misel - Kristus in njegovo kraljestvo - razodeva in odvija v različnih oblikah in fazah na poti skozi svoj razvojni miselni tok: vsaka knjiga je osvetljuje z druge strani, v vsaki se čita na drug način. Toda zavesten opazovalec dobro čuti, da je to vedno ista resnica, kakor vemo, da nad nami si je vedno iste sonce, najsi že sveti v svoji polni luči z jasnega poletnega neba, ali se skriva za jesenskimi neglami, ali pa nam pošilja svoje pozdrave samo po luninem svitu Bog ve od kod.

To se torej pravi: v sv. pismu moramo razlikovati osrednjo ali temeljno njegovo misel samo na sebi, pa njene različne oblike in faze v teku njene razvojne poti. Prvo razberemo iz celote vseh knjig, slednje motrimo v posameznih knjigah. "Mnogokrat in na mnogotere načine je nekdaj Bog govoril očetom" /Hebr 1,1/. Skoraj vsaka knjiga sv. pisma je svet zase. Za njeno razumetje je treba posebej študirati literarni značaj njene celote in njenih delov. Toda prav tako je treba poiskati in najti prav odnos vseake knjige do celote sv. pisma. To namreč zahteva i-nspirirani značaj sv. pisma, njegovo boljje avtorstvo, ki daje vsem knjigam pečat enotnosti.

V zvezi s postavljenim nalogom na začetku nas tu zanima svet štirih knjig evangelijs. Kako se v njih čita na vodilna misel sv. pisma, ki smo jo označili kot misel o Kristusu in njegovem kraljestvu? Da dobimo odgovor na to vprašanje, je treba, da najprej jasno vidimo in poznamo splošno razvojno pet te temeljne misli v zgodovini boljega razodetja.

## I.

Kako se nam razodeva misel o boljtem kraljestvu v star. zvezih? Takoj na začetku opazimo obe njeni komponenti: to je misel o boljtem in človekovem kraljevanju ali vladarstvu /l Mojs 1, 1-2, 25/. Bog se na začetku razodene človeku kot njegov stvarnik in zakonodavec. Božje vladarsstvo je utemeljeno v dejstvu stvarjenja sveta in človeka. Je absolutno in vesoljno; ni vezano na določeno ozemlje, ampak velja povsed, kjer človek živi.

Očituje se s tem, da človek Boga spoznava, priznava svojo odvianost od njega, a tudi sam v določenem obsegu, prestreli in času sodeluje z božjim kraljevanjem ali vladarstvom /I Mojs 1, 26. 28-29/.

A človek je vnesel v svoj odnos do Boga usoden nered. To je bil greh prvih staršev /I Mojs 3,1 sl./. Med Bogom in človekom je nastal nepremočljiv prepad. Toda z obljubo prihodnjega Odrešenika /I Mojs 3,15/ Bog sklene, ne samo, da bo upestavil te peručene odnose, marveč bo tudi ustanovil božje kraljestvo na zemlji v mnogo popolnejši in vzvišenejši obliki.

In uresničenje tega božjega odrešitvenega načrta je poslej cilj ali smotr vseh božjih ukrepov na zemlji. O njih govori starja Zaveza, ki ni nič drugega kot priprava na prihod Odrešenika - Kristusa.

Sv. pismo poroča, kako so, po padcu prvega človeka I judij polagoma vse globlje padali in odpadali od Boga /I Mojs 4-11/. Zavrgli so njegeve postave, si namislili malike in nazivali bogove, slabu "dela človeških rok" /Modr 13,10/, časteč jih kot svoje vladarje in gospodovavce.

Kako dolgo, kolike tisočletij ali deset tisoč letij je trajal ta proces odpadanja, ni tako valno. Tudi te je bila priprava na Kristusa in njegovo kraljestvo. Okrog dva tisoč let pred Kristusom pokliče Abrahama in ga določi za očeta posebnega ali izvoljenega Ijudstva. Pod Mojsom sklene Bog s tem Ijudstvom posebno, vidno zavezo na Sinaju. To je začetek takozvane "teokracije": en narod, eno Ijudstvo, pod posebnim božjim nadzorstvom in skrbstvom, ločeno od ostalega človeštva po točno odrejeni strogi postavni pregraji, naj nosi nisel o božjem kraljestvu skozi zgodovino, do časa, ko naj se izpolnije božje obljube o njem.

To "teokratično" božje kraljestvo ni bilo zemeljsko, na teritorij zgrajeno vladarstvo Boga, časiravno je dejanski obsegalo ozemlje Kanaanske dežele. Bilo je prehodni izraz božjih obljub, danih Abrahamu, da bo iz njegovega zareda izšel Odrešenik sveta /I Mojs 12,3/. A še v tej prehodni ali pripravljalni obliki in fazi ješčo odkriva svoj duhovni in vesoljski značaj. Sinajska zaveza je imela za cilj, napraviti iz Izraela "kraljestvo duhovnikov in svet narod" /2 Mojs 19,6/, ne politično-gospodarsko Ijudstvo in sile. Božje kraljestvo, ustanovljeno na Sinaju, je po svojem bistvu in namenu duhovno, nadnaravno kraljestvo. Seveda je moralo biti na nek način vidno urejeno, torej organizirano. Toda ta organizacija ni bila mišljena kot orodje za čuvanje političnih interesov izraelskega Ijudstva, ampak sredstvo za moralno, duhovno njegovo rast in napredek.

Ta značaj starozaveznega božjega kraljestva se načelno ni spremenil tudi v debi kraljev. Izraelsko Ijudstvo je za časa sednika Samuela izsililo ustanovitev dednega političnega kraljestva /I Kralj 8,5 sl./. Iz dotedanje čiste teokratične vladavine je nastalo svetno dedno kraljestvo. Nagibi Ijudstva pri tem sicer niso bili pravi, vendar je Bog ustanovitev kraljestva

odobril in potrdil /1 Kralj 8,7-9/. Pozneje je Davidovi dinastijski celo zagotovil vekotrajni obstoj, v tem smislu, da bo iz njegove rogovine izšel Mesija, ustanovitelj bodočega pravega božjega kraljestva na zemlji /2 Kralj 7, 12-16/.

Ideja božjega kraljestva se je torej z novim političnim kraljestven izraelskega in potem judovskega naroda tesno povezala. Toda s tem ni rečeno, da se je z njim bitno in neodložljivo zedinila. Bog si je ohranil proste roke. Sinajske zavezne postave, ki je izražala njegovo božjekraljevsko voljo, ni prepustil samovolji dinastičnih oblastnikov, ampak jo je uveljavljal - neodvisno od njih in od ljudstva - po svojih posebnih pooblaščencih in glasnikih, to je po prerokih. Zato ni noben slučaj, da se ravno s Samueлом, ki je manjši izraelskemu ljudstvu prva dva njegova kralja, Sava in Davida, začenja tudi nova doba prerštva. S Samueлом postanejo preroki zakoniti sredniki med nevidnim izraelskim kraljem - Bogom in ljudstvom z njegovim kraljem - Štefanom. Prezoki so sredniki in tolmači v stvarih božjega kraljestva, ki je slejkoprej duhovno kraljestvo. Samuel je ustanovil nekakšne prerške Bože, da bi iz nje prihajali novi preroki, še in kadar jih boljji klic pozove na dele. In to se je tudi dogajalo. Posebno v delah versko-moralnega upanja so stopali preroki z veliko močjo in avtoriteto na plan. Neustradljivo so branili, oznanjali in naglašali božje vladarske pravice in bičali grehe ljudstva, pa tudi kraljev.

Ta svojevrsten odnos starozaveznega prerštva do zgodovinskega izraelsko-judovskega kraljestva je bil temelj, na katerem je misel božjega kraljestva resla, se razvijala in oblikovala v vedno jasnejšo podobo o obljubljenem Kristusovem kraljestvu. Ker izvoljeno ljudstvo ni ostalo zvesto svojim obveznostim iz sinajske zavezne postave, so mu preroki vedno bolj jasno in odločno napovedovali, da bo izvršeno. Istočasno pa se vedno krepeje začrtavali obrise novega božjega kraljestva. Vedno razločuje se vidi, da to novo božje kraljestvo ne bo prav nič vezano na krvno abrahamsko potesnito ali na politične oblike in želje judovskega ljudstva. Državljeni bodočega Mesijevega kraljestva ne bodo krvni potenci Abrahamovi kot taki, temveč vsi ljudje brez razlike krvi: merodajna bo samo duhovna pripravljenost, sprejeti z nehnljeno iskrenostjo in vere Mesijev poziv za vstop v njegovo občestvo. Te bo duhovne, nadnaravnne kraljestve, kraljestvo moralnega prerojenja iz nadnaravnih moči božjih.

S prerokom Melahijem, okrog 450.pr.X., torej dotorih sto let po razpadu judovskega kraljestva, je utihnila prerška beseda med Judi in se ni več oglasila skoraj pol tisočletja, tja do Janeza Krstnika, zadnjega preroka in neposrednega predhodnika Mesijevega. V tej dolgi dobi prerškega molka se nestrati, kot nekak nadomeštek prerokov, tako znani pismarji. Toda njihov položaj in njihova vloga se je bistveno ločila od položaja in vloge prerokov. Pismouki niso bili božjekraljevski sredniki, neodvisni glasniki misli o božjem kraljestvu, ampak

peklična stroka pravno-znanstvenih tolmačev, uradna ustanova okrnjene judovske samouprave pod tujo politično nadoblastjo. Judovski narod je izgubil svojo politično samostojnost. Utihnili pa so tudi preroki. Ž njim so usahnili bogati studenci žive vode in ljudstvo je dobilo namesto njih le cisterne pismarstva. Pač se je tudi iz vrst pismoukov posvetila tu in tam kaka luč, na primer v knjigi pismouka Jezusa Siracida, toda v glavnem in splečno živi pismouštvo le od preteklosti. Z veliko vnemo se se pismarji zatapljali v Mojsesovo postavo. Toda do njenega pravega jedra in smisla ne pridejo. Žgubljajo se v malenkostih, v črkarstvu. Tako se pod vplivom pismarjev judovski narod sicer z vedno večjo vnero oklepa Mojsesove postave, toda te ni bila prava verska vnero, ampak testranske usmerjena strast, ki je gledala v Mojsesovi postavi predvsem nacionalno-politično relikvijo in sredstvo za ponovno ustvaritev tovrstnih ciljev.

Tako se je judovska miselnost vedno bolj oddaljevala od prave ideje o božjem kraljestvu. In ko je končno minila doba prerškega molka, ko se zopet pojavi prerok stare zaveze, največji in zadnji, namreč Janez Krstnik, in oznaní ljudstvu veselje novice, da "se je približalo božje kraljestvo" /Mt 3,2/, mora postaviti pred to svoje oznanilo značilno, resnobno besedo: "Metanejte!" Spremenite svoje mišljenje! Delajte pokoro! V tem pozivu Janeza Krstnika je pač zgorovne nakanane problematika, s katero se končuje stara zaveza in ki vanjo vstopa nova zaveza!

Janez Krstnik je svoje propoved strnil v besede o božjem kraljestvu: "Nebelko kraljestvo se je približalo" /Mt 3,2/. On ni samo zadnji prerok stare zaveze, marveč tudi še enkrat in dokončno pove, da je bila osrednja misel in cilj starozavezne prerške pridige res misel o božjem kraljestvu. Te poglavitne nit stare zaveze je Janez Krstnik privedel do konca, na prag nove zaveze.

## II.

Na pozornico je stopil tako dolgo pričakovani in napovedani Mesija - Jezus Kristus. "Mnogokrat in na mnogotere načine je nekdaj Bog govoril četom po prerokih, slednjic, te dni nam je govoril po Sinu" /Hebr 1, 1-2/. S temi besedami je apostol Pavel pomenljive podčrtal sorodnost in zvezo, pa tudi razlike med staro in novo zavezo. Tu in tam se razodeva navsezadnje eden in isti Bog. "Toda v stari zavezi je govoril "po prerokih", govoril "mnogokrat in na mnogotere načine", to se pravi, počasi in s tem zavo si je utirala božja beseda pot v svet; po tujih, najetih tolmačih je Bog dopovedoval in pojasnjeval resnice o božjem kraljestvu "trdrovratnim in neobrezanim na srčih in ušesih"/Apd 7, 54/. Sedaj pa, v novi zavezi, bo spregovoril po svojem edinorejenem Sinu, "ki ga je postavil za dediča vsega in po njem tudi naredil svet; ki je edsvit njegovega veličastva in pedoba njegovega

bitja ter nosi vse z besedo svoje moči" /Hebr 1, 2-3/. Ta torej ne bo jecjal o stvareh, ki jih jedva ali sploh ne razume; ne bo govoril o tujih, nepoznanih stvareh, ampak o svojem, o tem, kar je delo njegovih rok in njegova lastnina /Jn 1,9-11/, nad čemer ima zato popolno oblast in pregled.

In Jezus Kristus je res govoril kot "Sin" in "dedič" vsega. Govoril je o božjem in svojem kraljestvu. Bartmann tekoče povzema vsebino in značaj Jezusovega nauka, Jezusove propovedi:

"Delajte pokoro, zakaj nebeško kraljestvo se je približalo!" S tem klicem je Gospod, po pričevanju apostola Mateja /4,17/ pričel svoje delovanje kot Mesija. S tem klicem je v času svojega javnega življenja šel skozi mesta in vasi svoje dežele /Mt 4,23; 9,35; Mk 1,14; Lk 4,43; 8,1/. Odnev tega klica se čuje v skoraj vsaki njegovi priliki in v večini njegovih izrekov. "Nebeško kraljestvo je podobno gerčičnemu zrnu" /Mt 13,31/. "Nebeško kraljestvo je podobno kvasu" /Mt 13,33/. "Nebeško kraljestvo je podobno mreži" /Mt 13,47/. "Nebeško kraljestvo je podobno skritemu zakladu" /Mt 13,44/. Hajvišje, kar more Jezus svojemu ljudstvu obljubiti, je vstop v nebeško kraljestvo. Hajhujše, s čemer mu more zagroziti, je izguba nebeškega kraljestva. Najvažnejša prošnja, s katero se naj obračamo k Bogu, je prošnja: „Pridi k nam tvoje kraljestvo!“ Hajlepše, kar more reči o pobeožnem človeku, je to, da je vreden nebeškega kraljestva /Mt 19,14; Mk 10,14; prim. Lk 23,51/. Misel o božjem kraljestvu ga prevzema v zadnjih dneh njegovega življenja prav tako živo, kakor prvi dan njegovega javnega nastopa. O njem goveri svojim učencem še pri zadnji večerji /Mt 26,29 in paralele/. Da biva te kraljestvo, o tem svečano pričuje pred sodiščem /Jn 18,36; prim. Mt 27,11; Lk 23,2/. O njem razpravlja s svojimi učenci še po svojem vstajenju štirideset dni /Ajd 1,3/. Njegova zadnja zapoved pred knebohodom, s katero se obrača na učence, je ta, da oznanjajo blagovest o tem kraljestvu po vsem svetu in vsemu stvarstvu /Mk 16,15/. Ni dvoma, da je bila beseda o "nebeškem kraljestvu" temeljna črta v Jezusovi propovedi, da se vsi drugi glasovi njegove pridige prehajali v ta osnovni ton in se še njim spajali v enoto ali ostajali le postranski glasovi.<sup>2/</sup>

Nebeško kraljestvo, ki ga oznanja Kristus, in ki tvori jedro vse njegove propovedi, je bilo napovedano in pripravljano, kakor smo slišali, skozi vso staro Zaveto. Ko je torej iz Jezusovih ust prvič zadonela beseda o božjem kraljestvu, sama na sebi ni bila prav nič nova ali tuja učesom njegovih poslušalcev. Kristus ni čutil potrebe, da jim njen pojem posebej razлага. Bil je sam po sebi že davno znan izraelskemu ljudstvu iz stare zaveze.

Vkljub temu je bila ta beseda - posoda za dve različni stvari. Gotovo je tragično, toda resnično, da nikoli nobena beseda ni bila izraz za tako različno vsebino, kakor beseda "božje kraljestvo": Kristusu z ene strani in Judom z druge strani. To, kar je polagal v njo Kristus, je bilo nekaj popolnoma drugačega, kakor to, kar se polagali v njo Jude. Pri Kristusu je

beseda o božjem kraljestvu nova, izvirna, resnično stvariteljska,<sup>3/</sup> že z ozirom na čisto starozavezno idejo o božjem kraljestvu, Judje pa so celo te starozavezne vsebine besede zmaličili in pokvarili. Radi tega je bilo "božjemu kraljestvu," ki so ga pričakovali Judje, in o božjem kraljestvu, ki ga je oznanjal Kristus, skupna samo zunanja lupina, samo zvok. V resnici pa sta tu, pod streho iste besede, trčili dve popolnoma nasprotni misli in pojmovanji, dve nespravljivi ideji:

Kristus je prišel na svet, da pribori priznanje in pokoršino božji volji, božji oblasti. Njenu je božje kraljestvo – vladarstvo Boga, to se pravi kraljevanje božje milosti in resnice, pravičnosti in ljubezni. To kraljestvo naj prinese človeku pravo svobodo, doleženje na božjem življenju. Radi tega je to kraljestvo duhovno, nadnaravno, univerzalno, to je za vse narode in za vse čase veljavno kraljestvo. Judje ob Kristusovem času pa so po svoji večini gledali v "božjem kraljestvu" nacionalne in politične erodje in sredstvo, ki jih naj osvobodi tuje politične načvlade, in ki naj Juden zagotovi trajno in vsestransko gospodstvo nad drugimi narodi. Bili so prepričani, da kot izvoljeni narod prav za prav ne potrebujejo odrešenja v duhovnem, nadnaravnem oziru in smislu /Prim. Jn 8,33/, ker jih opravičuje že njihovo abrahamsko potomstvo. "Božje kraljestvo" jim je zato bilo v resnici le judovska vlast nad svetom – pod pokroviteljsko božje zaščito. Po tem pojmovanju pa božja kraljestvo ni več izraz za božje nadoblast nad človekom, ampak izraz za gospodstvo "izvoljenega" kroga ljudi, ki so slučajno Judje, nad svetom s pomočjo božjo. Z drugimi besedami se to pravi: Bog naj služi stvarem, ne stvari Bogu. To pojmovanje pa pomni povratek v raj, pod drevo spoznanja dobrega in hudega, k nazorem, ki jih je nasproti Evi zagovarjala "stara kača" /Raz 20,2; prim. 1 Mojz 3, 4-5/. Zato sta to dve pojmovanji božjega kraljestva, med katerim je sporazum in mir nemogoč.

In boj teh dveh nazorov o "božjem kraljestvu" v resnici napoljuje vse knjige nove zaveze. Nekatere med njimi ga opisujejo v čjem okvirju judovskega naroda in življenja, v drugih pa vidimo, kako se širi na vesoljno, vsečloveško pozorišče duha in srca. Najbolj se to očituje v zadnji knjigi sv. pisma, v Razsodetju sv. Janeza, kjer gledamo ta boj v njegovih najširših spojenjih, kot svetovni, kosmični boj med dobrim in slim.

Kakšno mesto pa zavzemajo v tem oziru štiri evangelijске knjige? Kako v njih odseva ideja o božjem kraljestvu? Saj se to vendar knjige, ki govorijo o Kristusu samem. Zakaj se vprav štirje evangeliji? Kako se med seboj razlikujejo? Zdaj imamo nadelano in odprto pot, da lahko odgovorimo na ta vprašanja.

### Simboli štirih evangelistov.

Biblična slovstvena kritika posveča v okviru svojih vprašanj posebno pačnjo vsakokratnemu "namenu", ki ga je imel svedopisemski pisatelj s svojim spisom. Žvedeti hoče, ne samo, kdo

je knjige napisal, ampak tudi, komu je spis namenil ter kaj je z njim hotel povedati in doseči.

Ta skrb je pač razumljiva. Saj je to predpogoj za pravilno razumevanje in razlaganje celega spisa. "Vsi dobro vedo, da je vrhovno načelo razlaganja: odkriti in ustanoviti, kaj je pisec hotel povedati,"<sup>4/</sup> piše Pij XII. v svoji ekročnici o študiju sv. pisma. Vsaki trditvi, vsakemu delu in celoti poedinih svetopisemskih knjig namreč deleča misel vsakokratni inspirirani avtor ali pisatelj dolične knjige. Neredajno in važno je to, kar je on hotel povedati, ne pa, kar bi utegnile njegove besede same zase pomeniti.<sup>5/</sup>

Uvodna biblična znanost se navadno zadovolji s tem, da določene namene pisatelja glede poedinih svetopisemskih knjig in spisov. Popolna razlaga ali eksgeza pa se mora potruditi dalje: upoštevati mora miselno zvezo poedinih knjig med seboj in s celoto svetega pisma, da, s celoto večga razodetega nauka. To zahteva načelo, ki je znano pod imenom analogia fidei.<sup>6/</sup>

Vse to velja seveda tudi za štiri knjige evangelijs. Skupna osnovna misel sv. pisma, smo rekli, je misel o Kristusu in njegovem kraljestvu. Zdaj moramo torej pogledati, kakšen poseben namen je imel vsakteri evangelist s svojim evangelijem. Na ta način dobljene individualne poteze evangelijs bomo potem pestavili v luč pravkar omenjene temeljne svetopisemske misli. Tedaj se nam bo pokazal idejni obraz vsakterega evangelija v pravi in polni svetlobi. Pestalo bo jasno, ne samo, kaj hoče povedati vsakteri sam zase, ampak tudi, kakšno je njegovo mesto in njegova vloga v zvezi z drugimi evangeliji in s celoto sv. pisma. In če le tedaj se bomo vprašali o smislu simbolov štirih evangelistov.

## I.

Skupna snov ali gradivo vseh štirih evangelijs obsega kakih štiristo perikop ali odlonkov. Od teh pride na Matejev evangelijs okrog štotrideset odlonkov, na Markov evangelijs kakih cesedeset, na Lukov stotdvajset in na Janezov evangelijs približno sedmdeset odlonkov. Več ko polovica vsega gradiva, ki je obsegena v teh štiristo odlonkih, je skupna vsem štirim evangelijem. To se pravi, več ko polovica odlonkov se nahaja pri dveh, treh ali vseh evangelistih. Celotno razvrstitev teh odlonkov je pri vseh evangelistih, zlasti pri prvih treh, zelo slična. Na drugi strani pa je znano, da se poedinji evangelijs med seboj vendarle močno razlikujejo. V kolikor gre pri tem za pojasnitev te svojevrstne sličnosti in razlik pri prvih treh evangelijsih, je to pojav, ki se o njem že več ko sto let žive razpravlja v biblični znanosti, in je znan pod imenom sinoptično vprašanje.

Toda nas tu ne zanima sinoptično vprašanje, ki je vprašanje bolj zunanjih razlik prvih treh evangelijs, ampak notranje razlike in te med vsemi štirimi evangelijs. Zanima nas različni nameni ali smetri, ki jih je imel vsakteri evangelist s svojim

evangelijem. Nobenega dvoma namreč ni, da je vsak evangelist zbral za svoj spis in porabil v njem le one odlokke ali ono gradivo o Jezusovem življenju, delovanju in nauku, ki je namenu njegovega evangelija služilo. Vzemimo na primer sv. Mateja in sv. Marka. Slednji je mnogo krajši od prvega. Toda vso snov, ki jo ima Marko, ima tudi Matej. Ker je Matejev evangelij v uranejskem izvirniku nastal prej ko Markov, je radi sličnosti oben kaj vabljiva podmena, da je Marko "prepisal" svoj spis iz Matejevega. Za rečevalce sineoptičnega vprašanja je to zelo važna zadeva. A nas ta podmena ne zanima. Za nas ni važno, dali je Marko svoje snov zajel iz Mateja ali ne. Za nas je važno dejstvo, da je sv. Marko odlokke svojega evangelija, kjerkoli jih je dobil, uredil po svojem posebnem lastnem načrtu in preudarku. V njegovem evangeliju namreč opažamo, da manjkajo v njem čisto dolečene stvari, ki jih ima sv. Matej, tako vsi dolgi njegovi govorji in vse, kar se nanaša na staro zavezo. To more imeti svoj razlog le v tem, ker je imel sv. Marko s svojim spisom povsem druge namene kakor sv. Matej s svojim. Marko ni pisal svojega evangelija palestinskim Judom kakor Matej, in ni imel namena, braniti in dokazovati pred njimi Jezusovo mesijanstvo. Sv. Marko je pisal Rimljancem. Hotel je tem predočiti Jezusovo podobo z druge strani, z drugačnih vidikov kakor Matej palestinski Judom. Nameni oben evangelistov so bili različni.

In tako je z vsakim izmed štirih evangelistov. Vsak izmed njih je imel svojo posebno naloge in zato tudi svoj poseben gradbeni načrt, po katerem je dano snov zlagal v zgradbe svojega spisa, svojega evangelija. Saj smo dejali, da je več ko polovica vse evangeljske snovi skupna vsem evangelistom. To je dokaz, da se večino snovi zajeli iz skupnega skladišča, iz skupnega vira, to je iz apostolske pridige. Za sestavo svojih evangelijev so porabili največ gradiva, ki se jim ga pripravili in obdelali še apostoli v svojih pridigah o Jezusu, o njegovem življenju in delovanju, o njegovem nauku, trpljenju in smrti, vstajenju in vnebohodu. In tudi od ostale polovice gradiva, ki je lastna le temu ali onemu evangeliju, je verjetno velik del zajet iz iste skupne zakladnice apostolske pridige. Toda nobenega dvona ni, da se evangelisti vsak svoje gradivo, brez ozira na to, kako so ga zbrali, sestavliali zavestno, po načrtu, ki jim ga je narekoval njihov namen ali cilj.

Ta namen je bil kajpeda dvojen: splošen in poseben. Splošen namen njihovih spisov je bil pač ta, da v svojem spisu prikažejo v zaokroženi obliki Kristusovo življenje, da poglobe in dopolnijo versko spoznanje svojih vernikov, da jih utrdijo v veri in sploh v krščanskem življenju. Vendar pa je vsak evangelist navedeni splošni in vsem skupni namen skušal podati in izraziti tako, kakor so to od njega zahtevale posebne konkretnе razmere in potrebe, v katerih je živel in deloval. In v tem je poseben namen njihovih evangelijev, ki je tudi odločilno vplival na znajoči sli zgradbo celega spisa.

O tem nas pouči danes že vsak biblični učbenik ali uvod v

evangelije. Tako imamo v najnovejšem slovenskem prevodu evangelijev za posamezne evangeliste in njihove evangelije te-je označbe:

Za evangelij sv. Mateja: Matej "je spisal evangelij, v katerem rojakom v njih jeziku dokazuje, da je Jezus oblejbljeni Mesija, ki so ga napovedovali proroki. Matej brani krščanstvo pred judovskimi predsedki, zato dogodek ne pripevuje vedno v redu, v katerem so se vršili, ampak združuje istovrstne dogodeke in govore v skupine, ki so bolj prikladne njihovemu namenu."

Za evangelij sv. Marka: "Evangelist hoče kristjanom, kateri so bili prej pogani, pokazati, da je Jezus Kristus Sin božji, pravi Bog in Gospod vseh stvari. V ta namen navaja posebno mnogo čudežev."

Za evangelij sv. Luke: "Namenil ga je kristjanom sploh, zlasti vernikom tistih občin, ki jih je ustanovil sv. Pavel med pogani. Po zgledu svojega učitelja sv. Luka dokazuje, da Kristus ni samo Odrešenik Judov, temveč tudi pogancov. Cerkev, ki jo je Kristus ustanovil, je v to določena, da bo sprejela vse narode. Kristjanom, rojenim v pogansku, ki ne pozna ljubezni do bližnjega ne sečutja do siromakov, sv. Luka slika neskončno boljje usmiljenje in ljubazen do vseh, zlasti do grešnikov in ubožcev."

Za evangelij sv. Janeza: "Namenil je sv. Janez svoj evangelij v prvi vrsti vernikom v Mali Aziji. Ko so tam Cerinti in drugi krivoverci širili zmote proti Kristusovem božanstvu, je Janez pisal svoj evangelij, da bi se kristjani "uverili, da je Jezus Kristus, Sin božji, in da bi po veri imeli življenje v njegovem imenu" /Jan 20,31/. Zato navaja zlasti govore, s katerimi je Gospod pred nevernimi Judi v Jeruzalemu dokazoval svoje božanstvo."<sup>77</sup>

Te kratke karakteristike dajo slutiti, da ima vsak evangelij svoj leseni obraz, ki se prav dobro loči od vseh drugih. In če se poglobimo, opozorjeni na to dejstvo, v posamezne evangelije in njihove posebnosti, se bomo začudili, kako različni so prav za prav. Nasiravno vsi štirje govore o istem predmetu, to je o Kristusu in njegovem življenju, delovanju, smrti, vstajenju in vnebohodu, metri vendarle Gospoda in njegovo delovanje vsakteri s svojega posebnega zrelišča. Zato je tudi pedoba Gospodova pri vsakterem izmed njih drugačna. Navadno se naglaša razlika med takozvanimi: "somatičnimi" evangeliji, to je prvimi tremi na eni strani, in "pneumatičnim" /duhovnim/, to je četrto evangelijem na drugi strani. Toda res je, da se tudi prvi trije močno med seboj razlikujejo. Vsak izmed njih je nekaj posebnega, samosvojega.

A nas tu zanima vprašanje, kako se te individualne poteze posameznih evangelijskih likov vidijo v luči temeljne svetopisemske misli, to se pravi, če jih metrimo z vidu vsem skupnem osnovnim idejem o božjem kraljestvu.

## II.

Da predvsem še enkrat naglasimo: nikdo ne more po pameti dvomiti o tem, da je z besedami: "Kristus in njegovo kraljestvo," kar nam pomeni isto ko "božje kraljestvo," res izražena temeljna in vodilna misel vseh štirih evangelijev. To dokazuje že samo ime Kristusa, ki je glavna oseba vseh evangelijev. Beseda "Kristus" je grški izraz za hebrejsko ime "Mesija", kar pomeni "maziljeneč" /naših od glagola mašah = maziliti/. Judevske kralje se nazreč mazilili, v znak njihovega kraljevskega dostopanja in oblasti, to se pravi v znamenje, da so postavljeni za namestnika Boga v vladarstvu nad izvoljenim ljudstvom /1 Kralj 10,1; 12,5/. Jezus se torej imenuje Kristus /Maziljeneč/, ker je "kralj obnovljenega in dopolnjenega božjega kraljevanja nad Judi in vsemi narodu,"<sup>87</sup> kakor mu je ob spočetju napovedal angel Gabriel, ko je dejal njegovi Materi: "Ta bo velik in sin Najvišjega, Gospod Bog mu bo dal prestol njegovega očeta Davida in bo kraljeval v hiši Jakobovi vekomaj in njegovemu kraljestvu ne bo konca" /Lk 1,32-33/. Ko torej izrečeno ime "Kristus" ali "Mesija", smo rekli "Kralj"; ko govorimo o Jezusovem mesijanskem delovanju, mislimo na njegovo božjekraljevsko dejavnost. In mesijansko delovanje je vsa vsebina njegovega življenja. Zato je kraljestvo božje bistvena vsebina njegovega oznanila, njegovega evangelija. Njegov evangelij je "blagovest o božjem kraljestvu" /Mk 1,14-15/.

V prvih treh evangelijih je vse to že na prvi pogled, že v samem izrazoslovju, razvidno in jasno. Četrти evangelij pa ima svoj način izražanja, zato pri njem to na zunaj ni tako vidno. Toda njegov avtor, apostol Janez, na koncu izrečno naglaša, da je napisal svoj evangelij zato, "da bi se uverili, da je Jezus - Mesija, Sin božji" /Jn 20,21/.

Jedro evangeljske vsebine je torej v vseh štirih evangelijih isto: Jezus Mesija in njegovo kraljestvo. Jezus iz Nazareta je Sin božji, ki je postal človek, da bi nas odrečil, pomiril z Bogom in nas napravil za dediče "nebeškega kraljestva." Evangeliji so "blaga vest" ali blagovest, da je Mesija končno prišel na svet, in ţ njim - božje kraljestvo, "Približalo se je nebeško kraljestvo" /Mt 3,2/.

Toda ta skupna in bistvena ista vsebina evangelijev ni podana, kakor smo že ugotovili, v vseh evangelijih na isti način. Saj je to tudi vnaprej razumljivo. Že a priori moramo pričakovati, da Sv.Duh, prvi in glavni avtor evangelijev, ne bo iste stvari dal zapisati štirikrat na isti način. Tudi Kristus, ki je končno vedno govoril o isti stvari, o božjem kraljestvu, ni govoril ali ponavljal o njem istih stvari. Govoril je o njem "v mnogih prilikah" /Mk 4,35/: v vsaki priliki pa ga je osvetlil z nove strani, vsaka prilika poneni nove luč, nov korak v razodetje ene in iste vseotsežne in neizčrpne bogate ideje - ideje o božjem kraljestvu. Tako je tudi s štirimi evangeliji. Božji

Duh se je poslušil posebnih smotrov ali namenov, ki so jih imeli poedini evangelisti vsak s svojim evangelijem, da nam na ta način osvetli Kristusa in njegovo kraljestvo iz raznih strani. In v resnici, skozi tega zrelišča, to je z vida ideje o boljšem kraljestvu, motrimo individualne poteze in like štirih evangelijev, se nam pokažejo v povsem novi luči in perspektivi. Te perspektive bi na kratko opisal sledoče:

Prvi evangelist, sv. Matej, obravnava v svojem evangeliju vprašanje o razmerju Jezusa Kristusa do stare zaveze, pred vsem pa mučni problem Jezusovih odnosov do lastnega naroda, do lastnikov rojakov po krvi in jeziku, ki se ga kot Mesija tako podloževrgli.

Matej začenja svoj evangelijski Jezusovim rodovnikom. Ta rodovnik je zgodovinska listina. Vendar ni dokument splošnozgodovinske narave. Matej ne začenja Jezusovega rodovnika z Adanom, kakor Luka. Začenja ga z Abramom – začetnikom izraelskega naroda. Prvi evangelist ima pred očmi zgodovino Jezusovega človeškega porekla v okviru določene očje krvne ali narodne skupnosti. S tem evangelist Matej že na začetku postavlja v program svoje knjige vprašanje: Jezus Kristus in judovski narod. Že v rodovniku in potem skozi vse evangelijski dokazuje svojim rojakom, da je Jezus iz Nazareta res od prorokov napovedani Mesija, in da je s njim izvoljeni narod končno rodil svoj najlepši in najplomnитеjši nad – Odrešenika sveta. Toda dejstvo je, da so Judje Jezusa Nazareškega kot Mesija odklenili, zavrgli, obsočili na smrt in pribili na križ. To dejstvo je znano vsem Judom. Zaradi tega ima Matejev rodovnik značaj polemične in apologetične teze, ki si postavlja nalogu, da revidira osrednje vprašanje o smislu in poslanstvu judovske zgodovine. Gre za vprašanje: ali so se na Jezusu izpolnile proročke napovedi in božje obljube iz stare zaveze o Mesiju in njegovem kraljestvu, ali pa so imeli prav Judje, ki so Jezusa zavrgli in kot zločince obsočili?

Matejev evangelijski bo torej blagovest o Mesiju in njegovem kraljestvu, pa tudi obtožnica zoper judovske narodne večino, ki je umorila mesijanskega kralja. To se torej pravi: evangelist Matej govori v svojem evangeliju o Kristusu v njegovem odnosu do starozaveznega božjega kraljestva in zgodovinskega judovskega kraljestva.

Čisto drugačna je perspektiva drugega evangelijskega. Sv. Marko nas postavlja z začetkom svojega evangelijskega pozorišča puščavske prirode. Tudi sicer je njegov evangelijski najbolj "priroden", obenem pa "evangelijski čudežev", ki oznanja božjo moč Kristusovo. Prirodost njegovega evangelijskega se razodeva tako v obliki kakor v vsebini. Jezik drugega evangelijskega je jezik preprostega, nešolanega pisatelja; njegov slog je naraven, neizumetnjen, njegovo pripovedovanje nazorno, sočno in živahno, kakor govore preprosti, naravni ljudje. V vsebinskem osiru pa treba reči, da Marko posveča največjo pozornost Gospodovin čudežem, zlasti takim, pri katerih se posebno odkriva Kristusova oblast nad hudočnimi duhovi. Čudeži dajejo pečat Markovemu evangeliju, v njih se od-

kriva vsa idejna "prirodnost" drugega evangelijsa. Vsak čudež namreč posoga na neki način v snovanje prirode, njenih sil in zakonov. V čudežu se narava na izreden način klenja svojemu Stvarniku. Čudež je "glas vpijoče" narave in njenih sil, je blaga vest o Bogu, kralju vsega sveta. Posebno pa vpije narava ob čudežih nad dajnanskimi silami, nad hudočinskimi duhovi, ki so si v poganskem malikovanju prirode prisvojili oblast nad človeketom in nad prirodo. Čudežna osdravljenja obsoedenih po Kristusu pa se bila znak, da se to kraljestvo satanove nad človekom in nad prirodo ruhi.

Vse to pa znači, da Markov evangelij ni evangelij o "Sinh človekovem", o "Sinh Davidovem" kakor Matejev. Sv. Merko hoče naslikati Kristusa predvsem v njegovem odnosu do kraljestva prirode in do kraljestva satanovega. Prikazuje nam ga kot vesnogodnega Sina božjega, ki zapoveduje silam prirode in silam pokla, kar se najbolj očituje v njegovih čudežih.

Tretji evangelij pa je evangelij o Kristusu - Duhovniku in spravnem Daru za odrešenje vsega sveta. Sv. Luke začenja svoj evangelij s poročilom o angelu Gabrielu, ki se prikaže duhovniku Zahariju, ko vrši svojo duhovniško službo v templju. Tempelj je službeni, liturgični kraj za klanje in žagavne daritve. Sv. Beda Častitljivi pripominja: "Angel se je prikazal Zahariju, stoeč na desni kadijnega oltarja. Dobro je rečeno, da se angel javlja v templju, in ob oltarju, in na desni oltarjat sahaj. On napoveduje prihod pravega duhovnika in misterij univerzalne daritve in veselje nebeškega daru."<sup>5</sup> Začetek tretjega evangelija torej napoveduje, da bo to evangelij o velikem duhovniku nove Zaveze in njegovi daritvi za odrešenje vsega človeštva. S tem je tudi v resnici orisan značaj celega tretjega evangelija. V tem evangeliju najbolj nazorno gledano, kako Kristus postavlja svojo božjekraljevsko oblast/kako se použiva v pokorščini/ v službi za odrešenje človeka, kako se udejstvuje v ljubezni, kako se použiva v pokorščini sklepon Ščetove volje, da tako reči in odkupi človeka iz spen greba.

Tretji evangelij je evangelij o odrešenju vsega človeštva. To je posebno značilno. Sveda, misel o veseljnosti Kristusovega odrešilnega dela ne manjka tudi v prvem in drugem evangeliju. Toda v tretjem evangeliju je postavljena drugače in osvetljena z druge strani. Pri Mateju je gledana bolj zvida judovske nacionalne problematike, pri Marku bolj zvida napetosti kosmičnih sil vidne in nevidne narave, pri sv. Luku pa je gledana iz globin in širin človekovega duha. Tretji evangelij je blagovest o odrešenju vsaktega in poedinca človeka, brez ozira na narodnost, na stan ali na spol. To je univerzalizem, ki izpoveduje s sv. Pavлом: "Ni več Žuda, tudi ne Grka; ni več subnjaja, tudi ne prostega; ni več moškega in ne ženske" /Gal 3,28/. V tretjem evangeliju je misel veseljnosti najbolj osredotočena v samem bistvu človeka, tu je uprta v samo srednje terišče odrešenja - v človeško duše, v bednost in zadolženost človeškega srca, pa v bogastvo Kristusove ljubezni in usmiljenja, ki se

za človekovo odrešenje iz greha in njegovo posvečenje žrtvuje božji pravičnosti v spravnici.

Evangelist Luka torej prikazuje Kristusa predvsem s stalnico odrešitvene vesoljnosti in v njegovem odnosu do kraljestva človekovega duha in srca. Predstavlja ga kot Odrešenika vseh narodov in vseh časov, kot Kralja ponižanih in potrtih.

In končno, četrtri evangelij. Na začetku evangelijsa sv. Janeza stoji zagonetni, čudoviti prolog /l, l-18/, ki spada med najlepše in najgloblja in zato tudi najbolj težka mesta sv. pisma. "Ne samo vzvišenost predmeta, temveč tudi literarna oblika, tudi notranja sila besed in njih ritmični tok daje tej bogoslovni kontemplaciji značaj najvišjega himna ali slavospeva, v katerem pa so mnoge stvari težko umljive"<sup>10/</sup>.

Da, Janezov prolog je "bogoslovna kontemplacija", v kateri se Janez "Kakor orel dviga v višave, pred sanega Očeta, in govorí: ,V začetku je bila Beseda, in Beseda je bila pri Bogu, in Bog je bila Beseda.'"<sup>11/</sup> V njem se evangelist takoj na začetku v duhu dvigne nad vse stvari in vse čase, in razmišlja o Jezusu kot Besedi v njegovem večnem bivanju ali preeksistenci; veličastno plava njegov duh med nebom in zemljo, in opisuje delovanje Besede glede na stvarstvo, zlasti glede na človeka. Toda pritrdiriti moramo Vesteju, ko piše: "Prolog je ključ celega evangelijsa, da, vsega krščanstva, gledanega v ustanovitelju, nauki in življenju Cerkve. Prolog je kakor božje sonce in prava nebeska luč, ki razsvetljuje z višine - iz Boga in iz večnosti - vse evangelijs. Kakor segajo sinoptiki z rogovniki in mesijanskimi prerokbami v preteklost, da bi pokazali Jezusa v mesijanski resničnosti in dostenjanstvu, tako Janez na vzvišenejši način sega in se dviga do nebes, do Boga, do večnosti: jasno je, da edondot odkriva višji smisel ponižnega življenja Jezusovega in celega evangelijs."<sup>12/</sup> Četrtri evangelij govorí o večni Besedi, ki je prišla z nebes od Očeta, postala meso in se po dovršenem odrešenju spet vrača k Očetu, govorí o božjem kraljevskem poslanstvu Sina božjega, ki je prišel na svet zato, da bi mi imeli božje življenje in ga imeli v izobilju. "Večno življenje" je v Janezovem evangeliju isto kar pri sinoptikih "božje kraljestvo".

Evangelist Janez nam torej opisuje Kristusa predvsem v njegovem odnosu, lahko bi rekli, do immanentnega božjega kraljestva, to se pravi, do "Očeta luči" /Jak 1,17/, do Pravira vsega življenja - Očeta v nebesih.

To so na kratke črtanje potese vseh štirih evangelijs, če jih motrimo v luči skupne in temeljne evangelijske misli. Ako jih strnemo v eno podobo, bi morda dejali: Pri Mateju gledamo, kako Kristus svoje kraljestvo utemeljuje in oblikuje v boju s pokvarjenim judovstvom svojega časa; pri Marku ga gledamo, kako svojo kraljevsko oblast uveljavlja v območju prirode in nasproti silam pekla; pri Luku ga gledamo, kako postavlja svoje kraljestvo v službo za odrešenje in blagoslov vsega človeštva; pri Janezu pa ga gledamo, kako nam odkriva njegov zadnji in naj-

globlji razlog - Očeta nebeškega. Ali drugače povedano: Pri Matetu se misel o božjem Kraljestvu odkriva v najožjem krogu, to je v okviru judovskega naroda, judovske narodne problematike. Pri Marku se ta okvir, to obzorje razširi in zajame vse vidno stvarstvo. Pri Luku gremo še dalje: prestopimo meje vidnega stvarstva in božja misel zaplove v kraljestvo duha, to je v neizmerni svet človeškega duha in srca. V četrtem evangeliju, končno, se dvigne pred nami poslednji zastor in se nam razodene najvišja stvarnost - Bog in njegovo imanentno življenje.

No, sedaj nam menda ne bo pretežko dojeti pravega smisla štirih evangelijskih simbolov. Toda poprej moramo še pogledati v staro zaveto, k proroku Ezezielu, od koder ti štirje simboli izvirajo.

### III.

V znameniti prikazni, ki se navadno imenuje "merkaba", to je božji voz, gleda prerek Ezeziel Gospoda Boga v človeški podobi, sedečega na prestolu, ki стоji na nebu, katerega nosijo na svojih perutih štirje kerubi. Poslušajmo proroka, kako opisuje svoje videnje:

"Videl sem in glej: od severa je prihajal velik ognjen oblak. Obdajala ga je svetloba, iz njegove sredine pa je žarel blesk, kakor blesk lesketajoče se rude. V sredi je bilo nekaj, kar je bilo podobno štirim živim bitjem; sličila so ljudem. Vsaka žival je imela štiri obaze in vsaka štiri perutnice. Njih noge so bile ravne in stopala njih nog so bila kakor telečja stopala. Blestele so se kakor likan bron. Pod perutmi, na svojih štirih straneh, so imele človeške roke. Svojih obrazov niso obračale, kadar so šle: vsaka je šla predse. Podoba njihovih obrazov je bila: spredaj človeški obraz, na desni obraz leva, na levi obraz vola, in obraz orla vzadaj. Njih perutnice so bile zgoraj razprostrte, po dve sta se stikali, spodnji dve sta pokrivali njih telesa. Šle so predse; kamor jih je duh gnal, so šle: niso se obračale, kadar so šle. Ned-bitji se je video nekaj kakor živa Žerjavica, kakor plemenice. Dvigalo je med njimi, ogenj je imel blesteč sijaj, in bliski so se utrinjali iz njega. In žive bitje so se premikala sem in tja kakor blisk."

Ko sem opazoval bitja, glej: kolo na zemlji poleg živih stvari na štirih straneh. Podoba in izdelava koles je bila kakor iz hrizolita. Vsa štiri so imela isto obliko. Njih ustrezlj je bil tak, da se je zdelo, kakor da eno kolo gre skozi sredo drugega. Mogla so teči na vse štiri strani, ne da bi se okrenila. Njih platišča so bila visoka, in polna oči krog in krog na vseh štirih straneh. Ko so bitja hodila, so se gibala tudi kolesa ob straneh, in ko so se bitja dvignila od zemlje, so se vzagnila tudi kolesa. Kamor jih je gnal duh, so šla kolesa in se dvigala istočasno; kajti duh živih bitji je bil tudi v kolesih. Kadar so žive stvari šle, so šla tudi kolesa; kadar so se ustavile, so se ustavila ona. Kadar so se pa dvignila nad zemljo, so se dvignila tudi kolesa, kajti duh živ-

globlji razlog - Četa nebeškega. Ali drugače povedano: Pri Matetu se misel o božjem Kraljestvu odkriva v najočjem krogu, to je v okviru judovskega naroda, judovske narodne problematike. Pri Marku se ta okvir, to obzorje razširi in zajame vse vidno stvarstvo. Pri Luku gremo še dalje: prestopimo meje vidnega stvarstva in božja misel zaplove v kraljestvo duha, to je v neizmerni svet človeškega duha in srca. V četrtem evangeliju, končno, se dvigne pred nami poslednji zastor in se nam razodene najvišja stvarnost - Bog in njegovo imanentno življenje.

No, sedaj nam menda ne bo pretežko dojeti prvega smisla štirih evangelijskih simbolov. Toda poprej moramo še pogledati v staro zavezo, k preroku Ezezielu, od koder ti štirje simboli izvirajo.

### III.

V znameniti prikazni, ki se navadno imenuje "merkaba", to je božji voz, gleda prerok Ezeziel Gospoda Boga v človeški podobi, sedečega na prestolu, ki стоji na nebu, katerega nosijo na svojih perutih štirje kerubi. Poslušajmo preroka, kako opisuje svoje videnje:

"Videl sem in glej: od severa je prihajal velik ognjen oblak. Obdajala ga je svetloba, iz njegove sredine pa je šarel blesk, kakor blesk lesketajoče se rude. V sredi je bilo nekaj, kar je bilo podobno štirim živim bitjem; sličila so ljudem. Vsaka žival je imela štiri obaze in vsaka štiri perutnice. Njih noge so bile ravne in stopala njih nog so bila kakor teletja stopala. Blestele so se kakor likan bron. Pod perutmi, na svojih štirih straneh, so imele človeške roke. Svojih obrazov niso obračale, kadar so šle: vsaka je šla predse. Podoba njihovih obrazov je bila: spredaj človeški obraz, na desni obraz leva, na levi obraz vela, in obraz orla vzadaj. Njih perutnice so bile zgoraj razprostrte, po dve sta se stikali, spodnji dve sta pokrivali njih telesa. Šle so predse; kamor jih je duh gnal, so šle: niso se obračale, kadar so šle. Med bitji se je videlo nekaj kakor živa Šerjavica, kakor plemenice. Dvigalo je med njimi, ogenj je imel blesteč sijaj, in bliski so se utrinjali iz njega. In žive bitja so se premikala sem in tja kakor blisk."

Ko sem opazoval bitja, glej: kolo na zemlji poleg živih stvari na štirih straneh. Podoba in izdelava koles je bila kakor iz hrizolita. Vsa štiri so imela isto obliko. Njih ustroj je bil tak, da se je zdelo, kakor da eno kolo gre skozi sredo drugega. Mogla so teči na vse štiri strani, ne da bi se okrenila. Njih platišča so bila visoka, in pelna oči krog in krog na vseh štirih straneh. Ko so bitja hodila, so se gibala tudi kolessa ob straneh, in ko so se bitja dvignila od zemlje, so se zdagnila tudi kolessa. Kamor jih je gnal duh, so šla kolessa in se dvigala istočasno; kajti dan živih bitji je bil tudi v kolesih. Kadar so žive stvari šle, so šla tudi kolessa; kadar so se ustavile, so se ustavila ona. Kadar so se pa dvignile nad zemljo, so se dvignila tudi kolessa, kajti duh živ-

Vih bitij je bil v kolesih.

Nad glavami bitij se je razpenjala nebesu podobna trdina; imela je kristalni sijaj. Pod te trdinco so bila krila bitij razpeta: druga k drugim. Po dve ostali sta pokrivali telo. Slišal sem šumenje njihovih perutnic kakor šumenje velikih veda, kadar so bla; ko pa so se ustavila, so se krila povesila. Nad trdino, ki je bila nad njihovimi glavami, se je slišal glas. Ko so se ustavila, so se krila povesila.

Nad trdino, nad glavami štirih bitij, je bilo nekaj, kar je bilo videti kakor kamen safir; bilo je podobno prestolu, in na njem postava, podobna človeku. In videl sem, da se je bliščalo, kakor blešček svetle kovine: gornji del tega, kar je bilo podobno ledjem, do temena, in spodnji del, do tal: je bilo podobno ognju, in okrog je bila svetloba. Kakor pogled na mavrico, ko se prikale v oblakih deževnega dne, tako se je videla svetloba okrog.

To je bil prizor, podoben slavi Gospodovi. Ko sem to videl, sem padel na obraz; in zaslišal sem glas govorečega /1,4-28/.

Prerok torej vidi najprej svetel oblak, prihajajoč v viharju od severne strani. Iz daljave se zdi težak, obrobljen s svetlobo, sredi v njem pa je nekaj bleščečega, kakor zlato, in v neprestanem gibanju, kakor plamen ognja. Postopoma začenja prerok v prikazni razločevati štiri žudna bitja. Imajo telesa, podobna človeškim, toda vsako bitje ima štiri obraze: spredaj, nasproti preročku človeškega, na levo stran volovskega, na desno stran levjega, in zadaj orlovskega. Njih kolena se med hojo nič ne upogibajo, ampak ostajajo ravna. Vsako bitje ima očividno le eno nogo, ki se končuje v okroglisti, polkrožno stopalo. Dalje ima vsako bitje štiri roke, po dveje na vsaki rami: nad vsako je pritrjena perutnica, torej nekakšne krilate roke. Od teh štirih peruti sta dve razprosterti navzgor, dve pa nagnjeni navzdol, da pokrivata telo.

Ta štiri bitja, ki jih prerok pozneje izrecno naziva kerobe /lo, 2 sl./, so stala skupaj v obliki kvadrata, tako, da so bila s svojimi obrazi obrnjena na vse štiri strani sveta. Med njimi so bila štiri, obli podobna velika kolessa. Vsako kolo je bilo dvojno, v navzkrižni legi, tako, da se je moglo sušati naprej in na stran. Zato se je ta živi engelski voz lahko pomikal na katero koli stran sveta, in je vendar vedno ohranil isto podobo. Nad glavami kerubov je bil kristalni baldahin, ki so se ga kerubi s svojimi gornjimi krili dotikali. Na baldahinu je stal preostol iz safira, in na prestolu je sedelo svrhnostno Bitje, v človeški podobi.

Zanimivo je, kako si prerok prisadeva, da bi nam obenem z opisom svojega videnja dopovedal, kako težko mu je prav za prav, s človeškimi izrazi pravilno opisati, kar je videl. Zato se neprestano zateka k izrazom: "kakor", "podobno".

Ezekielovo videnje božjega razodetja, ki ga opisuje v začetku svoje knjige, ni osamljeno v stari zvezni. Tudi nekateri drugi možje stare zvezne so bili deležni te milosti. Mojsusu se je Gospod razdelil v gorečem grmu /2 Kr 3,2 sl./, preroku Eliju v rahlem šuštenju vetra /3 Kr 19,11 sl./; prerok Mihej je videl Gospoda na prestolu, in krog njega, na levi in desni, cela nebeška vojska /3 Kr 22,19/, preroku Izaiju se je prikazal z velikim veličastvom

v templju, obdan od serafov, ki so z zakritimi obrazi klicali drug drugemu: "Svet, svet, svet je Gospod Bog vojnih trum, vsa zemlja je polna njegovega veličastva" /Iz 6, 2 - 3/.

Toda Ezečkel opisuje svoje videnje bolj natančno ko vse navedeni vidci pred njim, in v njegovem videnju se nekaterje posebnosti, ob katerih se moremo ustaviti.

Ezekielovo videnje nekoliko spominja na teofanijo na gori Sinaj, kjer je Gospod napovedal Mojzesu: "Glej, pridem k tebi v gostem oblaku" /2 Mo 19,9/, in kjer je bila "prikazen Gospodovega veličastva pred očmi Izraelovih otrok kakor goreč ogenj", ko je Mojzes "šel v sredo oblaka" /2 Mo 24, 17 - 18/. Spominja nas tuji na Izaijevo videnje, ne samo zaradi nekaterih sličnih zunanjih okoliščin - v obeh slučajih nastopajo angeli - ampak zlasti zaradi tega, ker je to videnje preročkega delovanja, kakor za Izaija njegovo videnje v templju. Ta videnja so imela za obe preročki podoben pomen, kakor pozneje, v novi zavezi, Pavlove ozivoma Savlove videnje pred Danaskom /Apd 9,1 sl./: za vse tri so te bili veliki, odločilni trenutki njihovega življenja, v katerih se se notranje preobrazili. Doživeli so v teh videnjih Boga, božjo navzočnost, tako globoko in tako živo, da je od tistega trenutka postal Bog prva in odločilna, genialna sila vsega njihovega življenja in delovanja. Postali so preročki in apostoli!

Ezekielovo srečanje z Bogom ob reki Kobarju, ki po svoji veličastnosti le malo zaostaja za sinajsko teofanijo, pa ima nekaj skrivnostnih, zagonetnih poedinosti, ki se prizadele razlagalcem že desti skrbi in težav. To je zlasti okoliščina, da se Ezekielu prikaže Gospod na "vozu", ki ga premikajo štiri čudna bitja.

Res je, da so bile in še bodo podrobnosti Ezekielove vizije predmet raznih teoloških, često globokih špekulacij. Vendar nam je veliki napredek semitistike in arheologije starega Blížnjega Vzhoda v zadnjem polstoletju omogočil, da danes zagonetna Ezekielova štiri bitja bolje razumemo. Treba si je le dobro predočiti, kdaj, kje in v kakih zgodovinskih okoliščinah je preroček Ezekiel prejel videnje.

Ezekiel je bil potomec iz duhovniške rodbine. Leta 597. pr. Kr., ko je v takozvani drugi deportaciji Nabuhodenosor odpeljal v babilonsko sužnost juđovskega kralja Jehonija z vso njegovo družino, in deset tisoč Judov, je bil med njimi tudi Ezekiel. Ti juđovski izgnanci, večinoma ljudje iz višjih juđovskih slojev in kvalificirani delavci<sup>13</sup>, so se v odkazanih jim pokrajinsah v Babiloniji presto gibali in tudi v gaotnem oziru niso bili na slabem. Toda zelo so trpeli v duhovnem oziru. Bili so prepričani, da jih Bog prestrogo kaznuje. Strašno so koprneli po Jeruzalemu in njegovem templju. Visoka babilonska kultura, s svojim sijajnim poganskim politeističnim bogoslužjem, se je kot mora vlegala na njihov monoteizem.

Toda Bog ni zapustil svojega ljudstva v tujini. Leta 593. je tam juđovskim izgnancem v njih sredi obudil preročka. To je bil Ezekiel, ki se je naselil v Tel Avivu ob reki Kobar, in imel tam svojo hišo. Gornje videnje, v katerem ga je Gospod poklical, pa

ni bilo odlečilno samo za njega, ampak je imelo tudi namen, da preko preroka dvigne in potolaši vse njegove izgnane rojake.

Seveda, Ezezielova naloga ni bila lahka, in sprva je načela njegova pridiga le malo odneva med nesrečnimi izgnanci. Vendar nam v tem okvirju postanejo razumljive mnoge poteze Ezezielovega videnja, zlasti tudi "voz" s štirimi kerubi.

Pojav angelov, tudi serafov in kerubov, v starovezenskem vovanju ob času preroka Ezeziela ni bil nič novega! Že poročilo o izgubljenem raju v prvi Mojzesovi knjigi govori o kerubih /1 Mo, 3, 24/. Tam se bili postavljeni, da stražijo pot k drevesu življenja. V Izajjevem videnju stoejo serafi pred obličjem Gospodovim in ga molijo. Tuji v Ezezielovi viziji so angeli služabniki boljji, ki s svojo navzočnostjo naznajajo neposredno božjo bližino. Toda med tem ko na primer v 17. psalmu čitamo, da Jahveja nosi samo en kerub: "In peljal se je na kerubu in letal, in na perutih vetra se je vznasel" /v. 11/, ali drugod /2 Mo 25, 18 - 22; 3 Kr 6, 23 - 27/, da so imeli kerubi po dvoje peruti, pri Izaju pa serafi šest / Iz 6, 2/, vidi Ezeziel štiri kerube, in vsak ima štiri krila, štiri obuze in med njimi se štiri kolesa.

Ni dvoma, da so Ezezielove podobe kerubov v neki zvezni z ogromnimi statuami čudnih bitij, ki so jih Asirci in Babilonci postavljali pred svoje templje in kraljeve palače, imenovali so jih "kuribu" /od glagola karibu, biti blizu/ in so jih pojmovali kot božanstva, ki imajo vlogo čuvarjev ali zaščitnikov. Imeli so navadno glavo človeka in živalsko telo, in to mešeno, na primer telo leva, noge goveda in ptičja krila. Arheologija nam je odkrila mnoge teh krilatih mešanih bitij /Mischgestalten/ 14.

Taka mešana bitja so prastar rekvizit verske in mitološke simbolike v starem Blíznjem vzhodu in Sredozemlju. Spomnimo se le na egipčansko sfingo faraona Kefrena, ki ima človeški obraz in levje telo, ali na tekočanega bikočloveka v Sargonovi paleči v Korsabadu. Ravno sfinge, ki jih v Egiptu pogosto srečavamo, pa nam odkrivajo pravi in prvočni pomen takih pol človeških pol živalskih bitij. Velika sfinga v Egiptu iz dobe četrte egipčanske dinastije /okrog 2.500 pr. Kr./ je na primer podoba kralja, najbrž faraona Kefrena. Njeno levje telo hoče ponazoriti faraonovo moč 15.

Toda v tem ko so pogani v poznejši dobi uporabljali ta simbolni pripomoček, v smislu svojega politeizma, predvsem za svoje mitološke špekulacije, so Izraelci, kot strogi in dosledni monoteisti, v njimi ponazorjevali ali simbolizirali lastnosti božje in lastnosti angelov. To je osnovna, toda prevažna, bistvena razlika med asiro-babilonsko in izraelsko simboliko mešanih živih bitij. Simbolika kot tako izvira iz skupne prastare kulturne miselnosti in tradicije, njena uporaba pa ustrezata na asirobabilonski strani poganskemu politeizmu, na judovski strani pa monoteizmu, to je veri v enega, edinega pravega Boga, Jahveja. Skratka, gre za simboliko, ki jo uporablja, vsak za svoje namene, dva različna, nasprotjujoča si svetovne nazore.

Ezekieleovo videnje hoče judeovskim izgnancem v Babiloniji, kjer so morali gledati postave poganskih zaščitnih božanstev pred njihovimi templji in palačami, in opazovati, kako so pogani v sijajnih procesijah prenašali in slavili Merduka in druga babilonska božanstva, pokazati, da imajo kerubi njihove izraelske vere, ki sicer niso bogovi, iste in večje lastnosti, kakor jih babilonski pogani pripisujejo svojim malikom, in da je Jahve, Izraelov Bog, edini pravi Bog, edini Vladar vesoljstva.

Temu namenu ustrezajo podobe štirih živih bitij, kerubov, ki sestavljačo božji voz z Jahvejem na prestolu. Vsak kerub ima štiri obraze, človeškega, levjega, volovskega in orlovskega. Človek je kralj vidnega stvarstva na zemlji, lev je kralj divjih živali, bik je vladar udomačenih živali, in oreł kralj ptic. Število štirih ponosi vesoljnost, univerzalnost. Ti štirje obrazi kerubov torej izražajo, da je v kerubih strnjena vsa ustvarjena superiornost: superiornost človeka, to je njegova razumnost, superiornost leva, to je kraljevske dostojanstvo, superiornost bika, to je njegova moč, in superiornost orla, to je njegova vzvišenost in brsina. Kerubi so bitja, ki po svoji modrosti, moči, dostojanstvu in vsevzvišenosti presegajo vsa poganska zaščitna božanstva. Poganski politeisti so si za vsako naravno silo izmišljali posebno božanstvo, izraelski kerubi pa v resnici združujejo v sebi dobre lastnosti vseh namišljenih poganskih božanstev.

In vendar se kerubi Jahvejevega božjega voza samo njegovi služabniki. Kerubi stoje v službi edinega Boga, stvarnika nebes in zemlje. Posamezne potese Ezezielovega videnja nam daje slutiti, da je skrivnostno bitje na prestolu - neizrekljivo, zgolj duhovno, strašno, vesoljno, vsevedno, povsod pričujoče in usmiljeno Bitje, Bog pod Bog.<sup>16</sup>

#### IV.

Dejali smo na začetku, da se upodabljajo štirje evangelisti s temi štirimi simboli: Matej s človekom, Marko z levom, Luke z volom, Janez z orlo.

Sedanji vrstni red teh simbолов sega nazaj do sv. Ambroža in sv. Hieronima. Kaker v mnogih drugih svetopisemskih stvareh, n.pr. o kanoničnosti te ali one knjige, tako tudi gleda vrstnega reda štirih evangelističnih simbолов v začetku ni bilo enotnega nazorja. Ele sv. Ambrož in sv. Hieronim sta uveljavila vrstni red, po katerem se človek pripisuje Mateju, lev Marku, vol Luku, oreł pa Janezu.

Prvi, zgodovinski znani pisatelj, ki obravnava simbole štirih evangelistov, je sv. Irenej, v drugem krščanskem stoletju<sup>17</sup>. Se pa tehni razlogi, ki govore za to, da ni bil en začetnik te evangelistične simbolike, ampak je treba iti nazaj, do takozvanih judovskih presbiterov na prelому prvega in drugega stoletja. Večakso vodijo v tem oziru neke niti od sv. Ireneja k pokristjanjenim judovskim učenjakom pred njim.

Že v dobi okrog Jezusovega rojstva so judovski rabini Živahno in z vsem spoštovanjem obravnavali znameniti odломek iz knjige preroka Ezekiela, ki govari o njegovem videnju štirih živih bitij, in s katerim smo se v prejšnjem odstavku seznanili. Imeli so celo nekak skrivni nauk o "merkabi", božjem vozu. Po tej teoriji, ki bi ji naj bil začetnik rabin Johanan ben Sakkai / + okrog 1. 80 po Kr./, predstavlja merkaba s čudežnimi kolesi enoto božjega bistva in mnoštvo božjih moći oziroma božjih dejavnosti. Te moći ali dejavnosti da so ponazorjene s štirimi živimi bitji, katerih vsaka ima štiri obraze. Razen teh štirih bitij je še peto, ki ima človeško podobo, in ki sedi na prestolu nad štirimi kerubi. Imenovali so ga metatron; zamišljali so si ga kot vladarja angelov. Ponekad se imenuje tudi "sin božji" 18.

Malo je verjetno, da bi ta rabinski nauk oziroma razлага Ezekielove vizije ne bila znana sv. Ireneju. Iz njegovih spisov je razvidno, da so bili judovski pršabiteri veaj deloma njegovi učitelji v razlaganju sv. pisma. A ti judovski učitelji, bivši rabini, so hraniли svoje ljubezen in veselje do sv. pisma stare zaveze tudi v krščanstvu. To nam lepo potrjuje že zgled apostola Pavla. Z veliko vnemo so študirali sv. pismo stare in nove zaveze ter iskali v starri zavezi klice in predpodebe nove zaveze, odnosno v novi zavezi izpolnitez predpedob in prerčnih napovedi iz stare zaveze. Zato je prav lahko mogoče, da je iz teh krogov izšla pobuda za štiri evangelijske simbole. Judovski rabin, ki mu je bila znana gornja razlaga Ezekielove vizije, je po svojem spreobrnjenju h krščanstvu kaj lahko prišel na misel, da je skrivnostno bitje v človeški podobi nad štirimi kerubi-Sin božji, in da ti kerubi simbolizirajo moči večne Besede, oziroma predpredabljajo Kristusa in njegovo odrešilno dejavnost. Saj je sam apostol Janez, v svojem Razodetju /4, 6 - 7/, prvi spravljal Ezekielova štiri živa bitja v zvezo z učlovešeno božjo Besedo. "In videl sem sredi prestola in četverih živih bitij in sredi starešin Jagnje, ki je stalo kakor žrtvovano..." /Raz 5, 6/.

Vendar, najsi je bil začetek o tem kakršen koli, dejstvo je, da so cerkveni očetje gledali v štirih živih bitjih in videnja preroka Ezekiela štiri evangeliste oziroma štiri evangelijske.

Znano je, da so bili v prvih krščanskih stoletjih trdno prepričani, da morajo biti ravno štirje evangelijski, nič več in nič manj. Na-upločno so cerkveni očetje to dokazovali iz tele nujnosti: sklicevali so se na štiri strani neba, na štiri prvine, na štiri reke v raju, češ, prav tako more Cerkev sloneti na štirih stebrih, in to so štirje evangelijski. 19 Toda v resnici se to naglašanje števila štiri glede evangelijsv da prav razumeti le na temelju Ezekielove vizije o štirih živih bitjih in njihovih štirih obrazih. Število štiri je izrazito simbolično število in izraža vesoljnost ali univerzalnost. Štirje kerubi, ki predstavljajo štiri živa bitja, pomenijo vesoljnost ali univerzalnost ustvarjenega življenja in delovanja. Da se to šim bolj ponazori, se javljajo štirje kerubi vsak s štirimi obrazi. Ti obrazi pripadajo najimenitnejšim predstavnikom živih bitij: to je med zverinami lev, med

krotkimi živalmi govedo /po starem orientalskem naziranju/, med pticami orel, in končno nad vsemi človek. Narava vsakega bitja se očituje najbolj na njegovem obrazu. Zato obraz znači v simbolički celo bitje, njegovo naravo in njegove popolnosti. Štirje kerubi, vsak s štirimi obrazi, predstavljajo po tem takem polnost ustvarjene narave in delovanja<sup>20</sup>. Toda ne smemo pozabiti, da v Ezezielovi viziji stoluje nad štirimi živimi bitji, in jim zapoveduje, kako naj se gibljejo, bitje v "človeški podobi". To bitje v Ezezielovem videnju more meriti res le na učlovečeno božjo Besedo. "Ezezielovo videnje dobi svojo polno razlagu le, če ga naobrnemo na bedočo dobo učlovečenja in univerzalnega božjega kraljestva na zemlji"<sup>21</sup>.

O cerkvenih očetih je znano, da so zelo dobre poznali sv. pismo stare in nove zaveze. V zvezi s pomenom Ezezielovega videnja bomo zato razumeli, zakaj so tako naglašali število štiri pri evangelijih. V štirih evangelijih se videli polnost novozaveznega razodetja, enoto v množtvu, množtvu v enoti. Odločno so naglašali, prvič, da obstojajo štirje evangeliji, da pa vendar vsi štirje oznanjajo isto blagovest. Zato govore o enem evangeliju v štirih oblikah /euangelion tetramorfon/. Štirje evangeliji so jim štirje stebri vesoljne Cerkve. S tem so torej nakratko označevali polnost vere v Kristusa, njegovega nauka in njegovega odrešilnega dela, ki ga evangeliji Širijo in oznanjajo<sup>22</sup>. Štirje simboli iz Ezezielove vizije so jim bili zato kaj pri roki, da so jih uporabljali za označevanje štirih evangelistov.

Toda ne samo to. Sveti Hieronim, prvak med razlagalci sv. pisma, spravlja simbole štirih evangelistov v zvezo s samo vsebino po-edinih evangelijev. Po njegovi razlagi gre prvemu evanglistu, sv. Mateju, simbol človeka, in sicer zato, ker začenja svoj evangelij s človeškim rodovnikom Jezusa Kristusa. "Knjiga rodu Jezusa Kristusa, sina Davidevega, sina Abrahamevega" /Mt 1, 1/. Drugemu evanglistu, sv. Marku, pristeja simbol leva, ker začenja svoj evangelij z Malahijevo osirom Izaijevo prerokbo o "glasu vpijobjega" v puščavi /Mk 1, 3/, ki je domovina leva, kralja živali. Sv. Luku, avtorju tretjega evangelija, gre simbol vola, ker začenja svoj evangelij s opisom Zaharijeve duhovniške službe v templju, ki je kražj klavnih daritev /Lk 1, 1 sl./. Zadnjemu evanglistu, sv. Janezu, ostane simbol orla, zakaj on se dvigne "liki orla v višave, pride k samemu Očetu, in govorí: "V začetku je bila Beseda, in Beseda je bila pri Bogu, in Bog je bila Beseda" /Jn 1, 1/<sup>23</sup>.

Kakor se vidi iz tega, motri sv. Hieronim simbole štirih evangelistov v zvezi z začetki posameznih evangelijev. Ne zanimajo ga oseba evangelistov, ampak njihovi evangeliji. Simbol človeka velja po tem takem stvarno prvemu evangeliju, ne prvemu evanglistu, simbol leva velja drugemu evangeliju, ne njegovemu avtorju, in tako dalje. In štirje simboli ne označujejo samo začetkov poedinih evangelijev, temveč celo njihovo vsebino, celi njihov značaj ali idejni lik. Saj je vsak začetek evangelija res le uvod v njegovo celote, to se pravi, prvi akord, ki predznačuje skladbo celotnega evangelija. Vsak začetek je vhod v svetišče doličnega

evangelija. Vsak vhod pri stavbi izdaja že stavbo samo, iz njega se razbira značaj in slog in podoba same zgradbe.

In še to. Obrazi štirih bitij v Ezezielovem videnju so imeli v simbolistiki starih narodov vsak svoj poseben pomen. Lev, orel, vol oziroma bik niso bili samo predstavniki najimenitnejših živalskih vrst, temveč, prav zaradi tega, vobče simboli božanske in vladarske oblasti in dostopanja vrat. To so obenem vladarski simboli. Saj se v tem smislu uporablja deloma še danes. Tako je bil lev simbol kraljevske visokosti in veličanstva, posebej simbol moči; bik je bil simbol "trdnosti in moči", pa tudi simbol previčnosti. Orel je bil simbol brzine in bistrosti, pa tudi simbol vzvišenosti. In da dostavimo še človeka: on je simbol svobode in razumnosti, odnesno modrosti.<sup>24</sup>

Ako motrimo v luči te simbolike štiri evangelije, njihovo vsebino, ustroj in značilnosti, dobivamo vtis, da ima vsak izmed njih vse štiri obaze Ezezielovih kerubov. Vsak izmed njih je evangelij božje modrosti, božje moči, božje pravičnosti in božje vzvišenosti mesijanskega Kralja Kristusa. In vendar je res, da se na vsem izmed njih še na poseben način očituje ena izmed navedenih štirih lastnosti. Ni težko opaziti, da je prvi evangelij, s simboliom človeka, predvsem evangelij božje modrosti /Prim. Rimlj. 11, 33 - 36/, drugi evangelij, s simboliom leva, predvsem evangelij božje moči, tretji evangelij, s simboliom vola, predvsem evangelij božje pravičnosti in usmiljenja, četrtni evangelij, s simboliom orla, predvsem evangelij božje vzvišenosti.

Cestitljive podobe starih simbolov, ki jih gledamo na slikah in kipih štirih evangelistov, imajo torej svoj smisel in nalog. Obrazi človeka, leva, vola in orla, označujejo vsebino in posebni značaj poedinih evangelijev. S svojo prastaro govorico nas uvaja v skrivnosti božjega kraljestva, čigar glasniki so štirje evangeliji.

O p o m b e .

1. Pij XII. "Divino afflante Spiritu". AAS 1943 297 sl.
2. Dr. E. Hartmann, Das Reich Gottes in der Heiligen Schrift. Bibl. Zeitfragen, V. 4/5. Münster, 1912, str. 3.
3. Prim. G. Dalman, Worte Jesu, Leipzig 1898. str. 113.
4. Pij XII. Div. affl. Spiritu, AAS 1943, 297 sl.
5. Prim. R. Thibaut S.J., Le sens des paroles du Christ. Paris 1940, str. 159.
6. Prim. Benzinger, Ench. Symb. 24 - 25, 1943.
7. Jere-pečjak-noj, Sveti pismo novega zakona. I. Drugi natis, Celje 1948, str. IV - VII.
8. P. Grivec, Kristus v Cerkvi. Ljubljana 1936, str. 37.
9. Epis. in Luc 1, 11 - 20.
10. I.M. Voate O.P., Studia Joannea<sup>2</sup>. Romae 1930. Str. 31-32.
11. Sv. Hieronim, Comment in Ezech. 1, 7 ss.
12. Op. cit. str. 77-78.
13. Prim. G. Ricciotti, Storia d' Israele, I. Torino<sup>3</sup>. Str. 484.
14. Prim. H. Gressmann, Alterorientalische Texte und Bilder zum Alten Testament. II.B. Bilder: Kerube und Dämonen, Tübingen, 1909, 2. izd. 1926.
15. Prim. J.H. Breasted, Geschichte Aegyptens. Zürich 1936, str. 88.
16. Prim. H. Schumpp O.P., Das Buch Ezechiel. Freiburg 1942, str. 13 - 14;  
P. Heinisch, Das Buch Ezechiel, Bonn 1935, str. 24 - 32; L. Dennefeld, Ezechiel, v : Pirot-Glamet, La Sainte Bible.T.VII. Paris 1947, str. 468-472.
17. Advers. haeres. III, 11, 8. PG 7,887.
18. Prim. J. Hoh, Zur Herkunft der vier Evangelien-Symbole. Bibl. Zeitschrift XV. Jahrg. /1921/, str. 229-239; Revue Bibl. 1926, 328-58; 481-495.
19. Sv. Irenej, Adv. haer. III, 11. PG. 7,887; Ciprijan, Ep. ad Inb. 10. PL 5, 1161; Sv. Hieronim, In Matth. Prol. PL 26, 18.
20. Prim. P. Schmalzl, Das Buch Ezechiel, Wien 1901, str. 41.
21. Prim. P. Schmalzl, op. cit. str. 43.
22. Prim. K. Adam, Jesus Christus<sup>3</sup>. Augsburg 1934, str. 98.
23. Contra Jovin. 1, 26.
24. Prim. Dr. E. Kalt, Biblisches Reallexikon, Paderborn 1939, I: 39, II: 81, III: 761; Dr. Fr. Zagoda, Sv. Pismo Novega Zavjeta. Zagreb 1925, str. 509, op. k Raz 4, 7.

Dr. Andrej Snoj

" ET MEMINISSE IUVAT " ...

Nekaj reminiscence ob 25-letnici novega slov. prevoda NZ/

Leta 1925 je izšel prvi del, štiri leta za tem pa drugi del novega slovenskega prevoda NZ, ki se ga po izvirnem besedilu predidli dr. Br. Jere, dr. Gr. Pečjak in dr. A. Snoj. Prvi del, Evangeliji in Apd., je torej že dočivel, drugi, Apostolski listi in Raz, bo v kratkem dočivel svoj srebrni jubilej. Ta prilika nas opravičuje, da se ozremo kratko nazaj v dobo, ko je novi prevod nastal, in na pot, ki jo je do sedaj prehodil. Saj je nov prevod sv. pisma še danes za vsak narod literarni dogodek prve vrste.

Ko so pred en četrt stoletjem izšli Evangeliji in Apd. v novem slovenskem prevodu, so bile sodbe o njih kaj različne. Večina kritikov je novi prevod sprejela z navdušenjem; bili so pa tudi, ki so ga ostre napadli, imeli prireditelje za "nekakšne protestante", moderniste in heretike ter jim pretili z indeksom. Prireditelje je težila zavest, da se tudi sv. Hieronimu ni gedilo boljje, ko je prirejal svojo vulgata. Vendar se je novi slovenski prevod kljub nekaterim težkim obtožbam hitro uveljavil in dočivel v teku dobrih dveh desetletij tri izdaje, kar do sedaj ni bilo usojeno še nobenemu slovenskemu prevodu sv. pisma.

Danes, po pet in dvajsetih letih, je še mogoče izreči objektivno sodbo o tem, koliko se je novi prevod posrečil in koliko so bili očitki zoper ~~ta~~ novo slovensko sv. pismo upravičeni.

I. Ob rojstvu novega prevoda.

Novi slovenski katoliški prevod sv. pisma po izvirnem besedilu je bil pred 25 leti, še ne revolucionarno, pa vsaj zelo tvegančno dejanje, saj je pomenil popoln prelom s tradicijo. Vsi starejši slovenski katoliški prevodi so bili prirejeni po vulgati. Ko se je pripravljal novi slovenski prevod, celo mnogi večji narodi kot je slovenski, n.pr. Angleži, Italijani, Poljaki, Hrvatje, Čehi, niso imeli evangelijev in apostolskih listov prevedenih po grškem tekstu. Nemci in Francuzi se sicer take prevode NZ še imeli, vendar bolj za znansvene kot za splošno ljudsko uporabo.<sup>1</sup>

Misel, da bi se za katoliške Slovence priredilo slovensko sv. pismo NZ z večjim ozirom na grški izvirnik, se je prvič izrekla na katoliškem shodu v Ljubljani 1. 1915. Vendar je še 1. 1915 M. Slavič, ki je v "Veditelju" podal slovenski javnosti nekaj neschel za slovenski prevod sv. pisma, priporočal še enkrat, naj se vzame kot podlaga za slovenski prevod vulgata, s posebnim ozirom na izvirni tekst.<sup>2</sup>

Prevajanje po vulgati ni bilo težko delo. Vulgata je tridentski cerkveni zbor proglašil za avtentično med latinskim prevodi. Kdor jo je tečno prevedel, se mu ni bilo treba bati, da bi podal v prevodu kako znoto "in rebus fidei et morum". Po načrtilu tridentkega o.zbora pritejena in od Cerkve avtorizirana vulgata /editio Sexto-Clementina/ je bila pri rokah v dobrih, kritičnih izdajah; če je bil kje vulgatino besedilo nejasno, je bilo treba pogledati samo v izvirni tekst, pa ni bilo več dvoma, kaj naj se prevede in kako. Razume se, da tak prevod ni bil idealen, ker je bil pritejen po prevodu, a vsak prevod se zaradi različnosti jezika nekoliko oddalji od svojega izvirnika.

Idealen je samo prevod, ki je pritejen neposredno po izvirniku. Tak naj bi bil tudi novi slovenski prevod NZ. Toda to naloge izvršiti v tistih časih ni bilo lahko. Kritičnih izdaj z izvirnim besedilom je sicer v zadnjih sto letih, ko se je tekstna kritika kot znanost silno razmehnila, izšlo več. A nobena ni bila od Cerkve proglašena za neoporečno in zanesljivo, tudi znanost se še ni dokončno zanesljivo izrekla o njih. Do tedaj, ko se je pričel pritejati novi slovenski prevod, so bile na razpolago samo izdaje protestantskih avtorjev /K.Tischendorfa, Westcott-Horta, H.V.Soden/, ki so se v bistvenih delih pač ujemale, a se tudi marsikje druga od druge ločile. Prva kritična katoliška izdaja, Vogelsova<sup>3</sup>, je izšla, ko je bil slovenski prevod v glavnem že izdelan, čeprav še ne kritično pregledan.

Ko se je pripravljjal novi slovenski prevod, je najbolj slovel grški tekst NZ, ki ga je ob sodelovanju mnogih strokovnjakov in po primerjanju vseh tedaj znanih dobrih rokopisov grške NZ priredil in izdal nemški tekstni kritik Herm.v.Soden<sup>4</sup>. Ta je služil za podlago slovenskemu prevodu, čeprav je po sodbi kritikov imel še hibe.

Da bi bil slovenski prevod čim popolnejši in čim prej pripravljen za natis, je škof A.B.Jeglič delo poveril trem ljubljanskim duhovnikom, grecistu Fr.Jeretu, slovenskemu stilistu Gr.Pedjaku in bibličistu A.Snoju. Naloge grecista je bila, pripraviti slovensko besedilo po grškem izvirniku; stilist naj bi besedilo jezikovno izpilil in ugradil, bibličist pa naj bi pazil, da bo prevod tečen in da bo v slovenskem prevodu adekvatno izražena misel izvirnika, in oskrbel naj bi v smislu cerkvenih predpisov kratke epombe pod črto.

Ko je bilo slovensko besedilo v prvi redakciji deloma pripravljeno in ko ga je jezikovno ugradil stilist, ga je vzel v roke bibličist ter ga od besede do besede pregledal in primerjal z izvirnikom. Na skupnih sestankih, ki so se vršili dvakrat tendensko, so se prireditelji razgovarjali o predlaganih korekturah.

Najvažnejše je bilo vprašanje, kakšno besedilo naj se sprejme na mestih, kjer se grški rokopisi in kritične izdaje grškega besedila ne skladajo ali kjer se vulgata ne ujema z grškim besedilom. Ker Cerkve o nobenem grškem tekstu, tudi o Vogelsovan, ni izrekla, da je vsestransko zanesljiv in v skladu z navdahnjenim besedilom hagiografov, je bilo pri prevajanju treba velike previdnosti. Zato so se na podlagi najnovejših odkritij na polju

tekstne kritike dolečila neka načela, po katerih naj bi se na dvomnih mestih - in takih ni bilo malo - postopalo, da bi bila čim bolj sezavovana čistoča slovenskega teksta in njegova skladnost z navdahnjenim izvirnikom. Ta pravila so bila pred uporabo osebno predložena in raztolmačena trem najoddličnejšim članom biblične komisije v Rimu. /P.Fonku, P.Häpflu, P.Freyu/ in od njih odobrena. Glasila so se:

a/ Temelj za slovenski prevod NZ je tisto grško besedilo, v katerem dobri grški rokopisi soglašajo.

b/ Kadar grški rokopisi niso edini, a se vsaj nekaj dobrik od njih sklada z vulgato, gre slovenski prevod z onimi, ki sledijo vulgati, če ne govorijo proti temu važni notranji razlogi /kontekst; pri sinoptikih jasna vzpredna mesta/.

c/ Kjer je grški tekst dobro podprt in se vulgata od njega oddaljuje, gre slovenska beseda proti vulgati za grškim izvirnikom, ake ne govorijo važni notranji razlogi za vulgato.

d/ Mesta, ki jih vulgata prevaja manj jasno ali manj točno, podaja novi prevod v smislu okrožnice "Providentissimus Deus" /Leon XIII., 18.sept.1893/ vedno po grškem izvirniku.<sup>5</sup>

V dobi, ko grške izdaje NZ še niso podajale ustaljenega besedila, so ta pravila varovala avtoriteto vulgate, ki se je pri podrobnejšem študiju zgodovine novezaveznegata teksta izkasala kot najboljša priča navdahnjenega grškega besedila. Poznejši prelagatelji NZ v domače jesike so imeli neprimereno lažje stališče. Kajti pri rokah jim je bil tekst, ki je danes splošno priznan kot najboljši in njegove oblike najbrž tudi nove najdbe grških rokopisov ne bodo dosti spremenile. To je grška nova zavesa Avg. Merka, ki jo je izdal Biblični zavod v Rimu in ki se je zaradi svoje temeljitoosti ter izvrstnega variantnega aparata najbolj uveljavila v znanstvenem svetu.<sup>6</sup> Tega pripomočka ob nastanku novega slovenskega prevoda še ni bilo. Prireditelji so mogli v Sedenov tekst kontrolirati samo s Vogelsom, ki je bil sicer zanesljivejši, a opremljen z zelo kratkim variantnim aparatom.

Za primerjavo z latinskim besedilom se ni vzela Klementinska vulgata, ampak vulgata angleških tekstnih kritikov Wordswortha in Whitea, ki je bliže Hijeronimovemu besedilu kakor uradna cerkvena klementinska izdaja. Večje število spornih mest, kjer se je bilo težko odločiti za to ali ono varianto, je bilo osebno predloženih članu biblične komisije P.Fonku, da je on o njih izrekel zadnjo besedo.

Kar zadeva slovenski jezik, je bilo sprejeto načelo, da prevod ne sme podirati tega, kar so narodu že drugi dobro podali. Izvirnik se je sicer prevajal brez ozira na starejše prevode, da bi se laglje načelo, v tem se more slovenski jezik izvirniku bolj približati; dovršeni prevod pa so prireditelji primerjali s starejšimi slovenskimi prevodi in skušali iz njih ohraniti, kar je po obliki dovršeno in z grškim izvirnikom dovolj skladno. Hebraizmi se se povsed tam, kjer v slovenskem jeziku nimajo pravega pomena ali prvotni pomen celo zatemnjujejo, opustili in nadomestili s slovenskim načinom izražanja. Ohranile pa so se posebnike podatka iz jezika in časa Odrešenikovega, po možnosti tudi

posebnosti v slogu pisateljev /n.pr.anakoluti pri Marku,Pavlu,Janezu/.

## II. Glasovi kritike.

Prva je izrekla svojo sodbo o novem prevodu cerkvena oblast, ki ga je priporočila. Ljubljanski škof A.B.Jeglič, po česar naročilu in pod česar nadzorstvom se je prevod vršil, ga je priporočil na Šelu knjige same: "Ker smo že davno želeli, to smo sedaj dosegli. V tem zvezku imate vzorno prestavo Štirih sv. evangeliјev in Apostolskih del. Na vsaki strani imate spodaj nekoliko potrebnih pojasnil, da boste mogli besede evangelistov dobre razumeti. Vzemite knjige in veselega srca čitajte preaznimivo zgodovino Izvljenja Gospodevega in prvo burno zgodovino naše sv.Cerkve, ki je natanko in posebno zanimivo popisana. Dogodki so tako živo naslikani, da vas bo srce kar vleklo čitati jih zopet in zopet".

V aprilski Številki goriškega škofijskega lista /Folium Ecclesiasticum Archidioecesis Goritiensis/ za l. 1925. je tudi goriški nadškof Fr.Sedej, ki je bil znan kot dober biblicist, kratko ocenil novi prevod in ga toplo priporočil duhovnikom ter vernikom svoje nadškofije. Med drugim piše: "Besedilo prevoda ima pod črto predpisane pojasnilne pripombe, sicer kratke, a znanstvene; načela prevajanja so prava, jézik pravilen in gladek, tisk in oblika lepa... Ta izdaja prekaže v vsakem oziru ono, ki jo je priredil Jožef Zidanšek: Novi Zakon. Prvi del. Sv.evangeliji in dejanje Apostolov. V Mariboru 1918. Bogoslovni Akademiji bodi čest in hvala, da se trudi v duhu sv.Cerkve širiti sv.pismo med ljudstvo nasproti protestantski propagandi. To izdaje toplo priporočamo duhovnikom, da je širijo med ljudstvo goriške nadškofije".

Bogoslovni  
Večernik

Strokovno oceno sta prinesla reviji NV /1925, 263-70/ in Biblica /1925, 344-45/. Prvo je napisal profesor ljublj. teološke fakultete Jos.Ujčič, drugo Th.Spačil, profesor Vzhodnega zavoda v Rimu. Obe oceni soglašata v tem, da so načela, na katerih stoni novi slovenski prevod, pravilna, da je prevod vzoren in da v celeti ustrezha hermenevtičnim pravilom. Ujčičeva ocena se ozira tudi na negativno sodbo s strani tiste pešice slovenskih duhovnikov, ki bi rajši imeli prevod po vulgati, in brani novi prevod slasti proti čítkom Jos.Zidanška, profesorja NZ v Mariboru. Ta je namreč, kakor sam pravi, na pobudo "mnogih duhovnikov" napisal v mariborski "Naši Straži" z dne 10.aprila daljši članek, ki naj bi bil ocena nove izdaje sv.pisma NZ. Članek je zanimiv zato, ker izraža mišljenje starejše generacije slovenskih duhovnikov, ki je bila vzgojena še v strahu pred izvirnimi svetopisenskimi teksti in še ni bila seznanjena z issledki novejše biblične tekstne kritike. Glasí se:

"Mnogi gospodje so me zaprosili, naj napišem kratko oceno te nove izdaje Sv.P.NZ. Odkrito povem, da storim to zelo nerad, ker je stvar iz raznih razlogov za mene zelo neprijetna in odiozna.

In vendar sem se odločil, da spišem nekaj vrat; zakaj k temu me je prisilita živahna reklama, vsled katere cele nekateri gg.duhovniki mislijo, da je zares v vsakem oziru izvrstno in naravnost epohalno delo. Ta predsedek ali to javno mnenje bi se jaz držal v nekoliko popraviti. Seveda v tem kratkem času mi ni bilo mogoče, s kritičnim očesom pregledati cele knjige; ampak tu pa tam sem jo odprl in si zabeležil to-le:

Mt 1,2: „Abraham je imel sina Izaka“. Zakaj ne „rodil“? kerker smo že navajeni in imajo Srbi in Hrvatje tukaj isti izraz. Tudi Pieteršnik ima sa „roditi“ na prven mestu „zeugen“ in potem šele „gebären“. Da je „roditi“ dvoumno, je res, a take besede se nahajajo v vseh jesikih. Če znam le nekoliko grščine in tako prevajam brez predsedkov, moram „egenesen“ prestaviti „je rodil“.

Mt 1,25: „Živel je z njo deviško“. To naj be prevod grškega stavka „kal ouk eginosken autén“? To je lepa parafraza, ki spada pod črto, a prevod to ni. Če ste hoteli sv.pismo parafrasirati, dobro; a v tem služaju bi spredaj ne smelo stati. Prevod:

/Sledi šest mest, ki se prof.z. zde ponesrečena. Nato nadaljuje:/

Za zdaj naj bo dovolj. Če bo treba, bom pa navedel še več takih več ali manj ponesrečenih mest. Sicer priznam, da se da mnogo teh mest opravičiti, namreč z osirom na to, da so hoteli gg.prelagatelji vse hebraizme odpraviti in jih v lepi, moderni slovenščini izraziti,... a nikakor se ne da opravičiti, da se se v ta prevod sprejelo ne samo posamezne besede, ampak tudi stavki, ki jih ne najdeš ne v izvirniku in tudi ne v vulgati; nasprotno pa so izpuščene besede, ki se tam. To je glavna hiba tega novega prevoda; druga pa je ta, da ni kolikor mogoče dosloven in točen, ampak parafrastičen. Glavna lastnost dobrega prevoda je namreč fidelitas, točnost in to je ravno pri sv.pismu bistvenega pomena, tako da prevod brez tega ne more biti dober...

Gg.prelagatelji se sklicujejo na načela, ki se jih v Rimu dobili za prevajanje. Dobro, verjamem, da je Rim nekoliko edenjal od prejšnje sirogosti, kar se tiče prevajanja izvirnega teksta. Toda Rim še ni preklical svojega dekreta o avtentičnem tekstu; in to je vulgata, ki se mora rabiti v cerkvi in v šoli. Zato tudi da, kakor znano, Rim vulgato popraviti po benediktincih, ne pa izvirnega teksta. Ali bi ne bilo mnogo bolj enostavno, da bi se napravil kresen in nekoliko moderen latinski prevod po najboljših grških rokopisih? A Rim tega ni storil, ampak se eklepa vulgate, ki je in ostane avtentičen tekst.

Pred par leti je izdal Schlägl na Dunaju „die erste richtige deutsche Uebersetzung“ kakor je reklama silno pousterjala. Njegov prevod je imel aprobacijo dunajskega nadškofijskega ordinariata, bili so celo podpisani vsi trije cenzorji – doktorji bogoslovja; nadalje se je Sch.skliceval na kardinala Mery de Val-a, ki je baje potrdil način njegovega prevajanja, in vendar je prišel na indeks... In zakaj ga je Rim obesodil? Ker je samo-voljno prestavljal in se ni držal hermenevtičnih pravil. Moja

končna sodba o novem slovenskem prevodu je torej ta: Oblika knjige je lepa, papir dober, slovenščina na mnogih mestih nepravilna; prevod sam je deloma interpoliran, deloma okrnjen, ni dovolj kritičen in točen; radi tega ga ni mogoče prištevati dobrim katoliškim prevodom. Opombe pa so dobre."

Pet dni za tem /15.aprila/ je isti pisatelj v mariborski "Naši Straži" objavil še kratek dodatek k svoji kritiki od 10. apr.: "Pisal sem v Rim in se obrnil na odlično biblično mesto z vprašanjem, kaj je s tistimi novimi načeli v prevajaju izvirnega teksta, na katere se tako radi sklicujejo ljubljanski gg. prelagatelji. Dobil sem tale odgovor /seveda v prevodu/: Res je, da je sv.čeficij sedaj dovolil, izdelati prevode in lingua vulgari... po hebrejskem in grškem tekstu. Nikakor pa noče sv.čefica s tem dovoljenjem reči, da je tak prevod radi tega idealen. Mnogi novejši eksegeti prezrejo navadno neko zelo vašno točko. Ta tekst, ki ga imamo sedaj pred seboj v hebrejskih in grških rokopisih, ni prvojni ali pratekst, ampak le ena oblika prateksta; druga oblika se nahaja v starih prevodih in citatih sv.četov. Zato ni prevajanje hebr.in grškega teksta nič ideálnega, četudi je Cerkev to dovolila."

Iz dodatka je razvidno, da je pisatelj glede na odgovor, ki ga je prejel iz Rima, svojo sodbo o prevajanju sv.pisma po izvirnih tekstih nekoliko omilil. Vseeno je v pomirjenje tistih duhovnikov, ki so se zbirali okrog Zidanška, pisec tege članka poslal "Naši Straži" naslednje pojasnilo /objavljeno 4.maja 1925/:

"Načela, po katerih se je priredil slovenski prevod, so sled znanstvenega raziskovanja na polju zgodovine bibličnega teksta. Znanstveniki, katoliški kakor protestantski, jih priznavejo kot prava. Podypani sem se meseca februarja 1. 1923 razgovarjal o teh načilih s tremi odličnimi člani biblične komisije v Rimu /Foncken, Hüpflom in Freyem/. Odobravali se jih vse. Ko sem se pravkar nudil za sveto leto v Rimu, sem predložil P. Foncku, profesorju na papeškem bibličnem zavodu, dovršeni prvi del Novega zakona in mu še enkrat prečital načela za prevod, kakor smo jih na kratko povzeli v Uvodu. Z njimi popolnoma soglaša. Ko sem mu v razgovoru prebral tudi oceno v "Straži" /10.aprila/, je dejal: Povejte javnosti, da delate v popolnem soglasju s člani biblične komisije. Povejte, da moramo prevajati iz izvirnega teksta zaradi protestantov, da jih ne odbijemo, ampak jim ugradimo pot v kat. Cerkev. Če kdo trdi, da Rim ne odobrava prevajanja po izvirnikih, naj ve, da profesorji papeškega bibličnega zavoda v Rimu pravkar prirejajo italijanski prevod po izvirniku in je prva knjiga /Il Pentateuco/ že izšla. - Toliko v pojasnilo in pomirjenje tistim, ki misijo, da je Rim proti prevodom sv.pisma po hebrejskem in grškem tekstu. Kritika v "Naši Straži" je v tem pogledu preoskrbena. Podrobnejši odgovor na posamezne čítke prinese "Bogoslov. Vestnik", ker take diskusije ne spadajo v dnevno časopisje".

Na to pojasnilo je prišel najprej v istem listu odgovor prof. Zidanška, ki zopet ponavlja stare čítke<sup>7</sup>, par mesecov pozneje /28.savg.1925/ pa v ljubljanskem dnevniku "Jutro" vnovič ocena prvega dela NZ, podpisana od prof. Zidanška. Ocena ni bila nova,

marveč dobeseden prepis ocene v "Naši Straži" z dne 10.aprila 1925; dodan pa ji je bil še en primer "ponesrečenega" prevoda /Mt 19,12: eunotičehi - sanski/<sup>8</sup>.

Ko je v jeseni 1. 1925 izšla zgoraj imenovana daljša, mirno in stvarno pisana ocena prof.Jos.Ujčića v BV, je bilo pričakovati,da bo spor o novem slovenskem sv.pismu končan. A temu ni bilo tako. Meseca marca 1926 /pričilčno eno leto potem,ko je I.del NZ izšel/, so prejeli mnogi duhovniki,zlasti v lavantinski Škefiji, na štirih straneh tiskan letak z naslovom: Sveti Pismo N.Z., I.del.Ljubljana 1925 in pod-naslovom: Replika. Podpisani je Jos.Zidanšek. Letak se začenja z besedami: "Skoda! Dedažaj še nismo čitali nobene obširne strokovnjakače ocene tega novega slovenskega prevoda. V raznih naših listih se je pač delala silna, pretirana...reklama...za to knjigo, a prave ocene še ni bile nikjer /razen moje kritike v "Naši Straži"/."

Pisec nato v oštrem tonu polemizira z izvajanjem dr.Ujčića v BV in ponavlja vse svoje stare trditve.Svojo polemiko zaključuje z besedami:

"Jaz predlagam in terjam popolno revizijo tega prevoda, seveda po strokovnjakih,ki se bodo držali hermenevtičnih pravil; ta so namreč tako strogo obvezna,da niti Rim ne more od njih dispenzirati. Dokler se to ne izvede,ne bo miru." Nato sledi še kratki "Dodatek", obsegajoč tri točke. Zanimiva je zlasti 2. točka,ki se glasi:

"Rajni o.Kalijst Heric /ki je slovel zaradi svoje temeljite teologične izobrazbe in katerega je njegov provincial v svojem pogrebnem govoru imenoval svetnika/ je degnal v tem novem slovenskem prevodu sv.pisma iste nedostatke kakor jaz,in sicer prej ko jaz. Zato je isti gospod ljubljanskega gospode prevajalce imenoval moderniste in h.....! Nekaj dni pred svojo smrtjo je reklo,naj jaz nikakor ne odjenjam v tem boju za čistost in nepokvarjenost sv.pisma,in se je čudil,da me lavant.duhovščina pri tem bolj ne podpira."

Slednje,premajhna opora v duhovščini,zlasti mlajši,je bilo vzrok, da je Z. v tem boju vendarle odnehal. Čutil je,da je osamljen in se zato v javnosti ni več oglašal proti novemu prevodu. V tem prepričanju ga je moral še bolj potrditi članek "Zanimiv spor slovenskih teologov" v ljublj. "Jutru" dne 14.apr. 1926 /podpisani Dr.Laicus/, ki je jasno pokazal,da Zidanšek tudi med laično inteligenco ne bo našel zaveznikov. Pisec članka, nedvzamno slavist, skuša razumeti prof.Zidanška,"ki brani kakor levinja svoje dete" /svoj prevod NZ iz 1.1916/, vendar mu dokazuje,da je ljubljanski prevod modernejši,naprednejši kot Zidanškov in očebrava,da se ljubljanski prevajalci tam,kjer bi trpeila jasnost ali blageglasnost,ne drže suženjsko grškega ali latinskega izraza. "G.Zidanšek preveč poudarja fidelitatem prevajanja,pri tem pa prezre važno činjenico,da se besede posameznih jezikov v svojih pomenih ne krijejo vedno. Včasih ima kakšna beseda poleg lastnega pomena v enem jeziku še prenesen pomen,ki ga v drugem jeziku nima. N.pr. lat.glagol gignere se rabi

e očetu in e materi, dočim pri Slovencih rodi samo mati, nikdar pa oče. Zato smo naravnost hvaležni Ljubljjančanom, da ne bo več Jakob rodil Ježefa, kar je dale neštetokrat povod norčevanju... Podebna stvar je z evnuhi, pojavom, ki je dandanes v naših razmerah izginil in nikakor ne zasluži, da bi o njem poučevali baš iz sv. pisma... Misel v Mt 19,12 je iz zvezе popolnoma jasna: Kristus hoče samski stan, ki pa ni za vsakega, poveličati in našteta tri slučaje, ko mož ne išče žene. Samo tretji slučaj, ko se človek zaradi neb.kraljestva prestovoljno odreče poltnosti, je pri Bogu zaslužen. Kakor pa g.Zidanšek prevaja, je naravnost nasprotje temu, kar potem v opombi tolmači."

Tako Dr.Laicus, ki mu v njegovih izvajanjih tudi teolog mora pritrditi. S tem člankom, se zdi, je bila polemika o novem slovenskem prevodu sv.pisma NZ zaključena.

Od tistih časov je preteklo 25 let. Novi slovenski prevod se je kljub temu, da je v marsikateri tečki pretrgal s tradicijo, hitro udomačil. Očitek, da ni dovolj cerkven ali katoliški, ker je pirejen po izvirniku in ne po vulgati, se poslej ni več ponovil. Slovenskemu prevodu je bilo le v čast, da je bil med prvimi, ki se bili pirejeni po izvirnem besedilu.

Seveda ima pa navzlic temu, da je bila 3.izdaja /Družba sv. Mohorja, Celje 1948/ stvarno, zlasti pa jezikovne precej popravljena, še vedno svoje hibe. Za morebitne nove izdaje ga bo treba jezikovno še izboljšati in prilagoditi današnji razvojni stopnji slovenskega jezika. Preiskati bo treba natančne, kje je bil prelom s tradicijo izvršen na škodo jezika, in morda nazaj vnesti nekatere stare, včasih celo do sv.Cirila in Metoda segajoče slovenske izraze, ki so bili dobri in med naredom udomačeni, pa nadomeščeni z manj dobrimi. Zlasti bo treba celotno slovensko besedilo pregledati in spraviti v sklad z najnovejšo kritično izdajo grške NZ /Merk, Novum Testamentum/; kajti preiskovanje nove odkritih rokopisov, zlasti papirovih, odpira še vedno možnosti za eno ali drugo korekturo v tekstu<sup>9</sup>. Taka revizija prevoda je potrebna tem bolj, ker je svoj čas pri aplikaciji tekstnekritičnih načel na izbiro variant sem pa tja morda bolj odločala pleteta do vulgate kot pa število grških rokopisov. Šele ko bo že izvršeno, bo novi prevod na tisti višini, ki mu kot prevodu knjige vseh knjig pristeja.

O p o m b e .

1. Nemci tako imenovano "Bonner Bibel" /Fritz Tillmann, Die hl. Schriften des N.T. I.Izdaja: Bonn 1913-19/, Francozi A.Crampona /La Sainte Bible, traductien d apres les textes originaux. Paris 1904./.
2. "Prestavlja se Vulgata, od cerkvenega zavora v Tridentu za avtentično proglašena latinska prestava biblije... Pri prestavi vulgate se je pa vedno ozirati na hebrejski in grški tekst in, če je potrebno, tudi na druge stare svetopisemske tekste" /K novi izdaji slovenskega sv.Pisma. Voditelj 1915, 86/.
3. H.Jos.Vogels, Novum Testamentum graece. Düsseldorf 1920. - Druga izdaja /N.T.graece et latine/ je izšla istetam 1922.
4. Die Schriften des Neuen Testaments II /Tekst u.Apparat/. Göttingen 1913.
5. Prim. A.Snoj, Novi slovenski prevod sv.pisma nove zaveze /BV 1924,str.204-11/.
6. Novum Testamentum graece et latine. Romae 1933 /6.izd.1948/.
7. "Se enkrat ponevim, da manjka temu novemu prevedu glavna in najpotrebnejša lastnost: fidelitas. Tekst je namreč na mnogih mestih brez potrebe deloma interpoliran, deloma pa okrnjen, take da se tu pa tam celo znisel spremeni. Hermenevtična pravila niso upoštevana" ... /Naša Straža/, 6.maja 1925/.
8. "Ket curiosum ali ket zgled, kako se naj ne prevaja, naj naveden Mt 19,12: εἰσίν γέτε εὐροῦχοι, οὐτε γέτε ... Se namreč nekateri sanski, ker se že od rojstva taki, da morajo estati sanski i.t.d. - Gospodje, ali mislite, da je sv.pismo pisano samo za dece?"
9. Zadnja izdaja Merka /Romae 1948/ ima pri Lk 24,13 oddaljenost Emavsa od Jeruzalema označeno v grškem besedilu s 160 /prejšnje izdaje s 60/ tečaji.

Dr. Vilko Pajdiga

### "HUMANI GENERIS" O "NOVI THEOLOGIJA"<sup>1</sup>

1./ Dne 12. avgusta 1950 je presenetila katoliške vernike nova okrožnica papeža Pija XII., ki se začenja s besedami "Humani generis".<sup>2</sup> Okrožnica hoče razpravljati "o nekaterih krvih mnenjih, ki ogrožajo in izpodkopavajo temelje katoliškega nauka". "Presenečenje je še okrepil avtoritarni ton, s katerim vrhovni učitelj Cerkve izraža svojo odgovornost in na odgovornost oposarja tudi druge. Pravi namreč: Ko smo začevale pred Gospodom dobro pretehtali in premislili, da ne bi pustili neizpolnjene svoje dolnosti, ukazujemo škofom in predstojnikom redovnih družb, najstrotje obremenjujoč njihovo vest, naj kar se da marljivo skrbe, da se take čomrave ne bodo predavale v šolah ali na shodih ali v kakršnih koli spisih in se ne bodo spravljale kakor koli med klerike ali vernike. Učitelji na cerkvenih šolah naj vedo, da ne morejo z mirno vestjo vršiti učiteljske službe, ki jim je zaupana, če glede nauka ne sprejmejo s svetim spoštovanjem navodil, ki smo jih pošali in se jih do pišice ne drže pri poučevanju svojih učencev". Torej se je moralo prav v krogih teološke znanosti pojaviti nekaj novega, nekaj hujega, kar tako skrbi skupnega odeta vseh vernikov. Pojavila se je "nedinost in zabilota od resnice v verskih in nrevatvenih rečeh", toda ne "zunaj Kristusove evčje staje", kar bi ne bilo nič čutnega, ampak tudi "med ufi obojega klera ter v cerkvenih semeniščih in redovnih zavodih, in tudi med laiki, zlasti med tistimi, ki imajo opravka s poučevanjem mladine".<sup>3</sup> To je za papeža "vir in varok prejške žalosti, zlasti pa danes, ko gledamo, kako se podlage krščanske kulture same povsed kršijo". V tem pa se tudi razlogi za nas, da se moramo z okrožnico še seznaniti in si cer s njenimi glavnimi navodili in opozorili, ki zahtevajo vprašanja temeljev krščanskega *christianiteta* verovanja in s tem tudi fundamentalne teologije.<sup>4</sup>

2./ Četudi je nova okrožnica s svojim značilnim in ofločnim nastopom začudila katoliški svet, pa ni mogoče o kakem začudenju govoriti pri poznavalcih praktično-apologetične problematike v sodobnem svetu in še posebej v Franciji.<sup>5</sup> V tej deželi, ki jo Cerkev še vedno po pravici ljubi kot svojo "najstarejšo hčerko" zaradi izredne verske globine in pokrtvovalnosti njenih vernikov, zaradi velike in uspešne prisluhnosti njenih teologov ter zaradi moderne usmerjenosti njenega cerkvenega vodstva, se zopet in zopet pojavljajo vprašanja, ki po svoji aktualnosti in tveganosti zbujujo pozornost. Pa ne gre toliko za kakšno posebno

nova vprašanja, ampak za večno stari problem srečanja vere z življenjem. Ta vprašanja na eni strani globoko zadevajo vsebinsko katoliškega nauka, na drugi strani se napajajo ob problemih nikdar miruječega teka sodobnega življenja. Kdaj pa so bili problemi sodebnosti bolj pereči kakor danes? Zato ni šudno, da se izbudili novo zanimanje, kako se bo z njimi srečala ozirana kako jih bo rešila vera. Ravno med francoskimi verniki jih je bilo v zadnjih sto letih posebno veliko takih, ki so iskreno želeli, da bi bilo srečanje katoliške vere s sodobnim življnjem take vrste, da bi katoliška razvedeta resnica uspešno reševala vprašanja, ki se v zvezi z vsakekratno stopnjo znanosti, kulture in življenja sploh, ozirana bolje: da bi pokazala, da obstoječi med krščanstvom in temi vprašanji lepo soglesje. Imena velikih apologetov, ki so se udili pri Pascalu in Bossuetu, kar-kor L'Accordaire, Dechamps, Ollé-Laprune, Ponsagrive, de Broglie, Brunetière, Maurice Blondel, Bougaud, L.de Grandmaison in podobna pričajo o velikem in resnem prisadevanju za ugotovitev in upostavitev harmonije med kat. Cerkvio in sodebnim svetom, po kateri niso stremeli le pošteni duhovi med izobraženimi verniki, ampak tudi apologeti sami.<sup>6</sup>

Roc pa je, da je apostolska gorenčnost često slab svetovalec za solidnost v teoloških vprašanjih in tako se je prav v Franciji več kot enkrat zgodilo, da je zdrava filozofska in teološka misel trpela na svoji jasnosti in zanesljivosti, posebno če je od realnih filozofskih in zgodovinskih osnov umaknila v skrivnosti človekove notranjosti.<sup>7</sup> S tolikimi lepimi prisadevanji pri teoretičnem in praktičnem reševanju apologetičnih problemov, se je zato stalno družila nevarnost premajhnega zaupanja tradicionalnim naukom Cerkve, naj gre le za filozofijo ali za katoliške dogme, in prevelikega zaupanja v napredajočo kulturo ter v razne filozofije, ki so posebno iz Nenčije od Kanta dalje zastrupljale zdravo mišljenje. Tako je bolj razumljivo, kako je moglo priti do velike nesreče proti koncu preteklega in v začetku tega stoletja, ki je dobila ime "modernizem" in je s tem imenom stopila v zgodovino zmet kot ena najbolj nevarnih med njimi, saj je po besedah Pija X. sestavljeni tekorekoč iz vseh predvsem pa iz evolucionizma, pragmatizma in pragmatizma. Previdnost je hotela, da je tedaj cerkveno učiteljstvo izvršile svoje dolžnost prav z razkrivanjem izredno zapletene in v težje modernega sveta zakrite smote, katere usodne nevernosti prej mnogi niso mogli ali tudi ne hoteli videti. V tej dobi needinesti in blednjav<sup>8</sup> so vršili vašno, da si ne vedno častno delo tudi tako zvaní "integralisti", ki so v preveliki gorenčnosti hoteli videti povsod smote in zabledo in se marsikom po krivici nadeli číttek modernizma, tako da jih je moral Benedikt XV. ostro pozvati k redu in pravičnosti z pismom "Ad beatissimi" z dne 16.nov.1914. Kljub mnogim bolečinam je bila ta doba, e kateri danes francoski teologi goverijo z bolečino v srcu, srečno zaključena in v vrste katoliških medroslavcev in bogoslovcev se je zopet povrnile spoštovanje do veljavnih načel filozofije sv. Tomaza in jasen pogled

na vse teološka vprašanja, ki jih je tako nevarno načela modernistična znota.

Potem podobnih stvari med temi misleci za dolgo ni bilo več, da si je njihova sodobna usmerjenost še vedno, bolj kot v drugih deželah, sodelovala pri obravnavanju katoliške filozofije in teologije in je na obojnem področju rodila velika dela, ki se uspešno priponogla k vrniti delu francoske inteligenčne k Bogu in v Cerkv. Za kratek čas je to doba, ki je bila tudi doba pomirjenja med Cerkvio in državo, znotila Charles Maurrasova "Action française", ki bi rada podredila Cerkv in religije potreban določene politične smeri. Po odločnem nastopu cerkvenega učiteljsva pa je ta znota kaj hitre izzvenela v prazno.<sup>9</sup>

Toda nedtem koč se v dobi pred druge svetovne vojno v javnem življenju pod vodstvom pariškega nadškoфа kard. J. Verdiera in s pomočjo specializirane Katoliške akcije uveljavlja predvsem takozvani "socialni katolicizem", ki je zaradi svoje bližine previm rešitvam socialnega vprašanja deležen velikih simpatij celo med nesprotniki katoliške Cerkve, pa skušajo na teoretičnem polju apologeti reševati problem "apologetične metode", z drugimi besedami, problem posredovanja Kristusove blagovesti sodobnemu človeštву. Navdaja jih strah pred odpadom množic od krščanstva in pa želja, da bi nihče v njem ne našel opravičila, da mu ni treba sprejeti katoliške vere za luč svojega življenga. V tej dobi so apologetične revije polne razprav o tem, kakšna mora biti sodobna apologetika, uveljavljajo pa se še posebno okrog dveh najmočnejših redov, okrog dominikancev in jesuitov, modne osebnosti, ki s svojim zgledom in s svojim delom morajo in hočejo predstavljati sodobni katolicizem.<sup>10</sup> Toda vse to delo mora zelo utihniti v dobi strašne preskušnje 2.svetovne vojne, ki je Francijo še posebno prizadela.

Po vojni pa so se iste tendence še bolj močno oglašajo, ker je tudi razvano duhovno življenje in popolna intelektualna ter moralna brezumnost, ki je našla v Sartrovem eksistencialističnem "gnusu do življenja" svoj žalostni višek, nujno klical po rešitvi. Zopet hočejo isti teološki krogi ponagati do rešitve, v tem pa je še tudi narasla zmuda pojmov in z njim imperativišča življenja. To je doba humanizma, vitalizma in eksistencializma.<sup>11</sup> Problemi apologetične metode se v njej še bolj zaostre, zato pa tudi osnovna napaka njihovega reševanja, ki je v tem, da apologeti premalo pozijo na ločitev med teoretično in praktično apologetiko, med spoznanjem temeljev krščanskega razodetja in njihovim priznanjem, med razumom, ki edini more verovnost in obveznost razodetja dokazati in med voljo, ki ima prvo besedo le pri moralni pripravi na dej vere in je odločilna za sprejem vere kot take.<sup>12</sup> Pojavi se vrsta novejših apologetov, ki jim je mogoče v tem oziru čitati dokaj nejasnosti in naravnost podcenjevanja racionalnih elementov pri dokazovanju verovnosti katoliškega nauka.<sup>13</sup> V zvesi s sodobnimi gibanji na levi in desni se krepi težnje po reformi v Cerkvi. Resni in zanesljivi ljudje si želijo reforme, ki je v skladu z resnico o Cerkvi, pojavljajo pa

se tudi pretizane tečnje, ki hočejo na ljubo raznim sodobnim tokovom reformirati napadno.<sup>14</sup> Tudi med filozofi in teologi se okrepi prizadevanje za približanje krščanske resnice sodobni stvarnosti. V jesuitskih revijah "Les Etudes" in "Recherches des Sciences religieuses" se pojavlja bolj in bolj zadovne razprave, podobno tudi v dominikanski "Revue Thomiste". Jesuiti v Parizu ustavove v podobne svrhe zbirko knjig "Sources chrétiennes", jesuiti na Fourvière pri Lyonu pa podobno pisane zbirke "Theologie". Za nekatera važna imena iz teh medsebojnih debat svemo iz knjige M. Labourdette, J. Nicolas, L. Bruckberger OP: Dialogue théologique: pièces du débat entre la "Revue Thomiste" d'une part et les RR. PP. De Lubac, Daniélou, Bouillard, Fessard, von Balthasar SJ, d'autre part /Saint Maximin 1947/. Fr. Olgiati, ki o tem poroča v temeljiti razpravi Rapporti tra storia, metafisica e religione<sup>15</sup> poudarja, da se hoteli nekateri izmed omenjenih teologov na francoskem "historizirati" filozofije in religijo in jima vzeti racionalne podlage ter nespremenljivost, češ da stoje na stališču, da se zgodovina ne ponavlja in da nobene zgodovinske rešitve na teološkem ali na drugem polju za naš čas niso več primerne; da se zato sholastična filozofija in srednjoveška sheme bolj evira kakor podpora za teološki študij in da zato niti teološka veda niti dogmatične formule nimajo absolutne veljave. Ostro ob tej priliki apostrofira te teologe: "Prosil bi svoje prijatelje v Franciji, naj končne še nehajo pred nas postavljati dilema, ki se jim zdi neizpodbiten, nam pa tako malo trden: Ali sprejmete filozofije in teologije, ki pomenita življenje, dejanje in zgodovino, to je teologije in filozofije, ki se vedno obnavljata ob dihu nove eksistence, ali pa ostanite v preteklosti z njenimi okestenelimi, ekstraktnimi in mumificiranimi pojmi, ki se ne morejo priliciti bogastvu in dinamizmu zgodovine".<sup>16</sup> Verjetno naspretniki tako uglednih teologov pretiravajo. Tudi je res, da se je pojavil "integralizem" v novi obliki.<sup>17</sup> Gotovo pa je tudi te, da so se pojavile kljub najboljši veri njihovih avtorjev zelo nevarne in zelo zablodele misli in da je bilo nujno, da se v "trenutku, ko so bili duhovi v nevarnosti"<sup>18</sup> oglaši vrhovni učitelj in skupni oče vseh v novi ekročnici "Humani generis" ter v resnici in ljubezni sedini nedine in zmetene duhove ter zavaruje katoliško resnico pred slovom. Njemu so sledili novi pozivi pariškega in lyonskega nadškefa, ki sta papeževe besede sprejela in jih duhovnikom in vernikom v novi obliki posređovala. Iz teh pozivov k edinstvu na temelju resnice in ljubezni še posebno lepo razvidimo, kako so ta vprašanja izraz težavnih razmer v sodobni Franciji, ki jih je treba reševati s pristankom na popolno resnico, toda v polnem spoštovanju svobode in ljubezni, kar vse da dosegši v včani prednosti Cerkvi, ki je skrivnostno Jezusovo telo na zemlji.<sup>19</sup>

3./ Po teh uvodnih mislih nam bo ekročnica sama bolj razumljiva in njena važnost toliko bolj očita. Ker pa gre za podobne znote in nevarnosti, kakršne so se pojavile v dobi prvega modernizma, hoče papež Pij XII. uporabiti podobna metoda, kakor

je je uporabil Pij X., namreč metoda pravočasnega razkrivanja<sup>20</sup>. Razlog je pač v tem, da je bistvo teh novotarij zakrito v neki poltemo: "Novih domnevanj ne podajajo zmeraj v enaki meri, enako jasno in s istimi besedami, pa tudi ne vedno enodušno in soglasno; kar namreč oni danes uče bolj prikrito, dosegajoč nekaj pridržkov in razločevanj, bodo drugi snelejši jutri javne in nebrzданo razglašali, ne brez spottike mnogim, zlasti mlajšemu kleru in ne brez škode cerkvene avtoritete". Zato pa je treba te smote predvsem poznati. Papež pravi: "Katoliški bogoslovei in modroslovei, ki imajo težko naloge, braniti božje in človeške resnice in jo večljati ljudem v duhu, ne smejo biti ne vedni ne vnemljivi glede teh domnevanj, ki se bolj ali manj zašle s prave poti. Se več, jesno morajo poznati ta domnevanja, ker se bolezni ne dade zdraviti, če niso prej prav spoznane". Papež na tem mestu prizna, da je v vsakem smotnem mnenju nekaj resničnega in dobrega, v čemer je navadno tudi razlog, da se je tudi pojavile. "Tudi v krivih izmišljotinah je nekaj resnice". Prav zato "utegnejo tako nova domnevanja neopresne privabljalosti" in zvabljati, in so tako še toliko bolj nevarna. Sam po sebi se ponuja zato nujen sklep: "Zategadelj se rajši ustavimo početkom, nego bi zdravili bolezni, ki je že zastarela". Zato je Pij XIII. odločen, "hečemo nečemo" z žalostnim srečem "ponoviti predobro znane resnice in ne brez moreče skrbi naznačiti smote in nevarnosti smot".

4./ Iz obilice smot in nevarnih mnenj hečemo s papežem podariti predvsem tiste, ki ogrožajo temelje krščanskega verovanja. S tem pa bomo moralni našteti skoro vse; izvseli bomo predvsem tiste, ki se nastale zaradi "nekoga več nego svobodnega načina razlaganja sgodovinskih knjig stare zaveze" in direktno tičejo bibličnih študij ter se bile že omenjene drugod.<sup>21</sup> Ker je za utemeljitev katoliškega nauka treba spoštovati predvsem človeški razum<sup>22</sup>, se večina smotnih mnenj suše prav okrog tega vprašanja. "Izraža se", pravi papež, "drom o človeškem razumu, more li brez pomoči božjega razodetja in boljje milosti z dokazi, izvedenimi iz stvari, dokazati, da biva osebni Bog". "Drugi pačijo resnično nezaslužnost nadnaravnega reda, ko trde, da bi Bog ne mogel ustvariti bitij, ki bi jih obdaril z razumom, ne da bi jih naravnal in poklical k boljšemu gledanju". "Drugi napovedi po krivici ugovarjajo, da bi se dala verovnost krščanske vere umske dokazati".

Toda ta splošna smotna načela so povzročila in ebenem dobita izraz v deleženih sgodovinskih sistemih, ki jih papež heče posebej omenjati. Najprej se mu zdi potrebno imenovati evolucionizem, ne le zato, ker je bil že v dobi prvega modernizma viš toljkih smot, ampak ker ga skušajo izkorisčati vsi, ki bi radi iz duhov "istrebili sleherni teistični pojem". "Nekateri se namreč potegujejo za to, da bi se t. sv. evolucionistični sestav, ki ni še niti za območje naravoslovnih ved nepobitno dokazan, brez previdne preseje primzel in raztegnil na nastanek vseh stvari". Tako mišljenje je usedno nevarno, saj je že deslej

"utrlo pot novi znotni filozofiji, ki je, pravdajoč se z "idealizmom", in "pragmatizmom" dobila naziv "eksistencializem", ker pušča vnenar nespremenljiva bistva stvari in ji je manj zgolj eksistence posameznega."<sup>23</sup> Končno pride na vrsto še tretji, na vides nedolžnejši, stvarno pa nič manj znotni sistem, "neki napaden "historicizem", ki, držec se samo dogodljajev v človeškem življenju, ispodkopava temelje sicerne absolutne resnice in postave, kar se tiče pedročja filozofije kakor tudi krščanskih dogov".

Vse to pa postaja usedne za zdravo filozofijo in posebno še za nespremenljivo katoliško resnico. Papež se pri tem "dogmatičnem relativizmu" posebno dolgo in s skrbjo zamudi. Ne prikriva, da "imajo nekateri namen, kar se da oslabiti smisel dogem ter dogme oprostiti izražanja, v Cerkvi davno sprejetega, in modroslovnih pojmov, veljavnih pri katoliških učiteljih". To delajo v nadi, da bi prišlo do edinosti z ločenimi, naravnost "do značenja katoliških dogem in naukov ločenih". Zahtevajo, naj bi se katoliški nauk tako prikrojil, "da bi se, današnjim prilikam ustrezajoč, dala dogma izraziti tudi s pojmi današnje filozofije "inanentizma", ali "idealizma" ali "eksistencializma" ali drugega sestava... V podporo svojega stališča navajajo težave, da skrivnosti itak ni mogoče izraziti s popolnoma skladno resničnimi, ampak le približnimi in vedno spremenljivimi pojmi. Zato hočejo, naj se bogoslovne izraženje sploh prilagodi izražanju raznih modroslovnih sestavov, ki naj se tako začne po človeško, teku časa primerno, izražati ista boljja resnica. Dogomska zgodovina pa naj v pomoč temu poda po vrsti "razne oblike, ki si jih je razodeta resnica nadela po različnih naukah in mnenjih, nastalih v teku stoletij."

V tem je pač "nova teologija" dosegla svoj žalostni višek, zaradi katerega so jo po pravici nekateri začeli zblizevati z znoto modernizmu.<sup>24</sup> Papež sam sicer nikakor neče uporabljati te besede, vendar ni daleč od nje, če prenislimo, kako takoj na to znoto criše in kako hoče vernike pred njo zavarovati. "Taki poskus", pravi, "ne samo da vodijo v t. zv. dogmatični "relativizem", marveč ga stvarno že obsegajo; zaničevanje splošno izročenega nauka in besed, s katerim je le ta izražen, ga dovolj in preveč pospešuje". Takej za tem prizna teologom pravico in dolžnost cerkvene izraze "popolnjevati in piliti", češ da tudi Cerkvni stalno rabila istih besed. "Toda tiste, kar se katoliški učitelji v teku več stoletij soglasno sestavili, da bi se doseglo nekakšno učevanje dogem, ne more, o tem ni dvoma, sicer na tako majavem temelju". Potem pa z vedno večjo silo brani nespremenljivost dogmatičnih formul, ker ta "pač sicer na načelih in pojnih, izvedenih iz resničnega spoznanja stvari in je pri izvajaju teh spoznanj resnica, od Boga razodeta, človeškemu umu svetila po Cerkvi kakor zvezda". Zato so take pojme porabili in potrdili tudi cerkveni zbori. Kdo bi jih smel naenkrat opuščati? Papežu se zdi velikanska škoda, če bi kdo hotel razveljavljati reči, ki so jih "bistromi in sveti močje pod nadzorstvom svetega učiteljstva in ne brez razsvetljenja in vodstva Svetega

Duha česte s atoletnim delom zamislili, izrazili in izlikali za vedno natančnejše izražanje verskih resnic", ter jih zamenjati z "nejasnimi pojmi ter nestalnim in nedolečnim besedovanjem nove filozofije, ki kakor cvetlica na polju danes je in bo jutri izginila". Tako početje je ne samo "vrhunc nespaneti, marveč dela dogme tako rekoč za trst, ki ga veter naje", poleg tega pa to zaničevanje sholastičnega izraslova naravnost "hromi spekulativne teologije". Četudi predstavniki "modernizacije" in "histerizacije" teologije koroda niso namenivali iti tako daleč, vendar morajo biti hvaležni najvišjemu cerkvenemu učiteljstvu, da jih je pred temi prepradi z okrožnico "Humani generis" pravočasno zavarevalo.

5./ "Presiranje sholastične teologije" ima seveda svoj globoki vzrok v presiranju sholastične filozofije, ki ga okrožnica predvsem občaluje v zavesti, da je v tem eden glavnih vzrokov vseh drugih blednjav. Presiranje filozofije sv. Tomazia Akvinca se kaže v ponavljanju starih očitkov, ki jih mora še dolgo poslušati: da je "zastrela", "razumarska", "primerna le za sholastične teologe", "ne ustresa niti današnji kulturi niti današnjim potrebam", "se ozira le na razum, nič pa na vlogo volje in čustveno stanje", da je "statična", dočim je življenje "dinamično" in da so zato "druge filozofije boljše". Pri tem mislijo na immanentizem, idealizem, materializem vseh vrst, eksistencializem, ki se končno vsi "upirajo veljavnosti metafizičnega sklepanja". Jasno pa je iz povedanega za papeža, da je s tem podana največja nevarnost "za dve filozofski panogi, ki sta po svoji naravi z verskim naukom tesno povezani, za teodicejo in etiko". Ob tem pa se nujno spet pojavi nova znota. Ko enkrat filozofija o Bogu ali drugem nadčutnem bitju nič več ne more dokazati kaj izvestnega, naj se kaže le še to, kaj vera o osobnem Bogu in njegovih zapovedih uči in "kako se vse te popolnoma ujema s potrebami življenja in se morajo zato vsi tega sprijeti, da odvrnejo od sebe obup in dosežejo večno življenje". Tako okrožnica pokalje na novo oziroma obnovljeno znoto "pragmatizma".

6./ Sedaj pa je že prišel čas, da vrhovni učitelj in voduh cerkvenega nauka naznači, kje se globlji vzroki za naštete needinosti in znote. Najprej je to getovo nepekorljina in oddaljevanje od cerkvenega učiteljstva: "Kaker vse te očitne nesprotuje izjavam naših prednikov Leonca XIII. in Pija X., tukaj se ne da spraviti v soglasje z odločbami Vatikanskega cerkvenega zborna". Okrožnica ponovi očitke na račun tega učiteljstva od strani novetarjev, češ da pomeni "ekkle napredka in eviro znanosti" in da je "brzda, ki začrnuje nekaj izobraženejših bogoslovecev, da bi obnovili svojo znanost". Še to pravijo, da je treba "nasaj k prvotnim virom in se morajo nevejše deležbe in naredbe cerkvenega učiteljstva razlagati s spisi starih" in da "papeži nečejo razsojati o rečah, ki teologi o njih na to ali ono plat razpravljajo". Kar je v teh očitkih resničnega, na to papež v naslednjem takoj pristane, predvsem na to, da "se morajo

teologij zmeraj vračati k vircem božjega razodetja", ki imajo "v sebi tolike in takšnih zakladov resnice", da se resnično nikoli ne dajo izčrpati in se ob preučevanju obeh vircov svete vede vedno pomlašujejo. Toda - in te novotarji prezirajo - "hkrati s svetimi viri je dal Bog svoji Cerkvi živo učiteljstvo, da tudi pojasnjuje in odkriva tisto, kar verski zaklad obsega le nekako temno in vključeno. Polnovredno razlaganje verskega zaklada je pa božji Zveličar saupal ne posameznim kristjanom, niti bogoslovem, marveč samo cerkvenemu učiteljstvu". Namesto da se kristjani in bogoslovi oprimejo "popolnoma zgrešenega postopka, po katerem bi se jasne reči razlagale z nejasnimi", kar bo vedno tekrat, kadar se ne bodo zveste držali cerkvenega učiteljstva, naj raje v vseh, "tudi v modroslavnih rečeh s primernim spoštovanjem upoštevajo cerkveno učiteljstvo, saj ima le to po božji narabi dolžnost, ne samo šuvati in razlagati zaklad resnice, od Boga razodete, temveč bedeti tudi nad filozofskimi panogami, da ne bi zaradi krivih naukov katoliške dogme škede trpele". Žoper še novo ugovarjanje papež poudari, da se te ne tiče samo izrednega cerkvenega učiteljstva, v katerem papeži izvršujejo najvišjo oblast svojega učiteljstva, ampak tudi rednega, ki ga izvršujejo v okrožnicah in o katerem tudi velja: Kristusove besede: "Kdo vas posluša, mene posluša" /Lk 10,16/. Če papeži na ta način "razsedijo o stvari, dotlej sporni, je vsem jasno, da po misli in volji papežev ne more biti več vprašanja o prostem razpravljanju nad teologij". Z žalostjo papež omenja v zvezi s tem vprašanjem nekatere, ki se se sicer od racionalizma spreobrnili k Bogu in k katoliški veri, pa "toliko pikreje sedijo o cerkvenem učiteljstvu", kar pač dokazuje, da niso še vdani otroci prave Kristusove Cerkve in se še polni nekih napadnih razpoloženj.

7./ Taka napadna razpoloženja označa okrožnica večkrat, ko pravi: "Vara jih ali neprevidna vnem za duše ali pa lašna vedva". In zopet: Izhajajo "iz teje po nežem novem ali tudi iz nekega neurejenega namišljjenega apostolata". Ta zelja po nežem novem, zaradi katere predstavniki v "Humani generis" obsojenih znot dobe ponovno ime "novotarji", sama na sebi ni slaba, toda ostati mora v pravih mejah, sicer velja: "Trdno stoji, da danes, kakor v apostolskih časih, ne manjka takih, ki se bolj nego je prav, ženejo za novotarijami, ali tudi iz strahu, da ne bi veljali za nevedne glede stvari, ki jih je uvedla znanost napredujoče dobe, in se skušajo odtegniti vodstvu svetega učiteljstva". Tako razpoloženje ne more voditi drugam kakor v stran, kar tudi papež priponinja: "Venomer se v nevarnosti, da bi se polagoma, ne čuteč kdaj, ločili od razodete božje resnice in bi druge za seboj potegnili v zmoto". Ako hočejo poslušati ponižno nasvet svojega vrhovnega učitelja glede tega razpoloženja in teženja po novem, je ta: "Nova vprašanja, ki jih je začastila današnja kultura in napredujoča doba naj kar marljiveje preiskujejo, toda s primerno previdnostjo in opresnostjo".

8./ Mnogo več pozornosti kakor temu teženju po nečem novem posveti Pij XII. po videzu zelo lepi, toda stvarno namišljeni apostolski vnemi, ki mnoge od teh novotarjev oddaljuje od resnice. Imenuje jo "irenizem". Dobesedno pravi: "Je pa še druga nevarnost, in sicer tolike večja, kolikor bolj je zakrita z videzom kreposti. Več je takih, ki se iz žalosti nad needinostje človeškega rodu in zmedo duhov in iz malomodre skrbi za duše dajo gnati od neke vihavosti in gore od silnega hrepnenja, da bi podrlj pregraje, ki ločijo poštene in čestivredne može; 25 oklepajo se takega irenizma, da puščajo vnesar vprašanja, ki ljudi ločijo, in mislijo ne le na to, da bi se s skupnimi močmi odibil napad kresboštva, marveč da bi se tudi poravnala in spravila nasprotja v dogmatičnih vprašanjih." Prav te zadnje besede nam v precejšnji meri obrazlože skoro trdo ravnanje s tistimi sedobnimi ljudmi v Cerkvi, ki včinoma gotovo v najboljši veri in z najboljšimi nameni iščejo novih potov, da bi pripeljali čim več ljudi k Kristusu in v Cerkv. Toda krivda je na njihovi strani. Pozabili so na to, kar je tako lepo izrazil papež Pij XI. z besedami: "Prva ljubezen je - resnica". Na njen račun se ne sme nihče pregrešiti, pa če ima še tako dobre namene. Na drugi strani pa so premalo ločili med teoretično in praktičnoapologetičnimi vprašanji. Hoteli so biti popustljivi pri razumevanju dokazovanju temeljev krščanske vere, kar v nobenem primeru ni dovoljeno, pa so preveč prezrli, da je dovolj prostora za apostolsko vnero in za vpoštevanje vseh teženj človeka in njegove debe na področju praktičnega pridobivanja za sprejem razumskih dokazov, na področju pač ustvarjanja potrebnih moralnih dispozicij in pridobivanja človekove volje in srca. Na to napake jih okrožnica "Humani generis" resnično tudi opozori, ko pravi: "In kakor se nekdaj nekateri vpraševali, niti izročeni apologetični način v Cerkvi bolj ovira nego ponos za pridobivanje duhov za Kristusa, tako danes ne manjka takih, ki si upajo tako daleč, da resno zastavljajo vprašanje, bili ne bilo treba bogoslovne znanosti in njene metode, kakršni sta z edobravljnjem cerkvane oblasti v Šolah v veljavi, ne samo spopelniti, marveč celo spopelnoma preosnovati, da bi se Kristusevo kraljestvo, kjer koli na zemlji, med ljudmi kakršne koli kulture in kakršnega koli mišljenja uspešneje razširjalo." Papež sam pravi, da ne bi bile nobenega vraka za strah, če bi ti novotarji hoteli eno boljše prilagoditev dokazovanja temeljev katoliškega nauke dokačnjim razmeram in potrebam. Toda vidi, da jih "malomodri irenizem", vsaj nekatere, vodi tako daleč, da zahtevajo spremembo v bistvenih rečeh in ustanovah, torej prilagoditev v rečeh, kjer prilagoditve ni. Taki apologetični postopki pa bi vodili v največjo nesrečo, ki jo papež skoro pikre omeni z besedami: "Ako se le-te zrušije, se sicer vse zedin, toda same v ruševinah na tleh." To svojo misel zoper napačni irenizem močno še enkrat povzame in poudari na koncu okrožnice, ko se obrača spet k tistim, ki jih vodi premalo premišljena vnero: "Najnikar ne mislije, da bi se z napačnim "irenizmom" dali sredno nazaj v narodje Cerkve privesti lečeni in bledeči, če se vsem

iskreno ne poda neokrnjena resnica, ki je v Cerkvi, brez slehernega izkrivljanja in pritrgovanja".

9./ Večji del okrožnice "Humani generis" je posvečen naštvanju in sklepom zavračanju znot in napačnih razpoloženj nekaterih sodobnih filozofov in teologov. V komentarjih o okrožnici se je zato pojavila misel, kaker da je značaj okrožnice izrazito negativen. Toda na ta ugovor dobro odgovarja Calvetti, ki te ugovore našteva<sup>26</sup>, češ da je s tem, da je okrožnica obnovila katoliške stališče glede dokazovanja, ki zadeva "praeambula fidei" in "rationabile obsequium", storila dovelj pozitivnega. Ker je še v naslovu papež povedal, da hoče govoriti o nekaterih krivih mnenjih, ki ogrožajo in izpodkopavajo temelje katoliškega nauka in ker te temelje po besedah Vatikanskega cerkvenega zbora dokazuje le "recta ratio", mu v pozitivnem delu okrožnice pravzaprav drugega ni treba, kaker da obnovi in tako spet reši ter znova v imenu Cerkve zaščiti pravice in naloge zdravega človeškega mišljenja in vsega, kar na njem sioni osiroma iz njega sledi. S tem bo dejansko zavaroval vsako znanost in zavrnil vse, kar je ogroža.<sup>27</sup> Zato v okrožnici tolikšen poudarek na zdravem človeškem razumu in filozofiji, ki njegove pravice in poslanstvo najbolje tolmači in varuje. "Dobro je znameno",<sup>28</sup> pravi papež, "kako ceni Cerkev človeški razum, ko gre za to, da se izvestno dokazuje bivanje osebnega Boga; prav tako, da se temelji krščanske vere po božjih znamenjih neoporečno ugeteve; da se postava, ki jo je Stvarnik položil ljudem v duše, prav izrazi; slednjic, da se doseže neko, in sicer zelo koristno umsko spoznanje skrivnosti".

10./ Toda to razumske dele mora nekdo razviti, pojasniti in spraviti v take oblike, da je za lažje doseganje svojega namena bolj uporabno. To vse pa ima izdelano sholastična filozofija v šoli sv. Tomiša Akvinskega. Zato papež nadaljuje: "Vendar pa bo razum mogel le tedaj izvršiti to nalož, če se izobrazi, kaker je prav; če se bo namreč navzel tiste zdrave filozofije, če davno kaker dedičine od prejšnjih krščenskih dob izvedene, ki pa ima tudi toliko večjo veljavo, ker je cerkveno učiteljstvo njena načela in njene poglavite trditve, od gledenkognih međ polagoma razkritih in opredeljenih, dalo na tehnicu božjega razodetja. Ta filozofija, ki jo Cerkev priznava in sprejema, zagovarja resnične in pravo veljavo človeškega spoznanja in neomajana metafizična načela - namreč načela zadostnega razloga, vzročnosti in smotrnosti - ter doseganje izvestne in nespremenljive resnice".

Odporni, ki ga čutijo mnogi moderni misleci in tudi teologi zoper to "philosophia perennis", papež razume in se skuša njihovemu stališču kolikor mogoče približati. Najprej tako, da sam želi, naj se tudi v tej filozofiji uveljavlja svoboda, po kateri vsi tako hrepene: "V tej filozofiji se kajpada marsikaj razloga, kar se verskih in hravstvenih reči ne tiče niti neposredno niti posredno in kar zategadelj Cerkev prepriča večakom v svobodno pretresanje". Tukaj in še pozneje se papež Pij XII. poka-

Še kot moderen in živ duh, ki je za napredek in svobodo povsed tam, kjer je to prav in mogoče. Zato je očitek konzervativizma, s katerim se nekateri hoteli oceniti vrednost okrožnice "Humani generis" gotovo krivičen.<sup>29</sup> Seveda pa ima en dolžnost, da pove, kje ima ta svoboda in napredek tudi svoje meje. Zato pravi: "Glede več drugih reči, zlasti glede načel in poglavitnih trditv, ki smo jih omenili, pa tako svobode ni. Dovoljeno je, filozofijo tudi v takih bistvenih vprašanjih edeti v bolje stope, če jo bogatejša oblačila, zavarovati z učinkovitejšimi izrazi, slediti ji nekaj manj primernih šolskih pripomečkov, tudi previdno jo bogatiti z zdravimi prispevki napredujocih človeških raziskovanj, nikoli pa ni dovoljeno izpodkopavati jo ali pačiti s krivimi načeli ali imeti je sicer za velik teda zastarel spomenik."<sup>30</sup> Te nespremenljivost resnice zoper katero koli oblike relativizma poudari še z besedami, da "se resnica ne da vsak dan menjati", posebno ko gre za "načela, ki so človeškemu duhu po sebi dana". Tudi sedbe, ki "slone na stoletni modrosti in na soglasju z božjim rasodetjem", so nespremenljive. Naj človeški duh išče kakor heče: če bo prav iskal, ne bo mogel najti kaj takega, kar bi nasprotovalo še "pridebljeni resnici". Vsako novo odkritje v filozofiji in znanosti sploh more samo dodejati starim dognanjem, tako da se zida "resnično na resnično" ob polnem spoštovanju narave, iz katere se resnica črpa.<sup>31</sup> Zato naj se po papeževem navodilu kristjan nikar prenaglo in lahkoniselno ne oklepa več, kar koli si vsak dan novega izmislije, marveč naj to z največjo marljivostjo pretuhta in na pravični tehnici preteha, da pač ne zapravi ali popači dosežene resnice in da ne bi vera utrpela škode. Slepko prej zato ostane v veljavi narečilo kan 1366, 2, da se morajo duhovniki v filozofskeh vedah poučevati "po metodi, nauku in načelih angelskega učitelja", ker je pač stoletja trajajoča skušnja pokazala, "da se metoda in način Akvinca edinstveno odlikuje bodisi za pouk začetnikov kakor za raziskovanje skritih resnic."<sup>32</sup> Posebno važno pa je za teologe tudi to, da se "njegov nauk z božjim rasodetjem kar ugašeno ujema in je zelo učinkovit, da se zavarujejo temelji vere in da se s pridom in varno žanjejo sadovi zdravega napredka." Zato se mogli teologi premagati vse znote, ki so nastopile po XIII. stol.: nominalizem, protestantizem, fideizem, dogmatični relativizem Güntherja, modernistov in sedebnih smet.<sup>33</sup>

11./ Ker pa je ena osnovnih teženj mnogih dobromislečih učiteljev katoliškega nauka, da bi zavrnili kot neupravičen očitek, da si vera in znanost nasprotujeta in tako ponagali "znanstvenim" duhom do vere, papež tudi v okrožnici "Humani generis" poudari načelo, ki ga ni še nikoli zatajil, da naj namreč katoliška vera kar najbolj upošteva pozitivne vede, in to vselej takrat, "kadar gre za resnična in dokazana dejstva." Seveda pa je treba velike opreznosti povsed tam, "kjer se razpravlja le bolj o podmenah." Posebno je ta previdnost na mestu, kadar gre za podmene, ki sicer "na nek način slonijo na človeškem spoznaju, ki pa se dotikajo tudi nauka, obseženega v sv. pismu in ustremem izročilu". Na konkretnem zgledu svobodnega raziskovanja

"nastanka človeškega telesa iz že obstoječe in žive snovi" in absolutno vezanega gledanja na vprašanje t.zv. peligenizma papež pokaže, da se je treba v primeru takih resnic vedno "ravnati po sodbi Cerkve, ki ji je Kristus izročil naloge, da avtentično razlaga sv. pismo in čuva verske dogme". Kadar torej domneve pozitivnih znanosti "naravnost ali posredno nas pretujejo nauku, od Boga razodetemu, zahteva po svobodnem raziskovanju in upoštevanju napredujoče vede ni več mogoče dopustiti". Z drugimi besedami Cerkve dopušča svobodo raziskovanja povsed tam, kjer ni nevernosti za nespremenljiva načela naravne modrosti ali razodete vero. Zopet pa ji je prav v tem v največjo oporo filozofija sv. Tomiša Akvinca.

12./ Končno pa se Pij XIII. pokaže velikega tudi v tem, da razume težave, ki jih doživlja sodebni človek, kadar se sredi življenja sreča s problemom vere in še posebej katoliške vere. Njegova odločitev nikakor ni lahka. Pelno je težav moralnega reda, pa tudi razumsko iskanje in dokazovanje samo je združeno z mnogimi zaprekami. Tega bi se morali vse bolj zavedati vsi tisti, ki tako radi zaidejo v integralistično miselnost in imajo kot taki pre malo smisla in sreca za zapletenost sodebnega življenja, za slabosti človeške narave in zato tudi za tiste, ki tak smisel imajo in mu hočejo zadostiti. Papež pa pravi: "Ker se tiče Boga in kar zadeva odnose med ljudmi in Bogom, so resnice, ki popolnoma presegajo red čutnih reči; ko se uvedejo v dejavno življenje in ga oblikujejo, terjajo žrtev in premagovanje samega sebe. Človeškemu razumu pa otežujejo pridobivanje teh resnic draženja čutov in domišljije ter slabo poželenje, prihajajoče iz izvirnega greha. Zategadelj ljudje v takih rečeh radi sebe prepričujejo, da je krivo ali vsaj dvomljivo, kar bi želeli, da bi ne bilo resnično". S tem papež opozarja na splošno slabost človeštva, da duhovnih in nadčutnih stvari neče oziroma jih samo z veliko težavo spoznavati. Sama po sebi se mu pri tem pojavi nujnost, da opozori na moralno potrebost razodetja, "da morejo tudi v sedanjem stanju človeštva vsi, brez ovir, s trdno izvestnostjo in brez sleherne zmotne primesi spoznati vse tisto, kar v verskih in nравstvenih rečeh same po sebi razumu ni nedosegljivo".<sup>33</sup> S tem dobri pač razum na nadnaraven način neko pomoč, ki je potrebuje za spoznanje naravnih resnic. Ta slabost se kajpada usodno javlja tudi pri iskanju in dokazovanju prave vere oziroma njenih temeljev. Papež pravi: "Človeški um utegne včasih zadeti ob težave celo tedaj, ko si hoče napraviti izvestno sodbo o verovnosti katoliške vere, čeprav je Bog dal tako mnoga in čudovita znamenja, ki se dà z njimi še samo z lučjo naravnega razuma izvestno dokazati boljji izvor krščanske vere".<sup>34</sup> Moralne težave se zares velika ovira tudi pri iskanju dokazov za temelje krščanskega razodetja: "Človek, ki ga vodijo predsedki ali izpodbadajo strasti ali zla volja, utegne odkleniti ne samo razvidnost zunanjih znakov, ki je dana, marveč tudi navdihe od zgoraj, ki jih navdaja Bog našim dušam in se jim ustaviti". Kdor tega neče videti, bo sicer teoretično temelje katoliškega nauka še vedno lahko trdno dokazoval,

toda osvojil za ta nauk sedobnih ljudi ne bo veliko.

Zanimivo pa je, kako se papež, skupni oče vseh, ki je v celotni okrožnici nastopal predvsem kot nepopustljivi učitelj nespremenljive in nadnaravne resnice, pri poglavju, ko gre za konkretno posredovanje in sprejemanje te resnice, skoro razneši v širokosršnem upoštevanju psiheoloških in moralnih težav, ki se moreje ob tem pojaviti. Ne samo, da zahteva, da morajo vasi, ki hočejo kogar koli za Kristusovo resnico pridobiti, računati s človekom, kakršen je in se skloniti globoko do njega, ampak morajo celo pri teoretičnem dokazovanju dati volji in sreču delež, ki mu ga priznava Tomaševa filozofija. "Nikoli ni namreč", poudarja papež, "krščanska filozofija tajila, kako koristna in učinkovita so splošna duševna razpoloženja, da se verske in nравstvene reči v polni meri sposnajo in usvoje, karveč je zmeraj učila, da utegne biti ponanjanje takih razpoloženj vzrok, zakaj razum, če vplivajo na njih počelenja in sla volja, tako očeni, da ne vidi prav". Skupni učitelj sodi celo, da more razum tišje dobrane moralnega reda, načinega in nadnaravnega, na neki način dejeti, kolikor občuti v duhu neko sorodnost s tistimi dobrimi, bedi naravno bodi tako, ki jo milost po vrhu podaja /S.Th. II II, q.1, a.4 ad 3 ter q.45, a.2a/; jasno je, kako krepko utegne takšno, četudi temno spoznanje podpirati umsko raziskovanje". Ni dvoma, da bodo ta pojasnila, ki se jih moderni apologeti le prečesto pogrešali tudi v raznih cerkvenih izjavah, zelo ugodno odmevala pri vseh, ki se dese volje. Vendar se papež ob same tem poudarku ne ustavi. Zaveda se, kako blizu je nevernost, da bi kdo v teoriji in praksi spet premalo ločil med tem, kaj je pri dokazovanju temeljev krščanstva, t.j. njegove verovnosti, nalega razuma in kaj nalogi srca. Zato takoj za tem prav to še enkrat pojasni, ko pravi: "Vendar pa je nekaj drugega, čustvenemu razpoloženju volje priznavati moč, da razumu pomaga doseči izvestnejše in trdnejše spoznanje nравstvenih reči, a nekaj drugega je tisto, za kar se novotarji potegujejo: apetitivni in afektivni smičnosti namreč prisojajo neko intuitivno moč, češ da se človek, ki ne more z umskim sklepanjem za gotovo razločiti, česa naj se oprime kot resnice, nagni k volji; z le-to izbira med nasprotujočimi si mnenji, svobodno odločujč, pri čemer se spoznanje in dej volje nelečivo prepletata."

13./ Po vsem povedanem ne more biti dvoma, da je okrožnica "Humani generis" zaslužila pozornost, ki ji jo je posvetil verni in neverni svet. V vrstah učiteljev katoliškega nauka bubrež dvoma odpravila bridlega občalovanja vredno zaničevanje nekaterih tiste "filozofije, ki jo je Cerkev sprejela in priznala". Š tam pa be tudi v veliki meri odpravila "nedinosti in zablode", ki se se v zvezi s tem pojavile<sup>35</sup> in "nove teologije" ne bo več.

### O p o m b e .

1. Izraz "nova teologija" je v zvezi za v okrožnici "Humani generis" odklonjene nauke prvi uporabljal papež Pij XII. dne 17. sept. 1946 v avdienci ob priliki 27. generalnega zbera Družbe Jezusove v Rimu. Od tam je prešel v teološke revije. Več o tem G. Calvetti, Dai Commenti alla Encyclica "Humani generis" v publikaciji L' encyclica "Humani generis", ki je je kot 36. zv. svojih publikacij izdala Katoliška univerza Srca Jezusovega v Milanu 1951, str. 85, op. 2. Ker nimamo na razpolago obširne literature, ki je v revijah in samostojnih knjigah izšla o tej važni okrožnici, bom pač takliko bolj upoštevati redko, kar je dosegljivo. Glede imena "nova teologija" pripominjam takoj, da so ga mnogi nadomestili z izrazom "novi modernizem", in to predvsem takozvani "integralisti", torej najostrejši nasprotniki novih idej, ki se v okrožnici omenjene. Priznati pa je treba, kakor bo razvidno tudi iz razprave, da ne brez razlogov. Prim. spet Calvetti, nav. razpr. v L' encyclica 86.
2. Latinski tekst je izšel v AAS, na razpolago pa mi je v L' encyclica 4-29 obenem z italijanskim prevodom. Uporabljal pa bom slovenski prevod, ki ga je oskrbel prof. dr. Fr. Ks. Lukmen in ga dal na razpolago Škof. ordinariatu v Ljubljani.
3. Z vprašanjem, komu je bila pravzaprav okrožnica namenjena, se bavi Calvetti / nav. razpr. v L' encyclica 87 sl. /. Hoteč zavrniti neutemeljena namigavanja poudarja, da je papež hotel spregoveti vsem, ki imajo s temi vprašanji kaj opraviti, da vsak o njih, svoji izobrazbi in dolžnosti primerno, naprej razmišlja in svoje filozofske in teološke znanje izpopolnjuje. Odločno pa odklanja misel, da je hotela služiti "političnim manevrom" in okrepliti "filozofske in politične reakcije".
4. Vprašanja, ki zadevajo probleme svetopisemškega študija, v katerikor se jih dotika "Humani generis", je obdelal dr. J. Aleksič v razpravi: Okrožnica "Humani generis" in svetopisemski Studij v Zborniku Teološke fakultete v Ljubljani I / 1951 / 69-89.
5. Da gre predvsem za francoske teološke kroge, o tem ni danes več nobenega dvoma, dasi vse komentatorji okrožnice poudarjajo, da papež ni hotel na nikogar pokazati ali ga imenovati. Prim. Calvetti, nav. razpr. v L' encyclica 86, op. 1 in 2 ter 87, op. 1.
6. Prim. R. Aigrain, L' Histoire de l' Apologétique v delu M. Briant et M. Nedocelle, Apologétique, Paris 1937, 1011-1029.
7. Prim. delo E. Seiterich, Wege der Glaubensbegründung nach der sogenannten Imanenzapologetik, Freiburg in Br. 1938.
8. Prim. o tem gotovo doslej najboljše delo J. Rivière, Le Modernisme dans l' Eglise, Paris 1929.
9. Prim. P. Doncoeur in drugi, Pourquoi Rome a parlé, Paris 1927.
10. Sertillanges, Congar, de Lubac in dr.
11. Prim. G. Colombo, Le aspirazioni del uomo moderno v Problemi attuali della direzione spirituale, Roma 1950.
12. Prim. A. de Pouliquen, Volonté et Foi v Revue des Sciences

philosophiques et théologiques IV /1910/ 438-479.

13. O tem govorji obširno A. Liège OP v "apologetičnem biltenu" Revue des Sciences Philosophiques et Théologiques XXXIV /1949/ 53-68 pod naslovom Problème apologétique. V tem "biltenu" obravnavata dela: M. Tiberghien, La science mène à Dieu, Paris 1933. Isti, La méthode apologétique v Revue apologétique LVIII 1939 in Nouvelle Revue Apologétique I /1939/. M. Mazura, Le grande route apologétique, Paris 1939; M. Moureux, Je crois en Toi, Paris 1949; J. Levie, Sous les yeux de l' Incroyant, Paris 1946; R. Aubert, Le problème de l' acte de la Foi, Aubier 1948; Garrigou-Lagrange, De révélation, ed. nova, Roma 1945; J. Palleon, La crédibilité du dogme catholique, Paris 1948.

14. Prim. veliko in resno delo o tem Yves Congar OP, Vraie et fausse réforme dans l' Eglise, Paris 1950 str. 648, posebno Introduction 1 - 59.

15. V L' encyclica str. 49-84. Vendar pa okrožnica nikakor ne misli samo na ta imena!

16. Nav. razprav. L' encyclica 81.

17. V reviji Le Monde /30. jan. 1952/ je neki "visoki cerkveni dostojeanstvenik" objavil svoje vtise o stanju, ki je nastal po objavi okrožnice "Humani generis". Pravi, da "najboljši služabniki Cerkve" občalujejo vedno večji prepad med Cerkvijo in modernim svetom. Zelo jih žali előtek modernizma in kriptokomunizma. Občalujejo, da se iz Vatikana javlja "reakcija avtoritarnne modrosti in konservativizma". Pravi, da je postala naloga francoske intelligence, ki želi ohraniti kontakt s časom, zelo delikatna. Poudarja, da "fanatiki ortodoksije" ne poznaje življenja in njegove bede, zato se upirajo modernizaciji dužnega pastirstva in specializiranim oblikam KA in vodijo Cerkev v vode političnega katolicizma /na prim. v Italiji/. Razume prizadevanje Cerkve za ohranitev edinosti, toda ne razume, kako morejo fanatiki predstavljati pravo vero in druge osumljati krivovertstva. Oni da se vendar borijo za "svobodo duha in iniciative" in za bedočnost človeštva in Cerkve, med tem ko "ultras" uporabljajo pokorščino do Cerkve za oročje zoper misli in zoper ljudi, ki jim niso všeč. Autorität und Freiheit in Gefahr v Herder Korrespondenz /Orbis Catholicus/ VI /1952/ 373 sl.

18. Beseda Msgr. H. G. Richauda v listu France catholique /13. okt. 1950/ v razpravi Document capital pour l' orientation doctrinale de l' Eglise; nav. Galvatti, nav. razpr. L' encyclica 86.

19. Za še boljše razumevanje razmer, iz katerih so vzklike znotrni misli, ki jih ima pred očmi "Humani generis" je prav, že naveadem nekaj misli iz letošnjih pastirskih poslovnih pisem nadškofa Feltina v Parizu in kard. Gerliera v Lyonu, torej v Škofijsah, kjer se je predvsem pojavila "nova teologija". Pariški nadškof, ki je svojim vernikom prejšnje leto pisal "o čutu za Cerkev", hoče takrat govoriti "o edinosti v Cerkvi". V to ga sili "vest spričo vedno bolj perečega polčaja". V tej edinosti se mu zdi posebno važna "horizontalna dimenzija", torej edinost katoličanov med seboj, v Franciji in v svetu sploh. Glede Francije obtežuje "irasti individualizem", ki spreminja dobrino svobode mišljenja.

in govora v pravo ločinarstvo, ki pohujuje mnoge izven Cerkve. Različna področja življenja postavljajo katoličane mnogokrat v položaje, da si stojijo med seboj kot nasprotniki, toda usodne je, da vsak hoče svoje posebno stališče zagovarjati z verskimi razlogi, na prim. ko gre za liturgijo, apostolat, teologijo, socialno moralo, duhovno življenje, cerkveno umetnost itd. Napačno ravnajo tisti, ki pravijo, da je prav, da so različna mnenja, da le ljudje ne prekinejo s Cerkvijo in ne odpadejo. Opozarja, da je tako stališče zelo nevarno, ker pušča vrata odprta za nekrščanska načela in se taki seveda kmalu znajdejo v objemu druge "cerkve" oziroma sistema, pa je takrat že navadno prepečno za povratek. Drugi pa hočejo ravno nasprotne diktatorske proglašati vse za zadevo vere, četudi gre prečesto samo za njihovo osebno mnenje. Pravijo, da skrbijo za ortodoksijo v Cerkvi, v resnici pa so "borbeni in diplomatski absolutisti". Niti eni niti drugi pa ne vedo, v čem je prava edinost v Cerkvi. Če pa gramo k virom razodetja, vidimo, da gre za edinost v milosti in ljubezni. Ko nadškof Feltin opozori na pogoje edinosti med katoličani, še posebej opozori na "statut pluralizma", ki je v izpolnjevanju Avguštinevega načela: In necessariis unitas, in dubiis libertas, in omnibus caritas ter v povezavi s hiškarhijsko. Gre za uresničitev lepe harmonije v Cerkvi, do katere odločilno pomaga tudi medsebojno spoznanje in spoštovanje mnenja drugih. Vse to bo vodilo tudi do mednarodne edinosti katoličanov. Prim. Herder Korrespondenz VI /1952/, Die Einheit in der Kirche, 364-371.

Lyonski nadškof pa je izdal postno pismo o "pokorščini do Cerkve". V njem opozarja na laicistično miselnost nekaterih katoličanov, ki bi določena področja življenja radi izvzeli iz vpliva Cerkve, medtem ko hočejo drugi /"integralisti"/ zopet "vsa področja človeškega življenja spraviti pod oblast Cerkve". Nekatere kristjane zapeljuje materializem, druge pa "silni tek idealizma in subjektivizma", ki polega vso važnost na primat vesti, od katere da je odvisna vsa človekova vrednost. "Vest si zato zadostuje in je povsem neodvisna.. kar znači popolno anarhijo". Zopet drugi, ki se v stiku z delavskim svetom, vidijo zensitev v proletarski revoluciji in zahtevajo, naj se Cerkvę osvobodi starih struktur in srednjeveških ostalin. Zoper vse te pa spet nastopajo tisti, ki se upirajo vsakemu prizadevanju za reformo in najbolj okostenele nazore podajajo kot svest izraz katoliškega nauka in so pripravljeni celo teologe in ekssegete, ki učijo pod vodstvom škofov, obtožiti zastranjevanja v nauku. Obširno potem kard. Gerlier razlaga bistvo Cerkve in njegovo povezavo z Bogom in Kristusom ter opozarja vse na duh pokorščine tej Cerkvi. Predstavniki Cerkve se ne snejo izogniti upravičenim reformam; tisti pa, ki si jih želijo, jih bodo najbolj gotovo dosegli, če vse delajo v duhu pokorščine Kristusevi Cerkvi, njenemu nauku in njenim zapovedim. Prim. Herder Korrespondenz VI /1952/, Autorität und Freiheit in Gefahr, 371-373.

20. To podobnost ebeh dobre poudari A. Gemelli, ki pravi: "Od

nepozabljive "Pascendi" Pija X., ki predstavlja za katoliško kulturo sidro rešenja v morju dvomov, v katero so se nekateri predzno podali, da bi branili krščanstvo, pri tem pa zanikali njegov nadnaravnji značaj, pa do "Humani generis", ki povzema isti tema spričo značilnih naukov sedanjega časa..." Il significato storico della "Humani generis" v L'enciclica 35.

21. Prim. op. 4. Tudi znot, ki spadajo v specialno dogmatiko, tu ne omenjam.

22. "Recta ratio fidei fundamenta demonstrat", Denz 1799.

23. Minogrede omenjam, da se v zvezi z eksistencializmom pojavlja v svetu in posebno med mladino tudi na moralnem polju t. sv. "nova morala" v duhu individualistične avtonomije, ki zavraža vse objektivne in večne norme ter si ustvarja drugo "situacijsko" moral. Zoper to papež ostro nastopa. Take je v radijskem govoru o vzgoji krščanske vesti odločno opozoril na te nevernosti /Prim. Das christliche Gewissen als Gegenstand der Erziehung, Herder Korrespondenz VI /1952/ 360-364/, v nagovoru na mednarodnem zboru katoliške ženske mladine pa je obravnaval isto vprašanje 22.aprila letos.

24. J. Rivière definira modernizem kot "nouement doctrinal qui se donnait pour but d' harmoniser avec les postulata du subjectivisme moderne les principes fondamentaux du dogme chrétien, mais arrivait à la compromettre ou à le détruire sur des points que l'Eglise tient pour essentiels" Modernisme 12. Po Gemelli-ju pa je bila teza modernizma, da mora v živi veri biti vse spremenljivo: dogme, Cerkev, kult, svete knjige, celo vera sama. Če nočejo biti mrtve, naj se podredijo zakonu razvoja; nav.razpr. L'enciclica 33. Vendar je treba opozoriti, da Yves Congar, ki v omenjeni knjigi na široko opisuje prizadevanja za zdravo obnovo cerkvenega življenja v današnji dobi, odločno pripominja: "Auteur de ce livre .. témoigne expressément qu'il n'a pas rencontré un seul cas où une inspiration moderniste fut perceptible dans le reformisme actuel" /nav.d.40; podobno še 50 in 59/.

25. "Sv. oče ima na mislih pripadnike raznih krščanskih veroizpovedi, ki so v svoji veri iz poštenega prepričanja in niso po njej". Op.prev. Najbrže pa tudi take, ki niso v nobeni veroizpovedi, pa se trudijo za resnico, dobroto in lepoto.

26. nav.razpr. v L'enciclica 88.

27. V razpravi L' Encyclique "Humani generis" et la doctrine de Saint Thomas /L' Enciclica 41-48/ R. Garrigou-Lagrange OP to močno poudarja in pravi dobesedno, da papež priporoča Tomaževu filozofijo "pour porter remède au relativisme dogmatique qui tendait à pénétrer dans certains milieux catholiques et du relativisme philosophique, qui conduit au précédent"; nav.razpr. 41.

28. Prim. Denz 1790, 1795-1800.

29. Prim. Calvetti, nav.razprav. v L'enciclica 89 sl.

30. Garrigou-Lagrange poudarja v svojem komentarju okrožnice, kako je samo filozofija sv.Tomaža sposobna okristiti se s vsem, kar je v napredku dobrega, ne da bi trpela resnica. Pravi namreč, da je njena moč ne v adaptaciji ampak v assimilaciji, s katero

si prevzema vse, kar ima kaka znanost resničnega, ko to presodi v luči metafizike in razodetih resnic; nav.razprav. v L' enciclica 47.

31. Po mnenju Garrigou-Lagrangea je prav v tem razlog, zakaj je dobil sv.Tomaž naslov "doctor communis", le njegova filozofija da ima "le culte de la vérité prise objectivement". Na to pa bistre zavrne vsa druga merila za resnice, ko nadaljuje: "Elle est pour lui la conformité de notre jugement avec l'être et non pas seulement la conformité de notre jugement avec les exigences de la vie et de l'action morale." Nav.razpr. L' enciclica 44.

32. Prim. Denz 1786.

32. Garrigou-Lagrange, nav.razpr. L' enciclica 46.

34. Ni dvoma, da hoče tudi okrožnica zavrniti že prej omenjeno znoto p.Rousseleta SJ in nekaterih, po kateri bi moral dobiti razum posebno milost od zgoraj, da bi spoznal verovnost krščanskega razodetja, in da za to spoznanje razum sam ne zadostuje. Prim. Sebastiano Tromp, De lumine sub quo, De revelatione christiana, Roma 1950<sup>o</sup>, 166-179.

35. "L' Enciclica "Humani generis" è rimarra una riaffermazione dei fondamenti stessi e delle linee caratteristiche del grandioso edificio nel Cristianesimo". Gemelli, nav.razpr. v L' enciclica 34.

Dr. Vinko Močnik

### O DUCHOVNIŠKI BRADI

Glede duhovniške brade se je po objavi novega zakonika že dokaj pisalo, vendar pisci ne soglašajo v vseh vprašanjih; najmanj se ujemajo v vprašanju, kake pravice ima škof glede nošenja odn. nenošenja duhovniške brade, a tudi v nekaterih drugih stvareh, si niso popolnoma edini. Zato ne bo odveč, da se o duhovniški bradi iznova razpravlja. Razpravica bo imela pet delov; 1. hoče govoriti o zgodovini brade vobče, 2. o duhovniški bradi po starem pravu, 3. o duhovniški bradi po novem pravu, 4. o oblasti škofa glede nošenja odn. nenošenja brade na splošno in 5. o oblasti škofa v posavnih primerih.

#### 1. Zgodovina brade vobče:

Brada ima svoje zgodovino; bili so narodi, ki so nosili brado in jo imeli v posebni časti, in bili so narodi, ki so se brili. Bili so celo časi in kraji, v katerih je brada pomenjala - demonstracijo, pa je take demonstrante oblast tudi kaznovala. 1/

Brili so se v najstarejši dobi Egipčani, zakaj brada je bila pri njih znak in odlika božanstva. Zato so faraoni nosili brado, kajpada unetno, kadar so nastopali kot božanstvo. Sele pozneje, morda pod vplivom Judov, so začeli tudi Egipčani nositi kratko brado. 2/

Babilonci in Asirci so nosili dolge in valovite brade in jih skrbno gojili, takisto Medijci, Perzijci in Arabci. Vsi so imeli brado za nekaj dragocenega, celo za nekaj svetega. 3/ Mohamedanec še danes prisega pri bradi proroka in svoji.

Tudi stari Grki so nosili brade vse do časov Aleksandra Velikega. Močna, dolga in gosta brada je bila v njihovih očeh znak moške vrločosti in slobodnosti in so jo zato vselej gojili prav skrbno. Tudi pristrigovali so jo in je pri raznih stanovih imela različno obliko. Od Aleksandra Velikega dalje pa se je med Grki, vkljub prvotnemu odporu, razširila navada, briti brado; in kakor vse kaže, je ta navada prišla iz Egipta. Aleksander Veliki je ukazal svojim vojakom, da se brijejo - zaradi sovražnika, da jih v boju ne bi mogel zgrabiti zanjo. Dolgo brado so nosili le še filozofi, posebej stoiki, in njihova brada je prešla v pregovor; ob njej so se Grki veselo zabavljali.

Rimljani so takisto nosili brade vse do leta 454.n.u.c., ko je P. Ticinius Maena privedel prvega trivca s Sicilije v Rim. Od tega časa dalje se je vse bolj širila navada, striči /tondere/ ali briti /radere/ brado, tako da so polno in dolgo

brado nosili le še sušnji, ki so si jo pa dali takoj obriti ali ostriči, kaker hitro jim je gospodar podaril svobodo. Le še v znak žalosti in za časa žalosti si je svobodni in plenitni Rimljani pustili rasti brado. Tako n.pr. cesar Avgust, ko je zgubil neko bitko. Dolga brada je bila noča smetljakov.

Kaj pa Hebrejci, stari Judje? Kakor drugi orientalci razen Egipčanov - so tudi ti nosili brado, ki se jo pa na razne načine pristrigovali; nekateri teh načinov so jim bili po Mozesovi postavi prepovedani.<sup>4/</sup> Samo leviti pri svojem posvečenju in gobavci pri svojem očiščevanju so se morali popolnoma ostriči, kar je imelo versko simboličen pomen.<sup>5/</sup> Za duhovnike je Bog odredil, naj si ne brijejo ne glave ne brade.<sup>6/</sup> Brado so Hebrejci imeli za največjo močko lepoto, zato se jo tudi skrbno gojili in česali ali celo mazilili;<sup>7/</sup> v znak spoštovanja so gostu pri vstopu v hišo pokadili ali z dišečo vodo pokropili. Bil je pozdrav, aко je kdaj drugega za brado prijel in jo poljubil.<sup>8/</sup> Siloma konu brado ostriči, obriti, razmršiti, na eden ali drugi način oskruniti, n.pr. s pljunkom, je bilo za Juda največje ponižanje in največje razčaljenje. Tako so se poslanci Davidovi, ki jih je v znak prezira amonitski kralj dal do polovice obriti, čutili zelo osramočene.<sup>9/</sup> Ko se je o dogodku sporočilo Davidu, je poslancem ukazal, naj ostanejo v Jerihu tako dolgo, da jim zraste brada; dogodek sam pa je imel za posledico boj med Judi in Amoniti. Od tod je tudi razumljivo, da v sv.pismu britje ali striženje brade pomenja kazen, in sicer hudo kazen; tako kazen je Bog napovedal Ahacu,<sup>10/</sup> Moabitom.<sup>11/</sup> Le v znak velike žalosti si je Hebrejec dal ostriči ali obriti brado; tako Ezdra.<sup>12/</sup> Tudi so si v znak žalosti kaker ob velikih nesrečah brado samo razmršili, njene lase izpulili ali jo pustili divje rasti.<sup>13/</sup>

Sicer pa nasilno striženje ali britje brade ni pomenjalo kazni same pri Judih, temveč tudi pri Grkih in drugih narodih; pri Grkih n.pr. je bilo odrejeno, da se ostržejo polovica brk vsakemu, ki se je v boju vedel nemčko, strahopetno.

Ker se Judje imeli brado v taki časti, ni čudno, da so na brado tudi prisegali.

Sušnji menda niso nosili brade, kadar so jo nosili njihovi gospodarji, ker niso imeli polne močke vrlesti.

Iz vsega povedanega se sklepa z večjo ali manjšo getovostjo, da je tudi Kristus Gospod s svojimi apostoli, kot orientalec in posebej kot Jud, nosil brado.<sup>14/</sup> Škofje in duhovniki v najstarejši dobi cerkvene zgodovine so sicer bili nasledniki in posnemovalci Kristusa in njegovih apostolov, ali iz tega še ne sledi, da je pred Kristusom in po njem v Grčiji in v Rimu bila zelo razširjena navada striženja oziroma britja brade. Srednjeveške cerkvene skupščine in srednjeveški cerkveni pisci so trdili, da se duhovništvo rimske oziroma zapadne cerkve brije sem ed dni apostola Petra. To sicer zgodovinski ni dokazano, getovo je le, da se je duhovništvo zapadne Cerkve še v zgodnjem srednjem veku splošno brilo, in sicer na osnovi ustnega izročila,

razširjenega skozi vse srednji vek, o katerem bi pogani v Antichiji Petru, prvaku apostolov, v zasmeh ostrigli ne samo glavo /tensura Petri/, ampak tudi brado.<sup>15/</sup>

## 2. Duhovniška brada po starem pravu.

Krščanstvo prvih stoletij ni uvedlo nikake spremembe glede brade - kakor tudi ne glede noše sploh - marveč je pustilo klerikom in laikom popolno svobodo; to je zahtevala še pastoralna modrost, da kristjani niso vzbujujali pozornosti, pa tudi odpora in sevraštva. Mnogi učenjaki so celo mnenja, da stara Cerkvena sploh ni imela posebne liturgične oblike, ampak so se liturgična opravila vršila v navadni obleki, desni sicer lepsi, čistejši, dostojnejši. Od 4. in 5. stoletja dalje pa se je Zapadna Cerkvena začela ločiti od vzhodne in hodiči svoja pota; medtem ko so duhovniki in redovniki vzhodne Cerkve ohranili staro običaj in nosili brado, so v zapadni Cerkvi začeli brado vse bolj striči in tudi briti. Za časa Fotijevega patriarhata so se duhovniki zapada morali že splošno briti, kajti Fotijev manifest iz 866. leta vsebuje - po pojmovanju orientalcev - hud očitek, da si brijejo brado, očitek, ki se ga pozneje morali še neštetokrat slišati. Discipline in prakse zapadne Cerkve nam dokazujejo besede kardinala Humberta, odposlanca Leona IX., ki jih je izrekel na dvoru v Cerigradu leta 1054.: Graeci capillæ capitis ac barbam nutrientes eos, qui comes tendent et secundum institutionem Romanae Ecclesiae barbam radunt, in communionem non recipiunt.<sup>16/</sup> In Rim je budno pazil na britje brade; ko je duhovništvo na Sardiniji z nadškofovim vred po običaju vzhodnih klerikov začelo nositi brado, je Gregor VII. /1073 - 85/ nastopil proti temu in prisilil nadškofo v mestu Calaris, "ut quemadmodum totius Ecclesiae occidentalis clerum ab ipsis fidei christiana primordiis barbam radendi morem tenuit, ita et ipse... Archiepiscopus raderet". Upravitelju Sardinijske pa je narečil: "praecipimus, ut... cum consilio eius /acil. Archiepiscopi/ omnem tuam potestatis clerum barbas radere facias et compellas.<sup>17/</sup>

Eden razlogov, da so se duhovniki zapadne Cerkve brili, je bil ta, da bi se tudi na zunaj, v noši, razlikovali od laikov, ne samo v nazivih; laiki so namreč, kakor kažejo listine 10.veka in poznejših stoletij, nosili doljšo ali krajšo brado. To nam potrjuje n.pr. zbor v Limoges-u 1051.leta, kjer se je razpravljalo tudi o Fotijevem očitku in kjer se je ustavilo: In isti /occidentales/ Petrum apostolum auctorem huius consuetudinis habent, et cum auctoritate hanc tenent rationem, rationabile esse dicentes Clericos a laicis sicut in vita ita in corporis habitu differre.<sup>18/</sup> Telčatski zbor je 1119.leta zagrožil izobčenje kleriku, ki bi kakor laik lase in brado gojil.<sup>19/</sup> Aleksander III. pa je odredil: Klerike, ki lase goje in brado, naj tudi proti njihovi volji ostrijejo njihovi arhidiakoni.<sup>20/</sup>

Aleksander III. ni zaukazal briti brado, ampak je samo prepovedal gojiti jo; zato tudi pokrajinski zbori in škofijske

skupščine niso več zahtevali. Tako se je moglo zgoditi, da so kleriki zapadne Cerkve polagoma začeli nositi brado, kar skoraj vse zbori v drugi polovici 16. stoletja podstavlja in zato samo odrejajo: naj ne bo predolga ali preširoka, preobilna, gojena, ne priostrena.<sup>21/</sup> Dne 30. dec. 1576. leta je Karol Boromejski, nadškof v Milunu, ki je kot nadškof sam nekaj časa nosil brado, izdal duhovnikom svoje nadškofije pastirsko pismo de barba radenda; kot glavni nagib za britje brade navaja prastari običaj in njegova primernost. Ali cesar Karol Boromejski ni dosegel, da storila moda francoskega dvora; za vladu Ljudevitja XIV. je bilo v Franciji britje brade moderno, ne samo za laike, marveč tudi za duhovništvo, najprej za višje in potem tudi za nižje. Iz Francije se je razširil običaj britja brade po vsej zapadni Evropi, kjer se ga je oprijelo tudi duhovništvo in se tako vrnilo k svoji stari disciplini. Po njej se je ravnilo do novega zakonika.

Vprašajmo se sedaj, na čem je sconela pred zakonikom ta disciplina. Vsi priznavajo, da občnega zakona, občne pozitivne odredbe o tem ni bilo. Potem takem je mogla sconeti samo na običaju. In res, Se Ratramnum /9. stol./ pravi: Kakor mnogo drugih stvari tako je tudi ta prepričena običaj posavnih Cerkva.<sup>22/</sup> Gregor VII. tako pa goveri o navadi,<sup>23/</sup> Karol Boromejski o tako zelo starodavni praksi.<sup>24/</sup> Večkrat že navedeni Thalhofer v svoji razpravi: Über den Bart der Geistlichen, zelo močno povdarja običaj in običajno pravo; o srednjem veku pravi, da se je tedaj nasproti orientalcem v vprašanju nošenja brade po pravici prav zelo povdarjal običaj.<sup>25/</sup> V pismu apostolske nunciature v Monakovem z dne 4. maja /16. junija ?/ 1863. leta monakovski nadškofu stope besede: In confessio est modernam et vigentem Ecclesiae latinae disciplinas huic usui /i.e. gestandi barbam/ prorsus obstante, nevanque consuetudinem etc. in proti koncu: Curandum est, ut... qualiscumque nova cōsuetudē vātetur.<sup>26/</sup> Dokument ne pozna torej nobene pozitivne občne odredbe, ampak samo praksę, običaj /usus, consuetudo/. Iste potrjujejo Aninadversiones in causa Wratislav. et aliarum,<sup>27/</sup> kjer se pravi: Nos iste barbam radendi... non nisi cōsuetudinē, probatis nempe regionum moribus... universalis evasit;<sup>28/</sup> prae scriptum hoc /i.e. barbam radendi/ particularis legis, in casu, conforme omnino esse universalī in praesenti Ecclesiae latinae usui et cōsuetudinī.<sup>29/</sup>

Navedimo še nekaj kanonistov, starejših in novejših. Izmed starejših piše Heiner: Obgleich kein positives allgemeines Gesetz das Tragen des Bartes untersagt, so ist doch die meist im Zeitalter Ludwig XIV. aufgekommene Sitte des Rasierens in der abendländischen Kirche jetzt allgemein gewohnt geworden.<sup>30/</sup> Sklicuje se pri tem na goru navedeno pismo apostolske nunciature v Monakovem. Nenaz se izraža pa tako: Qui nō e barbirasii observatis duorum saeculorum iterum correboratus est etiam in cit. epist. Nuntii Apostol. ex mandato speciali Pii IX. approbatus et inculcatus

est. Quod exemplum Episcopi etiam in Conciliis congregati sequuntur sunt.<sup>31/</sup>

Izmed novejših naj se navedejo: a. Bichmann, ki piše: Das auf Gewohnheit beruhende Verbot des Barttragens ist im Kodex nicht aufrecht erhalten;<sup>32/</sup> b. Chelodi-Bertagnoli: Hucusque, ex consuetudine, barbam radece erat "moderna et vigens Ecclesiae latinae disciplina";<sup>33/</sup> c. Michiels: Cfr. quoad consuetudinem universalem SCC 10.Ian.1920 AAS 1920. p.43 ss, t. J. glede britja brade;<sup>34/</sup> d. Conte a Coronata: A saeculo vero XVIII. praxis radendi barbam extensa est et ius consuetudinarium universale inter Latinos constituit;<sup>35/</sup> d. Sipes: Clerici redierunt ad morem barbam tendendi et retinuerunt usque ad nostra tempora ita ut exinde ius consuetudinarium ortum esset multis in locis legibus particularibus correboratum;<sup>36/</sup> e. Hilling: Da das Barttragen im CIC nicht erwähnt wird, ist es gemeinrechtlich mehr verboten, wie dieses bislang kraft Gewohnheitsrechts in der abendländischen Kirche der Fall war.<sup>37/</sup> Dodajmo še Jone-ja: Vor dem Erscheinen des Gesetzbuches war das Barttragen durch particulare Gesetze und vielleicht auch durch eine allgemeine Gewohnheit verboten.<sup>38/</sup> Ali njegov vjelleicht ni na mestu.

Britje brade je potentalem pred novim zakonikom slovelo na običajnem pravu cele zapadne Cerkve; ne gre samo za običaj enega ali drugega, večjega ali manjšega dela, ampak za običaj cele latinske Cerkve, "saltem quoad locorum circumstantias", kakor se izražajo Animadversiones in causa Wratislav et aliarum;<sup>39/</sup> kajti nekateri redovi zapadne Cerkve imajo povlastico AS, da nosijo brado. Res je, da so britje brade posamezni škefje in pokrajinski zbori uzakonili, a nad vsemi je občni običaj, in sicer običaj, ki ima moč zakona – consuetudo vim legis habens – in to občnega zakona. Ako imamo to pred očmi, bodo vsa nadaljnja izvajanja razumljiva.

### 3. Duhovniška brada po novem pravu

Novi cerkveni zakonik ne goveri o nošenju duhovniške brade, vsaj izrečno ne. Edini kanon, kamor sodi te vprašanje, je can 136, a ta odreja samo, da naj vsi kleriki a. nosijo dostojno duhovsko oblike, b. tonsuro ali duhovski venec in c. lase pa naj si goje preprosto.<sup>40/</sup> Nekateri se mislili, da se v teh besedah nahaja i gojitev brade: trdijo namreč, da se pod besedo capillus razumeva tudi brada.<sup>41/</sup> Res je, da beseda capillus ponenja najprej lase na glavi, res je pa tudi, da more pomenjati i brada,<sup>42/</sup> vendar po Köster-ju<sup>43/</sup> zakonik rabi besedo capillus za lase in ne za brado. In to je še tudi a priori verjetno; ako bi se namreč pod besedo capillus can.136 § 1 razumevala i brada, bi zakonik nad Avestoletni običaj britja brade po can 5 odpravil in s tem duhovnikom dal prostost, nositi brado, proti čemu je še v novejšem času nastopil po naročilu

Pija IX. apostolski nuncij v Monakovem.<sup>44/</sup> In nuncij v svojen pismu izjavlja izrečno: *Hic autem /scil.supremus Ecclesiae pastor/ huiusmodi novitatem omnine<sup>45/</sup> reprobare declarat.* Neverjetno je, da bi te, kar je Pij IX. še 1863. leta tako odločno odklanjal, zakonik po dobrih 50 letih pozitivno dovolil, četudi samo implicite, ko se razmere vendarle še niso toliko spremnile. Zato dobre piše Hilling: *Licentiam gestandi barbam clericis can 136 positivae non esse concessam, nemo est qui non videt.*<sup>46/</sup>

Iz besed apostolskega nuncija v Monakovem: *Curandum esse non solum... sed etiam ut disciplinee unitas et perfecta cum Ecclesia Romana, omnium magistra, conformitas in omnibus ac proinde in habitu et tonsura clericorum servetur,* je razvidno, da se pod habitus et tonsura clericalis razumeva tudi brada oziroma britje brade. Zato tudi kanonisti pred novim zakonikom govore v istem smislu; Heiner n.pr. piše: *Zum habitus clericalis gehört auch kurzgeschorenes Haar und Bartlosigkeit.*<sup>47/</sup> Wernz pa: *Quodsi clericis in universo habitu extero modestia est praescripta, illae praescriptiones ecclesiasticae merito etiam ad canam et barbam extenduntur.*<sup>48/</sup> Sigmiller obravnava pod naslovom *Die klericale Tracht*, ne samo duhovske obleko, ampak tudi tonsuro, brado in prstan.<sup>49/</sup> Na isti način po stopajo tudi novejši kanonisti, n.pr. Sipoš, *Habitus externus clericorum,*<sup>49/</sup> Chelodi-Befagnoli, *Habitus 50%* in drugi. Zato je čisto upravičena trditev; *quamobrem, quatenus in Codice recipi poterat /idest i m p l i c i t e et hypothetice, non absolute/ satis receptus videtur /scil. nos iste barbam radendi/ ubi Codex non absimiliter a Concilio Tridentini sanctione /cap. 6 sess.XIV de ref./ "decentem habitum ecclesiasticum secundum legitimas locorum consuetudines et Ordinarii loci praescripta" clericos deferre iussit.*<sup>50/</sup>

Dalje can 136 § 1 ni nov, ampak je, kakor kaže lepo Številko k temu kanonu navedenih virov, posnet po starejših in novejših predpisih, izdanih pred novim zakonikom. Dejstvo je, da razni avtorji do začetka 1920. leta v vprašanju, ali je po novem pravu dovoljeno nositi brado ali pa je noša duhovniške brade zabranjena, niso soglašali; iz tega dejstva sklepa dr. Juraj Čenkić: Jasno je, da je u pogledu nošenja brade nastala p r a v n a d v o j b a /dubium iuris/ u smislu can 15. Prema tome bi prestala važiti zbrana nošenja brade, jer leges in dubio iuris non urgent.<sup>51/</sup> Ali to je prehitro, mnogo prehitro rečene; ker can 136 § 1 ni nov, je za njegovo razlaganje treba najprej pogledati,<sup>52/</sup> ali se ujema s starim pravom ali ne, a v dvemu, ali kak predpis v kanonih ne soglaša s starim pravom, se ne sme odstopiti od starega prava.<sup>53/</sup> To velja za tiste, ki so iz molka can 136 § 1 o britju brade izvajali "libertatem gestandi barba, modestae formae".<sup>54/</sup> Podstavlja se pri tem kajpada, da can 6 v t.2 in 3 ureja odnos novega prava ne samo do starega pisanega, marveč tudi do nepisanega prava, torej tudi do običaja;<sup>55/</sup> to je namreč nujno potrebno, kajti kodeks je uzakonil nekatere

običaje, kakov n.pr. običajni zadržek različnosti vere v can. 1070. Prolegomena ad CIC fontium tabellas pravijo:N I CIC 854 canones /orumve paragraphos/ refert, qui... vel i u s e o n - s u e t u d i n a r i u m s c r i p t i s i a m redigunt<sup>57</sup>/ Razen tega je običaj marsikateri zakon starega prava tolmačil,<sup>58</sup> kar je treba pri razlagi kanonov zopet upoštevati.<sup>59</sup> Zato je treba besedo disciplina v uvodu h kanonu 6 vzeti v širšem smislu, namreč za pisano in nepisano pravo, kakov pravilno trdi Bremer S.l.<sup>60</sup> Drugačnega mišljenja glede tega je Michiels,<sup>61</sup> več ali manj tudi van Hove<sup>62</sup> in Cicognani-Staffa;<sup>63</sup> vendar zadnja dva razlagata can 6.t.4 tako-le: quae supra diximus, non tantum veteri iuri scripto, sed et veteri non scripto seu consuetudinario applicantur; etenam can 6 n.4 de iure loquitur, in quo et ius non scriptum i.e. consuetudo includitur.<sup>64</sup> Toda isto velja i za t.2 in 3 can 6!

Sklep se torej glasi: ker can 136 § 1 ni nov; ker so nekateri iz njega izvajali svobodo nošenja brade, a drugi temu oporekali, se po can 6 t.4 ne sme odstopiti od starega prava<sup>65</sup> aki z drugimi besedami: prepeved nošenja brade praktično še velja.

Pravimo: praktično; kajti odredba can 6 t.4 ne omogoča spekulativnega poznavanja novega prava, ampak postavlja samo refleksno načelo, ki omogoča praktično sodbo, kaj je v takem dvojnem storiti. Ali nam ne zadostja samo praktična rešitev vprašanja, ne zadostja nam samo verjetnost, ki sledi iz vseh dosedanjih izvajanj; mi hočemo gotovosti in spekulativnega poznanja položaja po objavi novega zakonika. V naslednjih vrsticah hočemo poskusiti, da dosežemo gotovost spekulativno.

Zakonik torej sploh ne govori o duhovniški bradi, ne o njenem britju in ne o njenem nošenju; pred njim je v celi zapadni Cerkvi - saltem quoad locorum circumstantias - običajno pravo, ki je zahtevalo britje brade in ki je po gornjih ugotovitvah mimo zakona, ne proti njemu. O tem običaju britja brade je po objavi novega zakonika nastalo vprašanje, ali velja še dalje ali pa je z zakonikom odpravljen. Eni se bili mnenja, da je obveznost britja brade prestala in da se zato brada more svobodno nositi /Bremer, Hilling, Leitner, Göller, Stutz/. Na can 5 se niso mogli sklicevati in se dejanski tudi niso, pač pa se se sklicevali na can 6 t.1.,<sup>66</sup> zlasti pa na kan 6 t.6 in trdili, da se po tem kanonu vse običaji občni, čiste disciplinarni običaji mimo zakonika, torej tudi običaj britja brade, odpravljeni.

Sklicevati se na can 6 t. 1 je nemogoče in popolnoma pogrešno; ako bi namreč can 6 t. 1 imela v mislih tudi običaje, bi bila v oprek s can 5, po katerem se stolnici in starodavni običaji morejo trpeti, tolerirati, medtem ko se po can 6 t. 1 ne morejo, ker jih brezpogojno odpravlja z eno izjemo: če ni glede krajevnih zakonov izrečeno drugače določeno, kar pa je zakonodavec glede običajev izrekel že v can 5. Drugič bi can 6.t.1 na novo urejala materijo, ki je je že uredil can 5. In tretjič beseda lex can 6 t.1 pomenja pisano in ne nepisano pravo, aki ni druge razvidno, in v slučaju ni. Potentaken can 6 t.1 sploh ne more govoriti o običaju.

Točka 6 can 6 sicer tako zelo in tako očvidno ne izključuje običajev, vendar jih nima v mislih; te kaže: a. can 18, po katerem je treba zakone, kajpada tudi zakonika, razumevati secundum propriam verborum significationem in textu et contextu consideratum, lek v svojskem in dobesednem pomenu pa je pisano pravo, torej zakon, postava, medtem ko je običaj nepisano pravo; med obema je bistvena razlika glede postanka, trajanja, prestanka, dasi glede same obveznosti ni razlike. Baš zaradi tega se pod besedo lek more razumeti vsako obvezno pravilo, torej tudi običaj, a to je lek v širšem, razpolnem, nedobesednem pomenu.<sup>67</sup> Teda can 6 t.6 takega pojmovanja ne zahteva ne v tekstu ne v kontekstu in kodeku ne pravi, da je consuetudo lek, ampak le, da ima vim legis. b. Odgovor SCC z dne 10. jan. 1920 in causa Kratislav. et aliarum, po katerem zakonik ni dal svobode nošenja brade. c. Manj porazdelitev materije; nekateri kanonisti so namreč mnenja, da can 5 razpravlja o običajih, can 6 pa le o zakonih ali postavah.<sup>68</sup> Ali to se more razumeti sano "quoad thema generale huius canonis".<sup>69</sup> Ko bi van Heve, pa tudi Michiels, Cicognani-Staffa imeli prav, bi dokaz iz porazdelitve materije bil trden, tako pa ni. Vsi ti avtorji si tudi niso dosledni, ker le priznavajo, vsaj Cicognani-Staffa, da je pod vetus ius can 6 razumevati tudi nepisane, t.j. običajno pravo.

Drugi<sup>70</sup> menijo, da se občni običaji nimo zakona po can 6 t.6, vsaj analogne, odpravljeni, da pa jih more ta ali oni Ordinarij shraniti za svojo škofijo, a čimer bi prej občni običaj postal krajeven. Ali k temu mnenju je treba pripomniti, da je can 6 t.6 brezpečljivo in brez najmanjše onejtitve odpravil zakone, ki se ne nahajajo v zakoniku ne izrečno ne vključne, razen zakonov v liturgičnih knjigah in posredno ali neposredno božjega prava; ako velja can 6 t.6 tudi za običaje, so ti ravno tako brezpečljivo in brez najmanjše onejtitve odpravljeni in se zato dosledno ne morejo vzdržati niti kot krajevno pravo.<sup>71</sup>

Tretji<sup>72</sup> pravijo, da za občne običaje disciplinarnega značaja ne velja can 6 t.6, ampak more edino veljeti can 30 in da zato taki običaji, torej tudi običaj britja brade, dolje obstaja. Odredba can 30 se glasi: Običaj proti zakonu ali nimo zakona se odpravi... z nasprotnim običajem ali zakonom, a v primeru, e katerem je tu govor, takega običaja in tudi zakona ni. Torej. Ugovor, da odredbe can 30 veljajo po can 10 za naprej in ne za nazaj, je ničev; odredbe can 30 namreč niso nove, ampak se bile splošno priznane že pred zakonikom, ker potekajo iz narave stvari same.<sup>73</sup>

Ta različna pravna nazoranja glede nošenja duhovniške brade se vedila tudi do različne prakse, vsaj v Nemčiji; zato je breslavski škof v pisnu z dne 2. sept. 1919 predložil AS sledoče vprašanje: An Codice iuris canonici data sit quibuscumque clericis saecularibus libertas gestandi barbam et, respective, an Episcopis competat prohibitionem hucusque vigentem in suo robore sustinere pro diecesibus suis. SCC je na to vprašanje dne 10. jan. 1920. odgovorila: Negative ad primam partem; affirmative ad

alteram. Pri tem odgovoru se kongregacija sama ne sklicuje na noben kanon, tudi ne na can 20, kakor pomotoma piše Cenkič.<sup>74/</sup>

Iz odgovora SCC na prvi del vprašanja je razvidno, da zakonik pred njim veljavne discipline glede duhovniške brade ni ukinil, ker ni dal na preste nositi brado, sledi pa tudi oziroma se podstavlja, da take prestosti i pred zakonikom ni bilo. Če ni bilo prestosti glede nošenja brade, potem je morsala veljati neka omejitev; po naravi sami ali po naravnem pravu je vsakdo svoboden, da nosi brado ali si jo brije; potemtakem je omejitev morsala pozitivna, dana. Ker pa občnega pismenega prava, t.j. zakona ali postave ni bilo, je zabranjeval nositi brado običaj, ki se ga marsikje zabičevali klerikom in nanj klerike opozarjali krajevni zakoni bodisi škofijskih skupščin bodisi pokrajinskih zborov. *Animadversiones in causa Wratislav. et aliarum imajo tole: mos iste barbam radendi ... nennisi consuetudine probatis nempe regionum moribus, quandoque i u r e particulari firmatis, universalis evasit.*<sup>75/</sup>

Iz odgovora na prvi del vprašanja sledi dalje, da se na običaj britja brade, ki je bil občen v zapadni Cerkvi, ne nanaša can 6 t.6 in da pod besedo capilli can 136 § 1 ni razumeti tudi brade, ker bi sicer kongregacija morsala odgovoriti affirmative, a je nasprotno odgovorila negative.

Vprašanje spominja samo svetne klerike; versveniki imajo namreč svoje običaje, povlastice, spregledje, predpise, konstitucije, statute in se jim je torej po njih ravnat. Mnogi se brijejo, a se tudi celi redovi, ki se ne brijejo. Dalje ima vprašanje besede: an data sit quiibus cum que clericis saecularibus libertas... tempore je po vsej priliki hotelo dati vprašanju občni značaj, ne ga pa omejiti samo na Nemčijo, kakor bi se moglo oziroma utegnilo sklepati iz poročila /species facti/ bre-slavakega škofa.<sup>76/</sup> Z drugimi besedami: vprašanje je bilo rešiti načelno, za celo zapadno Cerkv, ne samo za Nemčijo. To je treba sklepati iz dejstva, da je vprašanje, pa tudi poročilo ali species facti in *Animadversiones*, z odgovorom bilo objavljeno v uradnem listu AS.

Drugi del vprašanja izrečno navaja, da je pred objavo zakonika bila v moči prepoved nošenja brade;<sup>77/</sup> a zopet treba reči, da ta prepoved ni bila samo krajevna, ni veljala samo za Nemčijo, marveč za celo zapadno Cerkv. To dovolj dokazujejo že večkrat navedene *Animadversiones* in vse, kar je v tej razpravi povdano pod številko 2. Odgovor na drugi del vprašanja, dalje, priznavajo škofom pravico, ohraniti do sedaj veljavno prepoved nošenja brade v njeni moči; an Episcopis competat etc, torej vsem škofom, kjerkoli se pojavi praksa, nasprotna desedanjemu običaju. Z drugimi besedami: vprašanje z odgovorom je čisto splošno, da ne velja samo za Nemčijo in njene škofe, ampak za vse. Tako razumevajo koncilsko kongregacijo n.pr. Conte a Coronata,<sup>78/</sup> Sigmiller,<sup>79/</sup> Sipes,<sup>80/</sup> Jone<sup>81/</sup> in drugi. Zato se ne more pritrditi van Hove-ju, ko piše: *Haec causa versatur circa consuetudinem particularum Germaniae, non universalem.*<sup>82/</sup> Consuetudo radendi barbam ni bila samo consuetudo Nemčije, ampak

celo zapadne Cerkve; zato je pravilne mišljenje, da se causa Britislaw et aliarum nanaša na consuetudo universalis. Takisto ne drži van Hove-jeva trditev: SCC ius particulare servandum statuit circa usum gestandi barbam;<sup>83/</sup> če bi same tako bile, bitam, kjer takega ius particulare ni, duhovniki svobodno nosili brado.

Briti brado je torej pred zakonikom bil občni običaj cele Zapadne Cerkve in ta običaj ostane še nadalje v veljavi in moči. Kar velja o tem posebnem običaju, velja tudi o vseh drugih občnih običajih disciplinarnega značaja mimo zakonika, ki so bili v moči za časa, ko je bil objavljen novi zakonik. O njih je sediti po istem načelu.

#### 4. Oblast Škofa glede nošenja odn.nenošenja brade v odnosu do cele Škofije

Iz gori navedenega odgovora SCC na vprašanje breslavskega Škofa sledi nedvojno, da gre Škofom pravica, ohraniti pred zakonikom obstoječo prepoved nošenja brade v njeni moči; Škofje imajo torej oblast, prepovedati nošenje brade čisto splošno, t. j. za celo Škofijo, osimoma tečneje, poklicati svojim duhovnikom v spomin do sedaj veljavno prepoved nošenja brade;<sup>84/</sup> kar se more zgoditi pismeno ali ustno, na Škofijski skupščini ali izven nje. Ali: pro dioecesis suis, za svoje Škofije; naravno, saj oblast Škofa ne sega preko meje njegove Škofije.

Škofje imajo torej oblast, nastopiti proti nošenju brade; ali pa morejo nošenje brade za celo Škofijo tudi dovoliti? - Chelodi-Bertagnoli menita,<sup>85/</sup> da ne presega oblasti osimoma pristojnosti Ordinarija, dovoliti brado ali jo prepovedati, in ker je njuna trditev čisto splošna, zato je iz nje izvajati, da ima Ordinarij pravico, dovoliti brado i za celo Škofijo. Tako tudi nekateri drugi, čeprav z neko rezervo.<sup>86/</sup> Ali Chelodi-Bertagnoli sta si doseledna, ker učita, da so vsi občni običaji, torej tudi običaj britja brade, po cen 6 t. 6 edpravljeni; tako seveda ne preostane druge ko trditi, da vprašanje nošenja ali nenošenja brade spada v pristojnost Ordinarija osimoma da ne presega njegove pristojnosti. Ali zgoraj je dovoljno dokazano, da zakonik občnega običaja, briti brado, ni edpravil; sicer SCC ne bi mogla odgovariti čisto splošno: Episcopis competit prohibitionem hucusque vigentem in suo rebore sustinere. Pod prohibitio hucusque vigens ni moreže razumevati krajevni običaj - saj običaj britja brade v zapadni Cerkvi sploh ni bil samo krajeven, ampak občen - pa tudi ne samo krajevno postavo; kajti v tem primeru bi odgovor SCC veljal le za kraje in Škofije, v katerih je to zadovna postava bila v moči, medtem ko bi v drugih krajih in Škofijsah duhovniki imeli svobodo nositi brado. S tem pa bi tudi bil konec enotne discipline in popolne enotnosti v rimski Cerkvi.<sup>87/</sup>

Ordinarij bi morež nošenje brade za celo Škofijo dopustiti na dva načina: a. tako da izrečno ali vsaj molče odobri razvoj prakse ali navade, nositi brado, in b. s splošno uredbo, s

katero bi izjavil, da za njegovo škofijo ne velja prepoved nošenja brade in da je torej vsak svoboden, nositi brado ali si jo briti, oziroma s katero bi pozitivno dovolil, nositi brado.

a. Glede nasprotnih praks, t.j. prakse nošenja brade, ki se je začela razvijati v Nemčiji, je apostolska nunciatura v Monakovem dne 4. maja 1863. leta po naročilu Pija IX. izjavila: *In confessio est modernam et vigentem Ecclesiae latine disciplinam huic usui / i.e.gestandi barbam/ prorsus obstat novamque consuetudinem, ut legitime introducatur, necessario requiriere assensum saltem tacitum Supremi Ecclesiae Pastoris. In proti koncu se pravi: ut... qualiscumque nova consuetudo vitetur, quae Supremo Ecclesiae Capiti apprise cognita atque ab ipso probata non sit.<sup>88</sup>* Iz tega sledi, da ne zadeča autoriteta Ordinarije za uvedbo običaja, ki bi bil nasproten občnemu običaju, kakršen je v zapadni Cerkvi običaj britja brade.

Pravni razlog za to je ta, da se občni običaji del občnega, torej papeškega prava; proti takemu pravu pa podrejeni zakonodavci sami po sebi nimajo nikake moči in oblasti. Van Hove piše: *Legislatoribus subordinatis omnis potestas denegatur contra ius universae Ecclesiae;<sup>89</sup> nulla est concessa potestas in consuetudinem universae Ecclesiae;<sup>90</sup> nequit abrogare consuetudinem universalem ne pro territorio quidem suo.<sup>91</sup>* Tako tudi Michiels: *Consuetudo generalis, cum equivalat legi generali...iam vero contra normam iuridicam generalem...nihil valet legislator inferior, nisi in quantum potestas specialis fuerit ipsi relate ad illam normam concessa; nullibi autem in iure invenitur vestigium concessionis.<sup>92</sup>* To je tudi razumljivo, saj v Cerkvi običaj mora moč zakona edinole s privolitvijo pristojnega cerkvenega poglavavarja,<sup>93</sup> a celo Cerkev more obvezati le apostolska stolica.<sup>94</sup>

Isto načelo potrjuje staro pravo glede zadržka različnosti vere; ta zadržek je uvedel običaj, "viget tamen ubique terrarum, etiam in regionibus in quibus nondum fuit nec p o t u i t E S S E consuetudini locus.<sup>95</sup>" O tem piše Benedikt XIV.: *Satis superque id est, ut clarissime innescat, nullius momenti esse, quod de consuetudine impedimenti disparitatis cultus non adhuc suscepta obiciatur, cum potissimum peculiaris asserta consuetudo universaliter contrariae consuetudini cedere debat.<sup>96</sup>* Avtoritete samih Ordinarijev, kakor je iz Benediktovinih besed razvidno, ni bila zadost, da bi se mogla obdržati nasprotna navada, ki nanjo ni pristala apostolska stolica. Tako se tudi brez pristanka apostolske stolice ne more razviti krajeven običaj nošenja brade.

b. Ako avtoriteta Ordinarija ne zadeča, da bi se mogel razviti običaj, ki je nasproten občnemu običaju, tem manj more Ordinarij izdati uredbo ali dati ustno izjavo, s katero bi odpravil prepoved nošenja brade, četudi samo za svojo škofijo, ali s katero bi pozitivno dovolil nositi brado. Proti občnemu običaju ne more Ordinarij nič, kakor ne more nič proti občnemu zakonu; Ordinarij ni nad občnim običajem, ampak je pod njim, kakor ni nad

občnim zakonom, ampak pod njim. Zato je pravilna trditev dr. Genkića: Občenite ipak ne bi mogao uvesti v diecezu nošenje brade.<sup>97/</sup> Sklicuje se pri tem na Sartori-ja.<sup>98/</sup> Ali Genkićeva trditev je nedosledna; neposredno pred njo je namreč pristal na mišljenje svojega nadškofa, "da on neče na temelju can 136 § 1 u konkretnem slučaju ... dovoliti ili zabraniti nošenje brade pojedincu," pa da nije potrebno da se stvar predlaže Svetoj Stolici, kad can 136 § 1 prepriča stvar Ordinariju". Ako can 136 § 1 prepriča kaj Ordinariju, potem prepriča vse ali pa nič, ker o bradi, vsaj izrečeno, sploh ne govorí in ne postavlja nikake enežitve. Dosledna je potentiam le trditev, da more Ordinarij po can 136 § 1 dovoliti brado celi škofiji in posamniku ali pa je ne more dovoliti ne posamniku in ne škofiji. Da je ne more dovoliti škofiji ne na eden in ne na drugi način, ne pismeno in ne ustno, je iz do sedaj povedanega jasno; o dovoljenju v posamnih primanjih pa se bo posebej razpravljal.

Iz vsega razpravljanja pa sledi tudi to, da škofom ne gre samo pravice, ohraniti do sedaj veljavno prepoved nošenja brade v njeni moči, ampak da je to tudi njihova dolžnost. Ni jim dovoljeno, da brado dovoljujejo ali prepovedujejo, kakor hočejo nekateri, marveč morajo skrbeti, da se vsi, tudi sami, ravnajo po do sedaj veljavnem običaju. O cerkveni disciplini, ki sicer ne samo na pisancem, marveč tudi na nepisanem ali običajnem pravu veljajo besede, ki jih je zapisal Benedikt XIV., ko je objavil novi zakonik: Codicem... vestrasque tradimus custodias ac vigilantiae servandum.<sup>99/</sup> Škofje se samo čuvarji in izvršitelji občnega prava, ne pa njegovi gospodarji.

O plenarnem in pokrajinskem cerkvenem zboru pišeta Chelodi-Bertagnoli: In re disciplinari autem nihil contra, non nimia praester ius coazumne statuere opus est, praecipue vero secundum ius.<sup>100/</sup> Isto velja tudi za škofa kot zakonodavca škofije; v skladu z občnim pravom, pisanim in nepisanim, more vse; zato more tudi izdati odredbo o britju brade in vsaj v nekaterih škofijah je takrat odredba tudi bila izdana, kakor ugotavljajo Animadversiones in causa Wratisla. et aliarum: probatis regionum moribus, quandoque i u r e p a r t i c u l a r i firmatis. Vprašanje je, v kakšnem odnosu je to krajevno pravo do sanega občnega običaja: ali je občni običaj kot tak za tiste kraje prenehel, tako da velja samo še krajevno pravo /ius particolare/, z drugimi besedami: ali je občni običaj prešel in se prelevil v zakon, postavovali ne?

Pravniki in kanonični razlikujejo pisano pravo, ki je zakon, postava, in nepisano, ki je običaj; priznavajo tudi, da pismo ni bistveno za zakon ali postavo, kakor ni bistveno za običaj, da je brez pisma. Običaj se torej more tudi zapisati in tako filsirati, ne da bi pri tem nujno nehal biti običaj. Ako ga zapiše privatna oseba, je jasno, da niti ne more preiti v zakon ali postavo; takisto običaj ne spremeni svojega značaja, ako ga zapiše tudi zakonodavec, a z namenom, da podpre sponin. Ako pa ga Zakonodavec zapiše z namenom, izdati pravi zakon, se je običaj pre-

levil v pravi zakon in je zgubil vse lastnosti običaja; običaj je prenehal biti običaj.<sup>101/</sup> Toda, dostavlja van Hove, tako spremembo more zakonodavec izvršiti v stvareh, ki se odvisne od njegove privolitve. In zares je tako; sicer bi podrejeni zakonodavec mogel s svojim zakonom ukiniti, kajpada samo za svoje škofije ali svoje ozemlje, občni običaj, ki vendar ni v njegovi oblasti ali kakor piše van Hove: nullus est concessa potestas in consuetudinem universalis Ecclesiae<sup>102/</sup> scil. legislatoribus subordinatis. Iz tega sledi za naš slučaj, da običaj britja brade, da ostane kot tak v veljavi tudi v tistih škofijah ali celih pokrajinhah, v katerih ga je neposredna zakonodavna oblast zapisala oziroma ustanovila. Samo zapisala ga je n.pr. zagrebška sinoda: Desadašnji naš običaj da svečenici moraju brijati hrkeve i bradu ostaja i dalje na snazi.<sup>103/</sup>

S tem je, mislimo, dovoljno izšrapano vprašanje o oblasti škofa glede nošenja oziroma nenošenja duhovniške brade v odnosu do cele škofije; preostaja nam le zadnja točka, o kateri je treba posebej razpravljati.

### 5. Oblast škofa v posameznih primerih.

Da ima škof pravico, v konkretnem primeru prepovedati svojemu duhovniku nošenje brade oziroma zahtevati od njega, da brado odloži, je nesporno; če more s splošno odredbo prepovedati brado vsem duhovnikom svoje škofije, toliko bolj je more posameznu v konkretnem primeru. In bilo je gori ugotovljeno, da to ni samo njegova pravica, ampak da je cele njegova dolžnost. Vendar nam za vse to tu ne gre; nas zanima tu samo vprašanje, ali more škof dovoliti svojemu duhovniku nošenje brade v konkretnem primeru in ali je za to potreben opravičen vzrok oziroma ni potreben nikak vzrok.

Kar se tiče prvega vprašanja - o drugem se v zvezi z duhovniško brado manj ali nič ne razpravlja - treba reči, da kanonisti ne soglašajo; eni priznavajo škofu pravico, dovoljeti svojim duhovnikom v posamnih primerih brado, drugi mu te pravico odrekajo. Ne govorimo tu o morebitnih fakultetah, ki jih škofje dobivajo iz Rime, tudi ne o primerih can 81, ki daje škofom pravice za izjemne položaje; naše vprašanje seomejuje samo na to, ali more škof na osnovi s v o j e oblasti dovoliti brado ali pa mu je za to potreben pooblastilo, potrebnna preročba AS.

\* Pravimo sicer: dovoliti; tako namreč govore tudi kanonisti, n.pr. Chelodi-Bertagnoli: permittere, ius barbam permittendi,<sup>104/</sup> ali dr. Cenkic: Da li može biskup d o z v o l i t i svojemu kleriku nošenje brade?<sup>105/</sup> Conte a Coronata: barbae delationem permittere<sup>106/</sup> in drugi. Ali to je manj točno in zato tudi, mislimo, povzroča zmudo in nerazumevanje; kajti dovoljenje, nositi brado - licentia gestandi barbam - je bistveno različno od dovoljenja - licentia - n.pr. can 1338 § 2, can 1402 s 11 in drugih. V teh primerih je dovoljenje - licentia - simplex fa-

cultas secundum legem, da se more postavno storiti ali opustiti, kar zakon pogojno, t.j. zavisno od predhodne fakultete prepoveduje oziroma zapoveduje; zakon je alternativ: ali se ravnati po zakonu ali si pa izpresiti dovoljenje. Dovoljenje, nositi brade, pa je proti veljavnemu običaju, ki absolutno brade prepoveduje oziroma zapoveduje britje brade; dovoljenje brade je rana, zadana običaju, ki ima moč zakona /vulnus legis/. Zato je treba reči, da dovoljenje brade pomenja razveljavljenje običajnega zakona britja brade v posameznem primeru, t.j. da pomenja spregled.

Ugotovljeno je zgoraj, da je običaj britja brade občen in da ima moč zakona, vera est lex, kakor pravi Suarez.<sup>107/</sup> Od običnih zakonov in torej tudi od običnih običajev pa more dati spregled le vrhovni zakonodavec, papež; drugi ga ne morejo podeliti niti v posebnem primeru ne, če jim ni bila/dana/ta oblast pododeljena explicite ali vsaj implicite /can 81/. O kakšni podelitevi oblasti ordinarijen, dajeti spreglede od zapovedi britja brade v rednih razmerah, - razen morebiti v fakultetah - ni nikake sledi; torej ne moreje dovoljevati brade svojim duhovnikom v rednih razmerah ne na ocnovi svoje lastne, pa tudi ne na osnovi proročene oblasti.

Ali pa je ta zaključek tudi previlen? Ali ne goveri can 81 e zakonih, postavah, torej o pisaniem pravu, kakor can 6 t.6, pri katerem smo pa vendarle rekli, da je besedo zakon - lex - vzeti v enjem in dobrednem pomenu in da zato pod njo ni razumeti običaja? Z drugimi besedami: ali spada spregled običajnega prava pod can 81 sll ali ne?

Mislimo, da spada, čeprav noben kanonist, kolikor je znano, o tem ne goveri in si tezadavnega vprašanja ne zastavlja. Razlogi so sledеči: a. zakonik nikjer ne goveri o spregledovanju običajnega pravca posebej in vendar se, kakor uči praksa, tudi tako spregledi potreben, ne samo spregledi od zakonov; b. ako se izpolnjeni vsi pogoji, ima običaj moč zakona, je torej - kar se obveznosti tiče - pravi zakon;<sup>108/</sup> c. Kot vir h can 80 se navaja tudi Regula iuris: Omnis res per quascumque causas nascitur, per easdem dissolvitur;<sup>109/</sup> običaj običaj pa dobi moč zakona od vrhovnega zakonodavca, zato mu tudi samo vrhovni zakonodavec more vzeti to moč i v posameznem primeru. Č. navaja se tudi konstitucija Pija VI. Auctorem fidei a dne 18. avg. 1794. leta: Supponit Episcopo fas esse suo iudicio et arbitratu statuere et decernere contra concordiam... sive quae in universa Ecclesia sive etiam in quaunque provincia locum habent, sine venia et interventu superioris hierarchiae potestatis, a qua inductae sunt aut probatae et vim legis obtinent.<sup>110/</sup> S tem je dovoljno dokazano, da je treba besedo lex can 80 sll vzeti v širšem ali razpolnem smislu in pod njo razumevati pisano in nepisano pravo, zakon in običaj.

Tako je bilo v starem pravu glede razdiralnega zadrška različnosti vere; spreglede tega zadrška je po lastnem pravu podeljevala le AB. "Nemini vero alteri cuiuscumque etiam dignita-

tis Episcope ea potestas est, nisi Pontifex concederit, cum agatur de lege superioris; consuetudine etiam acquiri non potest, nisi de Pontificis approbatione constet".<sup>111/</sup> O škofih pravi isti avtor: Certum est eos nullo huiusmodi iure proprio potiri, cum impedimenta partem constituant *d i s c i p l i n a e u n i v e r s a l i s*; expresso itaque vel tacito R.P. consenserent indigent.<sup>112/</sup>

Sicer pa, če kdo misli, da bi bilo dovoljenje, nositi brado, secundum ius, t.j. da bi bil do sedaj veljaven običaj britja brade alternativ: ali briti brado ali si pa izpositi dovoljenje, bi voljala ista načela; dovoljenje bi mogel dati tisti, od katerega privolitve je običaj dobil moč zakona, vse drugi, ki se nizgi od njega, pa v rednih razmerah le, ako jim je bila tako oblast izrečno ali vsaj vključno podeljena.

Ali britje brade odreja krajevni, t.j. škofijski ali pokrajinški zakon in od tega škof vendor ne more dati spregled! Da, more ga dati, če gre za zakon plenarnega ali pokrajinškega zbora, same v smislu can 291 § 2; tak spregled tudi zadomča, ako ni višja norma, ki je izven moj njegove oblasti. Ali v primeru gre za občni običaj, proti kateremu podrejeni zakonodavec ne more nič; njegovi zakoni, ki odrejajo iste kot občni običaj, niso nič drugega kot povdaranje, zabičevanje, urgenca obveznosti, ki jo nalaga običaj. Volja podrejenega zakonodavca ne more občni običaj spremeniti v zakon in s tem običaj kot običaj ukiniti; zato običaj bo ostane, ako se ukine oziroma v posebnem primeru razveljavlji zakon.

N koncu je treba pribiti eno dejstvo. Brezovska škofija ima nekaj duhovnikov, ki nosijo brado, a dovoljenja za to jim ni dal brezovski škof sam, nareč je take primere predležil apostolski stolici v raditev. Sam piše v pismu z dne 2.sept. 1919.leta tako-le: In variis particularibus *omnibus* CCC, ad processus a me commendatis, hoc /i.e. anno 1919/ et praecedentibus annis, uni alterius ex mea dioecesi sacerdotibus licentiam gestandi barbam ob rationes speciales concessit.<sup>113/</sup>

Po vsem tem škof ne more po can 136 § 1 dati dovoljenje za nošenje brade niti v posameznem primeru; nasprotuje temu občni običaj, ki ima moč zakona in ki ga novi Zakonik ni ukinil. Istega naziranja so: *Monitore ecclesiastico* <sup>e</sup> Vermersch,<sup>114/</sup> Augustine<sup>115/</sup> in Drugi. Zanimivo je, kar piše Sigmiller: O bradi can 136 § 1 ne omenja nič. A nič ne nasprotuje, da se do sedaj veljavna prepoved, nositi brado, ohrani, kakor so to nemški škofje na škofovski konferenci v Fuldi storili, kar je CCC dne 10. jan. 1920.leta održila s priponbo: ker je ta običaj skoro občen, ga škof ne more ukiniti.<sup>117/</sup>

Kratko se o vsehkih za spregled. Da so potrebitni, to kaže ne upravna nedrest. Zakoni niso za to, da se od njih dajejo spregledi, ampak da se podložniki po njih ravnajo; zelo nemodro bi bilo, ako bi se brez vzroka dajali spregledi od tega, kar je ustanovljeno za občne blaginje. Drugič pa zakonodavec ni absolutni gospodar zakonov, četudi je njihov tvorec, nareč je nji-

hev upravitelj; od upravitelja pa se zahteva, da je zvest in modri. Spregledi brez vzroka nikakor niso modri, se prej zloraba oblasti. Zakonodavec, ki bi tako postopal, ne bi bil disponent, ampak dissipator.

Tako je za vsak spregled potreben vzrok, in sicer zadosten vzrok. Spregled, ki ga zakonodavec podeli od svojega zakona brez zadostnega vzroka oziroma upok brez vzroka, je sicer veljaven, a je nedopusten; spregled pa, ki ga podeli podrejeni zakonodavec od zakona svojega nadrejenega zakonodavca brez vzroka ali brez zadostnega vzroka, ni samo nedopusten, temveč je celo neveljaven.<sup>118/</sup> Ie v dvoru o zadostnosti vzroka se spregled dopustno zaprosi in se more dopustno in veljavno podeliti.<sup>119/</sup>

Po vsem tem izvajanja dr. Genkida niso ne pravilna ne sledna; čan 136 § 1 o bradi upok ne govorí in zato Ordinarijem glede nje ne daje nikakih pravic. Britje brade je uvedel občni običaj, ki je del občne discipline; v zadevah občne discipline pa škefje nimajo nikakih pravic, ako jim niso bile izrečene ali vsaj vključno podeljene.

O p o m b e

1. Dr. Juraj Čenkić, Nošenje brade i današnja crkvena disciplina. - Katolički list 1943 br. 15 str. 175.
2. Prej je - razen kralja - nosile umetno brado tudi slahništvo, ki je po svoji večji ali manjši dolžini bila znak čina. - Herders Konversationslexikon 3. izdaja p. b. Bart.
3. Binders Allgemeine Realencyklopädie, Regensburg 1846 I. p. b. Bart.
4. Lev 19, 27.
5. Schegg v. Wetzer u. Weltes Kirchenlexikon p. b. Bart. Schlögl v. Lexikon f. Theologie u. Kirche I 1930 p. b. Bart. Num 6, 7 in Lev 14, 8-9.
6. Lev 21, 5.
7. Psalm 132, 2.
8. Schegg na n.m. Schlögl na n.m. II Sam 20, 9.
9. Grandem contumeliam sustinuerunt. - 1 Paralip 19, 5.
10. Iz 7, 20: radet Dominus caput ... et barbam universam.
11. Iz 15, 2: omnis barba radetur. - Jer 48, 37: omne caput calvium, et omnia barba rasa erit.
12. I 9, 5: evelli capilles capitis mei et barbae et sedi moerens. Primerjaj Jer 41, 5: 80 viri rasi barba; Bar 6, 30: sacerdotes sedent habentes ... et capita et barbam rasam.
13. II Reg 19, 24: Miphiboset ... descendit ... illetis pedibus et intensa barba. II Sam 10, 24: descendit in occursum regis illetis pedibus et intensa barba.
14. Primerjaj Thalhofer, Arch. f. k. KR 1863 II str. 95; Sipos, Enchiridion can. 2. izdaja Peč 1931 str. 127.
15. Thalhofer v. Wetzer u. Weltes Kirchenlexikon p. b. Bart II. Primerjaj spodaj pod 2 navedene besede Gregorija VII. in zborna v Linoges-u.
16. Wernz, Ius Decretalium Prati 1915 II/1 str. 275.
17. Thalhofer v. Arch. f. k. KR str. 100.
18. Thalhofer v. Arch. f. k. KR str. 100.
19. Qui tamquam laicus comed barbamque nutrierit.
20. Cap 7 I III, 1: Clerici qui comed nutriunt et barbam, etiam invit a suis Archidiaconis tondeantur.
21. Ne sit nimium longa aut lata, nimis prolixa, alata, non a mento in acutum incisa.
22. Est enim istud sicut reliqua multa singularum consuetudini derelictum Ecclesiarum. - Thalhofer v. Arch. str. 96.
23. Barbam radendi morem tenuit.
24. Usus tam antiquus.
25. Str. 106: Im Mittelalter betonte man den Orientalen gegenüber in der Bartfrage mit Recht die Gewohnheit gar sehr.
26. AAS 1920 str. 46.
27. AAS 1920 str. 44-46.
28. Str. 45.

29. Str.46.
30. Kathol.KR Paderborn 1912 sv.I.str.207.
31. N.d.str.275.
32. Lehrbuch d.KR I 3.izdaja str.127.
33. Ius de personis,Tridenti 2.izdaja 1927 str.207.
34. Normae gen.IC Lublin 1929 I str.89 op.1.
35. Instit.iur.san.Taurini 1938 I str.214.
36. N.d. str.127.
37. Das Personenrecht d.CIC Paderborn 1924 str.62.
38. Gesetzbuch d.kan.Rechtes Paderborn 1939 I str.146.
39. AAS 1920 str.45.
40. Capillerum simplicem cultum exhibeant.
41. Genkić n.d.str.175 B.
42. Primerjaj Wiesthalerjev latinsko-slovenski slovar p.b.capillus
43. Wörterbuch zum CIC.
44. AAS 1920 str.46: Curandum esse non solum ut praedictus usus /scil.gestandi barbam/ expresse prohibetur, sed etiam ut disciplinae unitas et perfecta cum Ecclesia Romana, omnium magistra, conformitas in omnibus ac preinde in habitu et tonsura clericorum servetur.
45. CIC interpretatio vol.II.Frib.Brisag.1925 str.11.
46. Na n.m.
47. N.d.str.273.
48. Lehrbuch d.k.KR Freiburg i.Breisgau 1914 I str.254-6; takisto v 4.izdaji 1930 str.361 sll.
49. N.d.str.126 sll.
50. N.d.str.207.
51. Animadversiones in causa Wratislavien.et aliarum v AAS 1920 str.45.
52. N.d.str.176.
53. Primerjaj Michiels n.d. str.115: Ad dijudicandum de vero sensu ... canenum Codicis seu iuris novi opus est scire: primo, utrum de materia concreta interpretata extaret in iure antique aliquod praescriptum. *(B.)*
54. Can. 6 t.4.
55. AAS 1920 str.44.
56. Primerjaj Danen,De vitanda iuris correctione ad normam Codicis v Apollinaris 1932 str.64.
57. CIC Fontes vol.II V.
58. Primerjaj can 29!
59. Primerjaj Cicognani-Staffa Commentar.in Libr.I CIC vol.I Romae 1939 str.86: cum earum /i.e.legum/ interpretatione authentica,doctrinali et consuetudinaria. Isto i van Hove, De legibus ecclesiasticis Mechliniae-Romae 1930 str.67:attenta earum /scil.legum/ interpretatione authentica,doctrinali et consuetudinaria.
60. Linzer Theol.-prakt.Quartalschrift 1919 str.226 in 575 s1.
61. N.d.str.86 s1.
62. N.d.str.86 s1.
63. N.d.str.85 s1.
64. Str.93.

65. Primerjaj L.Theol.-prakt.Quartalschrift 1919 str.571!
66. Cicognani-Staffa n.d.str.76.
67. Primerjaj Michiels n.d.str.84 slll; van Hove n.d.str.63 slll;  
Michiels, De vi actuali consuetudinum praeter Codicem ante Co-  
dicens promulgationem v Ius Pontificium 1924 str.175 slll.
68. Take van Hove n.d.str.64:Rectius videtur dicendum can 5 re-  
gulasse totam materiam consuetudinis, can.6 sole i u r e  
s c r i p t o agere.
69. Damen v Apollinaris 1932 str.64 op.20.
70. Hilling, Die allgem.Normen d.CIC, Freib.i.Br.1926 str.7; Che-  
ledi-Bertagnoli n.d.str.103 op.7 in 8; Cappello, Summa I str.48.
71. Van Hove n.d.str.64.
72. Cicognani-Staffa n.d.str.76; Michiels n.d.str.83 slll.; van  
Hove n.d.str.64 in drugi.
73. Michiels n.d.str.89 sl.
74. N.d.str.176.
75. AAS 1920 str.45.
76. Orta est inter canonistas in Germania controversia;  
in Germania enim barbam gestare vetitum est. - AAS  
1920 str.44.
77. Prohibitionem hucusque vigentem in suo robore sustinere. -  
AAS 1920 str.44.
78. N.d. str.214.
79. N.d.4.izdaja str.363 op.4.
80. N.d.str.127.Ta avtor piše: Egregie fallebantur ergo, qui can  
136 ita interpretabantur, scilicet barbam permitteret. - N.str.  
op.63.
81. N.d.str.146.
82. N.d.str.63 op.6.
83. N.d.str.71.
84. AAS 1920 str.44: Prohibitionem hucusque vigentem in suo ro-  
bere sustinere.
85. N.d.str.207.
86. N.pr. Conte a Coronata: posse locorum Ordinaries saltem  
in casibus particularibus suis clericis permittere. - N.d.  
str.214 op.7.
87. Disciplinae unitas et perfecta cum Ecclesia Romana, omnium  
magistra, conformitas in omnibus. - AAS 1920 str.46.
88. AAS 1920 str.46.
89. De consuetudine vol.I t.III str.228.
90. De consuetudine str.230.
91. n.m.
92. Normae gen. II vol.II Lublin 1929 str.123.
93. Can 25.
94. Van Hove n.d.str.66.
95. Feije, De impedimentis et dispensationibus matrimonialibus Lo-  
vanii 1895 str.351.
96. Ep.Singulari Robis z dne 9.febr.1749 § 19 in fine. - Gasparri  
Fontes II str.199.
97. Katolički list 1943 br.15 str.176.

98. Enchir. can. pag. 31 ad can 136 § 1.
99. Bulla promulgationis: Providentissima Mater Ecclesia.
100. N.d.str. 392.
101. Glej van Hove n.d.str. 5. sl; Michiels n.d.str. 8 sl; Cietti, Commentar. Romae 1927 str. 166 op. 5.
102. Na n.m.
103. Str. 183.
104. N.d.str. 207.
105. Katolički list 1943 str. 176.
106. N.d.str. 214 op. 7.
107. Tractatus de legibus I. VIII c I n.l.
108. Habet vim legis; iuridice est lex.- Chelodi-Bertagnoli n.d. str. 103 op. 8.
109. C 1 X V 41.
110. Propositio VII.- Gasparri Fontes II str. 688.
111. Peije n.d.str. 538.
112. N.d.str. 546.
113. AAB 1920 str. 43.
114. Vol. 32 str. 106-8.
115. Periodica X str. 190 sl.
116. Po Conte a Coronata n.m.
117. Über den Bart bemerkt er /can R36 § 1/ nichts. Es steht aber nichts im Wege, dass das bisher bestehende Verbot des Barttragens aufrecht erhalten wird, wie das die deutschen Bischöfe auf der Fuldaer Bischofskonferenz durch Erlass vom 23. Aug. 1919 getan haben, was die SCC 10. Jan. 1920 gut geheißen hat mit dem Bemerkung /Animadversiones/, dass, weil diese Gewohnheit eine beinahe allgemeine sei, der Bischof sie nicht aufheben könne.- N.m.
118. Can 84 § 1.
119. Can 84 § 2.

Dr. F.Roman Tominec, O.F.M.

VREDNOTENJE SAKRALNE UMETNOSTI

Posvečeno Dr.h.c.profesorju in  
arhitektu J.Plečniku za njegovo  
osemdesetletnico

1872 - 1952

Že leta 1817 se je zgodilo, da je pruski poslanik v Rimu Niebuhr, odličen historik povabil k sebi umetnike različnih smeri, med njimi znameniti Peter Cornelius /1783 - 1867/, ki so prišli, da poslušajo branje Goethejeve "Italienische Reise". Knjiga je bila še v rokopisu, izdana pa mnogo kasneje v novi redakciji. Vsi navzoči so polni napetosti pričakovali nečesa povsem novega in globokega. Priznavali so veličino Goethejevo in poznali so njegov tenki čut za lepoto in umerjenost. Zaeno pa so bili vsi ljubitelji klasične umetnosti, ki je prav tedaj doživljala nov vspom.

Toda sledilo je razočaranje. Grajali so Goetheja, da ni videl pravih lepot Italije, da je šel mimo tako čistih primativistov zgodnje renesanse v Benetkah in Florenci. Da ni opazil tako mikavnih del Giottoovih, kratkomalo, da je gledal umetnost povsem odmaknjeno od tal in zemlje in zgodovine.

O tem je pisal poslanik Niebuhr zelo izčrpno Savignyju v Berlin kot o zelo važni zadevi. Pismo pa zaključi s ugotovitvijo, da je Goethe gledal "vse preveč formalistično, ter da se umetnost pač ne da ločiti od religije in od drugih velikih zgodovinskih tokov."

Istočasno z Goethejevim potopisom pa izide v Franciji Stendhalova "Zgodovina italijanske umetnosti" in tu srečamo zopet podobne sodbe kot pri Goetheju, le da Stendhal problem zagrabi drugače - sever in jug, tujina in domovina.

In sedaj je zanimivo dejstvo sledenje: 1926 ima evropsko priznani umetnostni zgodovinar Heinrich Wölfflin svečen govor ob priliki Goethejevega dne v Weimaru. Skuša pa pri tem Goetheja povsem opravičiti, ali bolje, njegovo gledanje podati kot edino pravilno. Predvsem poudarja, da Goethe ni iskal v Italiji "lokalno-italijanske umetnosti" - temveč "veliko resnično umetnost." Nadaljnja njegova izvajanja so sicer zanimiva in tehtna, in tudi po svoje sprejemljiva.

Rad bi pa tu pokazal, da ima Niebuhr v bistvu bolj prav in da zadene srčiko novega vrednotenja umetnosti sploh zlasti pa sakralne ali religiozne vsebine.

H.Wölfflin je bil učenec Jakoba Burckhardta v Baselu in tudi njegov neposredni naslednik na umetnostno-zgodovinskem

ski stolici istotam. Tja je prišel l. 1893. Sloves, ki ga je užival Burkhardt je bil izreden. Tako velik, da so že tedaj posamezni ugledni historiki menili, da bi bil potreben kak Eckermann, ki bi njegove izjave in razgovore sproti beležil.

Čudno ni, da se je Wölfflin tu navzel tistega duha, ki vsega preveva tudi njegovega učitelja. Burkhardt je plastično - linearen gledavec. Učitelj, ki strogo gleda na vrednote, mož, ki je severnjakom odkril stvari, ki do tedaj o njih niso imeli pojma.

Toda zgodi se, da napiše prav en razprave o Rembrandtu, ter ga imenuje "avtodidakta", človeka, ki "lepoti ni bil kes", "nukastega umetnika"; njegova dela označuje s pridevkom "zoperne barbarska". Odkod te tako zgrešene sodbe? Jakob Burckhardt - je bil kljub svoji nesporni veličini - zelo otrok stroge meščanske miselnosti, in tako je dobil svoje simpatije in antipatije nekote s to miselnostjo. Kar zadeva njegovo religioznost, lahko rečemo, da je bila protestantsko hladna, polna averzije do katoliške topline, nežnosti in - tudi skromnosti. Agnostik je, večkrat zveni iz njegovih izjav duh Scopenhauerjevega pesinizma. Tako zanj ni bilo moču do tega umetnika mojstra barve in linije in globokega religioznega zanosa.

Danes vemo, da je ta sodba Burckhardtova ne samo zgrešena, docela brez canove je, žalostna zabloda. Po katastrofi zapadnega sveta, ki jo mi še doživljamo, je prišel človek do spoznanja, da se mora bližati stvarem ne od zunaj nekje, temveč od znotraj. Slikar Rembrandtovega formata je tudi v religiozni sferi vedel in razumel marsikaj, kar je povprečnemu človeku skrito. Kdor ga torej hoče razumeti, se mu približati, ne sme soditi in tehtati njegove umetnosti le ko dekorativen ali bogateč element življenja, temveč kot nekaj čisto osebno njegovega, kar hoče po svoje povedati gledavcu.

Primerjajmo kaj pravi Avguste Rodin o Rembrandtu. "Kakor so linije Sansia mile in čiste, tako so Rembrandtove česte trde in ostre. Pogled velikega Holandca se ustavlja na raševinasti obleki, na raskavih starih obrazih, na žuljih plebejskih rok; kajti za Rembrandta je lepota le naspretje, ki ga ugotovi med prestaškostjo telesne skorje in notranjim žarem. Kako bi mogel pokazati to svoje lepoto, ki je sad nasprotja med navidezno grdo in moralno veličino, če bi hotel v eleganci tekmovali z Rafaëлом."

Van Gogh pa dobesedno izjavlja "v Rembrandtu je nekaj, kar zveni kakor evangelij." In zopet: "Rembrandta ni mogoče resno ljubiti, ne da si čisto getov, da Bog je". In resnično v njegovih slikah je toliko intenzivne religioznosti, kakor jo najdemo le še - če smem to primero rabiti - v romanah Dostojevskega ali v Werfelovem zadnjem delu: "Pesem o Bernardeti."

Značilno za pravo vrednotenje Rembrandtove religiozne umetnosti piše Walter Nigg v svojem najnovejšem delu:<sup>2</sup> "Rem-

brandt je v 17. stoletju ena najmočnejših religioznih potenc, ki so ji ravni le še Pascal in Fox, Böhme in Silesius, Gerhardt in Copertino" /str.242/. Walter Nigg je protestant, toda izjemno globok in katoliški Cerkvi bližu. To je dokazal na prav izreden način v svoji knjigi, ki je naravnost klesična "Die Grossen Heilige"³ Prav v študiji o Sv.Janezu od Krizeta, ki je eden najbolj težko dostopnih mistikov vsega krščanstva se izpričuje njegova sila razumevanja religioznih globin.

Pedoben slučaj je z Michelangelove fresko Kristusa - sodnika v Sikstinski kapeli. Svod kapale je naslikal od 1. 1508-1512. Precej let kasneje je dobil nalog, da poslike zadnjo steno. Umetnik se je dokaj časa branil in iznikal. Ko se je odločil, je zamislil načrt poslednje sodbe. Misel na poslednjo sodbo je bila človeku njegove dobe Credo brez olajšav in olešave. Michelangelo je velik in resen bralec Dantove božanske komedije. Na pamet zna cele speve. Ob priliki debat je že sto sodnik v najbolj zamotenih vprašanjih, ki se pojavijo pri branju zapletenih mest. In tako je razumljivo, da je naslikal poslednjo sodbo kot kristjan, ki veruje iz dna duše in mu besede iz apostolske veroizpovedi: in bo prišel sodit žive in mrtve - ni samo prazen zvok, neka bresponembna in nedoločena napoved, temveč živa resnica. Res izhaja iz te mogečne freske privid poln groze, ki nas lahko prevzame do zorne. V zgornjem delu slike se pojavi Kristus - sodnik. Zaeno je njegova postava očividno žarišče vse freske.

Na prvi pogled je ta Kristus nekam tuj, grozen, herkuljska postava polna moči. Bili so umetnostni zgodovinarji, ki so pisali, da ta Kristus ni Zveličar temveč od silne jeze in srda prevzet satan, ki pozna le eno: neizprosna obsooba.

Toda tu je kamen spotike - ne v podobi Kristusa samega, ne v liku Michelangelove umetnosti, temveč v napačnem gledanju na Kristusa Pantokratorja. Jezus je tukaj Logos in Krites - ne Apollo, ne Herkul, ne Jupiter, ne Zeus - temveč veliki, na veliki zadnji dan, res neizprosni Sednik. Drži, decela drži, da se je Michelangelo tu povsem zavestno odmaknil od ideala prošle dobe. Do kraja je prelomil s tradicijo. Toda kako tudi ne? Kaj naj začne Michelangelo na freski poslednje, neizprosne, dokončne sodbe s Kristusom, ki je bil postal sladkorben lik, prilagoden okusu površnih in preračunanih kristjanov? Odvraten mu je, in ne samo njemu, ne samo Savonaroli, temveč premnogim sodobnikom. Pravijo, da se ni držal evangelijsa, trdijo, da je ta Sednik prestrog, premogočen. Tožijo, da ni usmiljen. Michelangelo je to hotel. Njemu njegov "Credo" - ni igracha. Slikal ni Kristusa, dobrega Pantirja, temveč Sednika, ki prihaja na oblakih neba.

Prav na to ga je opozorila tudi njegova velika prijateljica Vittoria Colonna - ki je stopila z odločilno v njegovo življenje in snovanje v dobi, ko je fresko dokončaval. Takole pravi: "Kristus pride dvakrat, prvič kot krotkost sama, in če-

tuje eno samo veliko dobroto, milino in usmiljenje. Prihaja zavoljo grešnikov, zavoljo Šibkih, da jim prinese mir, luč in milost. Ves je prevzet od sočutja in odet je s ponižnostjo. Ko prihaja drugič, je odet v silo in moč, pokaže svojo pravičnost, veličastvo in vsemogočnost."

Po zamisli Michelangela je zadnja sodba situacija, kjer mora vsakdo prebledeti od skrbi. Le površno krščanstvo zanore celo ob tem velikem dnevu misliti na kak "pastorale". Prepozne. Kristus je na ta veliki dan vseh dni - Sin človekov, ki bo sedel na prestolu in rekel vsem onim, ki se zanj niso brigali: Ne poznam vas! Ta trenutek je Michelangelo podal na svoji gigantski freski in tega vtisa ne sme nikde omiliti - Ne zavoljo evangelija ne. /Prim. Mat.25./

In celo Marija na njegovi desnici - usmiljena Mati - nima nobene besede več, ne prosi več, samo roke vije. Kaj naj pomeni ta poudarek? Samo eno: Čuj Izrael! Čuj človeštvo! Odveč se sedaj vsi izgovori, poižustvi, debate, ugovori cholega razumarstva. To je sedaj zadnji dokaz v gromu in blisku in grozi. Človeška ratio se temu upira, odklanja - toda zamen. Tu je Michelangelo - pravi resni kristjan - na drugi strani stoji bolni esteticizem, ki to strege odklanja kot barbarsko in nasilno. Kdo ima prav?

Giovanni Vasari sporoča v svoji knjigi Življenjepisov<sup>4</sup> kako so se posamezni zgražali nad cestami poslednje sodbe. Zlasti obredni mojster. Pa ga je Michelangelo brž po spominu napisal kot Minosa, obdanega od hudičev. Za vso te genijo pa se je skrivala užaljena človeška nečimnost in - strah pred zadnjim, grozno resnico. Toda to ni bila samo zadeva 16. stoletja. Herman Grimm /1828 - 1901/ v svojem glavnem delu<sup>5</sup> prav tako odklanja grandiozno resničnost poslednje sodbe z besedami: "Rake pa, kaker stoji pred nami v Sikstinski kapeli, poslednja sodba za nas ni več prilika, temveč spomenik fantastičnega duševnega življenja pretekle dobe in tujega naroda, katerega nismo nimojo z nami nič opraviti." In vendar je tako gledanje zmaličeno - ker ni gledano v luči metafizične resnice.

Podobnih primerov bi lahko navedel iz zgodovine umetnosti celo vrsto. Toda ni važno to, čeprav bi bilo zanimivo, važno je le dejstvo, da se vedno ponavlja pri vrednotenju religiozne umetnosti - ta odklonilni sensorium za zadnjo resničnost, ki jo pripoveduje umetnik. Toda tega je kriva amuzišnost za transcendentalne vrednote od religije odtrganega človeka.

Isti proces se ponavlja pri vrednotenju kiparstva in arhitekture. Georg Stuhlfauth<sup>6</sup> piše: Vendar pa ne smemo pozabiti, da se studij posvečen zgolj umetnostno formalni strani zgodovinske dragocenih cerkvenih stavb trudi le za - oblike - dr. Stele rabi za ta pojem besede - lupine -. To prisadevanje je brez dvoma važno." Toda cerkvena stavba nima svoje upravičenosti življenja le v tem, da ima čudevito lepo in veličastno obliko, temveč je ta upravičenost v prostoru, ki ga ta

obleka odeva. In ta prostor je prvenstveno, elementarno – religiozno-liturgični – zgrajen za božjo službo, zamišljen od mojstra – arhitekta izključno iz tega vidika, te potrebe. In le iz tega zrelišča gledana cerkvena stavba more umetnostni zgodovini zgraditi most do edine pravilnega vrednotenja.

Stuhlfauth meni tri tipe cerkva: škofovsko ali katedrala, oltarna cerkev ali liturgična in pridigarska za protestante. Seveda je ta razdelitev dokaj samovoljna. Vendar pa v tem okviru dovolj točno opredeli osnovne funkcije cerkvene stavbe in se povrača zlasti pri razpravljanju o baziliki na njeno prvočno nalogu. Odločno odklanja vsako "trudnost" prve krščanske dobe in pravilno kaže na naravnost prekipevajoče stavbarske umetnosti v Mali Aziji, Siriji, Armeniji, kjer še danes cele razvaline kažejo monumentalnost in umetniško višino brez primere. Vse te cerkve bazilikanskega tipa – Hiše velikega Kralja – se zrasle iz povsem religioznih potreb in zato je nujno, da umetnostna zgodovina predvsem iz tega vidika prične presojati rast in propad te arhitekture.

Heinrich Lützeler<sup>7</sup> še bolj točno in precizno izpove to nujnost. Preokret k religiozni umetnosti ni opravičljiv s staljšča, kakor da zmore študij sam ustvarjati religiozno življenje. Pač pa gre za to, da sfera religioznosti postane vidna, da se ne izgubi vednost za osnovna religiozna dogajanja, ki so: molitev in pebožnost, odrešenje in milost, red, ki izvira iz večnosti, kljub zemeljski raznolikosti.

Iz takega gledanja sakralne umetnosti, postane tudi zgodovina bolj smiselna, celostna – človek mora vedno znova rečevati duhovne vrednote pred temimi silami.

Pri nas je v izredni meri to gledanje zastopal in zagovarjal ter o tem tudi dragocene izpoved napisal Dr. Stele v knjigi posvečeni Flečnikovemu Življenskemu delu "Architectura perennis". Poglavlja kot so: "Primer Cerkve sv. Antona v Baselu"<sup>8</sup> – se naravnost otipljivi primeri pravilnega vrednotenja sakralne umetnosti. Bilo je 1. 1949 – slučajno sem na progi Ljubljana – Zagreb naletel na dva Švicarja inženirja. Govorica je nanesla tudi na cerkev sv. Antona v Baselu. In tedaj pove eden izmed njiju kratko sedbo, morda preveč rezko, vendar značilno: "Gebetssiles". Kako se tu krije Steletova zadržana ocena in rezki ton domačina.

Isto velja o odstavku "Srednjeveške podružnice"<sup>10</sup> in "Arhitektura izraz svetovnega naziranja".<sup>11</sup>

Zato je tako upravičeno razmišljati o tem problemu sakralne umetnosti ob jubileju tega izrednega moča, ki je dal v dobi velike omrtvelosti toliko pobud in vložil toliko zdravih sil v našo cerkveno umetnost.

Leta 1932 je izdala "Deutsche Gesellschaft für christliche Kunst" že 40 svezek, ki obsega arhitekturo, slikarstvo in plastiko. Kako malo sanoniklega, čistega in prepričljivega prima. Veliko je, zlasti pri arhitekturi samo pose, hotenja, ki ne dospe do zrelosti. Le malo imen je, ki se dvignejo nad povprečje.

Lützeler<sup>12</sup> navaja skalo vrednotenja: živo sporočilo /tradicija/, sodobnost sloga, novi poizkusi, socioleška zakorenjenost, slutnja religioznosti v svetni umetnosti.

Živo sporočilo je zlasti v tem, da arhitekt ali slikar ali kipar - ne ustvarja samo razumsko, meditativno temveč nosi v sebi stik s preteklostjo. Že živo, četudi morda pod pепelem zasuto religioznost davnih rodov.

Navaja nekaj primerov in jih osvetljuje s slikami. Jaz prilagam sliko cerkve Sv. Križa v predmestju Frankfurta ob Meni - delo arh. M. Webra. Odlična je v svoji preprosti liniji in učinkovita s površinami vertikalami glavnega vhoda in oken. Slog je sodoben, ni ne pseudoromanski, ne pseudogotični, temveč odgovarja povsem novemu naselju - periferiji naglo rastočega mesta. Tudi socioleška zakorenjenost je v tem, ker odklanja sleherno dekoracijo, ki bi ne bila v skladu s sakralno funkcijo. Tako kot so velike stanovanjske hiše strogo funkcionalne in vendar lepe, če je arhitekt temu težkemu vprašanju kos. V Stockholmu imamo nekaj takih primerov, ki se v svoji dovršenosti vzor. Pri nas smo tozadovno šele pri poizkusih.

Podobno je s kripto kapelo v mestni župni cerkvi Neu-Ulm, ki jo je zmislil arh. Dominik Böhm. Elementarna je, stroga in vendar vzbuja zbranost in daje izredno močan poudarek učinka zakramenta: milost od zgoraj, luč od Izovi.

Oglejmo si vzoredno delo Plečnikovo. Njegova cerkev sv. Frančiška se gradi po l. 1920. Nič kaj prijazno sprejeta od oficielnih krogov. In vendar ko l. 1925 stoji - mogična, stroga na zunaj, skoro hladna, spada v delavsko naselje, četudi prostor ni izbran po zamisli arhitekta, se vendar prilagodi in danes stoji okoli nje - slučajno - že naselje, ki šteje nad 10.000 novih prebivalcev.

In notranjost je svet zase. Namenoma prinašam v sliki več vedut interieurja. Odkoderkoli gledaš - povsed je oltar viden, če pa od oltarja - občasno vernikov. Vse postaja celota - vse služi namenu, za kar je hiša Četeova zidana.

Kakor je stebrišče Uršulinske cerkve slikovito, in oblikovanje prostora povsem drugačno, ker je duh časa svojsko zает - je vendar prav v tem primerjanju jasno, da Plečnik ne dela zgolj računsko, temveč, da je globoko zasidran v - sporočilo, tradicijo.

In drug primer. Skoro ni učbenika umetnostne zgodovine, ki ne bi imeli slike slovečne cerkve S. Apollinare in Classe v Raveni. Mogičen, okrogel stolp, poleg klasična krščanska bazilika. Vzemimo v ~~rake~~ prerez načrta za cerkev sv. Antona v Beogradu. Je sličnost, in vendar ne. Tradicija goveri in iz te miselnosti se radi načrt, dozori v stavbo, ki se neverjetno prilega okolijetu na periferiji Beograda. In ne same te. - Lützeler pravi - da te stare forme, prilagojene in prerojene v sodobnem slogu - pripevajojo tudi, da je danes krščanstvo kot tedaj ogroženo od modernega poganstva, od tod se rode te trdne, stroge, odločne oblike.

Fenomen zase, ki danes zelo in po pravici zanima evropsko umetnostno zainteresirano javnost, je "La Chapelle du Rosaire des Dominicaines de Vence." Vence leži med Canuesom in Nizzzo. Od Cagnes - sur - Mer se vije cesta v serpentinah med nizke obmorske alpe, kjer se koplje v soncu staro kopališko mestecce Vence. Zbirališče je ne samo bolnikov, temveč v veliko večji meri adeptov umetnosti. Henri Matisse, nestor francoskih slikarjev, se je lotil izredne naloge; vse od tlorisa, do barvastih oken, klopi in oltarja, svečnikov in križev, mašnih plaščev in križevega pota, ki je edinstven na svetu, vse je njegovo delo. Pravijo, da je atheist - sam trdi o sebi, da je bil vse življenje "svobodomislec".

Dejstvo je, da je začel to delo v zahvalo redovnicam dominikankam, ki so mu med vojno stregle v težki bolezni. Ima že okoli osmdeset let. Toda kapela bodisi od zunaj, bodisi od znotraj diha globoko religiozne občutje. Tu je zame potrdilo, da tradicija globoko nekje lahko počiva v človeku, pride pa navdih, pepel se razprši in plamen oživi. Sicer je nemogoče, da bi zamogel sakralni prostor zgolj razumsko zasnovan, buditi religiozno občutje. Lensko leto - 24. junija 1951. - je bila kapela posvečena in izročena svojemu namenu. Škof iz Nizze je bil posvetitelj, Père Conturier je ob tej priliki govoril o cerkveni umetnosti. Poudaril je, da problem religiozne umetnosti ne leži samo v subjektivni pobežnosti umetnika. Dobro osvetli to problematiko odloomek Matissejevega pisma, ki ga je P. Conturier omenil in je bilo naslovljeno na Pablo Picassoja: "Saj sam dobro veš, da vsi stremimo le za tem, da bi spet doživelji občutje na dan prvega obhajila..."<sup>14</sup>

Mnenja o vrednotenju sakralne umetnosti so danes še močno deljena. Cerkev je širokosrčna in zna čakati. Gotovo pa je, da se pojmi čistijo in da vse "narejeno, sladkobno, na skvarjen okus preračuneno" - postopoma mora izginiti iz hiše Čebotove. To ni puritanizem, je le vrnitev k načelu, ki ga je naš mojster Plečnik ob neki priliki v osebnem razgovoru tako preprosto izrazil z besedami: "Za Gospoda Boga ni nobena red predobra."

O p o m b e .

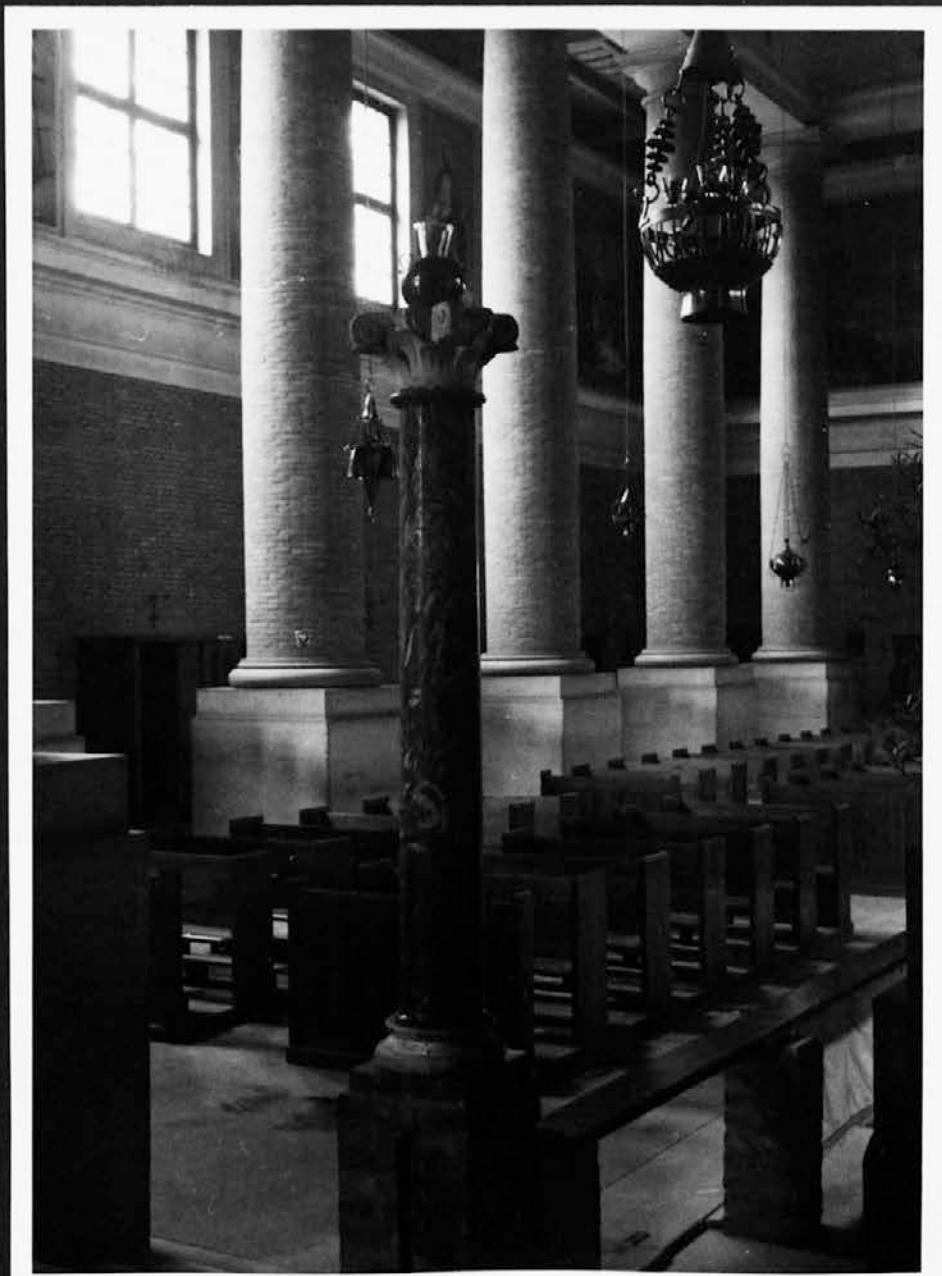
1. H. Hölflein, Gedanken zur Kunstgeschichte, Bemis Schwabe & Co, Basel 1941.
2. Walter Nigg, Maler des Ewigen, Artemis-Verlag 1951. Zürich.
3. Artemis - Verlag - Zürich 1947.
4. l.c. str. 220 - 263.
5. Vasari, Lebensbeschreibungen - Herausgegeben von Ernst Jaffé, Berlin 1923.
6. Herman Grimm, Leben Michelangelos, Phaidon Verlag Wien - Leipzig.
7. Der christliche Kirchenbau des Abendlandes, Furche Kunstverlag, Berlin 1924.
8. Die christliche Kunst des Abendlandes, Bonn am Rhein, Verlag der Buchgemeinde 1932.
9. Architectura Perennis - Besedilo Dr. France Stele in dr. Anton Trstenjak. Podobe arh. Jože Plečnik, Ljubljana 1941. -
10. l.c. 76.
11. str. 82.
12. str. 108.
13. l.c. 15.
14. Friedrich Hansen - Löve, Studija o kapeli v Vence v reviji "Wort und Wahrheit" VII. - 1952 Februar p. 157 - 159 Monatschrift für Religion und Kultur, Herder Verlag Wien.



L. Martin Weber,  
Cerkev sv.križa - Frankfurt a.M.  
1932.



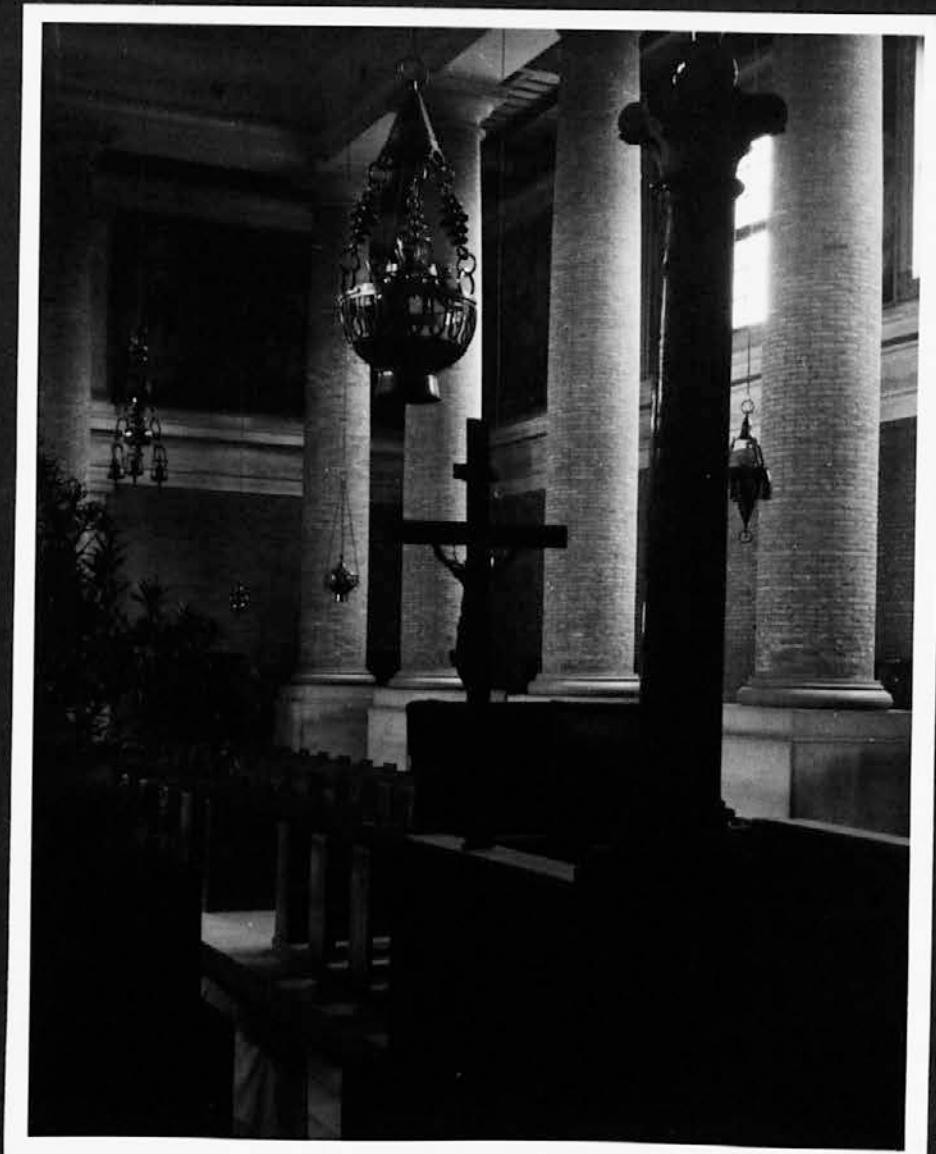
2. Dominik Böhm,  
Mestna župna cerkev - Neu - Ulm  
Krsna kapela



3. Arh.prof. J.Plečnik  
Cerkev sv.Frančiška As.  
Ljubljana 1925.



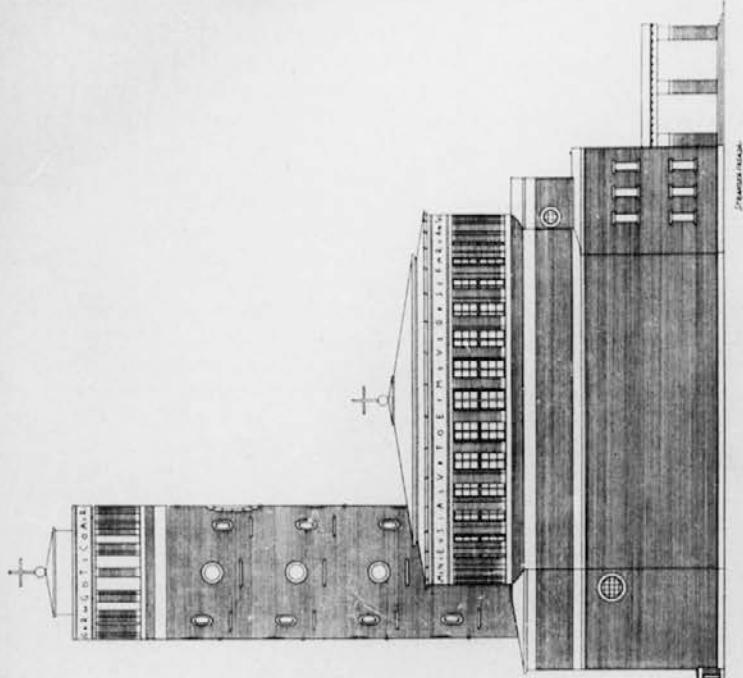
4. Arh.prof.J. Plečnik  
Cerkev sv.Frančiška As.  
Ljubljana - pogled na glavni oltar.



5.Cerkev sv.Frančiška As.  
Pogled izza prižnice.

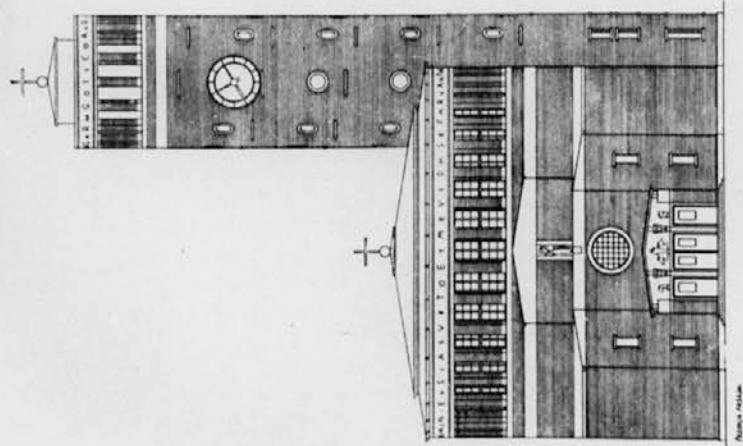


6. Uršulinska cerkev - Ljubljana  
Pogled od glavnega oltarja.



Леванда Милан

СВЯТУН ВЕОГРАД  
1100



Леванда Милан

Dr. France Grivec

PREPIR O METODOVIH JEČAH.

V starodavnosti se je sedem grških mest potegovalo za čast Homerjevega rojstnega kraja. V zadnjih desetletjih pa se nemški zgodovinarji prepirajo, katero nemško mesto je bilo počaščeno po mučeniških vezeh "blaženega učitelja našega Metodija"<sup>1</sup>. Nemški zgodovinarji se zavedajo pomenljivosti onih žalostnih dogodkov, manj pa so si svesti veličine Metodove osebnosti.

V začetku našega stoletja se slavisti in zgodovinarji niso mogli zediniti v naslednjih treh vprašanjih: 1. kje je bil Metod zajet, 2. kje je bil sojen, 3. kateri vladar je bil navzoč pri sodbi, nemški kralj Ludovik ali moravski knez Svetopolk? O krajih Metodovih ječ pa niti slavisti niti zgodovinarji niso natančneje razpravljadi. Kar splošno se trdili, da je bil sv. Metod zaprt v nekem bavarskem samostanu pasavske ali freisinške škofije. V vprašanje določenega kraja ali samostana niso segali. Le z domnevo, da je bil sv. Metod zaprt v freisinški škofiji, so mnogi združevali mnenje, da je bila Metodova ječa v ondotnem prostornem stolnem /škofovem/ samostanu.

Po prvi svetovni vojni se je nemška znanost začela živeje zanimati za sv. Cirila in Metoda, posebej za Metodov spor z Nemci in za krajevno določitev Metodovih ječ. Ne le v starejših središčih slavistike /Leipzig, Berlin/ in bizantinologije /München/, temveč tudi na mlajših nemških univerzah /Köln, Hamburg/ predavajo o naših blagovestnikih. Po drugi svetovni vojni je v Kölnu v zbirki gradiva za akademski pouk izšel snopič z značilnim naslovom: *Prepir o Metodu*<sup>2</sup>. Münchenški univerzitetni profesor A. Ziegler, poznavalec vzhodnoslovanske in bizantske zgodovine, je v razpravi "Der Slavenapostel Methodius im Schwabenlande"<sup>3</sup> ocenil različna novejša mnenja o Metodovih ječah in predložil svojo izvirno rešitev.

Vprašanje ni le zgodovinsko, temveč tudi jezikoslovno, tesno zvezano z besedilom oksl. Metodovega življenjepisa. O Metodovem ujetništvu pripovedujeta 9. in 10. poglavje Žitja Metodija. Ti dve poglavji sta bili do druge polovice 19. stoletja najbolj dvomljivi; po odkritju papeških pisem o teh dogodkih<sup>4</sup> pa sta tako osvetljeni in potrjeni, da je s tem odločilno izpričana velika zgodovinska verodostojnost in treznost ŽM. Oksl. Metodov življenjepis piše o razburljivih dogodkih dostopljansvno mirno in jedrnato stvarno. Višek dramatske napetosti se spaja z zgodovinsko stvarnostjo. A vmes je nekaj nejasnih in nedoločnih izražanj, ki še danes niso dovolj pojasnjena.

Če se kritično ozremo na dosedanje zgodovinske in slavistične razprave o neprijetnem vprašanju Metodovega trpljenja v nem-

škem ujetništvu, moremo ugotoviti, da se je obravnavalo nekako enostransko. Zgodovinarji so se preveč omejili na latinske vire, slavisti pa niso vsestransko upoštevali papeških pisem. Vsi pa so prezrli ali premalo upoštevali odločno prizadevanje panonskega kneza Kocelja. V pričajoči razpravi sem uporabil in dopolnil dosedanje raziskavanje ter posebej novejše nemške domneve o krajih Metodovih ječ.

Razprava je razdeljena v dve poglavji: 1. Kje je bil sv. Metod zajet, kje sojen in vpričo katerega vladarja? 2. Kraji Metodovih ječ.

## I.

Na koncu obširnega 8. poglavja ŽM je povedano, da je knez Kocelj poslal Metoda v Rim v spremstvu dvajsetih odličnih panonskih mož in da je bil Metod tam posvečen za panonskega škofa. Izpuščeno pa je, da se je Metod vrnil v Panonijo in še marsikaj drugega. Za tem presledkom se pripovedovanje nadaljuje z veznikom posemb, ~~eine~~ medtem ko je redna nepretrgana zaporednost v začetku ŽM 15 označena z veznikom po tomē /potem, postea/. Osmo poglavje ŽM v začetku in na koncu zelo toplo govori o Kocelju. V začetku 9. poglavja ŽM pa smo že na Moravskem. Tam je Metod naletel na nasilno nasprotovanje nemških škofov.

Ta način pripovedovanja ŽM nikakor ne govori za mnenje slavistov V. Jagića in A. Brücknerja, da je bil Metod zajet v Panoniji. Brückner močno naglaša, da se je to moglo zgoditi le v Panoniji in le zaradi Panonije. Toda Metodova panonska nadškofija je obsegala predvsem Moravsko, kjer sta solunska brata prej tri leta vneto delovala, poučevala in vzugajala učence<sup>7</sup>, a v Panoniji sta se mudila le mimogrede med potjo v Rim.

Iz salzburške zgodovinske in cerkvenopravne spomenice "Conversio Bagoriorum et Carantanorum", iz ŽM in iz papeških pisem l. 873 smemo sklepati, da nadškof Adalvin ni bil nasilen, marveč da je svoje domnevne pravice proti Metodu in papežu skušal braniti s cerkvenopravnimi dokazi. Odломek papeževega pisma ga sicer obdolžuje, da je povzročil Metodovo odstavitev /auctor deiectionis/ toda nasilja ga ne dolži. Ohranjeni odломek se bistveno razlikuje od pisem pasavskemu škofu Hermanriku in freisinškemu škofu Anonu; tema dvema se v najostrejši obliki očita divjaška surovost in nasilnost. Ano je še posebej grajan kot povzročitelj /incentor, instigator, auctor/ surovega in nasilnega ravnanja. Najostrejše je pismo pasavskemu škofu, češ da je sv. Metod dalj časa trpinčil v ječi in celo pod milim nebom v zimskem času. Iz konteksta moremo sklepati, da ga je on "vlekel na zbor škofov", čeprav latinska pasivna oblika / in episcoporum concilium tractum/ ne izreka tako določno, kdo je Metoda vlekel; verjetno je, da so ga vlekli vojaki Hermanrikovega spremstva. Vsega tega pa pasavski škof ni mogel delati v Panoniji, marveč le na Moravskem in potem v svoji škofiji. Če bi bil Metoda zajel nadškof Adalvin v Panoniji, nikakor ne moremo razložiti, kako bi bil Metoda dobil v oblast pasavski škof.

Vse kaže na Moravsko, kakor je posebej dokazoval morevski zgodovinar B. Bretholz<sup>8</sup> in za njim češki zgodovinar V. Novotný<sup>9</sup>. A Bretholz je šel predaleč, ko je trdil, da je bil Metod na Moravskem tudi sojen.

Panonijo moramo še odločneje izključiti, če se ozremo na glavnega Metodovega pokrovitelja, panonskega kneza Kocelja. Jajč sicer trdi, da je bil Kocelj dobrokušen in brez odporne moči. Toda kako bi bil dobrokušen slabič mogel doseči, da je bil Metod postavljen za panonskega nadškofa kljub ugovorom salzburškega nadškofa in njegove številne duhovščine, ki se je le nerađa umaknila. Tu nikakor ni zadoščala slabotna dobrokušnost; potrebitno je bilo velikodušno junaštvo. Po pravici se čudimo, kako je Kocelj mogel toliko tvegati in doseči, ko je bil le mejni grof in torej nemški podložnik. Če je mogel Metoda poslati v Rim s spremstvom dvajsetih mož, nedvomno primerno oboroženih; če se je Metod v takšnem spremstvu vrnil v Panonijo, slovesno pozdravljen od vsega ljudstva, tedaj pač ni bila primerna prilika za nasiljni nastop salzburškega nadškofa. Takšen nastop bi se bil mogel končati le s krvavim bojem. A tega ni bilo treba. Nemci so dobro vedeli, da bo Metod šel na Moravsko, kjer je bilo jedro njegove cerkvene pokrajine. Zaradi tega ni bilo potrebno, da bi poskušali nevarni nastop v Panoniji.

Če bi bili Nemci Metoda zajeli v Panoniji, bi bili morali zajeti ali izgnati tudi Metodove učence ter v Panoniji zopet nastaviti salzburško duhovščino, ki je bila tam že dolgo udomačena. Pa tudi Kocelju ne bi mogli prizanesti. Brückner res trdi, da so Nemci z Metodom vred zajeli in trpinčili tudi nekaj Metodovih učencev, med njimi meniha Lazarja<sup>10</sup>, ki je omenjen v instrukciji za anklonskega škofa Pavla, papeževega legata za rešitev sv. Metoda. Podobno misli L. K. Goetz<sup>11</sup>. Toda odломka dveh papeževih pisem iz 1. 873 pričata, da je knez Kocelj še do tega leta vladal v Panoniji in po Metodovih navodilih skrbel za pravilno družinsko življenje svojih podložnikov<sup>12</sup>. Knezovo dopisanje v takšnih zadehah je bilo potrebno v Metodovi odsočnosti, pa možno le v primeru, če Panonije ni upravljal salzburški nadškof. Koceljevo junaško zvestobo sv. Metodu do 1. 873 potrjuje tudi grožnja nemških škofov, ko so morali Metoda izpustiti: "Ako imaš tega pri sebi, se nas ne boš dobro znebil" /ŽM 10/. Ako je Kocelj imel toliko moči, da je salzburškemu nadškofu in njegovi duhovščini tri leta branil vrnitez v Panonijo, je pač mogel varovati Metoda, da ga Nemci niso mogli zajeti v Panoniji. Ko je odločilno sodeloval pri ustanovitvi panonske nadškofije, je nujno moral misliti, kako bo Metoda in njegovo nadškofijo ščitil.

Na Moravskem je spomladi 1. 870. nitranski /Rastislavu podložni/ knez Svetopoljk ujal kneza Rastislava in ga zvezanega izročil Nemcem, ki so potem zasedli Moravsko. Sv. Ciril in Metod sta prej nad tri leta in pol /863 - 867/ delovala na Moravskem, potem pa prav zato odpotovala skozi Panonijo v Rim, da bi ustanovila samostojno moravsko cerkveno pokrajinu. Ko se je sv. Metod po izredno dolgi /triletni/ odsočnosti vrnil iz Rima, je moral

kot nadškof predvsem zasesti poglaviti del svojega misijonskega ozemlja, namreč Moravsko. To je bilo tliko bolj potrebno, ker so njegove ondotne misijonske uspehe ogrožale politične zmede in bojna vihra. Nemci so lahko iz Panonije zvedeli, kdaj in kod bo šel Metod na Moravsko in vse pripravili, da bi priljubljenega nadškofa zajeli brez prevelikega hrupa. Iz zgoraj navedenega papeževega pisma bojevitemu pasavskemu škofu Hermanskiemu sklepamo, da je ta zajel Metoda.

Tudi iz pripovedovanja cksl. Žitja Metodijskem sklepamo, da je bil Metod zajet na Moravskem. Tam namreč beremo, da je "stari vrag vzdignil/nadražil/ srce vragu /sovražniku/ moravskega kralja proti njemu /Metodu/ z vsemi Škofi." S tem je namignjeno, da se je žalostni dogodek izvršil na Moravskem. Z druge strani pa je precej nedoločno pripovedovanje ŽM dalo povod za različno reševanje vprašanja, kdo je bil oni sovražnik in kje je bil Metod sojen.

Cksl. ŽM je pisano v krepkem jedrnatem slogu. A pozna se mu naglica in neka neuglajenost. V prizadevanju za čim najkrajše izražanje je marsikaj izpuščeno, zlasti tisto, kar je bilo že povedano v Žitju Konstantina. Takšno skrajševanje gre večkrat tako daleč, da so nekatera mesta zbog tega premalo jasna. V 6. poglavju je n.pr. povedano, da je papež Nikolaj povabil sv. brata v Rim, a ni omenjeno, da je umrl, preden sta prišla tja, in čm ju je v Rimu sprejel papež Hadrijan. Ker je to jasno povedano v ŽK, zato pisec ŽM ni čutil potrebe, da bi isto stvar natančneje pripovedoval. Prekratko pripovedovanje o preganjanju sv. Metoda pa je posebej nejasno, ker o tem ne poroča noben drug cksl. vir.

V prekratkom pripovedovanju se pisec ŽM ni niti tliko potrudil, da bi z že udomačenimi slovanskimi izrazi ločil razne vrste vladarjev. V 5. poglavju imenuje Rastislava kneza, v 10. poglavju omenja kneza Svetopolka. V 9. poglavju pa govori o moravskem kralju, potem pa v tem in v naslednjem poglavju isti izraz brez vsakega pridevka rabi za nemškega kralja<sup>13</sup>. Povrh nenavadne rabe besede kralj se v prvem stavku 9. poglavju ponavlja izraz vrag enkrat v pomenu hudič, drugič pa v pomenu sovražnik.<sup>14</sup> Na koncu stavka pa so v neprimerni zvezi omenjeni Še /nemški/ škofje: "Po tem pa je stari vrag...nadražil srce vragu moravskega kralja proti njemu /Metodu/, z vsemi Škofi". V tem nejasnem in zelo neuglajenem stavku je treba pojasniti tri vprašanja: 1. Kdo je sovražnik, 2. kdo je kralj, 3. kateri Škofje, ali le bavarski ali vsi nemški Škofje?

Zgodovinar Bretholz je predložil mnenje, da je Metodov sovražnik sam "moravski kralj" Svetopolk<sup>15</sup>, češ da je treba brati: /Vrag je nadražil srce/ "sovražnika, moravskega kralja". Toda s to razlogom je zabrisano izvirnikovo razlikovanje dajalnika /vragu, t.j. sovražniku/ in roditnika /moravskega kralja/, ki tukaj označuje dve različni osebi. Še očitneje je nasprotje z zgodovinsko zvezo. Pokrajinski /nitranski/ knez Svetopolk se je takrat, ko je bil Metod zajet, podvrgel Nemcem in je moral editi v nekako

nemško internacijo, da bi ga tam "prevzgojili" v nemškega podložnika; torej ni bil samostojen. Očitno je, da tedanji Metodov sovražnik ni bil Svetopolk, ampak nemški kralj. Vrh tega bi v Bretholzovi domnevi "vsi škofje" bili Svetopolkov škofje, kar je očiten nesmisel. Sicer je tukaj izvirno besedilo zelo neuglaljeno, a vendar se še mre razbrati, da so to sovražnikovi, t.j. nemški škofje.

Brückner je Bretholza zavrnil na ta način, da je izvirno besedilo svojevoljno popravil s črtanjem dveh besed /sovražniku, moravskega/ in stavek ohranil v obliki: /Vrag je nadražil/ "Srce kralja proti njemu /Metodu/, z vsemi škofi". Besedi sovražniku in moravskega je po njegovem mnenju vrinil staroruski prepisovalec<sup>16</sup>. A ta Brücknerjev popravek izvirnikovega teksta je svojevoljen in neutemeljen.

Sovražnik je torej nemški kralj Ludovik ali njegov sin Karlman. Moravski kralj pa je knez Rastislav; manj verjetno je, da bi bil to Svetopolk, ki je bil takrat nemški zaveznik. Nemški kralj ni bil Svetopolkov, ampak Rastislavov sovražnik.

"Vsi škofje" dejansko niso bili vsi nemški, ampak vsi bavarški škofje s salzburškim nadškopom na čelu. Pokrajine Salzburg, Karantanija in Panonija so bile takrat bavarške. Iz papeževih pisem l. 873, iz zgodovinske zvezze in iz cerkvenopravnih razlogov z nedvomno getovostjo sledi, da so Metoda sodili škofje salzburške nadškofije, a nikakor ne vsi nemški škofje.

Kje je bil Metod sojen, kdo je bil tisti kralj, ki se je ironično potegnil za Metoda? Bretholz je trdil, da so se nemški škofje zbrali na Moravskem in da je bil Svetopolk tisti kralj<sup>17</sup>, ki je nemške škofe nagovoril: "Ne nadlegujte mojega Metodija; saj se je že spotil kaker pri peči." A v novejšem času zgodovinarji splošno soglašajo, da so škofje zborovali v Regensburgu. Tam je bil namreč v novembru l. 870. nemški državni zbor; tja sta prišla kralj Ludovik in njegov sin Karlman. Tam je bil ujeti moravski knez Rastislav obsojen na smrt, potem pa toliko pomilovan, da so ga oslepili.

Bretholzovo in Jagičeve mnenje, da je nemške škofe nagovoril "kralj" Svetopolk, je spojeno s trditvijo, da so Metoda sodili na Moravskem. Po soglasju novejših zgodovinarjev, da je Metoda sodil zbor škofov v Regensburgu, pa je domneva o Svetopolkovem nastopu vsaj zelo omajana, če ne odklonjena. Saj niti Svetopolkova navzočnost v Regensburgu ni dokazana. Če pa je tja prišel, tedaj njegov položaj in ugled pri Nemcih še ni bil toliko utrjen, da bi bil mogel v tej obliki nastopiti pred škofi.

Ker je dokazano, da je bil kralj Ludovik takrat v Regensburgu, je verjetno, da je on nagovoril nemške škofe približno tako, kakor pripoveduje ŽM. Manj verjetno, pa mogoče je mnenje, da je bil ta kralj Karlman, ki je bil kmalu potem postavljen za bavarškega vojvoda. S tem mnenjem soglaša trditev 9. in 10. poglavja ŽM, da so Metoda sodili vsi "kraljevi škofje"; a zbrani so bili le bavarški, torej Karlmanovi škofje. Goetz celo misli, da sta bila pri krivični sodbi zoper sv. Metoda navzoča oba nemška

"kralja", namreč Ludovik in Karlman. To sklepa iz Metodove izjave: "Resnico govorim pred kralji in se ne sramujem". Toda Metodova izjava je citat iz psalma 118,46; torej nikakor ne dokazuje, da je Metod govoril pred dvema kraljema. Sv. Metoda je na govoril samo eden, najbrže Ludovik, kralj v pravem pomenu.

Iz kraljevih besed, da se je Metod "spotil kakor pri peči" in iz Metodovega odgovora o "potnem filozofu" sklepajo nemški zgodovinarji, da se je Metod zelo razvnel ali razburil. A ravno odgovor o filozofu, ki se je zato potrl, ker se je prepiral s surovimi ljudmi, spričuje Metodovo dostenostveno odločnost. Cksl. gruba čađ pomeni pač surove ljudi, a nikakor ne izraža zaničevanja. Miklošič je to prvotno /1854/ prevel idiotae, pozneje /1870/ pa homines rudes; prvo je zaničevalno, a oboje pomeni neizobražene ljudi. Cksl. pridevnik grubyj pa pomeni predvsem surovega človeka in ne izključuje izobrazbe. Beseda čađ še določneje izključuje zaničevanje; saj se nekaj vrst prej /ŽM 8/ panonski plemiči imenujejo čađstva čađe. Surovost za ravnanje nemških škofov /in njihovega spretnstva/ nikakor ni preostra označba, saj so Metoda bili s pestmi, pasavski škof mu je grozil celo s konjskim bičem, kakor beremo v papeževih pismih. Po takšnem ravnanju je Metodu pač moglo biti vroče, a dostenstvenega ravnovesja nikakor ni izgubil.

Duhovita in dobro zadeta prispevka o filozofu, ki se je spotil v prepiru s surovimi ljudmi, razodeva mirno razsodnost in vzvišeno dostenostvenost; obenem pa se natančno sklada z zgodovinskimi dejstvi velike nemške surovosti nasproti Metodu. Iz papeževih pisem vidimo, da sta posebno freisinški škof Ano in posavski škof Hermanrik ravnala zelo surove, predvsem Hermanrik. A prav ta dva sta bila precej izobražena, zlasti Hermanrik. Z označbo gruba čađe je vse to točno zadeto. V primeri z ostrimi papeževimi pismi je opis mučnih prizorov v ŽM 9 in posebej v Metodovih izjavah vzvišeno zmeren.

## II.

Za določitev kraja ali krajev, kjer je bil sv. Metod zaprt, je treba najprej dognati, kateri škofje so Metoda sodili. V papežkih pismih l. 873 so razločno imenovani trije poglavitni krivci: salzburški nadškof in dva njemu podložna škofa, pasavski in freisinški. Salzburška nadškofija je takrat obsegala vse tedanje Bavarsko s Karantanijo, Panonijo in Tirolsko, skupno pet škofij: Salzburg, Passau, Freising, Regensburg, Säben /Brixen/. Vrh tega je bilo na Bavarskem še škofijsko mesto Eichstätt in del te škofije, ki pa je spadala k nadškofiji Mainz. V papeževem pismu škofu Hermanriku beremo, da so Metoda "vlekli na zbor škofov" /in episcoporum concilium/, torej na zbor /vseh/ škofov salzburške nadškofije. Isto sledi iz papeževega pisma salzburškemu nadškofu Adalvinu in iz instrukcije za papeževega legata škofa Pavla. ŽM 9 pripoveduje, da so zoper Metoda nastopili vsi sovražnikovi škofje, češ: "V naši pokrajini učiš". Cerkvena pokrajina /oksli.

oblast<sup>g</sup>/ pa obsega vso nadškofijo, vse škofije tiste nadškofije. V 10. poglavju ŽM beremo, da je papež obsodil nemške škofe, "da ne sme noben kraljev škof peti maše dokler ga /Metoda/ bodo držali."

Za ugotovitev števila prizadetih škofov je zelo važna priponba 10. poglavja ŽM, da je nemške škofe zadela izredna "sodba sv. Petra; štirje škofje od njih so namreč /nagloma/ umrli". Iz tega sklepamo, da je bilo na zboru vsaj pet škofov. Če bi bili Metoda sodili samo štirje škofje, bi pisec ŽM gotovo povedal, da je "sodba sv. Petra" zadela vse, ko je že dvakrat govoril o vseh /kraljevih/ škofih. Ker so se škofje zbrali v Regensburgu, je bil na zboru nedvomno tudi tedanji regenburški škof Rimerik. Ta v papeževih pismih ni omenjen. Umrl je šele l. 891. Torej ga ni zadela stroga Petrova sodba. Potemtakem je Petrova sodba - nagla smrt zadela ostale štiri škofe salzburške nadškofije. To je res zgodovinsko potrjeno. Salzburški nadškof je umrl 14. maja 873, najbrže še pred Metodovo rešitvijo. Freisinški škof je preminil l. 875, pasavski l. 874; približno takrat je umrl tudi säbenski škof, a leto ni natančno znano<sup>18</sup>. /Tedanji eichstättski škof je umrl l. 881/.

Sv. Metoda so nasilno "vlekli" v Regensburg. S takšnim nasiljem je bil v krajih, kjer so se kaj več pomudili, nujno združen zapor ali ječa v strogem pomenu. Na koncu 9. poglavja ŽM pa še beremo, da so nemški škofje Metoda "pregnali na Švabsko". Torej je bil Metod prehodno zaprt na več krajih in nazadnje še nekje na Švabskem. Novejši nemški zgodovinarji pa se /vsaj večinoma/ prepirajo le o enem kraju. V zadnjih letih navajajo: Niederaltaich v pasavski škofiji, Freising, Ellwangen na Švabskem.

Papež graja pasavskega škofa, da je Metoda zaprl v ječo /carceralibus poenis afficiens/ in da so ga vlekli na zbor škofov. Iz te zaporednosti moremo sklepati, da je bil Metod v ječi že pred škofovsko sinodo. Škofje pa so za takine zadeve navadno uporabljali samostanske ječe. Zato je verjetno, da je Hermanrik Metoda zaprl v benediktinskem samostanu, Niederaltaich /ob Donsvi/, ki mu je bil najbližji in mimo katerega je šel v Regensburg. Nemški zgodovinarji menijo, da je imel dobre zveze s tem samostanom, ker je bil njegov učitelj kancler Gozbald opat tega samostana; da je torej Metoda zaprl v tem samostanu.<sup>19</sup>

V samostanu Niederaltaich je bil Metod zaprt le začasno, preden so se sešli škofje v Regensburgu in morebiti nekoliko časa po škofovskem zboru, preden je bilo vse pripravljeno za pot v pregnanstvo. Iz papeževega pisma freisinškemu škofu Anonu posnemamo, da so Metoda pregnali na Švabsko onstran nej bavarških škofij. Tam namreč beremo: "Njega /Metoda/ pa so pregnali na Švabsko in ga držali poltretje leto". Stsl. glagol zaslati razločno pomeni poslati daleč proč, pregnati, nikakor pa ne samo poslati.<sup>20</sup> Isti pomen ima ruski glagol soslati in samostalnik ssyika. /pregnans two/; pa tudi ruski glagol zaslati pomeni

prvotno: poslati daleč proč. Če bi bili bavarski škofje Metoda imeli zaprtega v kateri svoji Škofiji, bi bilo zadosti povedano: "Njega so držali poltretje leto". Besede "pregnali na Švabsko" bi bile odveč in bi le motile. Pisec ŽK se je tukaj zelo trudil za čim najkrajše izražanje; one tri besede je nedvomno zato zapisal, da je z njimi povedal važno okoliščino daljnega pregnanstva.

Nemški zgodoviner A. Ziegler odločno dokazuje, da Švabsko /Švabi/ tukaj pomeni pokrajino zahodno od Bavarskega, Švabsko v širjem pomenu. Nekateri drugi nemški zgodovinarji<sup>21</sup> pa trdijo, da so že v oni dobi včasi vse Nemce imenovali Švabe. Toda ta dvomljiva razlaga ne more ovreči konteksta v ŽM 9, ki kaže na dejelo nastran Bavarskega.

Ziegler skuša kraj Metodovega pregnanstva natančneje določiti. Odločil se je za mesto Ellwangen, pravzaprav za onoten benediktinski samostan. To mnenje podpira posebej z verjetno domnevo, da je bil pasavski škof Hermanrik po rodu Švab, nekaj časa menih ali celo opat onotnega samostana. Sporočil mi je, da je za svoje mnenje zbral še nove dokaze in da o tem pripravlja novo razpravo. Ni gotovo, če bo mogče kraj Metodovega pregnanstva tako natančno določiti. Trdno pa je dejstvo, da je bil Metod pregnan na stran mej bavarskih škofij.

Ziegler in tisti zgodovinarji, ki se se odločili za Nieder-altaich izklujujojo Metodov zapor v Freisingu. Nekateri drugi, zlasti J. Aufhauser in M. Hartig<sup>22</sup>, pa so se odločili za Freising. Papeževi pismo škofu Anonu in okoliščina, da so Metoda pregnali na Švabsko, res daje dovolj trdno podlogo za mnenje, da je bil Metod zaprt v Freisingu. Kadar je Metodova pot z Moravskega v Regensburg šla skozi Passau pod vojaškim vodstvom /s konjskim bičem/ škofa Hermanrika, tako je med potjo v Švabsko pregnanstvo moral za varnost skrbeti freisinški škof, ker je šla pot skozi njegovo škofijo. Papež graja Anona, da Metoda ni imel za vrednega družbe duhovnikov, zbranih pri njem /Anonu/ - nec presbyterorum, qui penes te reperti sunt, iudicasti dignum consensu<sup>23</sup>. To se je moglo zgoditi le v Freisingu ali vsaj v freisinški škofiji. Na koncu istega stavka je še obtožba, da je s svojimi tovariši /sequacibus/ Metoda obsodil in zaprl v ječo /caceri mancipasti/. S tem je po kontekstu mišljen začasni zapor v Freisingu. Manj verjetno je, da tu omenjeni zapor pomeni ječo v pasavski škofiji sli "na Švabskem".

Pasavski škof si je po večletni tradiciji prisvajal cerkveno oblast v moravski kneževini. Freisinški škof pa je imel le posamezna posestva v Panoniji in Karantaniji, morebiti tudi na Moravskem. Zanimiva listina iz l. 861 potrjuje, da je knez Kocelj freisinški cerkvi podaril posestvo pri Blatnem jezeru.<sup>24</sup> Verjetno je, da je sv. Metod v Panoniji ali na Moravskem kdaj srečal kakega freisinškega duhovnika, upravitelja cerkvenih posestev. Latinski glagol /penes te/ reperti sunt bi могli tako razlagati, da je Metod v škofovi okolici opazil kakega znanca. A ne glede na ta glagol že poudarjanje freisinške duhovniške družbe nekaj namiguje.

Papež graja Anona, da je kriv vsega trpinčenja sv. Metoda /cunctarum afflictionum instigator, immo auctor/. Kot upravitelj papeževih posestev v Nemčiji in nekak papežev zaupnik /fidelis/, bi bil moral Metodovo zadevo sporočiti v Rim. A tega ni storil. Ko se ga v Rimu o zadevi vprašali, je celo lagal, da Metoda ne pozna. Papeževa obtožba, da je povzročitelj, je upravičena vsaj v tem pomenu, da je Ano nemške škofe h krivičnemu ravnanju spodbujal z zagotovilom, da zadeve ne bo sporočil papežu, marveč je z vsemi sredstvi prikrival.

Skrb za prikrivanje je bila nagib, da so Metoda pregnali daleč "v Švabe". Iz papeževih pisem l. 873 sklepamo, da papež ni vedel, kje je Metod zaprt. Niti Anonu niti Hermanriku ne ukazuje posebej, naj Metoda izpustita. Pač pa nadškofu Adalvinu nariča, naj ukrene vse potrebno, da bo Metod mogel svojo nadškofijsko zopet zasesti /te agente sedem a fratre nostro Methodio recipiendam/. Zdi se, da so s pregnanstvom v Švabe skušali Metodu pretrgati zvezo s papežem in s knezom Kocljem. Svoj namen so deloma res dosegli; saj se je mučna zadeva vlekla skoraj tri leta. Delgotrajno prikrivanje je žalostna zasluga škofa Anona. Metodovi učenci, zlasti knez Koclj, pa so ohranili stik z Metodom in mu omogočali, da je mogel svoje pritožbe pošiljati v Rim.

Koclj se je nedvomno veliko trudil, da bi rešil svojega nadškofa. V tem so sodelovali drugi učenci. Priljubljeni knez je mogel tudi med latinskim duhovništvom in menihi najti pomočnikov. Po njih je Metod /morebiti po posredovanju kneza Koclja/ svojo zadevo sporočal v Rim, kater beremo v instrukciji za papeževega legata škofa Pavla: Apostolicam sedem per ipsum triennium plurimis missis et epistolis proclamantem. Na koncu instrukcije je omenjeno, da je bil eden izmed Metodovih poslancev, namreč menih Lazar, pretepen ali ubit./de percussibus Lazari monachi/<sup>25</sup>. Velika Kocljeva skrb za Metoda je razvidna tudi iz grožnje nemških škofov, da mu ne bodo prizanesli, če bo imel pri sebi Metoda, kadar beremo v ŽM 10.

Staroslovenski viri se nobenega kneza ne spominjajo tako častno in toplo kakor Koclj. ŽM le o knezu Koclu poroča, da je "močno vzljubil slovenske /starocerkvenoslovanske/ knjige, da bi se jih naučil". ŽM v 8. in 10. poglavju pripisuje Koclju vse zasluge za ustanovitev samostojne slovenske cerkvene pokrajine s slovanskim bogoslužjem. Enako staroruski letopis /Nestor/. Hrabrow spis /iz prve polovice 10. stoletja/ o slovanskih pismenkah našteva Koclj med vladarji, ki so vladali v dobi ustanovitve slovenske književnosti. Kocljeva zasluga je, da slovansko misijonsko in književno delo med triletno Metodovo odsetnostjo ni bilo pretrgano, ker so učenci slovanskih apostolov dobili zavetje v slovenski Panoniji. Ta zgodovinska zveza odločno izključuje domnevo, da je bil Metod zajet v Panoniji. S tem je tudi izključena ječa v salzburški škofiji.

Papeževa pisma iz l. 873 pričajo o Metodovih ječah v pasavski in freisinški škofiji. Če bi površno razlagali poročile ŽM 9, da so nemški škofje pregnali sv. Metoda na Švabeko, bi morali sklepati,

da je bil Metod trajno zaprt v Freisingu, v pasavski Škofiji pa le začasno med potjo v Regensburg<sup>26</sup>. Nemško dokazovanje, da je bil Metod pregnan na Švabsko v ožjem pomenu, pa nas je opozorilo, da je bil Metod trajno zaprt nekje v švabski deželi zahodno od Freisinga. Po vsem tem je z veliko verjetnostjo dognano, da je bil sv. Metod nekoliko časa zaprt v samostanu Niederaltaich, potem v Freisingu, nazadnje pa nad dve leti na Švabskem, morebiti v mestu Ellwangen.

Ob šestdesetletnici našega zgodovinarja dr. M. Kosa tukaj posebej omenjam dve njegovi znanstveni deli, kritično izdajo in razlago salzburške zgodovinske spomenice "Conversio Bagoriorum et Carantanorum" /Ljubljana 1936/ ter razpravo "O pismu papeža Hadriana II. knezom Rastislavu, Svetopolku in Kočlu" /Razprave AZU 1944/<sup>27</sup>. Z obema si je pridobil mednarodno prvenstvo v pravilni znanstveni oceni dveh za slovensko zgodovino vašnih spomenikov. Posebej je dokončno dokazal pristnost Hadrijanove poslanice slovanskim knezom. V tej bistroumni in trezni razpravi je brez obotavljanja popravil svoje prejšnje nasprotno mnenje in pokazal nepristransko akademsko ljubezen do resnice, ki je značilna za njegovo znanstveno delo.

O p o m b e .

1. ŽM 8.
2. Kölner Hefte für den akademischen Unterricht. Historische Reihe: 2.H. Löwe, Der Streit um Methodius /brez letnice/. Dobra kritična zbirka dokumentov.
3. A. Ziegler, Der Slavenapostel Methodius im Schwabenlande /zbornik: Dillingen und Schwaben, 1949/ str. 169 - 189. Pisec me je prosil, da mu sporočim svoje mnenje o njegovi razpravi. To sem storil v članku "Quaestiones Cyrillo-Methodianae" v časopisu "Orientalia Christiana periodica" 1952, 113 - 117. Pričujoča razprava z novimi izsledki dopolnjuje oni članek.
4. Monumenta Germaniae. Epp. VII, str. 280 - 286. - Löwe, O.c. 20 - 24. - P. Kos, Gradivo za zgodovino Slovencev II, str. 162 - 169.
5. To velja le o slogu ŽM. V cksl. ŽK 17 se rabi po sem za nepretrgano zaporednost.
6. V. Jagić, Entstehungsgeschichte der kirchenslav. Sprache /1913/ 45. - A. Brückner, Die Wahrheit über die Slavenapostel /1913/ 64 in 71 odločno poudarja, da je Metoda prijel salzburški nadškof v Panoniji; Jagić piše manj odločno.
7. Brückner zelo prezirljivo piše o delovanju slovanskih blagovestnikov na Moravskem, češ da sta prišla tja nepovabljeni in da nista veliko dosegla /str. 43 - 46/.
8. MIOG XVI, 342 - 349.
9. V. Novotny, České dějiny I, 348.
10. O. c. 64 s.
11. L. K. Goetz, Geschichte der Slavenapostel Konstantinus und Methodius /Gotha 1897/ 185; sklicuje se na A. Lapotra.
12. P. Kos, Gradivo II, 166, - P. Grivec, Clozov - Kopitarjev glagolit. Razprave AZU /filozofska - fil. - histor. razred/ 1943, 394 - 399. - Isti, Slovenski knez Kocelj /1938/ 126 - 128.
13. V 16. pogl. ŽM je omenjen ogrski kralj v podonavskih deželah, a Ogri takrat še niso imeli kralja, zlasti ne v Podonavju; torej je raba izraza kralj v ŽM zelo nedosledna.
14. Pomanjkljivo izrazosalovje tudi na drugih mestih ŽM prizadeva podobne težave. Na koncu 5. pogl. moti izražanje "vrnila sta se" /Gl. Grivec, Žitja Konstantina in Metodija 1951, str. 117 s./. - V 8. in 17. poglavju se ponavlja cksl. izraz nastolnik v dveh različnih pomenih. V 17. poglavju očitno pomeni naslednik. V besedni zvezi 8. poglavja pa je tak pomen nemogoč. Srežnevski, Snopek i. dr. so dognali, da je prvi nastolnik prevod grškega protóthronos ali próedros. M. Kos pa je dokončno dokazal, da se oni grški izraz res ponavlja v pismih papeža Nikolaja I. celo v latinskom prevodu primus sessor. Slovenski prvi nastolnik je torej natančen prevod tedanjega značilnega izražanja papeške pisarne. M. Kos, O pismu papeža Hadriana II. knezom Rastislavu, Svetopolku in Kočilju /Razprave AZU 1944/ 275 s.

15. Gl.zgor. op. 8.
  16. A.Brückner, Die Wahrheit über die Slavenapostel 70 - 73.
  17. Bretholzu se je pridružil /vsaj deloma/ V.Jagić, Entstehungsgesch. 50.
  18. ŽM je napisano pod vidikom krščanske vere in večnosti - sub specie aeternitatis, kakor je podrobno dokazal F.Gnidovec, Vpliv sv.Gregorija Naz. na sv.C.in M. /1942/ 54-61 i.dr. Po tolikšnem Metodovem trpljenju ter izgubi Panonije in kneza Koclja je bila "sodba sv.Petra" nad nemškimi škofi tolažilen migljaj, da Bog svojega izbranega apostola ni zapustil.
  19. M.Heuwieser, Geschichte des Bistums Passau I /1939/ 162. Njemu se je pridružil M. Oswald v Münchener Theol.Zeitschrift 1951, 318.
  20. V knjigi Žitja Konstantina in M./1951/ sem stsl.glagol zaslati prevel netočno /poslati/. Sele nemški prepis o Metodovih ječah me je opozoril na pravi pomen: relegare, verschicken.
  21. Tako J.Oswald /zgor.op.18/, ki navaja še druge.
  22. M.Hartig, Errichtung des Bistums Freising /1939/ 59. Navaja ga Ziegler /str.186/. V Freisingu kažejo hišo, ki stoji na mestu Metodove ječe, a vse le na podlagi domneve novejših zgodovinarjev.
  23. Namesto consensu bi bilo primernejše concessu.
  24. M.Kos, Zgodovina Slovencev /1933/ priloga VIII /k str.64/. - F.Kos, Gradivo II, str.137.
  25. Percutere pomeni: ppetepsti, prebosti, ubiti. Ne da se pognaati, če je bil Lazar Metodov učenec, kakor trdita A.Lapotre in Goetz /o.c. 1857/. Verjetneje je, da je bil latinski menih slovanskega rodu; manj verjetno je, da je bil nemškega rodu. Metod in Kocelj sta mogla dobiti zaveznike tudi med latinskim menihi.
  26. Tako D.Rattinger v razpravi: Der hl.Cyrill und der hl.Method /Stimmen aus M.Laach 22, 1882, str.411/. To trezno znansstveno razpravo navaja Goetz /o.c. 180 in 184/; drugi nemški zgodovinarji so jo prezrli.
  27. Gl. tudi zgor. op. 14.
- . -----

Ta razprava je napisana za "Zgodovinski časopis" 1952 ob šestdesetletnici zgodovinarja dr. Milka Kosca.

Dr. F. K. Lakman

## GOVOR SV. JANEZA KRIZOSTOMA NOVOKRŠENCI

### Z ZAČETKOM "BOG BOBI HVALJEN!"

#### 1. Uvodna pojasnila.

Pelagijanec Julian Eklamski<sup>1</sup> je hotel z odломkom iz nekega govora, ki ga je bil sv. Janez Krizostom govoril novokrščencem dokazati, da veliki grški pridigar ni poznal in priznaval izvirnega greha, kakor ga pojuje katoliška verska tradicija. Sv. Avguštín nam je v svojem polemičnem delu "Contra Julianum haeresis Pelagianae defensorem libri VI" ohranil Julianovo trditev in pribil, da je Julian najvažnejše Krizostomovg besede v svojem prevodu popačil in svoji trditvi prilagodil<sup>2</sup>. Po Julianovem prevodu bi bil Janez dejal: "Iz tega vzroka krščujemo tudi otročiče, da si niso omadeževani z grehom." Avguštín pa ugotavlja, navajajoč grško besedilo in dostavljajoč zvest latinski prevod, da je Krizostom rekel: "Zategadelj krščujemo tudi otročiče, da si nimajo grehov." To so kajpada osebni grehi, kar kaže že mnoginska oblika. Malo na-to prijemlje Avguštín Juliana, zakaj ni navedel, kar je Janez v istem govoru povedal o podobovanem grehu, in zopet navaja grško besedilo z dobesednim latinskim prevodom<sup>3</sup>. Janez je rekел: "Kristus pride enkrat; našel je našo dedno zadolžnico /Chirographum paternum/, ki jo je bil Adam napisal. Le-ta je naredil prvi dolg, mi pa smo oderuške obresti /fenus/ pomnožili s poznejšimi grehi."

Homilijo, ki sta iz nje omenjena odломka, so imeli več ko poldrugo stoletje za izgubljeno, dokler je ni salzburški profesor Sebastijan Haßacher zopet odkril<sup>4</sup>. Pravim "zopet odkril", zakaj v latinskem prevodu je bila kot homilija "Ad neophytes" natisnjena v več starih izdajah Krizostomovih del, nazadnje še v lyonski izdaji l. 1687. Grški izvirnik je res izginil. Učeni benediktinec Bernard Montfaucon, ki je priredil novo izdajo Krizostomovih del v 13 zvezkih /Paris 1718 - 1738/, je pa imel homilijo, ohranjeno le v latinščini, za Krizostomu podteknjeno /spuria/ in je ni sprejel v svojo izdajo. Zaradi Montfauconovega ugleda so imeli skoraj vse kasnejši homilijo, iz katere sta oba odломka pri Avguštinu, za izgubljeno<sup>5</sup>.

Da je govor z začetnimi besedami: "Bog bodi hvaljen", ohranjen v latinskem prevodu, res Krizostomov, o tem se ne da dvomiti. V njem sta do besede oba odломka, ki sta po izreconem pričevanju sv. Avguština Krizostomova, oba iz istega govoru. Poleg obeh grških navedkov pri Avguštinu se je ohranilo še sedem drugih grških odломkov iz nekega Krizostomovega govoru

novokrščencem. Pet jih je sv. Janez Damaskan sprejel v svojo zbirko "Sveta vzporedja" /*Sacra parallela*/, dva pa je carigradski arhidiakon Teodor Malitenec /*Malitenites*, dredi 14. stoletja/ navedel v moralnih epilogih, ki jih je dodal svoji razlagi evangelijs. Vsi ti odločki so pa iz Krizostomovega govora novokrščencem z začetkom "Bog bodi hvaljen", ki je v latinskom prevodu napisan v starejših izdajah Krizostomovih del. Eden od navedkov pri Damaskanu je istoveten s prvim navedkom pri Avguštinu.

Govor je jasno in zakročeno zasnovan. Posamezne misli v njem se najdejo sicer tudi v drugih Krizostomovih homilijah, a v tem govoru se v lepi celoti podane tako, kot jih je mogoče podati le govornik velikega formata. Vsebina in oblika sta достојна pridigarja, kakršen je bil zlatousti Antichijec. Raj oposorim samo na veličastni uvod, v katerem primerja novokrščence z zvezdami in govorniške izredno učinkovito razčlenja krstne milosti.

Kdaj in kje je Janez govoril novokrščencem, se da povzeti iz govora samega. Proti koncu govora osnega, primerjajoč ga z Mojsesom, navzočnega škofa, ki bo kakor Mojses dvignil roke proti nebu in prinesel nebeški kruh ter iz duhovne skale privabil duhovni studenec. Ta "naš Mojses" je antichijski škof Flavian, žantrji častitljiv mož, ki je bil Krizostoma posvetil za mašnika in postavil za pridigarja. Pridigarško službo v Antichiji pa je Krizostom opravljjal v letih 386 - 397.

Dalje se da iz govora posneti, da je Krizostom govoril neposredno po krstu /in birmi/, ko so novokrščenci prišli v sprevodu iz kraljnice v cerkev, da bi bili prvič pri evharistični liturgiji in prejeli obhajilo. Ker pridigar tako občirno govorí o velikonočnem jagetu kot sterozavezanu podobi evharistije, je upraven zaključek, da je govoril po krstu v "veliki noči", ki se ga je redno udeležilo več katehumenov nego o binkočih. Tudi primerjava novokrščencev z zvezdami zbuja misel, da je bilo število novokrščencev znatno, da gre torej za velikonočni kret.

Latinski prevod, napisan v starih izdajah Krizostomovih del, je iz patristične dobe. Trditi se sme, da ga je priredil sodobnik in nasprotnik sv. Hieronima, pelagijansko mlecidi dinikan Anianus iz Celeda, ki je polatinil tudi nekaj drugih Krizostomovih homilij. Pelagijanci so menili, da je Krizostom opera njihovemu nauku, ker je, zavračajoč manhejske znotre o dveh prapočelih, krepko in zgovorno naglašal svobodo človeške volje pri izbiranju dobrega in hudega. Zato je sprethi Anian po narodilu nekaterih vodilnih pelagijancev prevajal Krizostomove homilije. Naš govor, v katerem je bila trditev, da otročiči nimajo grehov, se je zdel kakor nalačš za pelagijance prikrojen, zlasti če so se besede nekoliko zabcrnile, kakor je to storil Julian. Avguštin je kaipada temeljito zavrnil takšno in sicer zlorabo Krizostomovega ugleda.

Večji odloček iz Krizostomovega govora je prišel v rimske

liturgične knjige. Sestavljalec cerkvenega opravila v čast predragocene krvi našega Gospoda Jezusa Kristusa /1. julija/ je s srečno roko izbral berila 2. nocturna vprav iz govorja "Ad neophytes".

### 2. Govor sv. Janeza Krizostoma novokrđencem.

1. Bog bodi hvaljen! Glejte, zvezde sijejo tudi z zemlje, svetleje nego zvezde na nebu! Zvezde so na zemlji, ker se je Bog prikazal iz nebes na zemljo; sijejo ob svetlem siju svojega sonca in ţare v čistejšem ţaru nego zvezde, ki opravljajo svojo službo ponodi. Zakaj zvezde na nebu končajo svoje službo, ko sonce vzide; le-te pa sijejo še jasneje, ko vzide Kristus, sonce pravice. One bodo pokončane ob koncu sveta, svetloba teh pa še zraste, ko bo časov konec. Zakaj o enih je pisano: "Zvezde bodo padale z neba kakor listje z viniske trte"<sup>2</sup>, o teh pa je rečeno: "Pravični se bodo zasvetili kakor zvezde na nebu."<sup>3</sup>

Kaj pa pomenijo besede: "Kakor listje z viniske trte tako bodo zvezde padale z neba"? Kakor je trti, z grozdjem obloženi, potrebno listje, da je varuje in krije, listje pa mora odpasti, ko sad dozori, prav tako je s stavbo sveta: dokler je le-te bivališče človeškega rodu, hrani nebe svoje zvezde kakor trta svoje listje; ko pa mine noč, je tudi koristne službe zvezd z nočjo vred konec. One zvezde so po svoji naravi ognjene, in tudi le-te dobé ognjeno naravo; toda ondi je ogenj, ki ga vidijo telesne oči, tu je ogenj, ki ga more zaznati le oko vere, "On pa", je rečeno, "vas bo krstil s Svetim Duhom in z ognjem."<sup>4</sup> Ročete li tudi slišati, kako se imenujejo zvezde oben vrst<sup>5</sup>? Med onimi se zvezde, ki se jim pravi: Orion, Nazaret, Akkur, Večernica, Danica; med temi pa ni Večernice, yni se Danice.

Bog bodi hvaljen, ki edini dela čudeže, ki vse ustvarja in vse obnavlja! Zakaj glej, ti, ki so bili včeraj še jetniki, so danes svobodni; ti, ki so včeraj tavali v zmoti, so postali udje cerkve; ti, ki so prej živelj v sramoti greha, se veseli plemstva pravičnosti. Zakaj niso le svobodni, temveč sveti; ne le sveti, temveč tudi pravični; ne le pravični, temveč tudi boljji otroci; ne le otroci, temveč tudi dediči; ne le dediči, temveč tudi Kristusovi bratje; ne le Kristusovi bratje, temveč tudi Kristusovi sodediči; ne le sodediči, temveč tudi Kristusovi udje; ne le Kristusovi udje, temveč tudi templji; ne le templji, temveč tudi sredja sv. Duha. Bog bodi hvaljen, ki edini dela čudeže! Vidiš li, kolikerna je krate na milost? Mnogim se sicer nebeška milost zdi zggij odpuščanje grehov, mi pa smo našteli deset dragocenih darov<sup>10</sup>. Zategadel krščujemo tudi otročice, čeprav nimajo grehov, da se jim podeli svetost, pravičnost, poenovljjenje, pravica do dediščine in bratstva s Kristusom, da postanejo veli njegovi udje in prebivališča Svetega Duha.

2. Vas pa, preljubljeni bratje - ako vas smem imenovati bratje; kajti tudi mene je nekoč prav ta milost prerojenja osrečila, toda poznejši pregreški so več sorodstva zrahljali; toda dajte,

da vas nazivam brate vsa j zaradi svoje velike ljubezni do vas -  
 vas prosim, ohranite dobro voljo, ko ste dosegli tako velike  
 časti; pokajte se vredne milosti, ko ste postavljeni na vrhu-  
 nec časti. Kajti poprejšnji čas<sup>11</sup> je bil zgolj sažetna veja v  
 borilnici in padec se je dal lehko spregledati. Toda od danes  
 dalje je odprto bojničče, kjer se bije boj za venec kreposti.  
 Boj se pričenja, pozorišče je pripravljeno in gledat hiti ne  
 samo človeški rod, temveč tudi krdele angelov, saj je pisano:  
 "V zgledovanju smo postali sveta", ne le ljudem, temveč tudi  
 angelom<sup>12</sup>. Angeli so gledalci in Gospod angelov pedeljuje ve-  
 necte snage. In to nam ni samo v čast, marveč tudi v prid, ker  
 razenja on, ki je dal svoje življenje za nas. Zakaj pri svet-  
 ni igri olimpijskih tekem prestoluje tisti, ki je poklonil venec  
 za zmagovalca, sredi med borci, ne da bi enemu prijazno poklmel  
 in mu pokazal naklonjenost pred drugimi, marveč sedi in nepri-  
 stransko čaka na negotovi koncu boja. Toda v našem bojuje s hu-  
 dičem Kristus ne čaka brezbrizno, marveč je popolnoma na naši  
 strani. In da boš vedel, da se Kristus postavi na našo plat,  
 pomicali, kako nas kot svoje prijatelje razili z oljem veselja,  
 hudiču pa nastavlja sanke v njegovo pogubo. Če vidi Kristus,  
 da hudič v boju pada, nam kliče: "Stopi na m!"<sup>13</sup> Če vidi, da se  
 mi spotaknemo, nas vravna z roko svojega veličstva in reče:  
 "Haj li ta, ki pada, zopet pa vstanet?"<sup>14</sup> In speče zbudí in pra-  
 vi: "Vstanji, kateri spiš!"<sup>15</sup> Hočeš videti še več čudovitega,  
 ka-li! Nam je Bog pripravil po snagi nebesa, hudiču pa je do-  
 lotil celo po snagi pekel in zapretil kazen. Če znaget jaz,  
 bom venčan; če znaga on, bo kljub temu kazovan. In da boš spon-  
 mal, da se hudiču, še nas premaga, pripravljene še hujše nake,  
 pomicli na Adema in njegov padec. Nakeno platiilo je prejel hu-  
 dič za svojo snago! Bog je rakesl kaže: "Po svojem trebuhi, ge  
 boš plazile in pret boš jedla vse dni svojega življenja."<sup>16</sup>  
 Ako je Bog tako zaknoval in preklicl vidno kačo, kako strašno  
 bo kaznovana nevična kača, ko so bili že orodju, ki je slušilo,  
 naložene tolikone muke? Zakaj, še se ljubešemu očetu posrebi  
 izslediti morilca njegovega otroka, obrne svojo brdostti pol-  
 no jeso ne samo proti morilcu samemu, marveč tudi moč, ki je  
 njegovega otroka umoril, zdrebi na koce. Prev tako naš Kristus.  
 Če vidi, da je hudič umoril človeško dušo, ne obsedi samo mo-  
 rilca na brdكو muko, marveč skrha tudi njegov moč in ga uniči.

Oborožimo se torej z zaupanjem za boj! Saj nam je na voljo  
 orožje, bleščeče bolj nego zlate, trdnejše od trdega jekla,  
 močnejše od pouščajotega ognja, lažje od perjastih kreljutij;  
 to orožje ne utonjuje in ne tišči udov, marveč stori, da je  
 telo lehko, in ga dviga kvišku; če hočeš, moreš z njim brez  
 sleherne ovire prav do nebes. Pregrobo in za duhovni boj ne-  
 porabno je zomejjsko orožje, v katerem se vojaški novinec dan  
 na dan urí. Ustvarjen kot človek sem poklican, da se bojujem  
 z zlimi duhovi<sup>17</sup>; vojen s telesom vidim pred seboj brez teles-  
 ne sovražnike. Zato mi je dal Bog oklep, ne iz kovine umetel-  
 no skovan, marveč narejen v preprosti pravijočnosti; s čoitem  
 vero ne je Bog zavaroval; moč inam v svojih rokah!, besedo sv.  
 Duha.

Sovražnik je oborožen s puščicami: jaz vzamem v roke svoj moč; oni se zanaša na svoje strelice; toda tudi jaz ne pogrešam oro – ja se obrambu in napad. Sovražnik kaže, da je bojasljiv, zato se iznika boju od blizu in strele le iz daljave svoje puščice, da bi zadel malomarne.

Bog mi je dal še drugo obrambo. Katero let? Pripravil mi je mizo, podaril mi je tečno jed, da bi okrepljen z močno jedjo sovražnika smagovalo ugnal. Če te vidi ljuti hudič, da prihajaš od Gospodove mize, od nebeske gostije, zbeli kakor pred ogenj puhaajočim levom, se umakne urno ko veter in ci ne upa več bližu. In če vidi le od daleč tvoj jezik omočen z Gospodovo krvjo, veruj mi, ne bo vadršal; če vidi tvoja usta pordečena s Kristusovo krvjo, ne bo ves prestrašen izmušil.

3. Da bomo moč Kristusove krvi spoznali, pojďmo nazaj do njene podobe, do starih dogodkov v Egiptu, ki o njih pismo pričoveduje. Takrat je Bog hotel poslati nad Egipčane desete nadloge in opolnoči udariti njih prverojence, ker so njegovo prvo-rojeno ljudstvo zadrljevali. Da pa izvoljeno ljudstvo ne bi bilo v nevarnosti že Egipčani vred, ker so oboji prebivali v isti deželi, je bilo dolčeno spoznavno znamenje, čudovita predpodbaba, da spoznaš moč resnice, nakanec e podoba. Treli so se že pred izbruhom bolje jeze in pričakovali morilnega angela, ki bi stopil v aleherno hišo. Tedaj je Mojses ukazal: "Zakoljite enoletno jagnje brez maledka in ponanite vrata z njegovo krvjo."<sup>18</sup> Kakot jagnjetova kri more rešiti usne ljudi, kaže? Gotovo; sicer ne zato, ker je kri, marveč ker je podoba Gospodove krvi. Zakaj kakor cesarjev kip, ki ne živi in ne čuti, po starci postavi reči žive in čuteče ljudi, ki se k njemu zateko, ne zato, ker je iz brona narejen, marveč ker predstavlja v podobi cesarja, prav tako je mogla tista neživa in nečuteča jagnjetova kri rešiti žive ljudi ne zato, ker je bila kri, marveč ker je predstavljala v podobi Kristusove kri. Če je takrat morilni angel bil mimo, ko je na vratih zagledal jagnjetovo kri, in se ni upol vstopiti, koliko bolj se bo zli sovražnik umaknil in ostal da-leč proč, če zagleda – ne predpodbno jagnjetovo kri, ki se drži vrat, marveč resnično Kristusovo kri, ki se sveti na ustih vernikov, na vratih boljega temlja? Če se je angel zbal podobe, koliko bolj bo zli duhžbešal pred resnico!

4. Natočel še bolj sposnati moč Kristusove krvi, mieli na prvi vir, iz katerega je privrela: ta kri je pritekla iz ranjene strani križanega Gospoda. Ko je Jezus umrl, pravi pismo, in še višel na križu, je pristopil vojak in odprl s sulico njegovo stran, in pri priči je pritekla iz nje voda in kri.<sup>19</sup> Voda je podoba krsta, kri je podoba presvetega sakramenta. /Zategadelj ni rečeno: "Pritekla je kri in voda", marveč najprej je pritekla voda, nato kri./<sup>20</sup> Zakaj najprej se umijemo in očistimo pri krstu in nato se nam milostno podeli presveti sakrament. Vojaškova sulica je odprla stran in predrla stene svetega templja<sup>21</sup>, in glej, ondi sem našel bogat zaklad milosti. Tako je bilo tudi z velikonočnim jagnjetom; Judje so zakiali jagnje, in jaz sem prejel nad daritve. "Iz strani je pritekla kri in voda."

5. Ne hodi malomarno mimo tega pomembnega dogodka in premisli drugo, skrivnost, ki je v njem. Dejal sem, da sta voda in kri podobi krsta in presvetega zakramenta; zakaj na duhovnem prenovljenju v kopeli prerojenja in na presvetem zakramantu, ki oba izvira iz Kristusove strani, temelji cerkev. Iz rane v svoji strani je torej Kristus naredil cerkev, kadar je bila nekoč prva mati Eva narejena iz Adanove strani. Pavel pravi zato: "Iz njegovega mesa in iz njegove kosti smo"<sup>22</sup> in meni rano v Jezusovi strani. Zakaj kadar je Bog vzpel rebre iz Adanove strani in iz njega naredil Ženo, prav tako nam je Kristus dal iz rane v svoji strani kri in vodo in iz nje naredil cerkev; in kadar je Bog takrat vzpel Adamu rebro, ko je le-ta v zamknjenju zaspal, tako je Kristus zdaj dal kri in vodo po svoji smrti; kar je bilo takrat zamknjenje, to je zdaj smrt.

Glejte torej, kako žesno se je Kristus zvezal s svojo nevesto; glejte, s kakšno jedjo nas naslujuje: on sem je naša jed in naša hrana. In kadar hrani Ženo svoje dete z lastnim mlekom, kadar z lastno krvjo, tako hrani tudi Kristus tiste, ki jim je v prenovljenju dal življenje, venomer s svojo lastno krvjo.

6. Ker so nam bile torej naklonjene takikane milosti, živimo tudi tudi dostojne življenje! Krestna obljuba, s katero smo se zavezali, naj ostane zapisana v naših srcah! Na vas glas kličem: Zadolžnica naših grehov je raztrgana, zakaj krest vas je na novo razovetlil.<sup>23</sup> Pa tudi vam drugim, ki vas je nekoč ista krestna milost otrečila, velja moja beseda, zakaj na vas vseh je enaka zavezanost, je ista dolžnost. Isto pogodbo smo vsi podpisali ne s črnilom, marveč s klicanjem Svetega Duha, ne s pesmom, marveč s nehlinjeno izpovedjo Jezika. Zato pravi tudi David: "Moj jesik je pero brzega pišca."<sup>24</sup> S prisojo smo se predali Kristusovemu kraljestvu, s prisojo se odpovedali hudičevemu trinostvu: to je naše pismo, to je pogodba, to je sporazum, ki smo ga podpisali. Glejte, da ne boste stali zopet kot dolžniki pred njim, ki ima pismo v rokah. Kristus pride le enkrat; našel je našo dedno zadolžnico, ki jo je bil Adam napisal. Le-ta je naredil prvi dolg, mi pa smo oderuške obresti posnemali s poznejšimi grahi. Od tod prekletstvo in greh, smrt in obsodba po postavi. Zato Pavel vzklikal: "Zadolžnico naših grehov, ki nam je bila nasprotna, je odpravil in pribil na križ."<sup>25</sup> Pravi ne le: "Kristus je izbrisal zadolžnico", marveč: "pribil jo je na križ", da bi o njej ne bilo več sledu; Žeblji na križu so jo raztrgali, da ne bi imela v prihodnje nikake veljave več. In to se ni zgodila morda nekričaj, nekje v skritem sončnjekem kotičku, ne, marveč pred vsem svetom, očitno vpričo vseh, visoko gori na lesu križu je bila zadolžnica uničena. Videli naj bi to angeli, gledali nadangeli in strme občudovali nebeške moći; cele hudobnem duhovem in satanu naj bi ne bilo prikrito; vpričo teh oderuhov, ki so nas pahnili globoko v dolg, je bila zadolžnica raztrgana, da bi nas za naprej ne mogli več gnjaviti.

7. Ker je torej prejšnja zadolžnica izgubila vso moč, boidimo oprezni, da si ne nakopljemo sneva drugega dolga. Zakaj

drugega križa ni več, ni odpuščanja grehov po drugem krotnogn.  
 Odpuščanje sicer še je, toda ne več po prerojenju v krstu.  
 Ujmo torej in bodimo oprezn! Preselili ste se iz Egipta.  
 Ne mislite več na sušenjetvo v tej deželi, na trdo delo v  
 njenih opekarnah<sup>26</sup>; zakaj abotno svetno življenje je le nizko  
 opekarsko delo; saj je celo svetlo zlato le umazana prst, do-  
 kler se umetno ne izdiuti. Videl si večje Šudeže nego Jude, <sup>ž</sup>  
 ko so zapustili Egipt; videl si ne faraona, kako je utonil v  
 vodah, marveč hudiča, kako ga je bilo konec v kretni vodi; oni  
 /Jude/ so bili skoz morsko valovje, ti skoz smrtne sence<sup>27</sup>;  
 oni so zapustili Egipt, ti si se oprostil geopodatva zlih du-  
 hov; oni so ubehali jarmu barabarske sušnosti, ti težkemu jarmu  
 hlapčevanja grehu. Neden še več zvedeti, kakšnih večjih ča-  
 sti si postal deležen? Judom takrat ni bilo dano gledati žare-  
 če obličejo Mojsesa<sup>28</sup>, ki je bil vendar Adamov sin, človek ka-  
 ker oni; ti pa si videl Kristusovo obličejo v njega veličastvu.  
 Zato Pavel vzklika: "Mi vsi z odgrnjenim obrazom gledamo eba-<sup>30</sup>  
 vo Gospodovo."<sup>29</sup> Oni so imeli Kristusa, ko je hodil za njimi,  
 mi imamo Kristusa za obrambo in za varuh; za njimi je Kri-  
 stus hodil zaradi Mojsesa, nasčiti Kristus ne le zaradi no-  
 vega Mojsesa<sup>31</sup>, marveč tudi zaradi vaše zvezte poslužnosti;  
 one je po izhodu iz Egipta sprejela prestrana puščava, polna  
 strupenih kač<sup>32</sup>, nam je po Egiptu tega sveta pripravljeno ne-  
 beško kraljestvo, kjer je mnogo bivališ<sup>33</sup>; oni so imeli za vo-  
 ditelja Mojsesa, mi našega Gospoda in Zveličarja. In če obrne-  
 mo na našega Mojsesa<sup>34</sup>, kar je o enem Mojesu pisano, ne kre-  
 nemo, verjemi mi, na napäčno pot. Zakaj tudi usta tega novega  
 Mojsesa dihajo krotost in njegovo srce goji duha miline. Ta-  
 krat je Mozes dvignil roke proti nebu in padla je mana<sup>35</sup>, an-  
 geliski kruh; naš Mozes istegne roke proti nebu in nam prinese  
 nebeški kruh. Oni je udaril na skalo in pritekla je voda<sup>36</sup>; naš  
 pastir pristopi k sveti mizi, se dotakne duhovne skale in priv-  
 bi iz nje duhovni studenec. Zategadelj stoji sveta miza sredi  
 vernikov, podobna Zuborečemu vrelcu, da se žejne ovčice vstopijo  
 okrog nje in piyejo; močan curek brizga iz zveličavnega studen-  
 ca, da nobena /cvičica/ od Žeje ne onemore. Ker imamo torej očiv-  
 ljačo/studenec, ker je miza obložena z obilico vseh dobrot, da  
 nam priteka prebogata milost, pristopimo z močno vero v srcu  
 in s čisto vestjo, da dosežemo milost in usmiljenje in pomoč  
 o pravem času<sup>37</sup> po milosti in usmiljenju našega Gospoda Jezusa  
 Kristusa, po katerem in s katerim bodi čast Očetu s Svetim Du-  
 hom zdaj in vselej in vso večnost. Amen.

Q u o d e s .

**1. Uvodna pojasnila.**

1. Julian, r. ok. 1.380 v Apuliji, u. ok. 1. 454 najbrž na Siciliji, je bil škof v Eklisu blizu Beneventa v Kampaniji do l. 418, ko je bil odstavljen in z edikton cesarja Honorija izgnan, ker je zavrnil obsojbo pelagijanizma po papetu Zosimu. Julian je bil "sistematik pelagijanizma". Tайл je izvirni greh in nje-  
ga posledice, tайл notranje milost in odrešenje ter Avguština dolžil manikejstva. Včje odločke iz njegovih del "Libri IV ad Turbantium" in "Libri VIII ad Plerum episcopum" je ohrenil sv. Avguštin v svojih polemičnih spisih "Contra Iulianum haeresis Pelagianae defensorem libri VI" in "Contra secundam Juliani re-  
sponsionem". Tega svojega drugega spisa, ki ga je prizet l. 418. Avguštin ni končal; od osmih Julianovih knjig "Ad Plerum" je ovrgel le prvih šest. Zaradi vojnih zmed ob vdoru Vandaloov v Afriko in Avguštinove smrti je delo ostalo nedokončano ("opus imperfectum").
2. Contra Iulianum I, 6, 21. 22.
3. Contra Iulianum I, 6, 26.
4. Eine unbeachtete Rede des hl. Chrysostomus an Neugetaufte. Zeitschrift für katholische Theologie 28 /1904/ 168 - 193.
5. Podobnosti v navedeni razpravi str. 172 - 174.
6. Čeleda je danasnji Vittorio Veneto severno od Trevisa in sa-  
hodno od Udine. O Anjanu prim. F.K. Lukman, Sv. Hieronima iz-  
brana pisma II /Ljubljana 1941/ 239.

**2. Govor sv. Janeza Krizostoma novokršćencem.**

1. Primerjava novokršćencev z zvezani bi se utegnila komu adeti prisiljena, od daleč privlečena. Pa ni tako. Le predstavimo si očarljivo podobo, če se je v jasni antichiski veliki noči, t. j., v noči od velike sobote na praznik Gospodovega vstajenja po dolgotrajnih nočnih molitvah in slovesenem krstu ob eni ali dveh po polnoči dolg sprevod bele oblečenih novokršćencev s lužicami v rukah dostopljivstveno ponikal iz kretilnice v velike cerkev k evheristični liturgiji! Če je bilo v sprevodu več sto novokršćencev, kar li ni bila te preva pravcata Rimka ce-  
sta na senljit?
2. Prim. Mt 24, 29 in Iz 34, 4.
3. Prim. Mt 13, 43.
4. Mt. 3, 11.
5. Zvezde na senljih in zvezde na nebu.
6. 4 Kralj 23, 5. "Masuroth" /izk/ ali "masuloth" /hebr./ so ali sosvezdja zodiaka ali /verjetneje/ planeti /prim. A. Sanda, Die Bücher der Könige II /Münster i.w. 1912/ 341/42/.
7. "Arkturus" je najsvetlejša, rdečkasta sijoča zvezda v sosvezju Bootes /d. Bootis/.

8. Ps 71, 18.
9. Podobno In Mt hom. 11, 4 /PG 57,197/; Rom. hom. 11,1 /PG 60, 483/.
10. Osebnih grehov. Da ima Kristosten na mielih osebne grehe, je jasno iz posnejših njegovih besed o "naši dečki zadolžnici, ki jo je bil Adam napisal". Adam je narečil prvi dolg, ki smo ga mi s svojimi grehi ponosili /spodaj pod štev. 6/.
11. Cas priprave za kret, katekumenat.
12. 1 Kor. 4,9.
13. Prim. Mt 10,19.
14. Prim. Jez. 8,4; Ps 40,9.
15. Ef 5, 14.
16. Gen 3, 14.
17. K tem in naslednjim besedam prim. Ef 6, 12 sl.
18. Prim. Iksod 12, 5 - 7
19. Prim. Jan 19, 34, toda endi se beres " ... in takoj je pri- tekla kri in voda." Govoreč novokrižencem, ki so po kretu prejeli obhajilo, je Kristosten postavil vodo iz Gospodove pre- bedene strani, skrivnostno znanenje krsta, pred kri, simbol evharistije. Korda je postavil vodo pred kri ob spominu na besede istega evangeličita: "Ta je, ki je prišel s vodo in s krvjo, Jezus Kristus; ne le z vodo, marveč z vodo in s krvjo" /l Jan 3, 6/. Kako nato navaja evangelistove besede nespre- menjene. Prim. pa In Jocen. hom. 85, 3: "Pritekla je kri in voda. Ta cerke niste bres varoka in po neključju pritekla, marveč ker iz teh dveh obatoji cerkev. Te vedo uvedeni, ki se po vodi prerode in s krvjo in s mesom hranijo."
20. Besede v oglatem oklepanju ne morejo biti Kristostenove, ki je predobro poznal sv. pismo, da bi bil kaj takega trdil. /Naj- brk je to dostavek latinskega prevajalca Aniana iz Celedę./ Ce se ta stavek opusti, tale misel gladečko in spremenjena sta- va besed v evangeškem navedku prav nič ne moti.
21. Kristosten rabi za Kristusovo telo isras "sveti tempelj", pri- ljubljen v Antiohiji, soveda ne v smislu tistih teologov anti- ohijske Šole, ki so Kristusovi Slovenski naravi pridevali la- stno samobitnost in tako osancovanjenega Kristusa-Slovenka imenovali tempelj, v katerem prebiva boljši Logos.
22. Ef 5, 30.
23. Prim. Kol. 2, 14 in Ef 5, 8.
24. Ps 44, 2.
25. Kol. 2, 14.
26. Prim. Iksod 1, 13, 14; 5, 6 - 18.
27. Prim. Rim 6, 3, 4: "Ali mar ne veste, da smo vesi, kateri smo bili krščeni v Jezusa Kristusa, bili krščeni v njegovo smrt? pokopani smo bili terej s njim po kretu v smrt..."
28. Iksod 34, 29 - 35.
29. 2 Kor 3, 18.

30. Prim. I Kor 10, 4.
31. "Novi Mojzes", ki ga ima Krizostom na mislih, je vodnik antichrijske cerkve škof Flavian.
32. Prim. Rom 21, 6 - 9.
33. Jan 14, 2.
34. Gl. 31. opombo.
35. Prim. I Krod 16, 4 sl.
36. Irim. II Krod 17, 4 - 6.
37. Hebr 4, 16.

Dr. France Grivec

### PRIDITE K MENI VSI

Pridite k meni vsi, kateri se trudite in ste obteženi, in jaz vas bom poživil /Mt 11, 28/. To so najtolkačilnejše besede, kar jih je kdaj izrekel kak vladar ali dobrotnik trpečega člora veštva. Ves ponan tega Kristusovega izreka je razviden šele iz celotnega konteksta. Predvsem ne smemo prezreti, kar je malekdo opazil, da je te prvi Kristusov kraljevski manifest, kakor kaže predhodni stavek: "Vse mi je izročil moj Oče", in kar potrjujejo naslednje besede: "Vsemite moj jarem nase".

H. Dieckmann je prvi oposoril, da je ta Kristusov klic notranje zvezan z oznanjevanjem božjega kraljestva in ustanovitve Cerkve /De ecclesia 91, 176, 201, 218, 295/, ter da spada v kontekst obljube Petrovega prvenstva /Mt 16, 17-19/ in slovesnega misijonskega naročila apostolom, naj uče vse narode. /Mt 28, 18-20/. Te tri Kristusove izjave so notranje zvezane med seboj in organsko spojene z Matejevim evangelijem, ki najjasneje predstavlja ustanovitev Cerkve v nasprotju s farizejskim pojmovanjem stare zaveze. Prvi dve izjavi je zapisal same sv. Matej kot značilno jedro svojega evangelija.

Besede "vse mi je izročil moj Oče" so izraz polne Kristusove kraljevske oblasti, kaker Kristus tudi pri obljubi prvenstva, še bolj pa pri misijonskem naročilu naglaša svojo vrhovno kraljevsko oblast: "Dana mi je vsa oblast v nebesih in na zemlji" /Mt 28, 18/. To naglašanje polne oblasti posebej potrjuje, da so vse tri izjave res pararelne in med seboj zvezane. Iz tega sledi, da je treba tudi jarem tukaj umevati v državniškem pomenu.

Jarem ima v sv. pismu razen prvotnega pomena /jarem v prečne ali tovorne kivali/ še dvojen prenesen pomen: 1. kraljevska ali sploh vladarska /državna/ oblast, n.pr. težki Salomonov in Rebojanov kraljevski jarem /3 Kralj 12, 4-14/; 2. dolžnosti, ki jih nalaga zakon /Ecoli 51, 34/, posebej jarem Mozesove postave /Apd 15, 10; Gal 5, 1 i.dr./.

Vsi soglašajo, da jarem tukaj /Mt 11, 29/ pomeni Kristusove zapovedi, zakon nove zaveze, Kristusovo Cerkev. A poleg tega je treba s tem v zvezi priznati še državniški pomen kraljevske oblasti. Saj je Kristusova Cerkev istovetna s kraljestvom božjim nove zaveze. Kristusovim poslušalcem je bil državniški pomen jarma dobro znan iz zgodovine juđovskih kraljev. Ker so bili Juđi takrat pod rimskega jarmom, jim je bila nekoliko znana tudi živahnna rimska državniška in vojaška raba beseda jarem: subiugare /podjarmiti/, sub iugum mittere /premagane sovražnike v znak ponižanja in podložništva poslati pod simbolično postavljeni jarem/. V državniškem pomenu dobi blagi jarem tukaj posebno

značilen pomen. Le v zvezi s tem pomenom moremo pravilno umeti ves globoki smisel prisrčne Kristusove izjave: "Učite se od mene, ker sem krotak in iz srca ponižen" /Mt 11,29/, ki je ena iz vodilnih misli liturgičnega češčenja Srca Jezusovega.

Izjava: "Jarem je blag in breme je lahko" po besednjem pomenu brez svoma znači jarem in breme tovorne živali; jarem, ki ni boleče robat, ki ne žuli, ne prizadeva bolečin in ran. Vsak jarem tem manj žuli, čim lažji je tover. V grškem tekstu se blagi jarem označuje s pridavnikom chrestos, v latinskom prevodu pa suave /ingens/, kar nemški in ~~zweckart~~ /zweckart/ prevajalci prevajajo s sladak. A latinsko sueve pomeni v prvi vrsti prijetno, milo /mild/; grški pridavnik pa sploh ne more pomeniti sladak. Pravi pomen je dobre zalet v angleškem prevodu easy. Novejši nemški prevod P.K.Röscha, pritejen po grškem izvirniku, ima tukaj sanft, kar se ujema s Kristusovim poudarjanjem krotosti /krotak, sanft-müsig/.

V knjigah nove zaveze chrestos /Lk 6,35; Rimlj 2,4; 1 Kor 15,33; Ef 4,32; 1 Petr 2,3/ redno pomeni blag /benignus/, dobrotljiv, blagohoten. Rabi se le o ljudeh in o Bogu, ne pa o mrtvih stvareh; samo Lk 5,30 rabi komparativno stopnjo o vinu, kar se načadno prevaja s splošnim izrazom boljše, a znano je, da je staro vino manj rezko, torej blagje. Po bližnji zvezi z bremnom bi chrestos tukaj moglo pomeniti jarem, ki se dobro prilega in ne žuli. Toda po običajni rabi o osebah in v zvezi s prejšnjima stavkoma /Vzemite moj jarem ... ker sem krotak in iz srca ponižen. Pridite k meni vai ... in jaz vas bom pošivil/ logično pomeni jarem krotkega, ponižnega, blagega gospodarja, torej blag jarem. Tako je prevel slovenski blagevestnik Ciril, ki je skrbno pazil, da je začel pravi pomen grškega izvirnika in duha slovenskega jezika. V tem Ciril kot genialen jezikoslovec na mnogih mestih prekaša vse druge prevajalce. Novejši slovenski prevajalci naj bi se večkrat nanj osirali, zlasti pa na tem globokem pomenljiven in pogosto rabljenem mestu. Nikakor ne velja ugovor, da je se pridavnik blag ne more gladko rabiti o jarmu. Saj isto velja tudi o grškem pridavniku in brža tudi o aramejskem, ki je bil izrečen in po navadih Šv. Duha namenjena zapisan, da ne bi prezli nujne zvezze jarma z blagim gospodarjem in vladarjem.

Isto živo zvezo pošivljajo tudi besede: "/Vzemite moj jarem nase in/ učite se od mene, ker sem krotak in iz srca ponižen, in našli boste mir svojim dušam." Učite se od mene ima dvojen globok pomen: "Postanite moji učenci, priznajte me za svojega učitelja, mojstra, gospodarja", kakor so vajenci /pri Izraelcih tudi učenci v našem običajnem pomenu/ v starem družabnem redu priznavali mojstra za svojega gospodarja; torej priznajte mojo gospodarsko /vladarsko/ oblast, moj jarem, saj je jarem krotkega, ponižnega, očetovsko ljubečega, ne pa oblaštnega častihlepnega gospodarja.2. Učite se od mene krotosti in ponižnosti. Besede "našli boste mir svojim dušam" pa v grškem izvirniku očitno ponavljajo sklepno misel prejšnjega stavka: "Jaz vas bom pošivil". Tam se namreč za mir rabi izras anapausis, za pošiviti pa

anapause, torej po grščem in izvirnem evangelijskem besedilu pomeni mir isto, kar je bilo v prejšnjem stavku izrečeno z glagolom pečiviti. Slovenski mir ni dovolj natančen prevod grškega anapausis; treba je poiskati primernejši izraz, morebiti pokoj. S tem je povedano, kako bomo dosegli, da nas bo Kristus počivil; če namreč sprejmemo Kristusov jarem in postanemo njegovi učenci, učenci krotkega in ponižnega učitelja. Kristusov jarem pa sprejmemo, ko s sv. krstom postanemo državljanji Kristusovega kraljestva nove zaveze, užje njegove Cerkve, deležni njegovega odrešenja, užje in bratje Kristusovi, očivljeni po svetih zakramentih, posebno po sv. Rešnjen telesu krvi in telesa Kristusovega. Saj sv. Cerkv Kristusove besede: "Pridite k meni vsi ... in jaz vas bom počivil" navadno umeva o sv. evharistiji.

To nam zasije še jasneje, še vse gledamo v luči prvega Kristusovega kraljevskega manifesta. Kralji nakladajo podložnikom jarem svoje oblasti in mnoga državna bremena. Podložniki morajo služiti in nositi bremena, da kralj tem bolj utrdi in povzdigne svoj prestol, svoje oblast, moč, sijaj, veličanstvo. Res da v pravi demokratični državi državljanji s spolnjevanjem svojih državljaških dolnosti, t.j. še zvesto nosijo državna bremena in jarem, služijo tudi sebi in svoji blaginji. Toda še sam izraz jarem pomeni, da podložniki služijo predvsem vladarjem, kakor tuši povorno živinče z jarmom in tovorom služi in koristi gospodarju. Kristusov jarem pa je blag, uslužen, v korist, tolažbo in notranje srečo podložnikom; jarem, ki ne žuli, breme, ki ne teži in ne utruja, ampak počivilja in osreduje. Kristus je blag in usmiljen gospodar, krotak, peniten, ljudovil, človekoljuben kralj, ki v izvajevanju svoje kraljevske oblasti ne išče svoje koristi, ampak le blaginje in srečo svojih podložnikov. V njegovem kraljestvu vlaže popolno bratstvo in enakost. Kristusovi podložniki so domačini boljji /Ef 2,19/, etresi boljji, bratje Kristusovi, užje skrivnostnega Kristusovega telesa. Kje bi našli takega kralja in gospodarja! Nehote se spomnino premišljovanja sv. Ignacija o svih zastavah.

Ves notranji kontekst in celotna zvezza edlečno potrjuje in globoko pomenljivo osvetljuje kraljevski manifest o blagem jarmu in luhkem državnem bremenu krotkega in ponižnega kralja, ki osrečuje srca svojih podložnikov. Isto potrjuje podobnost s starodavnimi kraljevskimi manifesti. Sorefnost je tolika, da je ruski bresbežni znanstvenik R.J. Vipper na rjej zasnoval dokazovanje, češ da je svejetvene značilni evangelijski izrek pesnet po Plutarchovi /iz prve polovice 2. stol. po Kr./ zgodbi o Theseju, ustavnovitelju Aten. Kakor Kristus kliče: "Deur ite pantes leo - Sem pridite vsi ljudje" /Voznikovenie hrist. literatury; izd. Akademija nauk SSSR 1946, str. 247/. Sovjetskemu akademiku je ta podobnost dokaz, da so evangeliji nastali šele v 2. polovici 2. stoletja in da so evangelisti marljivo študirali in posnemali Plutarha, potem pa evangelijske zgodbe po rehistorizaciji prestavili nazaj v začetek 1. stoletja. Nam pa ta podobnost potrjuje, in osvetljuje, da ima pomenljivi klic Kristusove ljubezni res značaj kraljevskega manifesta, da

je torej njegovo kraljestvo kraljevanje ponižne in dobrotljive ljubezni, kraljestvo ponižnega in krotkega Srca. To ponižno kraljevsko ljubezen je Kristus nazorno razovedal in poučarjal, ko je pri zadnji večerji umival noge svojim učencem /Jan 13, 4-16/, in ko je na kriku umiral za odrešenje človeštva. To ponižno posvečevalno ljubezen še vedno nadaljuje v daritvi sv. maše in v sveti evharistiji.

Ponižni in uslužni značaj svojega kraljestva in vsakega predstojništva v njem je Kristus naglašal v očitno namernovanem nasprotju s prevaretnostjo oblastnih farizejev, ki nalagajo težka in nezanesna bremena ljužem na rane, a sami jih nočejo niti premakniti /Mt 23,4/. Tako so farizeji obteževali že sicer težki jarem stare zaveze, ki ga niti apostoli niti njih očetje niso mogli nositi /Apd 15,10/. Prav zaradi tega očitnega nasprotja s staro zavezom in s farizejstvom je te besede zapisal edino evangelist Matej, ker je svoj evangelij namenil predvsem Judom.

Nekateri /n.pr. komentar v rusken zborniku Tolkovaja biblija VIII, str.224/ opozarjajo na ukazovalni poučarek besede deute /t.j. senkaj k meni!/ v nasprotju s krotkejšim erchete /priđite/. A zapovedovalnost tu ni prestroga, narveč očetovska. Saj stoji ista beseda tuži v grškem prevedu Ps 33,12: Pridite, otreci, poslušajte me. Res pa je, da je deute zdravljivo tuži z naglasom kraljevskega manifesta, kakor je razvidno iz Thesejevega razglaša. Tuži besedica vsi gveni mogočno. A kakor je Kristus pri drugih prilikah v svojih izjavah in dejanjih čudovito lepo spajal kraljevsko oblast in očetovsko ljubezen, vlašarsko odločnost in uslužno ponižnost in krotkost, tako je občije zdravil in poučaril slasti v tem ljubečem tolakilnem klicu.

Kako pa more biti Kristusev jarem tako blag in lehek, ko je isti Kristus resno govoril o ozkih vratih in tesni poti v Hivljenje /Mt 7,14/ in o kriku na ramah svojih učencev /Mt 10, 38/? Kristusev jarem je kakor smo videli, blag in lehek v primeri z neznenimi bremeni stare zaveze. Notranji razlog te telažljive lahkote pa je obilna milost božja nove zaveze, ki Kristuseve učence navdaja z božjo ljubeznijo. Kristus duše svojih učencev navdihuje s svojo ljubezni, ki ne čuti bremena, narveč ljubi tuži trud in breme, se veseli trpljenja, kakor priča zgled apostola Pavla, sv.Janeza Evangelista /"V tem je božja ljubezen, da spolnjujemo njegove zapovedi; in njegove zapovedi niso težke" I Jan 5,3/, nauk sv.Avguština /Sermo 7,2 in 3 i.čr./ in zgled mnogih svetnikov. /Citati pri Knabenbauerju - Merku/.

Božjo ljubezen Kristuseve besedine predvsem v pobočnosti Srca Jezusovega. Kristuseve besede: "Pridite k meni vsi ... in jas vas bom poživil. Učite se od mene, ker sem krotak in iz srca ponižen" so po pravici ena izmed vodilnih misli pobočnosti Srca Jezusovega. Iz te pobočnosti je vkljilo globlje pojmovanje Kristusevega božjega kraljevanja in liturgične praznovanje Kristusa Kralja. Moderno katoliško češčenje Srca Jezusovega in Kristusa Kralja se torej prekrasno ujema z najtolakilnejšimi Kristusovimi besedami, čeprav se verniki o tem premale poučeni. Nedvomno be-

ta priljubljena katoliška pebočnost tako globlja in za versko življenje učinkovitejša, kolikor bolj se bomo zavečali te neizčrpno globoke zveze.

Natančno razlage gl. Knabenbauer - Merk, Comentarius in ev. secundum Mathéum. Ed. 3. /1922/ 511 - 523; navaja razlage sv. očetov in starejših eksagetov.

Dr. Stanko Cajnkar

V S P O M I N  
DOKTORJU ALEŠU UŠENIČNIKU

GOVORIL DR. STANKO CAJNKR NA SEJI PAK. SVETA  
TEOLOŠKE FAKULTETE DNE 31. MARCA 1952.

V času, ki bo prešel v zgodovino slovenskega katoliškega ljudstva kot zadnje razdobje življenja edine slovenske državne teološke fakultete, se je poslovil od nas eden njenih najstarejših in najbolj zaslužnih profesorjev, prelat dr. Aleš Ušenik; njen večkratni dekan, bivši rektor ljubljanske Univerze, eden prvih članov Slovenske akademije znanosti in umetnosti, pisatelj, filozof in urednik. Ti nazivi ne morejo izraziti celotnega pomena Ušeničnikovega življenja in dela za slovensko katoliško kulturo, ker samo rahlo nakujejo obseg in veličino tega, kar je pokojnik v dolgi dobi svojega življenja ustvaril. Tudi ni mogoče na taki žalni seji, kakor je naša današnja, ki se vrši le nekaj ur po smrti, podati celotne slike o delu umrlega. Saj ni dvoma, da je šla življenska pot dr. Aleša Ušeničnika skozi dobršen del naše najbolj razgibane in seveda tudi najbolj usodne zgodovine slovenskega naroda. Pri tem dogajanju smo sicer tudi mi sodelovali, vsakdo po svojih močeh in v področju, kjer je živel, vendar pa se je v zmedi časov že marsikaj izgubilo iz našega spomina in čaka na spretnega zgodovinarja, da bo iz rastresenih osebnih spominov mnogih ljudi in iz zapisanih besed zgradil pravo podobnoča, ki se je včeraj dne 30. marca za vedno poslovil od nas. Zato ne bom razgrinjal pred vami podatkov njegovega zemeljskega romanja od rojstne hiše do te-le stare zgradbe, ki je bila zadnja leta dom njemu in naši teološki fakulteti. Tega bi ne storil niti v primeru, da bi imel pred sabo točne podatke o njegovem življenju in delu, ker se zavedam, da kot njegovi sodelavci na istem zavodu po veliki večini o vsem tem več veste, kakor pa jaz sem, ki mu nisem bil niti učenec niti kolega. Prepričan sem, da bo kdo izmed nas v našem Zborniku obširno spre-govoril tako o njegovem življenju kakor o vrednosti in pomenu njegovega dela.

Ko govorimo o mrtvih, pravimo, da o njih nil nisi bene. Priznam, da sem se šele danes, ko sem iskal besed in misli za ta žalni sestanek, vprašal, kaj je pravi smisel teh besed. Navadno smo ga pač tako tolmačili, kakor da je o mrtvih treba govoriti samo v hvalospevih, ali pa vsaj tako, da se slabosti,

napake in smote ne omenjajo. Pa se mi dozdeva, da to ne more biti pravi smisel navedenih besed. Pravilneje bi bilo, ako bi rekli, da je o mrtvih, prav tako kakor o živih, treba govoriti bene, dobro, po pravici, z vso iskrenostjo in seveda tudi iz duha največje zapovedi, ki je zapoved ljubezni, kakor vsi vemo. Samo taka razloga je v skladu z dejstvom, da postane vsakdo s trenutkom svoje smrti drobec vsesplošne zgodovine. Ta pa mora povedati vse po pravici in resnici.

Prepričan sem, da bo vsakdo, ki ve, kako je ednevalo Ušeničnikovo ime v srcih slovenskih katoličanov, govoril o njem tako, da bo res bene, dobro, pravilno in z ljubeznijo povedano. Tega načela se bo moral držati tudi v presejanju tistih vprašanj, ki jih bo sam z osirom na razvoj dogodkov – morda drugače tolmačil, kakor pa je to storil profesor, filozof in ideolog dr. Aleš Ušeničnik.

Svečanstvo, kakor je naša denašnja, lahko gre mimo podzbbnih in kritičnih načel. Neposredno po smrti je mogoče povedati le to, kar je najbolj vidno, v trenutku vzvišeno nad vsako diskusijo, za uradnika kot človeka in misleca najbolj značilno. Med temi velikimi in jasnimi potezami Ušeničnikove človeške podobe je na prvem mestu njegova duhovniška vnema in gorenčnost za čast božje. Ta skrb za prvenstvo božjega v življenju posameznikov in človeške družbe je bila tako živa, da se je kot neizbrisna stigma vtisnila v vse njegove delo. Morda je ravno v tem treba iskati/razlogov/ vzrokov za nerazumevanje, na katerega je Ušeničnikovo delo naletelo pri mnogih naših kulturnih delavcih – kakor je bil na primer pisatelj Ivan Cankar – ki niso take žive kakor Ušeničnik in njegovi prijatelji čuti li potrebe po preobrasbi vsega našega življenja iz vrelcev vere in krščanske kulture. Dr. Aleš Ušeničnik je bil kljub drugačni obliki zelo blizu redu, ki je zapisal v svoj program maksime: Omnia ad maiorem Dei gloriam. To je bilo čutiti tudi v debatah, ki so nastale v katoliškem taboru ob raznih vprašanjih, glede katerih nismo bili vsi istega mnenja.

Kar je dalje prev tako vidno in vsem znano, pa tudi od vseh priznano, to je ogromno znanje, ki si ga je pridobil profesor Aleš Ušeničnik v teku svojih let. Ne morem povedati, ali je obseg tega, kar si je dr. Ušeničnik s svojim duhom osvojil in kar je v tej ali oni obliki posređeval drugim, bolj sad genialnosti ali bolj uspeh pridnosti. Dejstvo samo je pred nami v vsej svoji veličastnosti in pomembnosti. Mislim, da je prav ta univerzalnost znanja vzrok nekakšne povsedpričujejočnosti Ušeničnikovega duha v katoliškem verskem in kulturnem dogajanju na Slovenskem. Kdo ima tako obširno znanje, je skoraj nujno mentor vseh in vsepovod navzoč, kjer se kaj snuje in ustvarja. Zato kljub vsej zasebini skromnosti srečujemo njegovo ime skoraj v vseh revijah, zbornikih in časopisih, ki označujejo prvo polovico dvajsetega stoletja na Slovenskem. To iskanje enega samega človeka, te zatekanje k rešitvam enega samega filozofa in

ideologa je prav tako dokaz za človekovo moralno in intelektualno veličino, kakor je z druge strani trdna posledica majhnosti naroda in revnosti njegove kulture.

Ob spominu na velike može žrtvujemo minute svojega časa in ga posvetimo spominu na njihovo življenje in delo. Če bi ne bila ta minuta le simbol za nekaj drugega, če bi ne bila poziv, da se z vsem spoštovanjem vglobimo v delo in napore človeka, ki se ga spominjamo, bi bila res prazna vlijudnost, ki vsebuje več brezbrinosti in omalovaževanja kakor pa hvaležnosti in ljubezni. Kot duhovniki se svojih tovarišev spominjamo drugače, ker vemo za misterij daritve in za blagoslov molitve. Zato včasih šele ob smrti zažhemo z njimi svoj tiki dialog pred obličjem Večnega. Ko prestopi prag večnosti, se nekam bolj živo zavemo, da nam je bil dober in da mu moramo biti hvaležni za vse, kar je storil za nas in za druge. Zato vas ne bom pozval, da bi se spominu na pokojnega dr. Aleša Učeničnika oddolžili z enominutnim molkom. Vem, da boste storili mnogo več. Zamislili se boste v bogastvo njegovega dela in se boste ob njem učili vneme in ljubezni. Vaše tihe misli bodo sprenljale njegovo dušo pred prestol Najvišjega, kjer se je njegovo iskanje resnice kakor upravičeno upamo, že spremenilo v zavest sreče, ki ne mine. Saj ga je sprejel isti Kristus, katerega kraljestvo je hotel širiti po slovenski zemlji. Kakor njegovemu učitelju sv. Tomažu, je bilo rečeno lahko tudi njemu: Bene de me scripsi.

Dr. Stanko Cajnkar

V S P O M I N  
DOKTORJU FRANCETU UŠENIČNIKU

GOVORIL DR. STANKO CAJNKR NA ŽALNI SEJI  
FAKULTETA SVETA TEOL. FAKULTETE DNE 17. APRILA 1952.

Rože, ki smo jih poležili na grob dr. Aleša Ušeničnika, se še niso dodebra posušile, ko so dobili grobarji naročilo, da naj skopljejo grob še za brata Franceta. Ta nemadni odhod neposredno po smrti mlajšega brata nam bo oba Ušeničnika še bolj povezal v enoto, ki je nič več ne bo razdejalo. Kaker sta bila eno srce in ena duša ves čas svojega zemeljskega romanja, tako bosta združena tudi v svoji smrti. Zato bosta tudi kot zvesta brata prešla v zgodovino slovenskega verskega in kulturnega življenja.

Ko gre za velike ljudi - in brata Ušeničnika sta te brez dvoma bila - smemo iskati primer in podob tudi v tako vzvišeni in veličastni znanosti, kakor je astronomija. Zvezdeslovci pa govore o ogromnih svetovih, ki nekje v nedoumljivih razdaljah, nekam take teviriške in zveste nadaljujejo svoje pot po božjem vesolju, kaker sta se brata Ušeničnika zveste in stalne držala drug drugega, krožila okrog neke skupne točke, kaker delaže to zvezde, ki se jim astronomi nadeli ime "binarnega sistema", drug drugega razsvetljevala, drug drugemu dejala oporo s svojo duhovno težo in stalnostjo, drug drugega nase priklepala in kentno tudi drug ob drugem ugasnila. Prav kakor te velike daljne zvezde sta bila oba veliki, samostojni osebnosti, neodvisni druga od druge in vendar tako sorodni, da sta se svetu javljali kot nerazdružna celota, kot ena sama velika duhovna sila, izvirajoča iz skupnega težišča, iz energije neskončno modrega Boga samega. Tu ni šlo za kroženje planeta okrog sonca, ker nihče ne bi mogel povedati, komu gre vloga sonca, ni šlo za oddajanje in izšarevanje izposojene svetlobe, za ognjeno središče in za mralo gmoto, ki ima svojo borno toploto od drugod. Šlo je res za dve veliki, stalni zvezdi, za dva velika samostojna svetova, oba svetla in polna božjega ognja, oba odvisna le od zakonov, ki se po božji volji veseli oba in oba delali svobodna in samostojna. Res je, da morda nista bila enako velika, morda tudi ne enako svetla in topla, toda to velja tudi za tiste daljne zvezde, o katerih pravijo, da se kljub neodvisnosti lečijo po svoji teži, po barvi svoje svetlobe in seveda tudi po toploti, ki jo izšarevajo.

Če bi morda sedaj v tej nerasdružni enoti dveh velikih duhovniških in znanstvenih osebnosti hoteli lečiti posebnosti ene od lastnosti druge, bi segli lahko po raznih oznakah, ki bi bile morda vse na svoj način pravilne, čeprav bi seveda nobena ne povedala vsega in tudi ne dovolj dobre. Šlo je za zvezo prakse in čiste teorije. Lahko pa bi tudi rekli, da se je eden posvetil filozofiji, drugi pa teologiji, čeprav vsi prav dobro vemo, da je bil filozof izredno dober teolog in da je teolog vedel o filozofiji mnogo več kakor je nujno potrebno. Če upoštevamo zunanjo delitev dela, kakor sta jo sama izpričala pred svetom, potem ni dvoma, da se je eden posvetil čisti, abstraktni resnici, drugi pa je s svojimi deli razlagal, kako bi mogla najčistejša in najjasnejša resnica, o kateri je svet dobil sporočilo naravnost iz božjih dalj, osvojiti človeška srca in narediti iz solzne doline našega sveta kraljestvo božje, ki pomeni srečo, mir in stalnost. Zato bosta brata Učeničnika ostala nekakšen simbol. S svojo bratsko ljubeznijo, s svojim skupnim delom kakor tudi z delitvijo nalog bosta še poznam redovan slovenskih katoličanov dopovedovala, da se nič velikega ne da zgraditi brez sodelovanja filozofije in teologije, brez trdne zvezne čiste ideje in žive prakse. Ta lek od filozofije, ki se mora ukvarjati z vsem človeškim umskim iskanjem in ne sme ničesar spregledati, pa do pastoralne teologije, ki daje zadnja navodila za uspešno širjenje resnice o Bogu in odrešenju, ki nam je bilo dane po Kristusu, vključuje prav za prav vse filozofske in teološke doktrine, vse potrjuje in vse veže v celoto enega samega božje-kraljestvenega idea. Tako bi lahko rekli, da sta bila brata Učeničnika nekakšna filozofska-teološka šola v majhnem, svojevretna teološka fakulteta, posebna duhovna akademija, ki je mlajši duhovniški rod usposabljala za delo na znanstvenem področju in v dušnopastirske praksi. Tako končno ni čudno, da sta imela tudi pri vodstvu oficialne teološke fakultete vačno besedo, ne samo takrat, ko sta opravljala funkcije dekana ali rektorja, ampak tudi tedaj, ko sta prihajala v zbor profesorjev ali pa v predavalnice pred svoje slušatelje le z odliko svojega znanja in same s pravicami predavatelja. Morda je tudi to nekakšen simbol, da goveri zadnji dekan državne teološke fakultete na spominski svečanosti ob priliki smrti njenega prvega dekana. Če je simbol, ni le znamenje splošne nestalnosti človeških ustanov, temveč še bolj znak bornosti in kratkotrajnosti slovenskih kulturnih ustvaritev posebej.

Spriče tega se mi še bolj dosdeva, da je usoda bratov Učeničnikov podobna usodi dveh drugih bratov - duhovnikov, ki sta odšla po zasluženo plačilo že pred več kakor tisoč leti. Mislim na sveta brata Cirila in Metoda. Ta veliki binarni sistem izredno svetlih zvezd na nebu slovenskega sveta in katoliške Cerkve je v marsičem prototip tega, kar sta bila brata Učeničnika. Sveti Ciril nosi ponosno ime filozofa, sveti Metod je ve-

liki dušni pastir slovanskih rodov, veliki pastoralni teolog in učitelj. Tudi ta velika svetnika sta samostojni osebnosti, oba sta neodvisna misleca, drug drugemu enakovredna. Oba krozita okrog skupnega božjega težišča, toda vsak ima svojo luč, izšareva svoje toploče in zasleduje svojo pot. Tudi konec njunega dela je rahlo podoben večeru Življenja bratov Ušeničnikov. Marsikaj ni obveljalo kljub najboljši volji in reeni prognozi. Nekaj je zavrgel tek zgodovine, drugo je uničile nasprotstvo, marsikaj pa je zaupano učencem, ki bodo nesli v svet njune ideje in njun pogum, kakor se to naredili Cirilovi in Metodovi učenci.

Kakor vidite, sem govoril le o bratih Ušeničnikih, o Francetu samem skoraj nič. Zato imam samo eden isgovor, ki pa me opravičuje. Francetu Ušeničniku bi bilo te bolj ljubo, kakor beseda o njem samem.

Naj v miru počiva!

Dr. Vinko Močnik

## O VOLITVI PAPEŽA

Papež prejme sicer po boljšem pravu vrhovno oblast v Cerkvi, toda boljje pravo samo ni nič odredilo, na kateri način se izbere in doleči nosilec prvenstva; prepusteno je torej Cerkvi, da sama ukrene, kakor se ji zdi prav in potrebno. Zato ni čudno, da so načini postavljanja Petrovega naslednika bili v raznih časih dokaj različni.

Najbolj običajen način je bila volitev; njej so v teku stoletij papeži posvetili vso pozornost in skrb /Vacantis Apostolicae Sedis 1. odstavek/. Volilo pa je papeža - kakor druge škofe - v najstarejši dobi rimske duhovništvo in ljudstvo; ali zgodaj so se začeli vmešavati v volitev krščanski cesarji, zlasti če je bila dvomna ali sporna, za njimi gotski kralje, potem carigrajski cesarji, v Rimu samem razne plemiške stranke in končno nemški kralji kot zapadnorimski cesarji. Najbolj je Petrova stolica bila odvisna od plemiških strank v 9. in zlasti v 1. polovici 10. stol., od zapadnorimskih cesarjev pa v 2. polovici 10. in v 11. stoletju.

Dasi vpliv, ki so ga svetovnjaki izvajali na volitev papežev, ni bil vedno v škodo cerkvi, je pa ogrožal njeno neodvisnost, samostojnost, pravno popolnost; zato so papeži, ki so se zavedali svojega položaja in svoje dolžnosti, delali na to, da se vpliv svetovnjakov izloči. Tako je Symmachus /498-514/ na rimskih skupščinah 499 in 502 izdal prvi zakon o volitvi papeža, po katerem so bili svetovnjaki od sedežovanja popolnoma izključeni; ta zakon je moral na lateranski skupščini 769. ponoviti Štefan III. /768-72/ ki je še dodal, da se ima papež voliti iz vrst rimskega duhovništva. Nekoliko dalje je Mel Nikolaj II. /1058-61/, ki je na lateranski skupščini 1059. s slovitim odlikom "V imenu Gospodovem" volitev papeža pridržal kardinalom. Dasi se ta odlek ni takoj uveljavil, so navadni duhovníci, ljudstvo in cesarji sčasom zgubili vsak delež na volitvi, tako da je Aleksander III. /1159-81/ mogel na 3. lateranskem občnem zboru 1179. dokončno določiti: volivna pravica gre izključno kardinalom in za veljavno izvolitev je potrebna dvetretjinska večina. S tem je bilo izrečeno, da se manjšina ima podrediti večini in da so potem takem razcepljene volitve nemogoče.

Aleksander III. je ustvaril trdno podlago, na kateri so njegovi nasledniki mogli dalje zidati. Nove odredbe o volitvi papeža, ki so bile izdane po Aleksandru III., so sicer dokaj številne, a vsebujejo samo prtičnosti. Tako je Gregor X. /1271-76/ uvedel konklave, Julij II. /1503-13/ oneveljavil svetotrščveno /simonično/ izvolitev, Pavel IV. /1555 - 59/ prepovedal dogovore in razprave o volitvi novega papeža še za živega, Gregor XV. /1621-23/

odredil tajno glasovanje /scrutinium/ in pristop /accessus/; Pij IX. /1846-78/ in Leon XIII. /1878-1903/ sta izdala posebne odredbe za volitev papeža v izrednih, čisto izjemnih okoliščinah.

Virov, ki so vsebovali odredbe o volitvi papeža, je potemtakem bilo precejšnje Število. Vse te vire je Pij X. /1903 - 14/ zbral, pregledal, njih nekatere odredbe ukinil ali popravil, vso tvarino sestavno uredil in objavil s konstitucijo Vacante Sede Apostolica z dne 25. dec. 1904. Nekako 11 mescev poprej je odpravil zadnji ostanek državnega sodelovanja pri volitvi papeža s konstitucijo Commissum nobis z dne 20. jan. 1904., katere določbe so pa ostale izven konstitucije Vacante Sede Apostolica; takisto je ostala v veljavi, kolikor ni nasprotovala Pijevi konstituciji Vacante Sede Apostolica, konstitucija Leonia XIII. Praedecessores Nostris z dne 24. maja 1882. o volitvi papeža v izrednih okoliščinah. Vse navedene konstitucije so bile dodane prvim izdajam novega zakonika kot listine I, II, III; pozneje je bila dodana še četrta listina, namreč Pija XI. /1922-39/ Motus proprius z dne 1. marca 1922. Cum proxime, s katerim so bile nekatere določbe konstitucije Vacante Sede Apostolica spremenjene /čas za vstop v konklave je bil podaljšan, vprašanje služabništva kardinalov v konklavu na novo urejeno in kardinalom dovoljeno načevanje mesta obhajila/.

Potrebe časa in okoliščin so zahtevali nove spremembe in preureditve odredb o volitvi papeža, a tudi zdržitev odredb, raztresenih po več virih, v en sam vir se je zdiela potrebna. Zato je Pij XII. dne 8. dec. 1945. izdal novo konstitucijo Vacantis Apostoliceae Sedis, ki v preglednem redu vsebuje vse predpise o upravi Cerkve za nezasedenosti AS in o volitvi papeža; kakor sam pravi, si je povsem cevojil konstitucijo svojega prednika Pija XI., zlasti velja to za razdelitev tvarine, a jo je povsed /passim/ prenaredil in objavil jo je z namenom, da se kardinalski zbor za upraznjenosti rimske Petrove stolice in pri volitvi papeža edino po njej ravna. S tem je bila konstitucija Pija XI. ukinjena, kar se v novi konstituciji še izrečno podstarja; ukinjene so bile tudi vse druge konstitucije in apostolske odredbe, kakor to izredno določa predpredzadnji odstavek konstitucije Vacantis Apostoliceae Sedis.

Nova konstitucija ima kakor stara Pija XI. dva naslova, t.j. dela; prvi naslov vsebuje predpise o upravi cerkve, ko je Petrove stolice upraznjena, drugi pa predpise o volitvi papeža. Oba naslova se delita na poglavja, in sicer ima 1. naslov 5, drugi pa 7 poglavij. Vsa poglavja so vzeta iz stare konstitucije tako glede na vsebino kakor tudi glede na Število in vsebina posameznih poglavij je označena celo z istimi besedami v obeh konstitucijah. Malo izjemo tvori 4. poglavje 1. naslova nove konstitucije, ker ne govori samo o poslovanju kongregacij za nezasedenoati AS, ampak tudi o delovanju sodišč zunanjega območja, namreč o Roti in Signaturi.

Odredbe same so v obeh konstitucijah opremljene s številkami. Stara konstitucija ima 91 odredb, nova pa 108, potem takem 17 več. Med temi 17 niso vse nove, ampak marsikatera je povzeta iz drugih poleg konstitucije Vacante Sede Apostolicae prej veljavnih konstitucij in odlokov, ki so: *Commisum Nobis, Praedecessores Nostrorum, Cum proxime.*

Povsem novih odredb je 14, in sicer: 8. o kraju sej kardinalskega zbora; 28. o poslovanju Rote in Signature za nezasedenosti; 30. o sestavi avtentične listine o pogrebu papeža; 31. o prenosu papeževega trupla v Rim, ako umrje izven njega; 42. o oblačilih kardinalov; 55. o slovesnostih, s katerimi se zapre konkлавe od zunaj; 56. o sestavi listine o zaprtju konklava; 64. o prepovedi telegrafskih, telefonskih, mikrofonskih, radiofonskih, fotografiskih, kinematografskih in drugih aparatov v konklavu; 87. o sešiganju vseh zabeležb o volitvi z glasovnicami vred; 91. o načinu postopanja, ako se papež odpove; 102. o sestavi listine o sprejemu izvolitve in o novem imenu; 104. o postopanju, ako izvoljeni ni v konklavu; 105. o odprtju konklava in 106. o tretji poklonitvi kardinalov novemu papežu.

Spremenjenih, več ali manj, je vsega skupaj 42 točk, bodisi da je kaj dodano ali izpuščeno, bodisi da je besedilo preurejeno in zadeva bolj točno opisana. Nekatere spremembe so malenkostne, druge so obsežnejše, nekatere so zgolj formalne, druge so stvarne; zadnjih je največ.

Najvažnejše spremembe dosedanjega volivnega prava vsebujeta točki 63 in 72.

Po stari konstituciji je kandidat moral dobiti dve tretjini glasov navzočih kardinalov; to čoločbo nova konstitucija v toliko spreminja, da je treba za veljavnost izvolitve dvema tretjinama dodati še en glas, tako da je samo tistega imeti za izvoljenega papeža, o katerem sta se sporazumeli s tajnim glasovanjem dve tretjini več eden v konklavu navzočih kardinalov. To pa zato, kakor pravi konstitucija, da se namreč izključi vsak povod dvomljenja o možnosti, da bi se med dvema tretjinama glasov nahajal i glas izvoljenega. Drugi razlog pa je ta, da se volitev nevega papeža poenostavi in pospeši. Po stari konstituciji so namreč morali števci glasov, če so našli, da je kdo izmed voljenih dobil dvetretjinsko večino, poiskati glasovnico voljenega in jo odpreti tudi v onem delu, kjer je bilo volivčovo ime; če so pri tem ugotovili, da je voljeni volil sebe, ni bilo kanonične izvolitve, ker kandidat ni dobil zahtevane dvetretjinske večine; če so pa ugotovili, da je voljeni volil drugega, je njegova izvolitev bila kanonična. Vse to je pa zahtevalo nekaj časa.

Tega ugotavljanja ni treba več. Je pa tudi nemogoče, ker je nova konstitucija v točki 72 spremenila samo obliko glasovnice, ki je tako preprosta, da bolj ne more biti. Po stari konstituciji je moral vsak kardinal napisati na glasovnico i svoje ime in še geslo, glasovnico štirikrat zganiti, jo na štirih mestih započatit in končno še petič zganiti. Po novi konstituciji pride na glasovnico samo ime kandidata; tako odpadejo imena volivev,

gesla in tudi pečati pa se glasovnica zgane samo enkrat, ker gesel in imen volivcev ni treba več skrivati.

Kazenske sankcije stare konstitucije je nova vse obdržala: v 10 primerih nakopalno kazen izobčenja, v enem pa nakopalno kazen odvzema ali zgube časti, stopnje, službe, nadarbine; za kršitev obora konklava je zagrožena nedoločena kazen, ki jo naloži neizvoljeni papež. Eno sankcijo, a nekazensko, ima vendarle nova konstitucija, ki je stara nima: proglaša namreč za nično in neveljavno vsako popravljanje ali spremnjanje papeških zakonov, kadar je AB nezaseden, kakor tudi podeljevanje spregledov od njih ali kakega njih dela/kakor/ / t.3 /. Posebej velja to o apostolskih konstitucijah, ki urejajo volitev novega papeža.

Nova konstitucija pomenja kodifikacijo celotnega prava o volitvi papeža; posledica tega je, da se ima na sejah kardinalskoga zbora brati samo ta konstitucija, torej ena in ne tri, kakor je to bilo po smrti Pija X. in Benedikta XIV., odnosno štiri, po smrti Pija XI. Pomenja pa nova konstitucija tudi zadnjo stopnjo dolgega zgodovinskega razvoja, kakor je to razvidno iz nje same; kajti nova konstitucija se sklicuje na odločbe, ki so jih razni papeži od najstarejšega časa sem izdali o volitvi Petrovega naslednika. Ti papeži so: Symmachus /498-516/, Aleksander III. /1159 - 81/, Gregor IX. /1271 - 76/, Bonifac VIII. /1294 - 1303/, Klemen V. /1305 - 18/, Julij II. /1503 - 13/, Pij IV. /1559 - 65/, Pij V. /1566 - 72/, Gregor XV. /1621 - 23/, Klemen XIII. /1730 - 40/, Benedikt XIV. /1740 - 58/, Pij IX. /1846 - 78/, Leon XIII. /1878 - 1903/, Pij X. /1903 - 14/ in Pij XI. /1922 - 1939/. Ni pa s tem rečeno, da je pravo o volitvi papeža doseglo dokenčno stopnjo razvoja; potrebe časa in okoliščin bodo v bodočnosti gotovo še zahtevale kakе spremembe sedaj veljavne konstitucije, a njeno bistvo bo vendarle ostalo v veljavi, kakor je bistveno ostala v veljavi stara konstitucija Pija X.

Dr. Vinko Močnik

## O ZADRŽKU ZAKONITEGA SORODSTVA

Zadržek zakonitega sorodstva izhaja iz posvojitve, ki je ustanova rimskega prava. Ker posvojitev posnema naravo, je še po rimskem pravu ustvarjala sorodstvo, ki je po istem pravu tvorilo zakonski zadržek.

Cerkev je, najbrž po običaju, sprejela zadržek zakonitega sorodstva iz rimskega prava, vendar ga viri noter do 2. polovice 9.stol. nikjer ne navajajo. Prvikrat se omenja, a le bolj minogrede, v Responsa ad consulta Bulgarorum Nikolaja I./858-67/ iz leta 866. Za Nikolajem ga omenja Eshal II./1099-15/. Gratianus še izrečno podstavlja cerkvenopravni zadržek zakonitega sorodstva /c 1,5 c 30 q 3/, Gregor II. pa ga je uzakonil /c un. I 4,12/, a samo za prvi člen stranskega roda in za čas, dokler traja posvojitveno razmerje. Tako je bil obstoj zadržka sicer nedvomen, ne pa njegov temelj in obseg; Oboje so določali znanstveniki, ker se apostolska stolica po Gregoriju II. ni več o njem avtentično izjavila. Zadržek je bil razdiralen in je veljal v krajih, kjer je bilo v moči rimske prave glede posvojitve. Ko so pa države začele uvajati svoje pravo in posvojitev po svoje urejati, je cerkvena praksa zakonito sorodstvo imela za zadržek le tam, kjer je posvojitev v bistvu ~~zadržek~~ po posvojitvi rimskega prava, ne glede na to, ali je zakonito sorodstvo po državnem pravu tvorilo zakonski zadržek ali ne.

Od 19.maja 1918., s katerim dnem je dobil obvezno moč novi zakonik, je postal drugače. Zakonik je namreč spremenil temelj zadržka zakonitega sorodstva; ne naslanja se več na rimsko, ampak na moderne prave posameznih držav in si povsem osvaja državopravni zadržek zakonitega sorodstva. Določbi zakonika se glasita: v krajih, kjer zakonito sorodstvo, izhajajoče iz posvojitve, po državni postavi stori zakon nedoposten, je zakon tudi po kanonskem pravu nedoposten /can 1059/ in: tisti, ki se po državni postavi nesposobi za sklenitev zakona zaradi zakonitega sorodstva, izhajajočega iz posvojitve, ne morejo tudi po kanonskem pravu zakona veljavne skleniti /can 1080/. Iz tega sledi: a/ osnove za zadržek tvori posvojitev, vsako druge razmerje, kadar varuštvo, sprejem otroka v reje, skrbstvo, poenotenje otrok, je za cerkveno območje brez pomena; b/ posvojitev z njenimi učinki mora urejati državna postava, šege ali običaji in verske določbe se izključeni; c/ državna postava mora odrejati, ali je zakonito sorodstvo zadržek ali ne, kakšen je, oviralen ali razdiralen, katere osebe veže in doklej. Ako nič ne odreja, ni nikakega zadržka ne za državo in dosledno, tudi ne za cerkveno območje. Glede obstoja, obsega, trajanja,

prestanka je torej cerkvenopravni zadržek zakonitega sorodstva popolnoma odvisen od državne postave, ki nudi samo tvarno prvinco; formalno poteka namreč zadržek zakonitega sorodstva za kristjane izključno iz cerkvenega prava. Nekristjanov cerkvenopravni zadržek, naravno, ne veže.

Na osnovi tega je bil pravni položaj v stari Jugoslaviji sledeči: a/ v Sloveniji, Prekmurju in Dalmaciji je občni državljaški zakonik iz leta 1811 urejal posvojitev /§§ 179-85/, a iz nje ni izhajal nikak zakonski zadržek; isto velja za Hrvatsko in Slavenijo. Zato v teh pokrajinah ni bilo cerkvenopravnega zadržka zakonitega sorodstva. b/ srbski državljaški zakonik je sicer poznal posvojitev; ako je bila brezposejna in neomejena, so se posvojenci izenačevali z rojenimi otroki /§ 137/. Sorodstvo je sicer bile zakonski zadržek, ali srbski državljaški zakonik je govoril edino o sorodstvu in svaštvu, tozadenva §§ o sorodstvu /55 in 56/ sta nepopolna in nejasna in vprašanje je, ali je bilo pod sorodstvom v § 69 j in § 93 t.8 razumevati i zakonite sorodstvo; nedvomno pa srbski državljaški zakonik nič ni določal, katere osebe in doklej jih sorodstvo veže, ampak je izrečno napotoval na cerkveno /pravoslavno/ pravo. Zato v območju srbskega državljaškega zakonika sploh ni bilo s stališča katoliškega cerkvenega prava nikakega zadržka zakonitega sorodstva ne za katoličane, a tudi ne za pravoslavne in druge kristjane.

c/ Tako ni bilo v Bosni, Hercegovini in Črni gori nikakega cerkvenopravnega zadržka zakonitega sorodstva.

č/ V Medmurju in Vojvodini je zakonito sorodstvo bilo civilni zadržek a. med posvojiteljem in posvojencem, med posvojiteljem in posvojenčevim potomstvom, b. med posvojiteljem in posvojenčevim sozakoncem in obratno, med posvojiteljem in sozakoncem posvojenčevega potomca, med posvojenčevimi potenci in posvojiteljevim sozakoncem /Zakonska postava § 18/. Zadržek je bil začasen in je prestal s prestankom posvojitve; zakonito bratstvo in sestrstvo ni bilo zadržek.

Tej raznovrstnosti je napravil konec osnovni zakon o zakonski zvezi, ki je bil objavljen v 29. štev. Uradnega lista PIRJ z dne 9.aprila 1946 in je dobil obvezno moč 30.dan po objavi, torej 9.maja istega leta. Po čl.24. navedenega zakona je prepovedana zakonska zveza med posvojiteljem in posvojencem, kadar tudi med varuhom in njegovim varovancem, dokler traja varuštvo.

O varuhu in varuštvu, ali bolje o skrbniku in skrbništvu - kajti naše moderne prave ne pozna več varuga in varuštva, ampak samo skrbnika in skrbništvo - nam ni treba razpravljati; cerkvenopravni zadržek zakonitega sorodstva izhaja namreč edino iz posvojitve in ne iz skrbništva.

Posvojito razmerje z njegovimi učinki je uredil zakon o posvojiti, ki je bil objavljen v 30. štev. Uradnega lista PIRJ z dne 11.aprila 1947. Po čl.17. tega zakona nastanejo s posvojitojo med posvojiteljem in posvojencem in tega potomci

pravice in dolžnosti, kakršne so po zakonu med starši in otroki. Zato je razumljivo, da je osnovni zakon o zakonski zvezi, prepovedal sklenitev zakona, a samo med posvojiteljem in posvojenko, med posvojiteljico in posvojencem! posvojenčevi potenci ne pridejo v poštev, a drugi še manj; kajti s posvojitvijo ne nastane ~~in~~ sorodstveno razmerje med posvojencem in sorodniki posvojitelja in tudi ne nastanejo pravice in dolžnosti, ki izvirajo iz tega razmerja. Naše pravo torej ne pozna ne zakonitega bratstva in sestratstva ne zakonitega svaštva, ampak samo zakonite četovatve in materinstvo s sodnosebnim sinovstvom in hčerstvom.

Zadržek zakonitega sorodstva med posvojiteljem in posvojencem je samo oviraven, to se pravi, da po izrazosalovju slovenskega prevoda osnovnega zakona o zakonski zvezi posvojitev ustvarja samo zakonsko prepoved /čl.24 odst.3/, ne pa zadržek /prim.čl.22/; kajti zakonska zveza sklenjena vkljub tej prepovedi, je veljavna in se ne more razveljaviti samo zaradi prepovedi /čl.24 odst.3/. Zadržek /po cerkvenopravnem izrazosalovju/ je tudi spregleden; iz vašnih razlogov sme namreč pristojno okrajno sodišče tem osebam dovoliti sklenitev zakonske zvezze /čl.24 odst.2/.

Drugo je vprašanje, ali je zadržek, ki izhaja iz posvojitve, po državnem pravu trajen; vprašanje je važno i za cerkveno območje. Rebi treba, da ne eden ne drugi zakon, ne zakon o posvojitvi ne osnovni zakon o zakonski zvezi, o tem jasno in dolečno ne govori ali prav za prav sploh nič ne govori; vendar je sklepati iz obeh zakonov, da zadržek traja samo tako dolgo, dokler traja posvojitetno razmerje. Razlogi za to trditev so sledeči: a. zakonodavec izrečno pove, da je zadržek trajen, kjer je to treba, t.j. kjer bi se moglo dvomiti, ali je trajen ali začasen, tako pri sorodstvu po svaštvu v 21.členu; b. v istem odstavku govori zakonodavec o prepovedi zakonske zvezze med posvojiteljem in posvojencem pa ned varuhom in varovancem, a za zadnji primer izrečno določa, da je zakonska zveza med varuhom /skrbnikom/ in varovancem prepovedana, dokler traja varuhstvo /skrbništvo/; torej bo isto veljalo i za prepoved zakonske zvezze med posvojiteljem in posvojencem; c. temelj zadržka je posvojitev, ki ustvarja sorodstveno razmerje, iz katerega izvirajo pravice in dolžnosti; kjer takega razmerja ni, tudi ni ne pravic in ne dolžnosti /prim.čl.17 odst.3 zakona o posvojitvi/; d. posvojitetno razmerje je sicer trajno v tem smislu, da se ne more skleniti za določen čas, vendar more prenehati bodisi po sporazumu med posvojiteljem in posvojencem bodisi z dopustno ali nedopustno sklenitvijo zakona /čl.24 odst.4 osnovnega zakona o zakonski zvezi/; s tem pa prenha tudi temelj zadržka; e. naša zakonodaja ni naklonjena pravnim fikcijam, a za pravno fikcijo bi šlo, ako bi zadržek bil trajen; f. težnja nove zakonodaje, da se število zadržkov čim bolj skrči; g. med zakonom o skrbništvu in zakonom o posvojitvi je tesna takša zunanjaja kakor notranja zveza, posvojitev se more imenovati posebna oblika skrbništva; g. tudi druge moderne zakonodaje, n.pr. nemška, za-

drška nima za trajnega, marveč zadržek prestane, kadar preneha posvojitelveno razmerje.

Ker je za cerkveno območje v vsem, t.j. glede obstoja, obsega, trajanja zadržka, edino odločilno državno pravo, so zaključki sledеči: v republiki Jugoslaviji obstoji zadržek zakonitega sorodstva od 9.maja 1946 i za cerkveno območje, ta zadržek je samo oviralen, veže le posvojitelja in posvojenko, posvojiteljico in posvojence in veže ju tako dolgo, dokler traja posvojitelveno razmerje. Ker pa po čl.24 odst.4 osnovnega zakona o zakonski zvezi s sklenitvijo zakona med posvojiteljem in posvojencem preneha posvojitev; ker se dalje po čl.26.odst. 1 istega osnovnega zakona sme skleniti zakon samo vpričo pristojnega državnega organa, ki je ljudski odbor, pri katerem se vodijo poročne matične knjige, in ker se po čl. 37 smeta zakonca šele po opravljeni civilni poroki poročiti tudi po verskih predpisih, osebe pa, ki opravlja poroko po verskih predpisih, ne smejo pod kaznijo prisilnega dela brez odvzem prostosti ali plačila denarne glebe do 20.000.- din /čl.88/ poroko opraviti, dokler jim zakonca ne dokazeta z izpisom iz poročne matične knjige, da sta sklenila zakonsko zvezo /čl.37 odst.2/, can 1059 v republiki Jugoslaviji nima nikakega praktičnega pomena. Z drugimi besedami: ko pride do cerkvene poroke, zadržka zakonitega sorodstva vobče ni več in je zato tudi nepotrebno presiti za spregled.

UNIVERZA V LJUBLJANI  
TEOLOŠKA FAKULTETA

R  
25 / 1

835 / 1952



0020380

COBISS 0